

3. 21st 21st



5

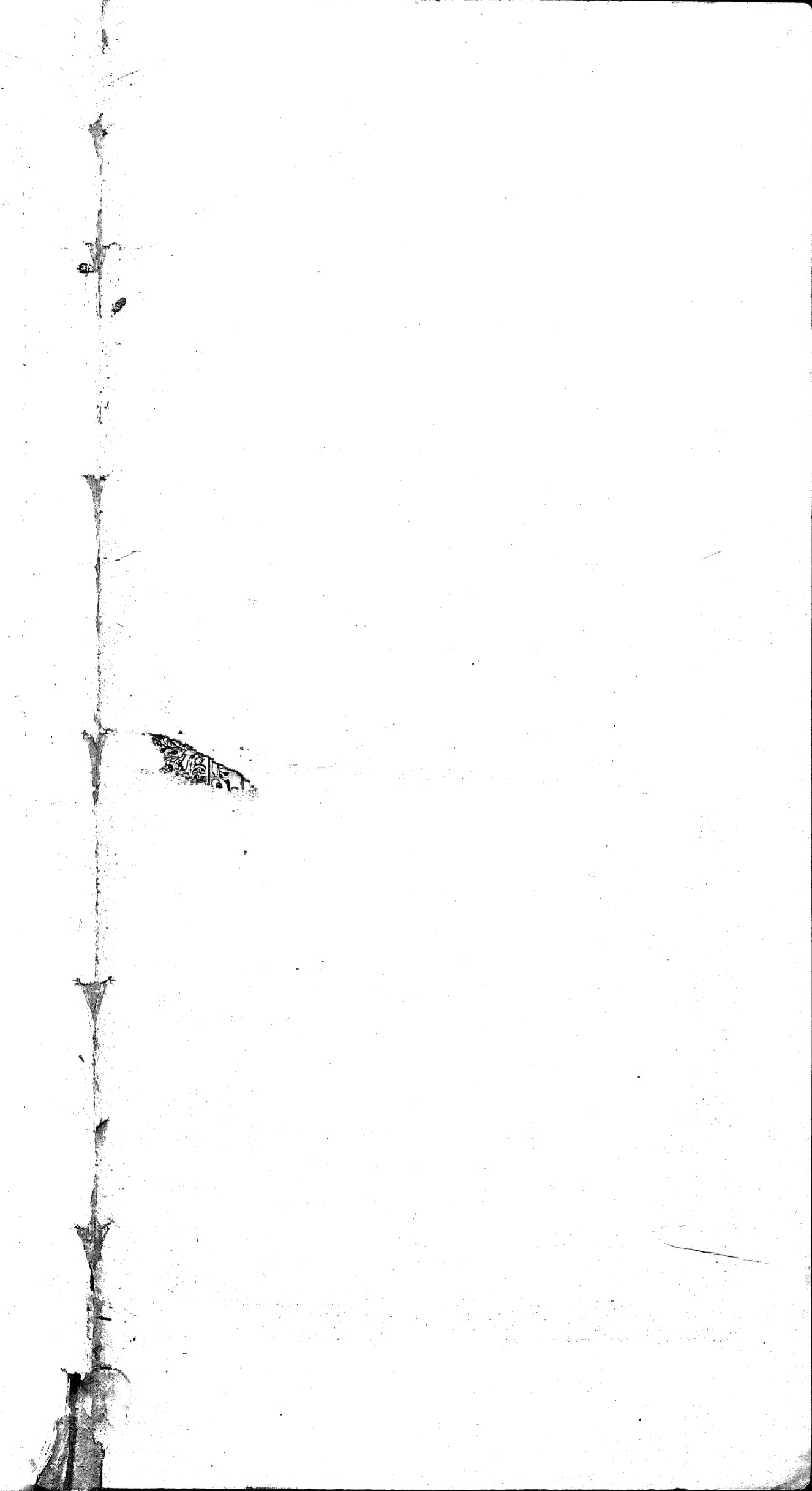
A4



B4

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

॥ अथ श्रीमद्भागवत विजयध्वज मटीक प्रारंभः ॥



A4

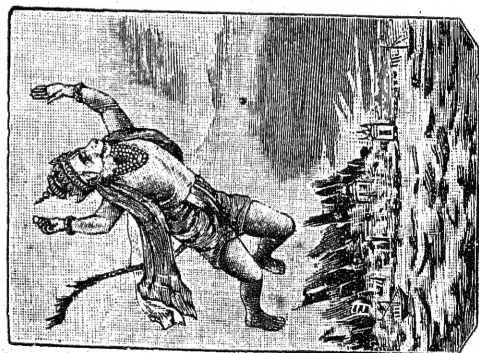
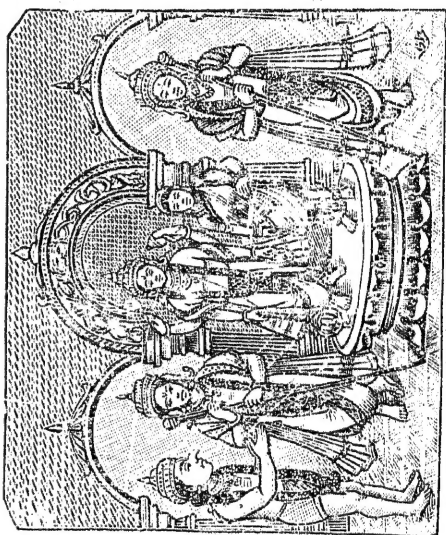


B4

वि. राधेश्यायार

॥ अथ श्रीमद्भागवत विजय० कन्नड टीका प्र० स्कं० प्रारंभः ॥

311 15 15 15



कन्नड सार्थ विजयध्वजी भागवतद प्रस्तावनेयु.

श्रीमद्विष्णुतीर्थगुरुराजायनम

एलै एल भावुक जनगळिरा ई श्रीमद्भागवतवंतु ओदरि इदरलि होळिद महारहस्यवाद संगतिगळंतु तिळिदुकोळ्ळारि मनु इदरलि होळिदंते निवृत्ति (वैराग्य) धर्माचरणवंतु माडि मुक्तिंयंनु होंदरि. ई भरतखंड भूमियालि मनुष्यजन्मवु दोरेयुवदे दुर्लभवु एंडु सकल वेद इतिहास पुराणगळलि हेळुवदु. अदरलियू वैष्णवजन्मवु दोरेयुवदु परम दुर्लभवु. याकेंदरे इदे श्रीमद्भागवत पंचम स्कंधदलि 'अहोबतैषांकिमकारिशोभनं प्रसन्नैषांस्विदुतस्वयंहरिः ॥ यैर्जनमलब्धं नृषुभारताजिरेमुकुंदसेवोपयिकंस्पृहात्मभिः॥' एंडु होळिरुवरु. देवतिगळु कूडा ई भरतखंडदलि हुडिद जनगळंतु श्लाघने माडुवरु. हागू आ देवतिगळु सहवागि कलपायुषांस्थानजयात्पुनर्भवाक्षमायुषांभारतभूजयो-
वरः॥ क्षणेनमर्त्येन कृतं मनस्विनः सन्यस्यसंयांत्यभयंपदंहरेः मुक्तिंयंनु होंदुवदके तंम स्वर्गदंकिंतलू ई भरतखंडभूमिये उत्तमवाडु येनिसुवदु क्षण आयुष्यवुळ्ळ-
वनादरू ई भरतखंडदलि हुडिद मनुष्यनु क्षण आयुष्यदोळगे सकल संगवन्नु परित्यजिसि श्रीहरिपादवन्नु भजिसि आ अमयदायकनाद श्रीहरिस्थानवाद वैकुण्ठके शेरुवनु, आदरिंद बहु आयु-
ष्यवुळ्ळ पुण्यक्षीणवाद कूडले तिरुगि बरतक स्वर्गमोदलाद स्थानगळंकिंतलू भरतखंडभूमियालि मनुष्यजन्मवे परम श्रेष्ठवेनिसुवदु एंडु एनु हेळतकहु इथ देवतिगळिद सह अपेक्षितवाद
मुक्तिंयंनु होंदुवदके अत्यंत अनुकूलवाद ई जन्मवन्नु परम करुणानिधियाद श्रीहरियु नमगे कोटिरुवदन्नु मंगन कैयालि माणिक्य कोट्टेते इदन्नु नावु शिक्षाशन वसन मुंतादुगळ भोगदलि
रतरागि इदे परम पुरुषार्थवेंदु तिळदु कोनेगे नरकभागिगळगुवेवळा एण्टु मूढरु नोडिरि.

ई नम्म कुटुंबदलिय जनरंनु प्रीतिगोळिसुवदके एष्टु प्रयासवागुवदो नम्म श्रीहरियंनु प्रीतिगोळिसुवदके यंदिगू अष्टु प्रयासवागुवदिछ " नह्यच्युतंपीणयताब्रह्मयासोसुरात्मजाः ॥
एवं प्रल्हादराजन वचनवे उंटु मनु निष्किंचजनरिगेप्रियनाद श्रीहरियंनु नीरिनिंदादरू भक्तिपूर्वक पूजिसिदरे आ भक्तिगे तुष्टनागि " भक्त्स्यैवतुष्टिमभ्येतितिविष्णुनान्येनकेन
चिन् ॥ " यंबंते मोक्षवंतु श्रीहरियु कोडुवनु, सारांशवेनेंदरे सर्वदा नमगे सुखवे आगलि दुःखवु एंदिगू बेड एंडु सकल जनरु अपेक्षिसुव मोक्षवु अनादियाद अज्ञान संस्कारदिंदिरुव
संसारदलि दडवाद विरक्तिर्येदलू सहस्रारु विमगळु बंदाग्यू तंपंदतिरुव परमप्रेमप्रवाहलक्षणवाद श्रीहरिय पादारविंददलिद भक्तिर्येदलू दोरेयुवदु इवु एरडु " रद्गुणैतत्तपसा
नयातिनविद्ययानिर्वसनाद्ब्रह्मा ॥ नछंदसानोतजलांसिसूर्ययोर्विनामहत्पापरजोभिषेकं" ईप्रकार जडभरतराजन वचनविददरिंद सकल संग परित्यागमाडिद

भा. वि.

सार्थ.

॥ १ ॥

प्र. स्कं.

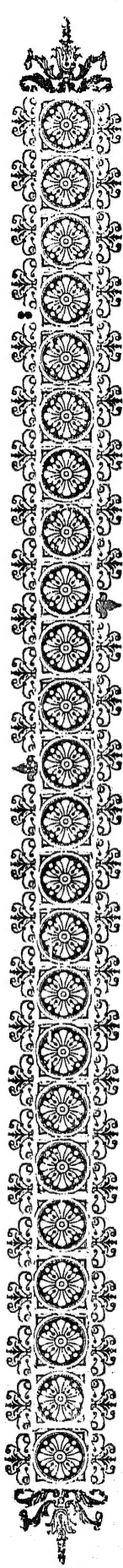
अ० १

॥ १ ॥

महनीयरद अस्मदुस्वराचार्यराद कमल संभवन करकमलगळिंद पूजितपाद कमलवुळ्ळ श्रीमूल रामदेवर पूजेयन्तु माडुव वैराग्यभाग्यवुळ्ळ तम्म दर्शनमात्रदिंदले निज शिष्यवर्गके सर्वज्ञ प्रणितवाद सकल ग्रंथार्थवन्तु बोधमाडि श्रीहरिय ज्ञानदायकराद श्रीमत्सत्यज्ञानतीर्थ श्रीपादंगळवर पादसेवेयन्तु माडदहोर्तु दोरेयुवदिल्ल.

इथ महनीयर पाद सेवेय बुद्धियू (१) संसार विरक्तियू (२) श्रीहरिचरणारविंद भक्तियू (३) ई मूळ वंदे केलसादिंद एककालके नमंथ अल्परिगे ह्यागे आदातु एंदरे
“ **तुष्टिः पुष्टिः क्षुधपायोनुधासं** ” दिव्य मृष्टान्न भोजनादिंद तत्कालके प्रतिवंद तुत्तिगे मनःसिगे आनंदवू शरीरदलि क्षुधानिवृत्तियू वंदे कालके ह्यागे आगववो आपकार ई मेले हेळिंद मूळ साधनगळ वंदेकेलसादिंद एककालके अल्पाद कलिकालद नम्म आधुनिक जनगळिगे साधनवागबेकेंतले परम कारुणिकराद श्रीमद्भाद्ररायणदेवरु शास्त्रवन्तु रचिसिस्वरु. आदरे आ ग्रंथवु देवतिगळिगे योग्यवाद गीर्वाण भाषेयलि रचितवागिस्वदु. कलिय संपर्कदिंद ई मध्य स्वल्प कालदलिये ईगिन राजर भाषेये देशदलि प्राचुर्यवादिंद नम्म गीर्वाणभाषेयु कडिमेयागुत्त बंतु, आदिंद आ गीर्वाणभाषेयवु अरियद भगवद्भक्तजनगळ काव्यनाटकादिगळ अभ्यासमाडि वेदांतशास्त्र मर्यादावन्तु अरियद जनगळ आ श्रीमद्भागवतार्थवन्तु विजयध्वजव्याख्यानद अर्थवन्तु तिळिदुकोडु मोक्षमार्गवन्तु होदबेकेंतलू नम्म मनःसु शरीरमोदलादवु शुद्धवागबेकेंतलू नम्म गुरुमुखदिंद श्रवणमाडिद सांप्रदायार्थगळ नमगे दारुवागबेकेंतलू नावु याव शास्त्रवन्तु अभ्यास माडदे अनभिज्ञारादागू प्रति निरंतर नम्म गुरुगळाद श्रीमत्सत्यज्ञानतीर्थर स्मरणेयन्तु माडलु अवरु नम्म बुद्धिगे यष्टु स्फुरण माडि कोडुवरो अष्टु अर्थगळन्तु कन्नडिसिस्वेवु. ई पुस्तकदलि विजयध्वज व्याख्यानवु याव श्लोकके बहळगि इस्वदो आ श्लोकदलि आ व्याख्यानवन्तु वम्मले पूरा बरेदु नंतरा अर्थवन्तु बरेदरे अदु व्याख्यानद याव पंक्तिगे यावदु अर्थवंचदु बुध्यस्थवा गुवदिल्ल आदिंद आ व्याख्यानदलि वंदेंदु मातु मुगिदलि आ व्याख्यान पंक्तिगळन्तु अष्टे बरेदु अदरतकष्ट अर्थवन्तु अदर केळगे बरेदिसेवु. ई व्याख्यान पंक्तिगे इंदे अर्थवेंदु तिळियुवदके आ व्याख्यानद पंक्तिगळिगू आ अर्थद पंक्तिगळिगू कडा वंदे अंकिगळन्तु हाकि गुर्तु माडिस्वेवु. मत्तु एनादरु हेच्चिन संगतियन्तु बरेदु व्याख्यानवन्तु स्पष्टमाडुव प्रसंगदलि (कंस) ईगुर्तिनवळगे आ अर्थवन्तु हाकिस्वेवु.

“ ” ई गुर्तिनोळगे बरेदिसुवदु. श्रुतिस्मृति प्रमाणगळ अर्थवु यावदादरेंदु संस्कृतद “ क्लिष्ट ” कठाण शब्दविदरे आ शब्दवन्तु बरेदु अदर मुंदेई एरडु गीतुगळन्तु हाकि अदर मुंदे बरेदु आ शब्दके अर्थवु अंदरे इदर चिन्हवु=) ई गुर्तुगळन्तु आर्तु ई पुस्तकवन्तु आदिकोंडु सकलरु उपयोग माडिकोळ्ळबेकेंतलू नम्म श्रीगुरुगळन्तु स्मरिसुत्त श्रीमद्भागवतवन्तु प्राकृत भाषेयलि बरेयोगदिंद श्रीसत्यज्ञानतीर्थ श्रीपादंगळवर कृपाकटाक्षके पात्रदेवेंतलू सर्वदा प्रार्थिसेवु.



॥ श्रीलक्ष्मर्विकटेशायनमः । श्रीविष्णुतीर्थगुरुभ्योनमः ॥ स्वस्तिश्रीरस्तुमेशस्तं निस्तुलानिस्तुलात्पुनः ॥ वस्तुनोवस्तुनो नित्यं समस्तव्यस्तयोगतः ॥

ईप्रकार विद्वगलु दूरवागि ग्रंथवु मुगिदु अदु प्रसिद्धवागलेंदु इष्टदेवता नमस्कारवेंव मंगलवेंनु माडि ई कैकोंडकार्यवन्नु सामर्थ्यवन्नु परमात्मनु नमगे कोडलेंदु अवन्नंनु प्रार्थिसि, विजयध्वजटीका सहित श्रीमद्भागवतवन्नु कन्नड भाषयलि अर्थमाडलारंभिसुत्तेवे.

श्रीगणेशायनमः ॥ श्रीसरस्वत्यैनमः ॥ श्रीगुरुभ्योनमः ॥ श्रीलक्ष्मीनारायणायनमः ॥ श्रीमदानंदतीर्थभगवत्पादाचार्येभ्योनमः ॥ ॐ नमोनारायणाय ॥

यतो जन्माद्यस्य श्रुतिसुनयमानैकविषयात्स्वतंत्रस्तंत्रज्ञो गुरुरपिगुरोर्यश्चजगतां ॥ विमूढायत्तत्त्वंप्रकटमिहवेत्तुं सुमनसो मुकुंदं ध्यायामापहतकुहकं तंस्वमहसा ॥ १ ॥

श्रीमद्भागवतके व्याख्यान माडुवपूर्वदलि विजयध्वजतीर्थरु तम्म कार्यके विन्न बरबारदेंदु १ श्लोकगळिद मंगलचरणवेंनु माडि श्रीमद्भागवतके व्याख्यान माडुत्तेवेंदु प्रतिज्ञेयनु माडि रुवरु. यतो जन्माद्यस्यपंदु ॥ श्रुतिगळु श्रुत्यनुकूलवाद युक्तिगळु मत्तु श्रुतिगळ अर्थवेंनु हेळुव स्पृतिगळु इवगळिद मुख्यवागि प्रतिपादनाद (हेळरुपडुव) याव श्रीहरियिद ई प्रत्यक्ष तोरतक्क जगत्तिगे मृष्टिये मोदलाद थंटु कार्यगळु आगुववी; (ई थंटु मोदलेने श्लो. नो.) यावनु स्वतंत्रनो यावनु तन्निद स्पृष्टवाद सकलज्ञानवुळ्ळवनो मत्तु यावनु जगत्तिगे गुरुवाद ब्रह्मदेवनिगे ज्ञानोपदेशकनो यावन विषयवाद निजज्ञानवन्नु देवतिगळु सह स्पृष्टवागि संपूर्ण तिळियलशक्तरो, यावनु तन्न स्वतं महिमोयिदले यावागळु निष्कपटियो, (रमादेवियु मत्तु मुक्तरु निष्कपटिगळादाग्यू अवरु परमात्मन अनुग्रहदिदले हागागिरुवरु, आदरे परमात्मनु तन्न महिमोयिदले निष्कपटियागिरुवनु) मोक्ष कोडुव आ परमात्मननु नावु ध्यानमाडुत्तेवे. ॥ १ ॥ (ई श्लोकदलि मूलद १ ने श्लोकद अर्ध भागद अर्थवु इरुवदु. आ श्लोकदलि ' अन्वयात् ' मत्त ' इतरतः इवुगळ ' अर्थवेंनु ' श्रुति ' मत्तु ' सुनयमान ' यंव पदगळु हेळुववु.)

त्रिसर्गोयत्रायं लसति चिदचिद्विष्णुविषयो व्यलीकोनानेयं विकृतिरिव तेजोजलमृदां ॥ विशुद्धं चैतन्यं प्रकृतिविकलं यच्चवित्तं परंब्रह्मात्मानं स्मरहृदयस-
त्यंगुरुतमं ॥ २ ॥ यदीयकृतिरंजसासुमनसांसुमानंसतां सती सकलसन्नता सकलवेदवाणीनिधिः ॥ सचिस्तुखपयोनिधिः सरसिजेक्षणः श्रीपतिः पराशरशरीरजः

१ प्रकारंतरणाद्यपद्योक्तसत्यशब्दार्थकीर्तनं । यंचवित्तमिति ॥ यं यतनंप्रतिहेतुभूतं । वित्तं विशेषणव्याप्तियुक्तमित्यर्थः । सन्तः सत्तः सत्तश्चासौयश्चेतिसत्यइति विग्रहः सूचितः ॥ यथोक्तमनुव्याख्याने । सचेत्यतिनाचैवेति ॥ व्याख्यातमेतत्सुधायां । सत्तेः समीचीनव्याप्तेः । यतनात् यतनंप्रतिहेतुत्वोच्चसत्यं । तनोतेऽप्रत्ययेतकारमात्ररूपेतेन सच्छब्दस्य बहुव्रीहिः यतीप्रयत्नइत्यस्यातर्णीतण्यर्थस्य ङप्रत्ययेयमितिरूपं । ततश्चकर्मधारयइति ।

भा. वि.

सार्थ.

॥ २ ॥

शरणमस्तु मे संततं ॥ ३ ॥ ममवचसि मंगलदेवताप्रणयमभिसन्निधात्विषं विलसदुरसीवमधुद्विषः कमलवनमध्यह्वान्वहं ॥ ४ ॥

याव परब्रह्मन आधारदिद जीव जड विष्णु ई मूर्तप्रकारदसृष्टियु तेजसु जल मृत्तिका इवुगळ विकारगळते सत्यवाणि प्रकाशिसुवदो, यावनु जडविकार संबंधविहृद चेतननो, प्रकृति-विकारसंबंध इहृदवनो यावनु व्याप्तनो जगत्तिगे खरे स्वरूपवंतु कोडुव मत्तु जगत्तिगे गुरुगळाद ब्रह्ममोदलादवरिगे गुरुवागिरुव आ परब्रह्मननु, हे हृदयवे, स्मरणे माडु ॥ २ ॥ (ई श्लोक-दुल्लि मूल १ ने श्लोकद्व २ ने अर्ध भागद अर्थविरुदु) हिंदे प्रार्थितसद नारायणने ग्रंथकर्तृगळाद व्यासराद्वरिंद अवरंनु ई श्लोकदिंद प्रार्थिसुवरु:-यावन कृतियु देवतिगळिगू सज्जनरिगू अत्यंत प्रमाणवादहो, निर्दोषवादहो, सर्वरिंद नमस्कृतवादहो, सकल वेदवाक्यगळिंद तुंजिहो, ज्ञानसुखगळ समुद्रनाद पराशर ऋषिगळिंद अवतरिसिंद कमलदंते नेत्रवुळळ आ व्यासरूपी लक्ष्मीपतियु ननगे यावागळू रक्षकनागलि ॥ ३ ॥ ई श्लोकदिंद चतुर्मुखब्रह्मननु प्रार्थिसुवरु:- मधु एंव दैत्यन वैरिय प्रकाशमानवाद वक्षस्थळदलियू प्रतिहगळिनलि कमलवनदलियू प्रीतियंनु तोरिसुत्त (प्रणयं=प्रीतियंनु अभि=तोरिसुत्त) इरुवंते नन्न वाक्यगळिगू आ मंगलकरळाद रमादेवियु यावागळु सन्निहितळागिरलि ॥ ४ ॥

जयतिजनकः शंभो रंभोजनाभसुताग्रणीः प्रथमकवीनां मुखोयः सर्वजीवननायकः ॥ श्रुतिविततावाग्यस्य ब्राह्मीप्रमाणमनाकुलं परमविषये सम्यक्प्रेक्षावतानमृ-
षाक्वचित् ॥ ५ ॥ हिमकरलसद्भिर्बघोतः सुधारसजित्वरीसममसुदृशं देयादानंदतीर्थमहामुनिः ॥ मणिगणवराः शाणोळीहाइवाधिसमुत्तिषः ॥ शमदमगुणायत्रोत्तलसे-
तिसंततमधिसि ॥ ६ ॥

ई श्लोकदिंद चतुर्मुख ब्रह्मनंनु प्रार्थिसुवरु:- महादेवरिगे तंदेयाद, पद्मनाभसुतरलि श्रेष्ठनाद, मूलज्ञानिगळलि मुख्यनाद, सर्वजीवरलि उत्तमानाद ब्रह्मदेवनु श्रेष्ठनिद्वाने, उपनिषद् मुंतादवुगळलि प्रसिद्धवाद ब्रह्मदृष्टश्लोक (तदेषः श्लोकोभवाति) वेंब वाणिगु हरिये यल्लरलि श्रेष्ठनंदु सिद्धमाडुव विषयदलि संशयविहृद प्रमाणवादहु. आ वाणिगु नारद मोदलाद ज्ञानि-गळिगे याव विषयदलियू अप्रमाणवाददुल्ल ॥ ५ ॥ श्रीभद्रागवतके तात्पर्यकर्तृगळाद श्रीमदाचार्यरनु ई श्लोकदिंद प्रार्थिसुवरु:-अत्यंत प्रकाशिसुव केसिंद श्रेष्ठरत्नगळते याव नित्यापरोक्षि-यलि (परमात्मनु याविनेगे यावागळू तोरितरुवनो) परमात्मनलि खरे भाक्तियु, इंदिवनिग्रहवु, इवे मोदलाद गुणगळु प्रकाशिसुववो, चंदनप्रकाशमानवाद मंडलदंते प्रकाशिसुव आ आनंद तीर्थमहामुनियु अमृतरसवनु गेलुवथ (अमृतदकिंत श्रेष्ठवाद) खरे ज्ञानवनु ननगे कोडलि ॥ ६ ॥

चरणनलि नैदेत्यारातेर्भवाणो वीचरसत्तरीं ॥ दिशतु विशदां भक्तिमह्यं महेंद्रतीर्थयतीश्वरः ॥ ७ ॥ कशब्दः क्वाभ्यासः श्रुतिरपि गुरोः क्वाग्रसरणीः समीक्षापौराणी-

२ अधिसमुत्तिषः अत्यंतदेदीप्यामनाः ३ संततमेधसिनित्यापरोक्षिण्यस्यसः ॥

वखलुविबुधामत्सरधियः ॥ तथापिव्यामोहादुरुकटाक्षैकशरणोमनाग्याकुर्वेहभागवतपुराणप्रगहनं ॥ ८ ॥

॥

॥

ई श्लोकदिंद तम्म गुरुगळाद महेंदतीर्थरु प्रार्थिसुवरुः-दैत्यर शत्रुवाद परमात्मन चरणकमलदल्लि, संसारवैव समुद्रवन्नु दाटुवदके उत्तमवाद नौकादांतिरुव निर्मलवाद भक्तियंनु महेंदतीर्थयतिगळु ननगे कोडलि ॥ ७ ॥ ई श्लोकादिंद तंम अहंकारवन्नु खंडनमाडिकोंडु व्याख्यान माडुव प्रतिजेयंनु माडिरुवरुः- अपारवाद शब्दराशियु यल्लि? नन्न अल्पाभ्यासवु यल्लि? (बहळे अंतरविरुवदु) गुरुगळ मुखदिंद मोदलु होरडुव वाणिज्य श्रवणवु यल्लि? पुराणगळ अल्पावलोकनवु यल्लि? पंडितरंतू मत्सर बुद्धियुळ्ळवरु. आदरु महागुरुगळ कृपावलोकनवने आश्रयसि नानु पंडितनेव भ्रातियिंद देवतिगळिगू चन्नागि तिलियद श्रीमद्भागवत पुराणके स्वल्पु व्याख्यानवन्नु माडुवेनु. ॥ ८ ॥

आचार्यैरपरैरपिप्रविवृतान्मागाज्जनः खेदांस्वद्योतस्तपनप्रकाशितपदेकिंतत्रकुर्यादिति ॥ तन्मार्गानुगमेनवाक्तुमनः शुद्धिक्रियायैततः श्रीमद्भागवतपुराणमतुलं व्याकर्तुं कामोयेते ॥ ९ ॥ तदस्यापद्यायां झटितकृतयात्रेमयिकृपांमहांतः कुर्वतो दिविभुविवसंतः सदयनाः ॥ निरस्तासुयायेपरमपदभक्तिक्षितिधरोद्ग्रहप्रव्हग्रीवाविपुलकरुणाः सर्वसुहृदः ॥ १० ॥

॥

॥

॥

॥

॥

॥

॥

॥

ई श्लोकादिंद व्याख्यानकाररु तंम व्याख्यानद उदेशवन्नु हेळुतारेः- सूर्यानिंद प्रकाशितवाद वस्तुवंनु होन्निहुळवु प्रकाशियुवंते, (अंदरे अदरिंद हेगे एनू प्रयोजनवु आगुव दिळ्वो अदरंते) पूर्वाचार्यरिंद तोरिसल्पदृ मार्गकिंत हेचिंदेनु इवनु तोरिसुवेंनु जनरु खेद पडवारुदु; याकेंदरे पूर्वाचार्यरु तोरिसिंद मार्गदिंदेले नडेयणदरिंद नन्न वाक्शरीर हागु मनस्सु (त्रिकरण) इवुगळ शुद्धियु आगवेंकेव इच्छेयिंद ई अनुपमवाद श्रीमद्भागवतके व्याख्यानमाडुवदके यत्नैसुत्तेने ॥ ९ ॥ ई श्लोकदल्लि व्याख्यानकाररु सज्जनर कृपेयन्नु प्रार्थिसुतारेः-आदरिंद ई पूर्वाचार्यरु तोरिसिंद मार्गदल्लि विचारविछेदे नडियुव नन्न मेले स्वर्गलोक भूलोकदल्लिरुव वळ्ळे आश्रयवुळ्ळ, असूया इल्लद, हरिपादभक्ति यंब पर्वतवन्नु होलुकुंबोणदरिंद बागिंद कुत्तिगेयुळ्ळ, बहळ करुणावुळ्ळ, एल्लरिल्लियू अंतःकरुणिगळाद महंतीयरु करुणेयन्नु माडलि. ॥ १० ॥

आनंदतीर्थविजयतीर्थौ प्रणम्यमस्करिखरवंधौ ॥ तयोः कृतिस्फुटमुपजीव्यप्रवृत्तिम भागवतपुराणं ॥ ११ ॥ अथकलिमलापनुत्तयेविधिभवपुरःसरैरमरवैरादरात्प्रार्थितौदितिसुतबलभर्परिखिलधरणितेलेचिरसमयसमाचीर्णतपस्यायांसत्यवत्यांपराशराद्वतीर्णोव्यासनामामुरमथनः समुद्धृतसमुत्सन्ननिगमकल्पतरुरूपमतिमनुजदयालुः शाखोपशाखाभेदेनविभक्तवेदस्तदर्थनिर्णयेच्छुर्विरचितब्रह्मसूत्रस्तदनधिकारिजनपवर्गाय प्रकाशितपुराणसंहितोवेदांताथिप्रकाशिकांदादशस्फुटसंभितां अष्टादशसहस्रसंख्योपेतांभागवतपुराणसंहितां चिकीर्षुर्विघ्नाभावेपिकालदोषेण विहतान्भागवतधर्मानाविश्चिकीर्षुर्निरंतरापरोक्षितब्रह्मस्वरूपोनिरंतरायोपिप्रेक्षावच्छिक्षा-यैमंगलाचरणानामनेकप्रयोजनायचसर्वेष्टेदेवतानारायणख्यांअनुस्मरति जन्माद्यस्ययतइति ॥

॥

॥

॥

॥

॥

॥

॥

॥

भा. वि.

सार्थ.

॥ ३ ॥

प्र. स्कं.
अ० १

तावु याव ग्रंथगळन्तु आश्रयिसि ई व्याख्यानवन्तु माडुवरो आ ग्रंथकर्तृगळन्तु नमस्करिसुवरुः- श्रेष्ठसन्यासिगळिंदलू वंधराद श्रीमदानंदतीर्थरन्तु श्रीमत् टीकाचार्यरन्तु नमस्कारिसि अवशिब्बर व्याख्यागळन्तु आश्रयिसि श्रीमद्भागवतपुराणवन्तु स्पष्टीकारिसुत्तेने ॥ ११ ॥ मूलद अवतरणवुः- कलिसंबंधी यावत्तू दोषगळन्तू दूरमाडुवदकाणि ब्रह्म रुद्रमोदलाद देवतिगळिंद आदरपूर्वक प्रार्थिसल्लपट्टु. दैत्यर सैन्यद भारदिंद पीडितवाद मूतळदल्लि बहुदिवस तपस्सु माडिंद सत्यवतीदेवियल्लि पराशरऋषिगळिंद अवतरिसिंद वेदव्यासनैव हेसरुळ्ळ मुरारियु अपपाठगळिंद तोरेदियिंद वेदवैब कल्पवृक्षवन्तु उद्धरिसि, अल्पमातिगळाद जनर मेले अंतःकरुणवुळ्ळवनागि वेदवन्तु (ऋग्वेद मोदलाद ४) शाखेगळू (ऐतरेय मोदलाद २४) उपशाखेगळू मुंतादवुगळागि भागमाडि, आ वेदार्थगळ निर्ययवागवैकेंदु ब्रह्मसूत्रगळन्तु रचिसि, अबुगळ्ळि अधिकारविल्लिंद (स्त्री शूद्र मोदलाद) जनर मोक्षकागि भारतपुराणवन्तु रचिसि वेदांतार्थवन्तु प्रकाश माडुव १२ स्कंधगळलि १८०० संख्यागळिंद (३२ अक्षरके=१ संख्या) युक्तवाद श्रीमद्भागवतपुराणवन्तु रचिसतत्त्ववनागि कलिकालदोषदिंद नष्टवाद भगवद्ध-मंगळन्तु तोरिसुवदकागि, यावागळु तत्र स्वरूपभूतवाद ब्रह्मापरोक्षवुळ्ळवन्तु विद्वराहितनादवन्तू आदाग्यू ज्ञानिगळ शिक्षणार्थवागियू ग्रंथारंभदल्लि मंगलाचरणद अनेक प्रयोजनगळन्तु तोरिसुवदकागियू यल्लरिगू इष्टदेवतेयाद नारायणन स्मरणवैब मंगलवन्तु रचिसिरुवन्तु. ॥

अत्रयच्छब्दश्रुतेस्तच्छब्दोऽध्याहार्यः अस्यजगतोजन्मादियतः यश्चार्थेष्वभिज्ञः यश्चस्वराद्यश्चब्रह्महृदाआदिकवयेतेनेयं प्रतिसूर्योमुह्यतितेजोवारिमृदांविनिमयोयथातथा त्रिसर्गोऽपियत्रमृषा तंस्वेनधाम्नासदानिरस्तकुहकंसत्यं परंधीमहीतिसमस्तान्वयः ॥ ॥ ॥

श्रीवेदव्यासायनमः ॥ जन्माद्यस्ययतोन्वयादितरतश्चार्थेष्वभिज्ञःस्वराट्तेनेब्रह्महृदायादिकवयेमुह्यतियंसूर्यः ॥ तेजोवारिमृदां यथाविनिमयोयत्रत्रिसर्गोमृषाधाम्नास्वेनसदानिरस्तकुहकंसत्यंपरंधीमहि ॥ १ ॥ ॥

(ई श्लोकदल्लि नियमदत्ते “ यत् ” शब्दविरुददिंद “ तत् ” यंब शब्दवन्तु अध्याहारमाडि तेगदुकोळ्ळब्रेकु). ई प्रत्यक्ष काणिसुव जगतिगे उत्पत्ति मोदलादवुगळु यावनिंद आगुववो, यावन्तु सकल पदार्थगळ सर्वे विषयक ज्ञानवुळ्ळवनो, यावन्तु तन्निदताने आनंद पडुवनो (यावन आनंदवु यरडनेयवरन्तु अपेक्षिसुवदिल्लवो) यावन्तु चतुर्मुख ब्रह्मनिगे वेदवन्तु अंतःकरणपूर्वक अध्ययन माडिसिदनो, यावन्तु तिळिंदुकोळ्ळुवदरल्लि ज्ञानिगळु सह मोहितरागुवरो, यावनिगे तेजस्सु, जल, मृत्तिका, इवुगळ कार्यगळते जीव, ईश, जड ई मरुप्रकारद सृष्टियु मोदलु इल्लद होस प्रयोजनवन्तु संपादिसिकोडुवदिल्लवो (यावनिगे इवुगळिंद येन् प्रयोजनविल्लवो) आ तत्र प्रकाशदिंदले यावागळू निष्कपटियाद. ज्ञान मनु आनंदगळिंद पूर्णनाद परब्रह्मनंदु. करियल्लपडुव नारायणन्तु नावु ध्यानमाडुत्तेवै. दण्डान्वयार्थवु. ॥

॥ ३ ॥

(१) तत्र प्रथमं परंधीमहीति व्यस्तान्वयः पश्चादाकांक्षावशादितः सर्वेषामन्वयः परंपूर्णगुणैरिति शेषः पृथालनपूर्णणयोरिति धातोः द्विविधाहिदेवताप्रथारंभे नमस्कारादिमंगलक्रियामर्हति आधिकारिकीयभीष्टाचेति यथाज्योतिःशास्त्रेसूर्यादिग्रहलक्षणदेवताधिकारिकीनमनादिक्रियाहोपरमप्रेमादिविषयाह्यभीष्टाचेति भगवांस्तुभ्यरूपइत्यभिप्रायेणपरमित्युक्तं परमात्माहिसकलप्राणिनांसंसारोन्मूलनायास्मिन्शास्त्रेप्रतिपाद्यते तदेतत्प्रथमः पुत्रात्प्रेयोऽन्यस्मात्सर्वस्मादंतरयदयमात्मेति श्रुतेः स एव परमप्रेमविषयः परोपिनारायण एव नान्यः कश्चित् यदेतत्परमं ब्रह्मवेदवादेषु पठ्यते सदेवः पुंडरीकाक्षः स्वयं नारायणः परइति हरिवंशे सत्यतपः प्रश्नोत्तरत्वेन दुर्वाससः प्रतिवचने परस्य नारायणत्वोक्तेः ब्रह्मविदामोतिपरमिति श्रुतेः धीमहिध्यायेम ॥

॥

॥

॥

(१) अदरलि मोदलु “परशब्दवाच्यनाद नारायणननु ध्यानमाडुचेवे” एतु खंडान्वयवु. अनंतर आकांक्षानुसार इल्लिगे यल्ल शब्दगळ अन्वयवु. परं गुणगळिंद पूर्णनाद (पृ=पालन, पूर्णवागण). ग्रंथारंभदलि ग्रंथदलि प्रतिपाद्यवागुव मत्तु ग्रंथकर्तृविगे बेकागुव ई यरडु गुणगळुळळ देवतेयु नमस्कार मोदलद मंगलकेलसके योग्यवादु. ज्योतिः शास्त्रदलि सूर्यमोदलद नवग्रह देवतागळु आ शास्त्रदलि प्रतिपाद्यवागि नमस्कारके योग्यवागुव मत्तु ग्रंथकर्तृविगे अतिशय प्रीत्यास्पदवागि अविनिगे बेकादवुगळगुववो, अदरते परमात्मनादरु आ एरडुप्रकारद गुणवुळळवनेनैव अभिप्रायदिंद “पर” यंदु अंदिरुवरु. हेगंदरे-ई भागवतशास्त्रदलि यावत्तु प्राणिगळ-संसारवत्तु कळियुवदक्कागि परमात्मने प्रतिपाद्यनागुवनु मत्तु आतने ई “आत्मायंदु करियल्यडुव परब्रह्मवस्तु मळळकिंतलू तम्म स्वंत जीवदकिंतलू इतर प्रेमास्पदवाद यल्ल वस्तुगळकिंतलू अतिशय प्रेमास्पदवादु. मत्तु शरीरदोळगिन जीवनदल्लियू यल्लवस्तुगळल्लियू शेरीदंथाहु ” श्रुत्यनुसारवागि अत्यंत प्रीत्यास्पदनु. “ब्रह्मज्ञानियु ” पर ’ ननु होंदुवनु ” यंब श्रुतिय प्रकार मत्तु “वेदवादगळलि यावदु परब्रह्म यंदु हेळस्पडुवदो आ देवने पुंडरीकाक्षनु स्वतः नारायणनु परनु (श्रेष्ठनु) ” एतु हरिवंशदलि सत्यतपस् यंबवन प्रश्नके उत्तर हेळुवाग्ये दूर्वासरु परनेंदरे नारायणनेंदु उत्तरवंनु हेळिरुवदरिंद “पर” नेंदरे नारायणने, अन्यरु यारु अल्ल. ॥

(२) जन्माद्यस्य यतइत्यादिविशेषणैः परशब्दोक्तानुगुणान्विशिनष्टि पालनपूरणाभ्यां यथासंभवसृष्ट्यादयो ग्राह्या इत्युहनीं अलौकिकवस्तुनोलक्षणोपदेशमंतरेण ज्ञातुमशक्यत्वात् शशविषाणकल्पं तदित्यतो बालक्षणमाह जन्माद्यस्य यतइति अस्य प्रत्यक्षस्य जगतो जन्म आदिर्यस्य तज्जन्मादीति (तच्छब्देन बहुव्रीह्यर्थो अन्यपदार्थ उच्यते तस्य गुणत्वेन संविज्ञानं यस्मिन् स मासे स तद्गुणसंविज्ञानः सर्वस्य विशेषणत्वे स मासासंभवात् स मासासंविज्ञानः सर्वस्य विशेषणमिति लभ्यत इति कल्पतौ व्याख्यातं विवरणेऽपि अनेनैवाभिप्रायेण विशेषणैः केशमेव विशेषणं कृत्वा बोध्यते इत्युक्तं । प्रकृते च यद्यपि स मासासंभूताः जन्मादिभंगास्त्रयोपिविशेष्याः तथापि तदेकदेशस्य जन्मनः विशेष्यत्वविवक्षया अग्रसमासः “इति जन्माधिकरणसुधायां यादवैरुक्तं” तद्गुणसंविज्ञानो बहुव्रीहिः

भा. वि.
सार्थ.
॥ ४ ॥

यतोयस्मात्भवतीति शेषः आदिशब्देनस्थितिसंहारनियमज्ञानान्धान्धमोक्षगृह्यते न केवलंस्थितिसंहारोश्रुतिविरोधात्तथासास्नादिमानुगौरितिबुद्धोपादिष्टः सास्नादि-
मंतंपदार्थमश्वादिभ्यो व्याचृत्तंगोशब्दवाच्यं प्रत्येति तथाजन्मादिकारणंपरिमितिश्रुत्याचार्योपादिष्टः जन्मादिकंप्रत्येकंपरब्रह्मलक्षणतयाज्ञातव्यं वेदांतसूत्रेषुप्रतिपादितत्वात्॥

(२) इतुं “ जन्माद्यस्य ” मोदलाद विशेषणगळिद परशब्ददिद गुणगळिद पूर्णैतु सामान्यवागि हेळुवरु. परशब्दद अर्थवाद पालन माडोण,
पूर्णवागोण, इवुगळिद उत्पत्ति मोदलादवे ८ कार्यगळनु आ आ वस्तुगळ योग्यतानुसारवागि ग्रहणमाडतक्कैदु तिळियवेकु. लोकविलक्षणवाद वस्तुविन लक्षणवंतु हेळद होतु आ वस्तुवु
मोलद कोडिनंते तिळकोळ्ळळिक्के अशक्यवादहरिद अहर लक्षणवंतु मुंदे बरेद प्रकार हेळुत्तारे-यावनिद ई प्रत्यक्ष तोरुव जगत्तिगे उत्पत्ति मोदलाद यंतु कार्यगळु आगुत्तवे-उत्पत्ति
मोदलाद यंतु कार्यगळु याववेंदरे (१) उत्पत्ति (२) स्थिति (संरक्षण) (३) लय (नाश) (४) नियम (५) ज्ञान (६) अज्ञान (७) बंध मत्तु (८) मोक्ष.
श्रुतिस्मृतिगळिगे विरोधवरुवदरिद “ मोदलाद ” यं व शब्ददिद स्थिति हागू लय इवेंदरे तेगेदुकोळ्ळवारदु. हिरियारिद गेगेदुगळु लक्षणवुळ्ळवुगळु यत्तु आकळुगळेंदु तिळकोड
मनुष्यनु, गेगेदुगळु मोदलाद लक्षणगळिद युक्तवाद वस्तुवु कुदुरे मोदलाद वस्तुगळिद भिन्नवादंथ यत्तु अथवा आकळेंदु करियल्यडुव वस्तुवने तिळियुवनो आप्रकार वेदगळिद आचार्य
उपदेशवंतु होदिद मनुष्यनु जगत्तिन उत्पत्ति मोदलादवुगळिगे परब्रह्मवस्तुवे कारणवु यरडनेदु यावदू अहेंदु तिळियुत्ताने. मत्तु वेदांत सूत्रगळलि प्रतिपादन माडिद प्रकार मेळे हेळिद
यंतु कार्यगळु प्रत्येकवागि परब्रह्मन लक्षणवेंदु तिळकोळ्ळवेकु. ॥

(३) ननुपरस्यजन्मादिकारणत्वंकुतइतितत्राह अन्ययादिति यतोवाइमानिभूतानिजायंते येनजातानिजीवंति यत्प्रयंत्यभिसंविशंतीत्यादिश्रुतीनां अहंसर्वस्यप्रभवोमत्तः
सर्वप्रवर्तते स्रष्टापातातैवात्तानिखिलस्यैकवत्त्वित्यादिश्रुतिस्मृतीनांचजगत्कारणेहरावन्वयात् उपक्रमोपसंहारादितात्पर्यलिंगात्परब्रह्मैवजगत्कारणनान्यदितिभावः॥

(३) इतु परब्रह्मनु जगत्तिन उत्पत्ति मोदलादवुगळिगे कारणनु हेगे यंबुवदंनु मुदिन पददिद तोरिसुत्तारे. “ यावनिदले ई एळ प्राणिगळु हुडुत्तवे, यावनिदले हुडिद एळ
प्राणिगळु बदकुत्तवे नाश होदुत्तवे मत्तु मुक्तियनु होदुत्तवे ” इवे मोदलाद श्रुतिगळु मत्तु “ नावु सर्वक्कु उत्पादकनु मत्तु नन्निदले सर्ववु नडैयुवदु ” मत्तु “ यावत्तु जगत्तिन उत्पत्ति
स्थिति लय, माडुववनु अवनोळ्वने ” एव स्मृतिगळिदरु जगत्तिन उत्पत्ति मोदलादवुगळ कारणद संबधवंतु हरियलि तोरिसुवदरिद मत्तु “ उपक्रम ” “ उपसंहार ” मोदलाद
तात्पर्यवंतु निर्णयमाडुव लक्षणगळिदरु परब्रह्मने जगत्तिन उत्पत्ति मोदलादवुगळिगे कारणनु, मत्तोळ्वनहेंदु तिळियुवदु. (उपक्रम उपसंहार मोदलाद लक्षणगळ विवरुः-यावदेंदु
प्रकरणद अथवा ग्रंथद तात्पर्यवंतु निर्णयमाडवेकादरे ई केळगे हेळिद ७ लक्षणगळिद माडुवरु. अतु याववेंदरे (१) उपक्रम=प्रारंभ अंदरे आरंभदलि हेळिद विषयवु; (२)

उपक्रमोपसंहारावभ्यासोऽपूर्वताफलं । अर्थवादोपपत्तीचलिंगतात्पर्यनिर्णये ॥

उपसंहार=समाप्तियु अंदरे समाप्तियु छि हेछिद विषयवु; (३) अभ्यास=मेलिदमेले ओदे विषयद हेळोणवु; (४) अपूर्वता=एरडने प्रमाणदिद तिळियदे इहहु; (५) फलं=ई हेळोणदिद आगतक प्रयोजनवु; (६) अर्थवाद=वस्तुप्रशंसनवु निदेयु, (७) उपपत्ति=युक्ति.)

(४) ननु रुद्रादीनामपि जगज्जन्मादिकारणत्वं श्रूयते अतः कथं परस्यैवेत्यवधार्यते उच्यते यद्यपि रुद्रादीनां वैकदेशप्रतिपाद्यत्वमस्ति तथाप्यनंतवेदकदं बप्रतिपादितत्वं विष्णोरेव सर्ववेदायत्पदमामनंति वेदैश्च सर्वैरहमेव वेद्यइत्यादिश्रुतिस्मृतिभ्यः ॥

(४) इनु जगत्तिन उत्पत्ति मोदलादवुगळिगे रुद्र मोदलाद देवतिगळु कारणवेंदु हेळपडुवदिद (केलवु ग्रंथगळि) परब्रह्मने कारणनेंदु हेगे निश्चितवागुत्तदेंदुव संदेहवेंदु दूरमाडुवरु. वेदद केलवु भागगळु रुद्र मोदलाद देवतिगळु कारणेंदु प्रतिपादन माडिदाग्यू “सकल वेदगळु यावन स्वरूपवेंदु प्रतिपादन माडुत्तवे एल्ल वेदगळिदलू नाने तिळियलपडुववनु” इवें मोदलाद श्रुतिस्मृतिगळिद एल्ल वेदगळु विष्णुविनने हेळुवदिद आ विष्णुवे आ एंदू कार्यगळिगू कारणनेंदु निश्चितवागुत्तदे.

(५) ननु श्रुत्यादेः पिपीलिकादिलिपिवत् अप्रमाणत्वान्माणावकदृष्टशार्दूलकल्पनेन तन्निश्चयाभावादतः परमाणुपुंजस्यैव कारणत्वमिति तत्राह इतरत इति प्रत्यक्षागमाभ्या- मनुगृहीतादितरस्मात्तर्कात् परब्रह्मणः कारणत्वं ज्ञायते समुदायउभयहेतुकोपितदप्रसिरिति भगवता कृष्णैर्पायनेन परमाणुपुंजवादस्य निरस्तत्वात् अत्र श्रुत्याद्यनुगृहीत- तर्काभावात् केवलतर्कस्याप्रतिष्ठितत्वात् ॥

(५) इरिवेगळ हेळेगळिद मूडिद अक्षरदंते श्रुतिस्मृतिगळु प्रमाणके योग्यवागुवदिद हागू ओज्व सण हुडुगनु हुलियनु नोडिदेंदु हेळिदरे अवनु नोडिदु हुलियु अहुदो अल्लवो यंबदनु हेगे निश्चय माडलिके बरुवदिदल्लवो हागे श्रुतिस्मृतिगळिद विष्णुवे जगत्तिगे कारणनेंदु निश्चय माडलिके बरुवदिदल्लवो वचडिगे कूडोणवे जगत्तिगे कारणवेंदु संदेहबंदरे अदंनु हीगे दूरमाडुवरु. ब्रह्मसूत्रदलि (२ ने अध्याय पाद २ अधिकरण ७ सूत्र १८) वेदव्यासरु परमाणुपुंजवादवेंदु (परमाणुगळु कूडि जगत्तु आगुत्तदेंदुवादवेंदु) खंडन माडुवागे वेदके प्रमाणयवेंदु सिद्ध माडिदिद आ वेद हागू प्रत्यक्षगळिगे अनुकलवाद तर्कदिद परब्रह्मने कारणनेंदु तोरुत्तदे मत्तु आ परमाणुपुंजवादके श्रुतिगळिगे अनुकलवाद तर्कगळु इल्ल मत्तु इतर तर्कगळु प्रमाणके योग्यवागुवदिद.

(६) ननु कार्यकारणपूर्वकं कार्यत्वादितिकारणसामान्यमात्रं सिद्धं विशेषतः कुतः सिद्धिरिति चेत्सैतत् प्रधानादेरचेतनत्वेन बुद्धिपूर्वकर्तृत्वापुनपत्तेरस्वातंत्र्याच्च क्षित्यादे- श्चेतनकर्तृकत्वं परिशेषसिद्धं चेत्तनाद्विपित्रादेः पुत्राद्युत्पत्तिदर्शनाच्च दृष्टान्तेन ब्रह्मादिचेतनजातं परमचेतनाद्विष्णोरुत्पद्यत इति सुशकोऽयं तर्कः समुचिते च शब्दः समुच्चये वेदानामपौरुषेयत्वेन कर्तृप्रसिद्धयभावादसंदिग्धप्रमाणत्वेन तदनुगृहीततर्कस्यापि प्रतितर्कपराहतिर्नाशिकनीयेत्यस्मिन्नर्थेवा ॥

(६) इतुं प्रतिबंदु कार्येषु कार्यविरोधपरिदले (यावनादरोब्धनिंद माडलपडुवदरिंदले) कारणसहिताददे इरुवदु (अंदरे कार्यके अदु हुडुव पूर्वदलि कारणवु इरुलेवेकु) ई शुक्तिथिंद (अनुमानदिंद) सर्वसाधारणवागि कारणविरुद्धेदु सिद्धवागुत्तदे. आंदरे इथवने कारणनेंदु हेगे सिद्धवागुत्तदेबंदनु हेळुवरु. जडप्रकृति मोदलादवुगळु अचेतनवादिंद अवुगळिगे बुद्धिपूर्वकवाद कर्तृत्ववु कूडुवदिल. मेलागि अवु स्वतः स्वतंत्रवू अल्ल. ई रीतिथिंद भूमि मोदलादवुगळु सचेतन वस्तुविनिंदले हुडिरवेकंदु परिशेषप्रमाणदिंद सिद्धवागुत्तदे. (ओंदु कार्यके अनेक कारणगळ संभव तोरलु अंदनु निश्चय माडुवाग्ये ओंदर होतु इतर कारणगळु सरियागदे इरुवदरिंद आ वुळियुव कारणवे कारणवेंदु तिळिंदुकोळ्ळुव प्रमाणके परिशेष प्रमाणवेंदुनुवरु.) साधारणवागि लोकदलि चेतनवुळ्ळ ताथितेंदुगळिंद मळ्ळ उत्पत्तियु कंडुवरुव दृष्टांतदिंदले ब्रह्म मोदलाद सचेतन वस्तुगळ समूहवु स्वतंत्रचेतननाद विष्णुविनिंद हुडुचवेंब तर्कवु सुलभवागिरुवदुः मनु वेदगळु अपौरुषेयवादिंद अंदरे अवुगळ कर्तृवु इल्ले इरुवदरिंद कर्तृविनिंद वरुवदोषगळु अंदरलि इल्ल आदिंद अवुगळ प्रमाणवु निश्चितवादु मनु अथ वेदगळिगे अनुकूलवाद तर्कके एरडने याव तर्कदिंदलू बाधे वरुवेंदु संदेहवरुवते इल्ल.

(७) अनेन अयातो ब्रह्मजिज्ञासा जन्माद्यस्ययतः शास्त्रयोनित्वात् तनु समन्वयादितिचतुःसूत्रीचव्याख्याता जिज्ञासैवधीमहीत्यनेनोच्यते वेदविचारनिर्णी- तगुणोपसंहरूपत्वात् इयानेवविशेषः ध्यानमेव ज्ञानसाधनं न कर्मादिकमित्यतो धीमहीतिपदं कर्मणःशुद्धांतःकरणस्य ध्यानसंभवादिति॥ (८) यस्तुश्रुतिस्मृतीअना- दृत्यकेवलतर्केणब्रह्माणोजन्मादिकारणत्वंविधटय्यप्रत्यवतिष्ठते सोन्वयव्यतिरेकात्मकतर्केणापहसितव्यइत्यतोवाह अन्वयादितरतइति अन्वयात् अन्वयानुमानात् इतरतोव्यतिरेकानुमानात् तौचदर्शितौ चशब्दस्तुपरोक्ततर्कस्यकेवलस्यव्यामिश्रून्यत्वादस्यचप्रत्यक्षयुहीतव्याप्तिकत्वेनबलीयस्त्वादप्रतिहतः स्वार्थं साधयती- त्येतस्मिन्नर्थेवर्तते ॥ ॥ ॥

(७) इदुवरिगू माडिंद व्याख्यानदिंद ब्रह्मसूत्रद “ अथातोब्रह्मजिज्ञासा ” मोदलाद मोदलिन ४ सूत्रगळ व्याख्यानमाडिंदतायितु. वेदार्थ विचारदिंद निणैसलपट्ट सकळ सदुगळिंद पूर्णतु परमात्मनु एंदु चितनवे ध्यानवेनिसुवदरिंद “ धीमहि ” ई पददिंद मोदलिन सूत्रदलिथ “ जिज्ञासा ” पदद ओंदु भागवाद ध्यानरूप अर्थवु वरुचदे, आंदरे इदरलि विशेषवेंदरे सत्कमेगळनु माडि निर्मलवाद मनस्सुळ्ळवानिगे भगवद्व्यानवु संभविसुवदु; आ ध्यानवे ज्ञानके मुख्य साधनवु. कर्मादिगळु साधनगळ्ळवेंदु तोरिसुवदक्कागि “ धीमहि ” यंदु अंदिरुवरु. (८) यावनु श्रुतिस्मृतिगळनु अनादर माडि केवल तर्कदिंदले परब्रह्मनु जगत्तिन उत्पत्ति मोदलादवुगळिगे कारणगळ्ळवेंदु (विरुद्धवागि) वादिसुवनो अवनु तर्कद बेरे बेरे प्रकारगळिंद (अन्वयव्यतिरेकगळिंद अन्वय, कर्तृसत्वे कार्यसत्वं व्यतिरेक-कर्तृभावे कार्यभावः) उपहासके योग्यनागुवनेब अभिप्रायदिंददरु हेळुत्तारे. अन्वयात्=अन्वयवेंब अनुमान- दिंद. इतरतः-व्यतिरेकवेंब अनुमानदिंद मूल श्लोकदलि हेळिंद “ च ” शब्दवु परवादिथिंद हेळलपट्ट केवल (श्रुतिस्मृतिगळ संबंधविल्लद) तर्कके अवश्यवाद व्याप्तिथु इल्ले इरुवदरिंद

(ब्रह्म जगत्कारणं न भवति, अशरीरत्वात्-इत्यस्य तर्कस्य व्याप्तिर्नदृश्यते) मनु नानु हेळुव तर्कके प्रत्यक्ष काणुव व्याप्तिः इरुवदरिद अहु बलिष्ठवाणि अदुक्के येनु बाधे बरेदे नानु हेळुव अर्थवहु साधिसिकोडुवेंबुदंनु तोरिसुत्तेद.

(९) ननु यथापयोव्बोदेरचेतनस्य स्पंदनादिप्रवृत्तिदर्शनात्तन्निदर्शनेनप्रधानस्यकारणत्वाकिनस्यादितितत्राह अर्थेष्विति अर्थेषुघटपटादिष्वभितः सर्वतः अशेषाकारेणजानातीत्यभिज्ञः प्रधानस्यजडत्वेनज्ञानाश्रयत्वलक्षणासंभवाच्चित्तानसर्वज्ञत्वंविष्णोस्तुसर्वज्ञत्वंश्रुतिसृष्टिसिद्धं यःसर्वज्ञःससर्ववित् तान्यहंवदेसर्वाणि नत्वंवेत्यपरंतपेत्यादि ॥ ॥ ॥ ॥

(९) इहु हाळु नीरु मोदलाद अचेतन पदार्थगळियू सारिदाडोण मोदलाद व्यापारगळु कंडुबुरुवदरिद जडप्रकृतियु जगत्तिन उत्पत्ति मोदलादवुगळिगे कारणवु यांके आगबारदंदरे हेळुवरुः-कोड, वल्ल मोदलाद पदार्थगळंनु परब्रह्मगु संपूर्णवाणि तिळियुवळु, जडप्रकृतियु अचेतन स्वरूपवाददरिद ज्ञानविछेदकारण अदुक्के सर्वज्ञत्ववंतू यंदू संभविषुवादिल्ल, “ यावनु विशेष ज्ञानवुळ्ळवनो अवनु सामान्य ज्ञानवुळ्ळवनु ” “ अर्जुनेने आ यल्लुगळंनु नानु वळेनु नीनु अरियदवनु ” इवे मोदलाद श्रुतिस्मृतिगळिद विष्णुविन सर्वज्ञत्ववु सिद्धवादहु मत्तु सर्वज्ञनु जगत्तिगे कारणवागुवदरिद “ अर्थेष्वभिज्ञ ” ई पदगळिद भेलिन संदेहवंनु दूर माडिरुवरु. (जडप्रकृतियु ज्ञानविछेद वस्तुवादोरिद जगत्तिगे कारणवागुवदिल्ल.)

(१०) नन्वस्येहेतोः सर्वज्ञे रुद्रादावपि वृत्तेसाधकत्वमितितत्राह स्वराडिति स्वयमेवराजतइतिस्वराट् स्वस्यस्वयमेवराजानान्योधिपतिरितिवा अयंभावः यंकाभयेतंतमुग्रंक्रुणोमीतिरुद्रादीनां श्रीप्रसादायत्तज्ञानादिगुणवत्त्वदर्शनात्तममयोनिरस्त्वं ३ तरिति श्रियश्चविष्णुवगुहीतज्ञानादिमत्त्वदर्शनाद्विष्णोस्त्वनन्याधीनज्ञानादिगुणवत्त्वात्तद्वतानां विशेषाणामनंतानां तैरज्ञातत्वान्नतेषां निरुपचरितसर्वज्ञत्वमतोनान्येषुतस्यहेतोर्व्यभिचारइति सएवसर्वकर्तेति नतेविष्णोजायमानः एष सर्वेश्वरएषभूताधिपतिरित्यादिश्रुतिरनन्याधिपतित्वे सर्वाधिपत्येचमानं रुष्टराजांतररहितइतिवा स्वराट् स्वात्मानं स्वयमेव राजयति प्रकाशयति नपरेच्छयेतिवा ॥

(१०) इनु सर्वज्ञाद रुद्र मोदलादवरल्लि ईकारणवु (सर्वज्ञत्ववु) कंडुबुरुवदरिद मेलेहेळिद संगतियु (परमात्मने जगत्कर्तृवुपुंख) सरियगुवदिल्लंदरे हेळुवरुः-परमात्मनु तन्निदं ताने प्रकाशिसुवनु अथवा तनगे ताने राजनु इवनिगे एरडनेयवनु अधिपतियु इल्ल. अंदरे इतर अभिप्रायवु “ नन मनसिगे बंदवननु नानु रुद्रननु माडुवेनु ” ई श्रुतियल्लि रमादेवियु हीगे अबुवदरिद रुद्रमोदलादवर सर्वज्ञत्ववु रमादेविय अनुग्रहवंनु अपेक्षिसिरुवदु, मत्तु आ रमादेवियु “ ननगे कारणनादवनु नीरिनल्लिरुवनु ” एंदु श्रुतियल्लि हेळिरुवदरिद आ रमादेविय सर्वज्ञत्ववादरु विष्णुविन अनुग्रहवंनु अपेक्षिसुवदु; आंदरे विष्णुविन सर्वज्ञत्ववु एरडनेयवर अधीनवागदे इदहु. मत्तु विष्णुविन अनंतवाद माहात्म्यगळु अवारेगे तिलियदे इरुवद-

रिद. नावु हेळिद मुख्य (स्वतः) सर्वज्ञत्ववु अवराद्धि अमुख्यवागि इरुवदु. आहारिद ई. मुख्य सर्वज्ञत्ववें कारणवु मुख्यार्थिदिद अवनहोतु एरुडनेयवरद्धि बरहे इरुवदरिद अवन सर्वकु कर्तवु एंदु सिद्धवागुत्तदे. ' विष्णुवे, निन्न महिमेय पारवतु मुंदे हुट्टुववन् हिंदे हुट्टुववन् ईग्ये इरुववन् कीडिछ ' हागु ' इवने एल्लरिगे ईश्वरनु, इवने सकल प्राणिगळिगे अधिपतियु ' ई मोदलाद श्रुतिगळु इवनिगे अन्यरु अधिपतियागिछ. हागू इवने सर्वरिगू अधिपतियु एंदु तोरिसुवदके प्रमाणगळु. स्वराट्-एरुडने स्वतंत्र राजनिछदवनु अथवा तन्निदताने एरुडनेयवर अपेक्षा इल्लदे प्रकाश माडिकोळुववनु.

(११) ननुश्रुतीनामनंतत्वादेकत्रहरेन्याधीनत्वकथनसंभवादतः कुतो निश्चयः परोनान्याधीनइति तत्राह तेनइति यः परआदिकवये चतुर्मुखाय ब्रह्मसांगे वेदहदास्नेहेन तेने विस्तारितवान् तस्य सकृदुपदेशमात्रेणाशेषग्रहणसामर्थ्येऽपि वक्तव्यब्रह्मगुरुणाचतुर्वारमथापि वेत्युपदेशशस्त्रमनुसृत्य तेन इत्युक्तं शिष्यशिक्षायै तथोपदेशसंभवात् चतुर्मुखस्य वेदोपदेशेन हरेरनन्याधिपतित्वस्य किमायातमिति चेन्न प्रजापतेन त्वदेतान्यन्योविश्वाजातानि परितावभूवेति श्रुतौ चतुर्मुखस्य निरतिशयमाहात्म्यकथनात्तदुपदेशात्तस्यानन्याधिपतित्वसिद्धेः यो ब्रह्माणं विदधाति पूर्वयो वैवेदांश्च प्रहिणोति तस्मा इति श्रुतेः सकलवेदविद्योपदेशोपि सिद्धः ॥

(११) श्रुतिगळु अनंतवागिरुवरिद " अनंतवैवेदाः " मत्तु यल्लियादरु ओंदुकळिगे हरियु एरुडनेयवर अधीननेंदु हेळलपडुव संभवविरुवरिद " पर " एंदु करियलपडुव नारायणतु अन्यर अधीननल्लवेंदु निश्चयवु हेगेंदरे-नारायणतु आदिकावियाद चतुर्मुखब्रह्मनिगे ओम हेळुवदरिदले तिळकोळुव सामर्थ्यविहाग्य " गुरुनु शिष्यनिगे नाल्कुसार हेळलेवेकु. हागू बेकादरे हेळिगे यादरु हेळवेकु " ई उपदेश शास्त्रद नियमवन्नसुरिसि—शिष्यरिगे अध्ययन माडिसल्लिके ई तरद हेळोणवु सरियादरिद अंगसहितवाद वेदगळनु विस्तारमाडि हेळिदनु. चतुर्मुख ब्रह्मनिगे उपदेश माडिदरिद हरियु अन्यर अधीननल्लवें मत्तु हेगे निश्चयवागुत्तदरे-ब्रह्मने, हुट्टिदथ एल्ल वस्तुगळनु निन्न होतु एरुडनेयवनु सृष्टि माडलिछ " एंव ई श्रुतियाल्लि चतुर्मुख ब्रह्मन आतिशयवाद माहात्म्यवेंदु हेळिरुवदरिद हागू आ ब्रह्मनिगे नारायणतु उपदेश माडिरुवदरिद आ नारायणतु अन्यर अधीननल्लवेंदु सिद्धवागुत्तदे. मत्तु आ नारायणतु ब्रह्मनिगे यल्ल वेदविद्येयनु उपदेश माडिदनेव मातादरु ' यावनु मोदलु ब्रह्मनंनु सृष्टि माडुवनु मत्तु अवनिगे वेदगळनु उपदेश माडुवनु ' एंव ई श्रुतियिद सिद्धवागुत्तदे.

(१२) आदिकावित्वं च ब्रह्मणः कविर्यः पुत्रः स इमाचिकेत्यादि श्रुतिसिद्धं ब्रह्मवेदस्तपस्तत्त्वं ब्रह्माविप्रः प्रजापतिरित्यभिधानं हृत्स्नेहेन नसिस्निग्धे सुहृद्भ्यो हरारवपीति च न प्रहेलिकावदुपदेशइति द्योतनाय हदेत्युक्तं तेने ब्रह्मेति सर्वज्ञत्वे हेतवंतर्वा सकलचेतनराशुत्तमस्य चतुरानस्योपदेशुः शार्ङ्गपाणेः सर्वज्ञत्वं न्यायप्राप्तमिति भावः ॥

(१२) " यावनु कवियंदु करियलपडुवतु, परमात्मन पुत्रनु अवनु जगत्तनु सृष्टिमाडिदनु " ई मोदलाद श्रुतिगळलि ब्रह्मनिगे कविशब्दवंतु उपयोगिसिद्धरिद अवनिगे " आदिकावि " एंदु अदिरुवरु.

कोशदलि “ ब्रह्म ” शब्दके वेदवैव अर्थविरुद्धादि आ शब्दवन्तु वेदवैव अर्थदिद ई श्लोकदलि उपयोगिसिरुवर. ‘ हतु ’ शब्दके कोशदेते स्नेहवैव अर्थव, परमात्मनु ब्रह्मनिगे माडिद उपदेशवु स्पष्टवादहु गोप्यवादह्नेदु तोरिसवदके अंतःकरुणदिदेदिरुवर. नारायणनु ब्रह्मनिगे वेदगळनु विस्तारमाडि हेळिदनेव संगतियु अवनु सर्वज्ञनेदु तोरिसवदके मतोदु साधनवु; मत्तु यल्ल चेतनराशिगळलि उत्तमनाद चतुर्मुख ब्रह्मनिगे उपदेशमाडिद शाख्गवैव धनुष्यवन्तु कैयलि धरिसिद नारायणनु सर्वज्ञनेव मातादरू न्यायदिद सरियादहु.

(१३) वेदाहमेतंपुरुषमहांतमादित्यवर्णतमसः परस्तादिति श्रुतौ नारायणविषयज्ञाने स्वातंत्र्यकथनात्तदुपदिष्टज्ञानैव तज्ज्ञानं कथं संगच्छत इत्याशंक्ययमवैषम्यवृणुते तेन लभ्य इति श्रुतेः तत्प्रसादाय तज्ज्ञानेनैतद्विषयज्ञानं न तु स्वप्रतिभया अन्यथा ज्ञानमेव न स्यादुक्ते तोरित्यभिप्रेत्याह मुह्यति यंसूरय इति यं प्रतिभूतमविष्यदते मानब्रह्मादयो यत्प्रसादमंतरेण मुह्यति मुह्येचित्य इति धातोश्चित्ज्ञानं न जानंति किंचिदन्यथा च जानंतीत्यर्थः तेन इत्युक्तेः ब्रह्मादिचेतनराश्याचित्यमहिमामहीधरः प्रसादाभावे इति प्रतीयते ॥

(१३) ‘ सूर्यनेते प्रकाशबुळ अज्ञानविल्लद ई महापुरुषननु नानु बल्लेनु ’ एंव श्रुतियालि नारायणन विषयवाद ज्ञाननु स्वतंत्रवागि उंटागुवदेदु हेळिदरिद अवनु उपदेश माडिद ज्ञानदिदले अवन विषयवाद ज्ञाननु हेगे हुट्टुचदेदु संदेहवंदरे ‘ यावननु तंन भक्तनेदु स्वीकारिसुवनो अवनिदले श्रीहरियु लभ्यनु ’ ई श्रुतियु अवन प्रसादादिद हुट्टिद ज्ञानदिदले अवन विषयवाद ज्ञाननु हुट्टुचदेदु हेळुवदु; मत्तु अदे श्रुतियते अवन अनुग्रहविल्लदहोतु ज्ञानवे इरद प्रसंगवु बरुवदेव अभिप्रायदिद ‘ मुह्यति ’ एदु अंदिरुवरः — हिंदे आद मुंदे आमुव ईग्ये इरुव ब्रह्म मोदलाद ज्ञानिगळु यावन प्रसादविल्लदहोतु यावन उदेशवागि मोहपडुतारे (अंदरे यावन ज्ञाननु आगुवदिदल). ‘ मुह वैचित्ये ’ एंवुवदरिद मत्तु ‘ चितिः ’ अंदरे ज्ञानवेदु अर्थ विरुवदरिद ‘ मुह्यति ’ ई पदद अर्थवु ‘ तिळियुवदिदल ’ अथवा ‘ विपरीतवागि तिळियुवरु ’ एदु आगुवदु. ‘ तेने ’ ई पददिद परमात्मनु तन्न प्रसादविल्लदहोतु ब्रह्म मोदलाद चेतनराशिगळिद तिळियालिके अशक्यवाद माहिमेय राशियु एदु अर्थवागुवदु.

(१४) नन्वीश्वरः सृष्ट्यादौ प्रवर्तमानः प्रयोजनार्थी भवति अन्यथा वा न प्रथमः यत्प्रयोजनार्थं प्रवर्तते तस्य तत्पूर्वतदभावादपूरणत्वेनाशक्तत्वात्सृष्ट्यनुपपत्तेः न द्वितीयः प्रवृत्तिमात्रस्य स्वप्रयोजनोद्देशेन सृष्ट्वाद्यथा तदनुपपत्तेरतो मायामयी सृष्टिरेष्टव्येत्यत आह तेजोवारीति तेजोवारिसृष्टां विनिमयो यथा तथा त्रिसर्गः यत्र यस्मिन् भगवति विषये सृष्टेर्वपूर्वाप्राप्तप्रयोजनप्रापकोन भवति कथं ताहि प्रवृत्तिरिति चेत् उच्यते ॥ देवस्यैष स्वभावो यमासकामस्य कास्पृहा ॥ लोकवत्तुलीलकैवल्यमिति श्रुतिसूत्रबलादाहसमस्तप्रयोजनस्य हरेः लीलैवैव प्रवृत्तिरिति भावः जीवेश्वरजडानां सर्गस्त्रिसर्गः यथा एकमेव मूलं तेजः स्वकार्येषु पार्थिवदिपदार्थेषु बहुधा भूत्वा प्रविशति बहिःश्रमथनादिना विभवंति तथेश्वरोपि जगत्सृष्ट्वा बहुरूपी भूयजगदंतः प्रविशति बहिःश्रमभूतानु कंपयावासुदेवादिबहुरूपव्याविभवति अयमर्थः त्रिसर्गः दीपादीनां तरोत्पत्तिर्यथा तथेश्वरसर्ग इति या यथा सूर्यादितेजसां जलाद्युपाधिनिमित्तैर्बहूनि प्रतिबिंबानि सूर्यकांतादीनि सूर्यादेर्जयंते तथैव सूक्ष्मस्थूलशरीराद्युपाधिनिमित्तैः प्रतिबिंबभूता जीवाहरेरुत्पद्यंते एष जीवसर्गः यथा कुला लोमदमु-

भा. वि.

सार्थ.

॥ ७ ॥

पादानीकृत्यघटादीन्सृजति तथेश्वरोजडप्रकृतिमुपादाय महदहंकाराद्यशेषजडपदार्थान्सृजत्येषजडसर्गः अनेनमायामयीसृष्टिरित्यस्यकिमायातमितिचेदुच्यते यत्रेश्वरइ-
तिविशेषणादन्यत्रजगत्सृष्ट्यामिथ्यानभवतितथाचयोजना यथातेजोवारिमृदांविनिमयःकार्यं अर्थक्रियायोग्यत्वात्सदसद्विलक्षणोनभवति तथायत्रयदाधारतथाक्रियमाण
खिसर्गोमिथ्यानभवति अर्थक्रियोपयोगित्वोपपत्तिरेवमिथ्यत्वबाधिकेतिभावः ॥ ॥ ॥

(१४) इतु ईश्वरनिगे उत्पत्ति मोदलाद कार्यगळलि एनादरेंदु प्रयोजनविरुदो इल्लवो? यावनु याव प्रयोजनदिंद एनादरेंदु कार्यवंतु माडुवदके प्रवृत्तिसुवनो ध्वनिगे अदर
पूर्वदलि आ प्रयोजनवु इरदे इहदरिंद अवनु पूर्णनागे असमर्थेनंदु एणिसल्पडुवनु. मत्तु सृष्टिमाडुव कार्यवु अवनलि संभविसदे इरुवदरिंद मोदलने आक्षेपके इल्लेदु उत्तरवु बरुवदु. मत्तु
प्रयोजनविहदं यावन याव केलसवंतु माडुवदिल्लदरिंद एरडने आक्षेपकादरु इल्लेदु उत्तरवे बरुवदु. आदरिंद ई सृष्टियु सुळ्ळंदरे हेळुवरु:- तेजस्सु, जल, मृत्तिका इवुगळ कार्यगळते हिंदे
हेळिंद जीव, जड, ईश ई मरु प्रकारद सृष्टियु परमात्मनिगे मोदलु इल्लद होस प्रयोजनवन्नेनू तंदुकोडुवदिल्लदरिंद ई केलसगळलि अवनु प्रवृत्तनागुव कारणेवंदरे ' सर्व संपन्ननिगे याव
अपेक्षेयु? इहु अवन स्वभाववे ' मत्तु ' लोकोरित्यनुसारवाणि केवल आटवु ' ई श्रुति मत्तु सूत्रद आधारदिंद सर्वसंपन्ननाद परमात्मनु ई उत्पत्तिमोदलाद कार्यगळलि केवल आडुवदका-
निगे प्रवृत्तिसुवनु. मरु प्रकारद सृष्टियु=जीव, ईश मत्तु जड इवुगळ सृष्टियु ईशसृष्टियु= हेगे ओंदे मूल अग्नियु तनगे इरुवदके अनुकूलवाद कहिगे मोदलाद पदार्थगळलि नाना रूपदि
दिहु तिकोण मोदलाद कार्यगळिंद होरगे दृष्टिगे बीलुवदो आ प्रकार ईश्वरनादरु ई जगत्तु उत्पन्नमाडि नाना रूपदिंद अदनु प्रवेशिसि प्राणिगळ मेले अनुग्रह माडुवदकाणि वासुदेव मोदलाद
रूपगळिंद अवतरिसि दृष्टिगोचरनागुवनु; अथवा ओंदु दीपदिंद मत्तेंदु दीपवु हुहुवते ईशसृष्टियु इरुवदु अंदरे बत्तिमोदलाद स्थानभेददिंद दीपगळु बेरे एंदु कंडागू अवुगळ स्वरूपदलि
हेगे एनू हेळुकाडिम इरुवदिल्लवो अदरंतेये कार्यगळ भेददिंद (बेरे बेरे केलसगळन्नु माडुवदरिंद) अवतारगळु बेरे बेरे एंदु कंडागू अवगळ रूपदलि ऐक्यविरुवदु. जिविसृष्टि-नीरु
मोदलाद वस्तुगळ निमित्तदिंद सूर्य मोदलाद तेजस्सुळ पदार्थगळ अनेकवाद प्रतिबिंबगळते स्थूल सूक्ष्म मोदलाद शरीरगळ निमित्तदिंद प्रतिबिंबवाद जीवगळु हारीधिंदले उत्पन्नवागुत्तवे
(शरीर संबंधवे उत्पत्ति) जडसृष्टि-कुंवारनु माणिनिंद कोडमोदलाद पदार्थगळन्नु माडुवते ईश्वरनु जडप्रकृतिथिंद महत्तत्त्व अहंकारतत्व मोदलाद यल्ल जडपदार्थगळन्नु उत्पन्नमाडुवनु. मेले
हेळिंद संगतिगळिंद सृष्टियु सुळ्ळंबुव आक्षेपके एनू हेळिंदताथितंदरे-याव परमात्मनिगे मरुप्रकारद सृष्टियु एनू प्रयोजनविहदं हेळिरुवदरिंद इतरनिगे प्रयोजनउळ्ळहु. आदरिंदले सुळ्ळ-
ल्लेदु हेळिंदतेये आयितु. तेजस्सु नीरु मत्तु मृत्तिका इवुगळिंद कार्यगळु केलसके उपयोगागुवते इरुवदरिंदले हेगे सुळ्ळल्लवो हागे अवन (परमात्मन) आधारदिंद आगुव मरुप्रकारद
सृष्टियु सुळ्ळल्ल. यांकेंदरे केलसके उपयोगागुवते सुळ्ळंबुवदके बाधकवु. (मरु प्रकारद सृष्टियु उपयोगवु:- अग्नि एंव तेजस्सिन कार्यदिंद शीतवु दूरवागुवदु. ओणिकल्लु बर्फगळंब
नीरिन कार्यगळिंद नीरडिकेयु शांतवागुवदु. कोडंबेव मृत्तिकेयु कार्यदिंद नीर तरल्लिके बरुवदु.)

(१५) ननु तेजः कार्यं केशोड्कादिवारिकार्यं फेनादिमृत्कार्यं वटादियथाभिध्यातथात्रजगन्निमयेत्यर्थस्यात्तथाचश्रुतिः वाचारंभणविकारः अनुमानं च विमतं मिथ्यादृश्यत्वादि-
स्य तोमायामयीसृष्टिरित्यत आह धाम्नेति स्वेन धाम्नास्वरूपज्ञानमहिम्नासदानित्यं निरस्तं कुहकं इंद्रजालादिमायायेन यस्य वासतथोक्तः तं यः सर्वज्ञः अयं न माहुः सत्यकर्मेति विंश-
त्यभिध्यादिसृष्टिविरोधादुदाहृतश्रुतेरर्थतत्त्वसंभवादनुमानस्य व्याप्तिशून्यत्वेन तद्विरोधाभावाच्चित्यनिरस्तेन्द्रजालो विष्णुर्मायामयी सृष्टिर्न विदधाति किंतु सत्यामेव लोके च सम-
र्थः सन्निद्रजालादिकं सृजति न तु समर्थः विष्णुस्तु नित्यपरिपूर्णशक्तिः किमर्थं तत्करोती (तिभावः) तयर्थः मुक्तव्यावृत्तये सदेत्युक्तं तेषां मुक्तेः पूर्वबंधभाक्त्वेन कुहकत्वसंभवात् ॥

(१५) 'बायिगिंद आरंभिसिद (उच्चार माडिद) गडिगि, परिवाण एंव हेसरुगळु विकारवु मृत्तिके मात्र सत्यवु' (अंदरे मृत्तिकेय होतुं एरडनेदु एनु इह) ई श्रुतिगिंदलू
बादग्रस्तवाद ई जगत्तु कणिगे काणिसुवदाईरिंद सुळ्ळादहु' ई अनुमानदिंदलू केशोड्क (मध्यान्ह विसिलिनलि अवकाशदलि काणिसुव चकाकारवाद तेजस्सिन विकारवु) मोदलाद
तेजस्सिन विकारगळु बुरुगु मोदलाद नीरिन विकारगळु कोड मोदलाद मणिन विकारगळु सुळ्ळिंदते ब्रह्मनलि आरोपितवाद जगत्तु सुळ्ळादहु, आइरिंद आ मूरुप्रकारदसृष्टियु सुळ्ळादहेंदरे
अदक्के हीगे हेंळुवरुः-परमात्मत स्वरूपज्ञानमहिमेयिंदले इंद्रजाल मोदलाद कपटतनद विधेगळु अवन मेले नडियुवदिल्ल मत्तु अवनारु एरडनेयवर मेले अंथ विधेगळंनु नडिसुवदिल्ल.
'यावनु सर्वज्ञगु' 'यावनंतु खरे केळस माडुववेंदु करियुवरु' 'जगत्तुसत्यवादहु' ई मोदलाद श्रुतिगळिंद विरोधवरुदरिंद, हिंदे हेळिंद 'वाचारंभण-बायिगिंद' ई श्रुतिगे मेले
तोरुव अर्थद होतुं निजवाद अर्थवु इरुवदारिंद (एरडने भाषागळलि मृत्तिके एंव अर्थवंतु हेळुव 'मणु' मोदलाद शब्दगळु नाशहेंदुंथवु 'मृत्तिका' एंव संस्कृत शब्द मात्र नित्यवादहु)
मत्तु अवरु हेळिंद तर्कदलि इरतक्क एल्ल संगतिगळु इरदे इरुवदारिंद अदर (तर्कद) विरोधवु वरदे इरुवदारिंद एंदु कपटतनविहद विष्णुवु मायमयवाद (सुळ्ळाद) सृष्टियल्ल माडुवदिल्ल,
निजवाद सृष्टियने माडुत्तानेंदु स्पष्टगुचदे लोकदलि असमर्थवु मात्र इंद्रजाल मोदलाद (सुळ्ळा) कार्यगळंनु माडुत्ताने, समर्थनु माडुवदिल्ल, अंदमेले यावागळु पूर्णनागि समर्थनाद विष्णुवु
अंथ सुळ्ळा कार्यगळंनु याके माडुवनु ? इलि 'कपटतनविहद' ई विशेषणवु मुक्तीगे हचवारिंद 'एंदू' एंव क्रियाविशेषणवंतु अदक्के जोडिसिरुवरु, योंकेंदरे मुक्तरु मुक्तिय पूर्वदलि
कपटतनवुळ्ळवरु इरुवरु.

१६ ननु विष्णोः सदानिरस्तकुहकत्वेमुक्तव्यावृत्तिर्घटततदेवकुतइत्यत आह सत्यमितिसत्यं निहुः खनित्यनिरतिशयानंदानद्यनुभवरूपं सच्छब्दउत्तमंबूयादानंदंतीतिवैदेत्ये-
तिज्ञानंसमुद्दिष्टमिति वचनान्नित्यनिरस्तकुहकत्वेनमुक्तव्यावृत्तियुज्यतइतिभावः ॥ ॥ ॥

(१६) इंतु विष्णुवु यावागळु कपटतनविहदवनारु अवनु मुक्तरिंद बेरे एंदु सिद्धवादीतु, आदरे अवन यावागळु कपटतनविहदवनु हेगे अंदरे अवन दुःखरहितवाद यावागळु
इरुव अतिशयवाद आनंदवंतु अनुभविसुव स्वरूपवुळ्ळवनिरुवनु, मत्तु आ 'सत्यं' एंव शब्ददिंद सत्-उत्तम, त्-आनंद मत्तु य-ज्ञान ई अर्थवु हेळरगळुत्तदेव प्रमाणविरुदरिंद मेले
हेळिंद मातु सरियागुत्तदे.

भा. वि.

सार्थ.

॥ ८ ॥

(१७) एतदुक्तं भवति जगन्मिथ्याभावात्तत्कर्तृत्वं पारमार्थिकमिति ब्रह्मादीनां भगवत्प्रसादाधीनज्ञानत्वाङ्गीकारे बाधकसत्त्वेन तस्याङ्गीकार्यत्वात्तेन चानन्याधीननिरुपमचरितसर्वज्ञसिद्धेस्तेनागमसहकृताऽनुमानेन च श्रुतिस्मृत्यादिभिश्च भगवतो जगज्ज्ञानमादिकर्तृत्वं निर्बाधतोगुणपूर्णत्वं सिद्धिर्गति उपक्रममादितात्पर्येण तत्सर्वश्रुतिस्मृतितात्पर्यपर्यालोचनया जगत्सृष्ट्यादिकर्तृत्वात्सर्वज्ञत्वादनन्याधिपतित्वाच्चतुर्मुखज्ञानोपदेष्टृत्वात्स्वानुग्रहमन्तरेण दुर्ज्ञेयत्वात्स्वप्रयोजनानुद्देशेन केवललीलैव जगत्सर्जनादिप्रवृत्तिमत्त्वात्स्वतएव नित्यनिरस्तैर्द्रजालत्वेन सत्यमहिमत्वाच्चित्त्यनिर्दुःखनिरतिशयानन्ददायनुभवरूपत्वाच्च सर्वगुणपूर्णविष्णुः सर्वैर्ध्येय इति वा तात्पर्यार्थः ॥ ॥

(१७) जगत्तु सुख्यगदिरुस्वदरिदं परमात्मन कर्तृत्ववु निजवाददु. आदरिदं चतुर्मुख ब्रह्मादिगळ. ज्ञानवु आ परमात्मन प्रसादके वळगादददु अङ्गीकारमाडदिह पक्षदहि बाधेरुवदरिदं अदनु अङ्गीकार माडलेबेकु मत्तु अदरिदं परमात्मन सर्वज्ञत्ववु एरडनेयवर अधीनवागदिहदु हागू औपचारिकवागदिहदु सिद्धवागुत्तदे; आदरिदं आगमगळ अनुमानगळ श्रुतिस्मृतिगळ इवेळवुगळिदं परमात्मन सृष्टिकर्तृत्ववु बाधे रहितवाददु; आदरिदले अवनु गुणपूर्णनिदु सिद्धवागुत्तदेदु हेळिदंतायितु. इनु ई श्लोकद भावार्थवु तात्पर्यवनु निर्णयमाडुव उपक्रम (ग्रंथारंभ) मोदळाद साधनगळिदं अनुमानगळिददू एळ श्रुतिस्मृतिगळ तात्पर्यवनु विचार माडळामि परमात्मनु जगत्सृष्टिकर्तृनू, सर्वज्ञनू, एरडनेयवर अधीननागदिहदु, चतुर्मुख ब्रह्मनिगे ज्ञानोपदेशकनू तन्न. अनुग्रहविच्छेदे एरडनेयवरिदं तिळियलशक्यनू, तनगे एनू प्रयोजनविच्छेदे केवल लीलेयिदले जगत्तनु उत्पन्नमाडुव प्रवृत्तियुळ्ळवनु, तन्न महिमोयिदले कपटनविच्छेदवनादकारण निजवाद महिमेयुळ्ळवनु मत्तु दुःखरहितवाद यावागळू इस्व अतिशय आनन्दवनु अनुभविसुववनू; आदरिदं एळ गुणगळिद पूर्णनाद विष्णुवनु एळरु ध्यानमाडबेकु.

(१८) ननु धीमहीति छांदसः प्रयोगः कस्मात्कृतः उच्यते गायत्रीप्रतिपाद्यं नारायणारूपं परब्रह्मैव न सूर्यः तस्य चक्षोः सूर्योऽभजायेतति श्रुत्या तदंगजनोक्तेरिति दर्शयितुं यथावेदाध्ययनोपक्रमे गायत्र्यभिधीयते विशिष्टफलहेतुत्वात्तथा भगवतोपक्रमे इति वा गायत्र्याद्यशेषेदप्रतिपाद्यत इति वा इतरेषां भगवत्कृतत्वेन तत्परत्वेऽपि तद्व्यावृत्तये इति वा इतरेभ्योऽप्यस्य माहात्म्याधिक्यप्रकटनायेति वा धीमहीति छांदसं पदं प्रायुक्तं भगवान्वा दारायणः तथा च मत्स्यपुराणे भागवतपुराणानामाहात्म्यप्रस्ताव्यतन्माहात्म्यं तल्लक्षणं प्रदर्श्यते ॥ यत्राधिकृत्य गायत्रीवर्ण्येते धर्मविस्तरः वृत्रासुरवधश्चापि यत्तद्भागवतं विदुः ॥ लिखित्वा तच्च यो दद्याच्छे मसिंहसमन्वितं ॥ पौर्णमास्यां प्रोष्ठपद्यां सायाति परमं पदं ॥ अष्टादशसहस्राणि पुराणं तत्प्रकीर्तितमिति स्कांदे ग्रंथोऽष्टादशसहस्रो द्वादशस्कंधसंमितः हयग्रीवब्रह्मविद्यायत्र वृत्रवधस्तथा गायत्र्या च समारंभो यत्र भागवतं विदुरिति गारुडे च अर्थोऽयं ब्रह्मसूत्राणां भारताथविनिर्णयः गायत्रीभाष्यरूपोऽसौ वैदार्थपरिबृंहितः पुराणानां साररूपः साक्षाद्भगवतोदितः द्वादशस्कंधसंयुक्तः शतविच्छेदसंयुतः ग्रंथोऽष्टादशसहस्रः श्रीमद्भागवताभिधइति अन्ये चतुर्विंशत्साहस्रं भागवतमिति वदंति असंप्रदायविदां वचनमित्युपेक्षणीयं ॥

(१८) इनु 'धीमहि' एंव वेददप्रयोगवनु इलि यके उपयोगिसिस्वरैवुदनु हेळुत्तारः- 'आ परमात्मन कणिनिदं सूर्यनु उत्पन्ननादनु' एंव श्रुतिथिद गायत्रिअलि प्रतिपादनादवनु (हेळण्डुवनु) सूर्यातिगतिनाद नारायणने, सूर्यनल एंदु तोरिसुवदक्काणिथू वेदाध्ययनवु (उपनयनदलि प्रारंभवागवु) श्रेष्ठवाद फलवनु कोडुवंथ गायत्रिथिद हेगे प्रारंभवागवुदो

हागे ई ग्रंथवादरू एदु तोरिसुवदकागियू गायत्री मोदलद एल्ल वेदगळलि प्रतिपाद्यनागुव नारायणने इल्लियादरू प्रतिपाद्यनागुवेंदु तोरिसुवदकागियू इतर पुराणगळ आ वेदव्यासारेदले रचितवागि आ नारायणने प्रतिपादन माडिदरू अवुगळते इदु अल्लेदु तोरिसुवदकागियू व्यासारेद रचितवाद इतर पुराणगळिगितलू ई पुराणद माहात्म्यवु विशेषवादेंदु तोरिसुवदकागियू वेदव्यासरू 'धीमहि' एंव वेदप्रयोगवन्नु उपयोगिसिरुवरु. हागू मत्स्यपुराणदलि भागवत पुराणदानद माहात्म्यवन्नु प्रस्तापमाडि 'याव ग्रंथदलि गायत्रिय उदेशमाडि धर्मद विस्तारवू वृत्रासुर-वधवू हेळल्पडुत्तवो अदक्के भागवतवेंदुनुवरु. एदु अदर लक्षणवन्नु मत्तु 'ई प्रकारवाद भागवतवन्नु बरेदु भंगारद सिंहदिंद सहितवागि अदन्नु भाद्रपद शुद्ध पौर्णिमा दिवसदलि दान माडुववन्नु उत्तमवाद पदविगे हेगुत्तानेंदु ' अदर माहात्म्यवन्नु हागू आ ग्रंथवु १८००० संख्यावुळ्ळेंदु हेळिरुवरु. मत्तु स्कंदपुराणदलि 'याव ग्रंथवु १८००० संख्यावुळ्ळेंदु १२ स्कंधगळिंद युक्तवादु याव ग्रंथदलि हयग्रीवनेव परब्रह्मन विधेयू वृत्रासुरन वधवू हेळल्पडुववो मत्तु याव ग्रंथवु गायत्रिदिंद प्रारंभगुवदो अदक्के भागवतवेंदु अनुवरेंदु हेळिरुवरु. मत्तु गरुडपुराणदलि 'ई श्रीमद्भागवतवेंदु करियल्पडुव ग्रंथवु ब्रह्मसूत्रगळ अर्थवु, भारतद अर्थवन्नु निश्चयमाडिकोडुवथाहु, गायत्रिगे भाष्यरूपवादु. (अर्थवन्नु स्पष्टमाडिकोडुवथाहु) वेदार्थगळिंद पूर्णवादु, एल्ल पुराणगळ सारवुळ्ळेंदु, १२ स्कंधगळिंद युक्तवादु, १०० प्रश्नोत्तरगळिंद युक्तवादु, मत्तु १८००० संख्यावुळ्ळेंदु हेळिरुवरु. केळवरु भागवत ग्रंथवु २४००० संख्यावुळ्ळेंदु अनुवरु. आदरे अदु संप्रदाय गोतिल्लेदवर मातेंदु अदनु उपेक्षमाडतक्कहु.

(१९) गायत्र्यर्थोप्यनेनश्लोकेनसूचितः तथाहिसवितुर्देवस्येत्यस्यार्थोजन्माद्यस्यतइत्यादि वामंवेण्यपरममित्यभिधानाद्वरेण्यमित्यस्य व्याख्यानं परमिति भर्गइत्यस्य व्याख्यानंधाम्नास्वेनसदानिस्तकुहकमिति भर्गः सकलदुर्गितभर्जनंज्योतीरूपं तत्पदार्थव्याख्यानंस्वराडिति धियोयोनः प्रचोदयादित्यस्यविवरणंतेनेब्रह्महृदायआदिकव-येइति यःसविताजन्मादिकर्ता नःअस्माकंधियःधर्मविषयबुद्धीःउपलक्षणमेतत् सैवद्रियाणिस्वतस्त्वविषयज्ञानंगुरुमुखेनोपदिश्यतज्ज्ञानसाधनानिसर्वाणिकरणानिप्रचोदयात् प्रचोदयति स्वात्मविषयतयाप्रेरयति तस्यसवितुर्देवस्यक्रीडादिगुणसंपन्नस्यनारायणस्यअनन्याधीनतयातत्त्वाद्यासत्वात्तद्वरेण्यंसकलगुणाकारतयापरममंगलभर्गः पापभंज-कं ज्योतीरूपंभरणगमनयोगात्सर्वज्ञंवापुःज्ञानानंदगुणराचितकरचरणाद्यवयवमितियावतुर्धर्महीध्यायेमज्ञानमेवतत्प्रीतिजनकंनकर्मादिकंतस्मात्तच्चितनं कर्तव्यमित्यर्थः ॥

(१९) ई श्लोकदिंद गायत्रिय अर्थवादरू सूचितवागुत्तदे. हेगेदरे ' सवितुर्देवस्य ' इदर अर्थवु ' जन्माद्यस्ययतः इत्यादि, इददरिंद बरुत्तदे. ' वेण्य ' एंव पदद अर्थवन्नु कोशदिंद पर एंव शब्दवु हेळुत्तदे. भर्गः अंदरे सकलपापगळन्नु दूरमाडुवथवळु मत्तु तेजोरूपन्नु एदु इस्वदरिंद ई पदद अर्थवन्नु ' धाम्नास्वेनसदानिस्तकुहकं ' ई पदगळु हेळुत्तवे. ' तत् ' पदद अर्थवन्नु ' स्वराट् ' पदवु हेळुत्तदे. ' धियोयोनः प्रचोदयात् ' इदर अर्थवन्नु ' तेने ब्रह्म हृदाय आदिकवये ' ई पदगळु हेळुत्तवे. उत्पत्ति मोदलादुवगळ याव कर्तवु (सविता) धर्मविषयकवाद नम्म बुद्धिगळन्नु सर्व इंद्रियगळन्नु तन्न तत्त्वविषयक ज्ञानवन्नु गुरुमुखदिंद उपदेशमाडि आ ज्ञानके साधनवाद यल्ल मुख्य कारणगळन्नु प्रोसुवनो आ सवितुर्नंदु करियल्पडुव

क्रीडादिगुणगळिंद संपन्ननाद नारायणानु, यरडनेयवर अधीनवागदंते व्याप्तवाद, एल्लुगुणगळिंद पूर्णवादिंद परममंगलकरवाद, यल्ल पापगळेंतु नाशमाडुव, तेजःस्वरूपवाद अथवा सर्वजगत्संनु बहिसुवादरिंदलू अदरविषयकवाद, ज्ञानविरुवदरिंदलू सर्वज्ञवाद ज्ञानानंद मोदलाद गुणगळिंद रचितवाद, कै, कालु मोदलाद अवयवगळुळ्ळ शरीरंनु ध्यानमाडुतेव. ज्ञानवे आ परमात्मन प्रीतिगे कारणवु, कर्मादिगलु अल्ल; आदरिंद अवनंतु ज्ञानपूर्वकवागि ध्यानमाडवेकु.

(२०) यत्तु केनचिद्वेदसंमितैर्विविधग्रन्थव्याख्यानां भसमये प्रजल्पितं पदच्छेदः पदार्थोक्तिर्विग्रहो वाक्ययोजना आक्षेपश्च समाधानमिति व्याख्यानलक्षणं अतिरिक्तं पदं त्याज्यं हीनं वाक्येन विनश्येत् विप्रकृष्टचंदध्यादादुपवृत्त्ये च कल्पयेत् लिंगधातुविभक्तिचयोजयेच्चातुलोमतः वाक्यार्थस्यानुसारेण तेषां प्रत्ययोपि चेति तदनुपासितग्रन्थसंप्रदायवित्सृज्य चरणैरुत्प्रेक्षितमिति विदुषां परिषदि सारस्यं व्याधत्तेन हि यथावेदादविकारीत्यत्राकरोदिति पदं अशक्यनिवेशनं तथात्राप्यतिरिक्तं पदं संत्यज्य हीनमप्रयोज्य अतएव तद्व्याख्यानं तद्वृक्ष्णं न भवति तस्माद्यथास्थितग्रन्थव्याख्यानमेव सज्जनचित्रं जनमिति संतोष्य ॥ ॥ ॥

(२०) पदगळंनु विंगडिसोण पदगळ अर्थवन्नू हेळोण, समासगळंनु बिडिसि तोरिसोण, वाक्यगळंनु कूडिसोण, आ आक्षेपगळिगे समाधान हेळोण—इदे व्याख्यानद लक्षणवु. मत्तु वाक्यदळिद हेचिन पदवंनु तेगदु हाकबेकु, हेळदिहूर अवश्यवादहंनु वाक्यदळि शेरिसबेकु, दूरान्वयविद पदगळंनु सरियागि अवय हचि तोरिसबेकु, पदगळंनु क्रमदंते कूडिसबेकु, लिंगगळंनु क्रियापदगळंनु विभक्तिगळंनु सरियागि योजनेमाडबेकु, हागू वाक्यके अनुसरिसि लिंगविभक्तिगळु सरियागुवंते अबुगळ प्रत्ययगळंनु हेचुचुकिडे माडबेकु—एबु वेदके सरियाद ई प्रकारद ग्रंथके व्याख्यानमाडुव प्रारंभदळि यावनो ओळ्वनु अंददु ग्रंथसांप्रदायवंनु बंलंथ सज्जनर चरणवंनु आराधन माडदिह जनारिंद कलिपतवादहंदु विद्वज्जनरिगे संमतबागुवदिल्ल. याकेंदरे वेदगळळियू स्मृतिगळळियू हद ‘ अकरि ’ ईपदद बदलागि ‘ अकरोत् ’ ईपदवन्नू शेरिसुवदु हेगे अशक्यवो हागेये ई ग्रंथदळि हेचिन पदवंनु तेगदुहाकि कळिमेयाद पदवंनु तेगदुकोळुवदु अशक्यवाद्धारिंद अवनु हेळिद लक्षणवु अवन व्याख्यानके कूडदे इहदरिंद अवन व्याख्यानवु असंगतवादहु. आदरिंद ग्रंथदोळगे इहदके व्याख्यानमाडो. नवे सज्जनरिगे मनोरंजकवादहंदु (यल्लरु) संतोषपडबेकु.

(२१) ननु नायं श्लोकार्थः कित्वन्य एव तथा हितं सत्यं धीमहि ननु मृत्तिकेत्येव सत्यमिति मृदादेरपि सत्यत्वं श्रूयते तद्गदस्यापीतितत्राह परमिति मृदादेः कार्यपेक्षया सत्यत्वं अयं तु परमार्थिकः सत्यः तत्सत्यं स आत्मेति श्रुतेः परस्य सत्यस्यावाङ्मनो गोचरस्य कथं ध्यातुं ध्येयध्यानादिव्यवहारो गोचरत्वमित्याशंक्याह जन्मादीति अस्य जगतो स्थितिभंगायतः परात्सत्यातुतं धीमहीत्यर्थः यतो वा इमानि भूतानि जायन्त इति श्रुतिः सिद्धजगत्कारणरूपेणावाङ्मनो गोचरस्यापि ध्यातुं ध्यानादिव्यवहारो घटतइति भावः

(२१) इदुवरेणू तम्म व्याख्यानवन्नु बरेदु इनु ई श्लोकद अद्वैतपरवाद व्याख्यानवन्नु बरेदु अदु सारियादइल्लेदु हेळुवरु. ई व्याख्यानदल्लियादरू मेले कोइते खंडान्वयवन्नु कोडुवरु:—
 मोडलु ' तंसत्यंधीमहि ' इदर अर्थवन्नु हेळि एल्लपदगळ अन्यवु मेले हेळिदंते इल्लिगे तोरिसि अबुगळ अर्थवन्नु अद्वैतपरवाणि तोरिउवरु) इनु इदुवरेणू हेळिहु श्लोकद अर्थवळ. अदर

अर्थवु बेरेये इरुवदु अदु यावेंदरे-आ सत्यरूपियादु ब्रह्मननु नावु ध्यानमाडुचेवे. श्रुतियलि मृत्तिकामोडलाद पदार्थगळिगादरु सत्यत्ववु हेळलपडुवदरिंद मेले हेळिंद आ ब्रह्मन सत्यत्ववु इदंप्रकारहळेंदु तोरिसुवदकागि “ पर ” एंव शब्दवनु उपयोगिसिरुवरु; याकंदरे आ मृत्तिकामोडलाद पदार्थगळ सत्यत्ववु व्यावहारिकवादहु (व्यवहारदपूत उपयोगवादहु) मत्तु “ यावदु परसत्यवो अदे आत्मा एंदु अनिसुवदु ” ई श्रुतियप्रकार आ ब्रह्मन सत्यत्ववु पारमार्थिकवादहु (निजवादहु) पारमार्थिकसत्यनाद ब्रह्मनु वाक्यगळिगु मनसिगु विषयनागदिरुवदरिंद इतनु ध्यानमाडुववु, एरडेयवोर्द इवन ध्यानमाडिसिगोळुववु, मत्तु इवन ध्यानवु, ई व्यवहारके अवनु हेगे विषयनागुवेंदरे हेळुचारे:—याव सत्यनाद परब्रह्मनंद जगतिन मृष्टि स्थिति लयगळगुववो आ (सगुण) ब्रह्मननु ध्यान माडुचेवे; अंदरे आ पारमार्थिक निर्गुण ब्रह्मनु शुद्धरूपदिंद वाक्यकू मनसिगु विषयनागदिद्वागू “ यावनिंद एळ प्राणिगळु हुडुचेवे ” एंव श्रुतिविंद सिद्धवाद जगसिगे कारणवाद सगुण ब्रह्मरूपवु ध्यानमाडुववन ध्यानके विषयवागुवेंदरे अभिप्रायवु.

(२२) ननुब्रह्मणःसिद्धरूपत्वात्प्रमाणांतरागोचरत्वमतस्तत्र वेदांतानामुवादकत्वादप्रामाण्यमित्याशंक्याह अन्वयादिति वेदांतानांब्रह्मण्येवान्वयात्तात्पर्यादित्यर्थः तथाचश्रुतिस्मृती सर्वेदायत्पदमामनंति वेदैश्चसर्वैरहमेववेद्यइतिप्रमाणांतरासिद्धत्वेनब्रह्मनुवादकत्वात्सिद्धिमित्यपिज्ञातव्यं न केवलंश्रुत्यन्वयात् स्मृत्यन्वयाच्चेत्याह इतरतश्चेति ब्रह्मसर्वस्यजगतःप्रभवःप्रलयस्तथेतिस्मृतितश्चेत्यर्थः अथवाप्रतिपद (उक्त) विवक्षितार्थसिद्धयेहेतुमाह अन्वयादितरश्चेति अस्तिप्रकाशतेइतिब्रह्मणश्चकार्यप्रपंचमृदादेरिवघटादौसमन्वयादितरतोस्तिप्रकाशव्यतिरेकेणकदाचिदपिकस्याप्यप्रतिभासान्मृदादिव्यतिरेकेणघटादेरिवेत्यन्वयव्यतिरेकौदर्शितौ अथवाब्रह्मणिकारणायितेमहदादिकार्यदर्शनादन्यथाऽदर्शनादिति (सत्तास्थित्योः) अन्वयव्यतिरेकौदर्शितौ ॥

(२२) नानु (अहं) एंव (अनुभव) ज्ञानदिंद (प्रत्यय) ब्रह्मनु सिद्धनादरिंद अवनु एरडेने प्रमाणगळिंद प्रतिपादनह आदरिंद वेदांतगळु आ ब्रह्मननु हेळिंदग्यु तिळिंददने हेळुवदरिंद अबु अप्रमाणवादहवेंदु शंका बंदरे हेळुवरु:—ब्रह्मनु वेदांतगळिंदले तिळियल्लिके योग्यनु; मत्तु “ सकल वेदगळु यावन स्वरूपवनु हेळुववु ” हागू “ एळ वेदगळिंद नाने तिळियतक्कवनु ” ई प्रकार ब्रह्मननु तिळिसुवदके सकल वेद पुराणगळु होरदिरुवु. वेदद होतुं एरडेने प्रमाणगळिंद ब्रह्मनु सिद्धनागदे इदरिंद वेदगळु तिळियदिद्वनने तिळिसुववु. आदरिंद अबु प्रमाणवादहवेंदु सिद्धवागुत्तदे, ई मातु केवल श्रुतिविंदले सिद्धवागुत्तदंतल; स्मृतिगळादरु “ एळ जगसिगे कारणनु लयकर्तुनु नाने ई स्मृतिय प्रकार इदने हेळुत्तवे. अथवा मेले माडिंद आक्षेपके समाधानवंदु हेळुवेदेशेयिंद हेळिंद पदगळ अर्थवंनु सिद्धमाडुवदकागियादरु “ अन्वयादितरतः ” एंदु अंदिरुवरु. (मेले माडिंद आक्षेपगळिगे समाधानवंदु हेळिंद पदगळे “ प्रतिपद ” गळु; आ पदगळिंद उक्तवाद अर्थवे “ प्रतिपदोक्तार्थवु ” अथवा “ प्रतिपदविवक्षितार्थवु ”—अंदरे इळि प्रतिपदगळाद “ जन्माद्यस्ययतः ” एंववदर अर्थवंनु सिद्धमाडुवदकागि) मृत्तिकेयु घटके (मणु कोडके उपादानकारणवादहरिंद घटवंक कार्यदळि मृत्तिके एंव कारणवु अनुकूलवागि तोरुवदु मृत्तिकेय होतुं बेरे तोरुवदिल्ल. अदे प्रकार

“प्रपञ्चः अस्ति, प्रकाशते.” एवञ्च ज्ञानदालि ब्रह्मैवकारणवु “ अस्ति ” एवञ्चदरलि सद्रूपवाणि तोरुवदु; ‘ प्रकाशते ’ एवञ्चदरलि प्रकाशरूपवाणि तोरुवदु. हीगे प्रपञ्चदालि ब्रह्मन अन्वयवैदरे संबधवेदे. ब्रह्मननु विट्टु प्रपञ्चवु तोरुवदिल्ल इदे व्यतिरेकवु.

(२३) ननुतर्हि सांख्यपरिकल्पितप्रधानमेवजगत्कारणमस्तु किं ब्रह्मणेति तत्राह अर्थेवभिज्ञइति उत्पाद्यसर्वपदार्थेष्वभिज्ञः सः अभितः सर्वतः सर्वमिदं जानतीति एवंविधस्यैवकारणत्वेनेतरस्य प्रधानस्य जडत्वाच्च सर्वज्ञत्वं तथाच यः सर्वज्ञइति श्रुतिः तर्ह्यर्थेवभिज्ञानाजीवानामेवजगत्कारणत्वमस्त्वित्याशंक्याह स्वराडितिस्वयमेवराजतइ-
तिस्वराट् जीवानांपरिच्छिन्नज्ञानत्वेनपराधीनत्वान्नसंभवंसंभवतीतिभावः एषसर्वेश्वरः एषसर्वलोकपालइतिश्रुतेः ॥

(२३) इत्तु सांख्यरु अनुमानदिदं सिद्धं माडिदंते प्रधानेव (जड प्रकृतिवु) जगत्तिगे कारणविरलि ब्रह्मनु यातकैदरे हेळुवरुः-हुट्टतक्क एल्ल पदार्थगळंतु परब्रह्मनु तिल्लियुवनु आहरिंद अवनिगे जगत्कारणत्ववु सरियागुवदु; एरडनेदक्के अंदरे प्रधानेक्के जडवाहरिंद सर्वज्ञत्ववु बरेदे इत्त्वदरिंद जगत्कारणत्ववु सरियागुवदिल्ल हागादरे जीवरु वस्तुगळ सर्व विषयक ज्ञानवुळ्ळवराहरिंद अवरे जगत्कारणरेंदरे “ स्वराट् ” ई शब्ददिंद समाधानवनु हेळुवरुः-तर्हिद तांने प्रकाशिसुवनु “ स्वराट् ” “ इवने यल्लरिगु ईश्वरनु, इवने यल्ल लोकारक्षकनु ” एंव श्रुतिथिद ब्रह्मनु स्वतंत्रनेंदु सिद्धवादहु मनु जीवर ज्ञानवु परिमितवादहरिंद अवरु एरडनेयवन अधीनरु, आहरिंद अवरिगे सृष्टि माडुवदु सरियागुवदिल्ल.

(२४) नन्वीश्वरस्यापि न तस्य कार्यकरणचविद्यतइति श्रुत्याकार्यकरणाद्यभावात् कथं सर्वज्ञत्वमितितत्राह तेनेब्रह्मेति आदिकवयेब्रह्मण्यः ब्रह्मऋग्वेदादि-
लक्षणंसांजवेदंहृदामनसामनोमोत्रेणसाधनान्तरनिरपेक्षतयातेनेस्वरमात्रावर्णपदवाक्यादिक्रमेणविस्तारितवान् ब्रह्मणउपाधिभूतांबुद्धि निर्मायतत्रवेदंप्रकाशितवानित्यर्थः
अथवाहदोषनिषदासहसंकल्पमात्रेणवाकार्यकरणसंबंधरहितोपिभगवानसर्वतर्थाभिब्रह्मादिकार्यकरणसाक्षित्वेनसर्वज्ञइत्यर्थः एवंजगत्कारणेसच्चिदानंदात्मकेवेदैकवेद्येनि-
खद्येसर्वेश्वरेपरैरुद्भवाव्यदोषकलापिनास्तीत्यभिधत्ते मुह्यतीति यंप्रातिसूरयः कपिलादयः शास्त्रप्रणेतारः मुह्यतीत्युक्तेतत्प्रणीतशास्त्रस्यनिर्मूलत्वेनाप्रामाण्यात्तद्विरोधिप्रयोजनास्ती-
त्यर्थः नानाऽसत्तर्ककलिलांतः करणदुरवग्रहवादिनां विवादानवसरे उपरतमस्तमायामेव भगवति कोटुर्धुटइतिस्वोक्तेः ॥

(२४) “ इत्तु आ ब्रह्मनिगे माडतक्क कार्यवु इल्ल. हागू अदक्के साधनगळु इल्ल. ” ई श्रुतिथिद ईश्वरनलि कार्यवु अदर साधनगळु इल्लहरिंद ईश्वरनलियादरु सर्वज्ञत्ववु हेगे वरुत्तदेंदरे हेळुवरुः-यावनु प्रथम कविद्याद ब्रह्मनिगे एल्ल अंगगळिंद सहितवाह ऋग्वेद मोदलाद वेदगळंतु एरडने साधनगळ अपेक्षयिल्लदे केवल मनस्संब साधनदिंदले स्वर, पद, वाक्य मोदलाद क्रमदिंद विस्तार माडिदनु अंदरे बुद्धियंब उपाधियनु ब्रह्मनलि हुट्टिसि आ बुद्धियलि अगुळ प्रकाशवागवते माडिदनु अथवा ‘ हदा ’ ई पददिंद उपनिषदगळिंद सहिदवाद वेदगळंतु अथवा संकल्पमात्रदिंदले एंदु अर्थ माडवहुदु, कार्य करणगळ संबंधयिल्लदिदाग्य परमात्मनु ब्रह्म मोदलाद कार्य करणगळिगे साक्षियागिरुवदरिंद अवनु सर्वज्ञनेंदु अर्थवु.

ई प्रकार जगत्तिगे कारणनाद ज्ञानानंदादि स्वरूपनाद वेदादिदले तिळियुव एछरिगू ईश्वरनाद परब्रह्मनलि एरडेनेयवरु आरोपिसुव दोषलेशवादरू इल्लेदु हेळुवरु; याकंदरे यावननु कुरितु शास्त्रगळनु (सांख्य मोदलाद) रचिसिद कापिल मोदलाद पंडितरू मोह पडुत्तारेदेनुवदरिंद अवरू माडिद शास्त्रगळु निराधारवागि अप्रमाणवाददरिंद मत्तु नाना प्रकारवाद कुतर्कगळिंद दुष्टवाद मनस्सुळळ दुराप्रहियाद वादिगळ वादके सिगदंथ मायाव्यवहारविल्लद परमात्मनिगे यावदु अशक्यवु एंदु इदे भागवतदलि हेळुवदरिंद आ परमात्मनिगे विरोधियाद ग्रंथवे इल्ल.

(अंदरे अवननु दूषिसुव ग्रंथवे इल्ल.)

(२५) अतः परमसत्यादप्युत्पन्नस्य जगतः कुतः सत्यत्वं किंतु मिथ्यात्वमेवेति दर्शयति तेजोवारीति विनिमयः कार्यतेजोविनिमयः केशोड्कादिः वारिणो विनिमयः हिमकरकादिः मृदे विनिमयो घटादिः यथा येन प्रकारेण तथा कारणसत्ताप्रतीतिव्यतिरेकेण कार्यस्य पृथक् सत्ताप्रतिशून्यत्वमेवात्र मिथ्यात्वं तद्वत्तेजोवारिमृदां तर्गतस्यापि कारणसत्ताप्रतीतिव्यतिरेकेण कार्यस्य पृथक् सत्ताप्रतीत्यभावात् मिथ्यात्वमित्यर्थः किंचित्त्रिवृत्कृतानां चोभयेषां दृष्टान्तदार्ष्टान्तिकव्याजेन मिथ्यात्वं कथितमिति संप्रदायविदामभिप्रायः (२६) ननु ब्रह्मणो जगत्कारणत्वे क्रियाकारकादिसंबंधादसंगो ह्ययं पुरुष इति विरुध्येतेत्यतो वाह तेजोवारीति त्रिसर्गसंख्याणां सर्गः तेजोवारीतिसंभवात् तदुपलक्षणं चैतत्पंचभूतानां सृष्टिः यत्र मृषा कथं यथा तेजोवारिमृदां विनिमयो मिथ्या तथा जगदपि मिथ्येत्यर्थः वाचारंभणं विकारो नामधेयं मृत्तिकेत्येव सत्यमिति श्रुतेः ॥

(२५) हिंदे हेळिद प्रकार आ परमसत्यनाद परमात्मन अविद्येद कल्पितवाद जगत्तिगे निजत्ववु इल्ल, मिथ्यात्ववे इरुवेंदु तोरिसुवरुः-तेजस्सिन (विकारदिदाद) कार्यवाद केशोड् मोदलादवुगळु, जलद कार्यगळाद आणेकळु मोदलादवुगळु मृत्तिका कार्यगळाद कोड मोदलादवुगळु हेगे सुळ्ळो हागेये ई काणिसुव जगत्तादरू मिथ्या (सदसद्विलक्षणवादु) इरुवदु. कार्यद ज्ञानदलि कारणद स्वरूपद होतु कार्यद बेरे स्वरूपवु तोरदिरुवेद मिथ्यात्ववेनिसुवदरिंद केशोड्, आणेकळु, कोड मोदलाद कार्यगळ ज्ञानदलि कारणगळाद तेजस्सु, जल मतु मृत्तिका इवुगळ स्वरूपद होतु आ कार्यगळ बेरे स्वरूपवु तोरुवदिल्ल. आदरिंद अवु मिथ्या इरुववु. मत्तु किंचित्त्रिवृत्कृतिगळिगू (त्रिवृत्कृत=तेजस्सु, अप, अन्न, इवु मू) महा त्रिवृत्कृतिगळिगू (महात्रिवृत्कृत=अव्यक्तत्व महत्तत्व, अहंकारतत्व इवु मू) दृष्टान्त दार्ष्टान्तिक निमित्तादिद मिथ्यात्ववु हेळुपड्देंदु संप्रदाय बलवर अभिप्रायवु. (२६) इतु ब्रह्मजगत्तिगे कारणनेंदरे क्रियाकारक संबंधवु बरुवदरिंद ' ई परमात्मनु संगरहितनादवनु ' एंव श्रुतिगे विरोधवु बरुवेंदरे हेळुवरुः-यावनलि तेजस्सु, जल, मृत्तिका. इवुगळ उत्पत्तियु अंदरे लक्षणदिंद पंचमहाभूतगळ उत्पत्तियु सुळ्ळदहु अंदरे हिंदे हेळिद ' वाचारंभणं इत्यदि. ' ई श्रुतियेते आ मू प्रकारद सृष्टियु हेगे सुळ्ळदहो हागे ई जगत्तादरू सुळ्ळदहु; अंदरे क्रियेयू सुळ्ळु अवुगळ संबंधवु सुळ्ळु कारकवू सुळ्ळु आदरिंद श्रुतिविरोधवु बरुवदिल्ल.

धर्मः प्रोद्दिश्यतैतवोत्र परमो निर्भत्सराणां सतां विधं वास्तवमत्र वस्तु शिवदंतापत्रयान्मूलनं ॥ श्रीमद्भागवते महासुनिवृत्ते किंवा परै
राश्वरः सद्यो हृद्यवरुध्यते त्रकृतिभिः शुश्रूषुभिस्तत्क्षणात् ॥ २ ॥ ॥

(२७) ई तौरुव प्रपंचके कारणवेंदु कल्पितवाद अविद्यासंबंधव निमित्तवागिबुळळ तोरतक यावदादरु ईश्वरनछि नमगे तोरुवदु आदरे आ चिद्रूपि परम सत्यात्मनाद ईश्वरन दृष्टियिंद अंदरे आ ईश्वरनिगे यावदू तोरुवदिछेंदु तोरिसुवरु. माया जगत्तिगे मुख्य कारणविद्वाग्यू कल्पितमायासंबंधदिंद जीवरिंद स्वप्रकाशस्वरूपभूतब्रह्मचैतन्यवु जगत्कारणवेंदु कल्पितवाददु इय चैतन्यवु समस्तवाद मिथ्याभूत जगंचनु यावाग्यू नोडुवदिछि, जीविनेगे वेदांत श्रवणदिंद जगत्तु कदाचित् तोरलिक्लिह इविनेगे आ प्रकारवछेंदु जीवरिंद वैलक्षण्यवंचु तोरिसुवदकागि यावागळू “ सदा ” एंव पदवंनु उपयोगिसिस्वरु. इदरिंद अवन संगविरेद इरुवदंचू निर्विकारत्ववचू हेळिंदतयितु— “ ब्रह्मनिगे मायोपहित “ मूर्त ” मत्तु मायानुपहित “ अमूर्त ” एंदु एरडुरुपगळू ” एंदु श्रुतियलि हेळिंदते सगुण मत्तु निर्गुण एंव भेददिंद ओंद ब्रह्मवु हेळल्पडुचदे. अदरलि सगुण ब्रह्मन उपासनेयिंद हुडिद ज्ञानदिंद शुद्धांतःकरणवादविनेगे निर्गुण ब्रह्मन उपासनेय बुद्धियु हुट्टुचदे; आ मेले सर्ववु तन्न आत्मने एंदु कंडु तन्न आत्मन होतु एरडनेदु काणदे स्वतः निर्गुणेने आगुवनु. इदे ई श्लोकद अभिप्रायवु; एरडने अभिप्रायवु अप्रामाणिक वाद्दरिंद इदर अर्थवछेंदु मेले हेळिद अद्वैतपरवाद व्याख्यानवु कंठशोषणमाडुव व्यर्थवाद मातुगळेंच अभिय उरिगे सरियाददेंदु परीक्षकरु (चंनागि विचारमाडि नोडुववरु) अदंचु ओंदु क्षणवादरु कणेति नोडुवदिछि. याकेंदरे पूर्वापर विचारमाडि नोडलागि अदु आ व्याख्यानकारनु हेळिद युक्तिगळिगू श्रुतिस्मृतिगळ तात्पर्यक्क विरुद्धवागिरुवदु; मत्तु अदरलि मुख्यवाद

तत्त्वे प्रत्यक्ष मोदलाद् प्रमाणगच्छिद् बाधितवागिरुवद्. हागू श्रीमदाचार्यरु आ मतवन्तु बहल ग्रंथगच्छि निराकरण माडिदरिदलू, श्रुति मोदलादवगळ मिथ्यापरवाद अर्थके विरोधवन्तु तोरिसिद्दार्दलू, नावु हेळिद अर्थके बहल प्रमाणगळिरुवदरिदलू ग्रंथविस्तारवु बहल आगुवदेतलू अदर निराकरणवन्तु इलि विस्तारवागि माडुवादिल. ई प्रकारद इवर मातुगळु श्रुति स्मृतिगळिगे विरुद्धविद्वाग्यू मनु अवुगळन्तु अनेकप्रकारदिद निराकरण माडिदाग्यू नावु सांप्रदाय बलवेंदु अवरु अंदरे गीतियलि 'अपरस्परसंभूतं किमन्यत्कामहैतुकं' एदेंनुव चार्वाकारादरु सांप्रदाय बलवरागवेकादितु. ॥ १ ॥

(१) ननुजन्माद्यस्ययतइत्यनेनसकलपुराणार्थस्यसंक्षेपतोदृशितत्वात्किमुत्तरश्लोकेनेत्यतोग्रंथारंभमंगलाचरणद्युक्त्यानारायणस्यप्रस्तुतत्वं नतु साक्षाद्विषयत्वे-
नविषयस्त्वन्यएवेतिसंशयनिरासार्थिविषयतत्साधनाधिकारिप्रयोजनानिद्वितीयश्लोकेनदर्शयति ननुयदिष्टसाधनत्वावबोधकंप्रायस्तेदवप्रमाणतयोपादेयंभतः कथमस्यग्रं-
थस्येत्यतोवाह धर्मइति ॥ ॥ ॥ ॥

(१) " जन्माद्यस्ययतः " ई मोदलने श्लोकादिद एल पुराणार्थद भाववु संक्षेपदिद हेळलपद्दरिद मुंदिन श्लोकद प्रयोजनेवेंदु आक्षेप माडिदरे ग्रंथारंभदलि मंगलाचरणद उद्देशवागि नारायणनंतु स्तोत्र माडिरुवरे होतुं ग्रंथदलि प्रतिपाद्यनागुव विषयनंतु माडिल; हागादरे अदरलि प्रतिपाद्यवागुव विषयवु बेरेयो? एंव आक्षेपवन्तु दूरमाडुवदकागि आ विषयवन्तु अदर साधनगळन्तु अदके अधिकारिगळन्तु अदर प्रयोजनगळन्तु ई एरडने श्लोकादिद तोरिसुवरु- हागू यावदु इष्टवाद मत्त प्रमाणवाद साधनवन्तु हेळुवदो अदने स्वीकारिसंबेकंब नियमवु इरुवदरिद अदे ई ग्रंथदलि हेगे वरुवेंदरे अदन्नादरु ई एरडने श्लोकादिद तोरिसुवरु.

(२) अत्र श्रीमद्भागवतेप्रोद्दिशतकैतवः परमोधर्मःप्रतिपाद्यते अत्रश्रीमद्भागवते निर्मत्सराणांसतावेद्यवास्तवंशिवंदतापत्रयोनूलनं वस्तुप्रतिपाद्यते किंविशिष्टे
महामुनिवृत्ते अपरैः किंवाशुश्रूषुभिः कृतिभिः अत्रश्रीमद्भागवतेअभ्यस्यमानेईश्वरः सद्यस्तत्क्षणात्तद्दिव्यवरुध्यतइत्येकान्वयः ॥ ॥

(२) ई श्रीमद्भागवतदलि कपटविल्लद परम धर्मवु हेळलपडुचदे; ई श्रीमद्भागवतदलि मात्सर्यरहितराद सज्जनरिगे तिळकोळ्ळलिके योग्यवाद यावागळू द्वेपरहितवाद शांतियंतु कोडुव तापत्रयगळन्तु पूर्णवागि नाशमाडुव वस्तुवु हेळलपडुचदे. यथ भागवतदलि? महामुनिगळाद वेदव्यासरीद रचितवादइरलि; उळिद धर्मगळन्तु हेळुवदरिदनु प्रयोजनवु! गुरुगळ सेवेयंतु माडि संस्कार होदिद बुद्धियुळ्ळवरु ई श्रीमद्भागवतवन्तु चन्नागि अभ्यास माडलु अवरीगे श्रीहरियु अदे कालके अदे क्षणदलि हृदयदलि तोरुवनु.

(४) इनु धर्मवु एरडने ग्रंथाळाल्लियादरू हेळरुपडुवदारिंद इदे ग्रंथदल्लि धर्मवु हेळरुपडुत्तदंगदर अर्थवंनु हेळुवरु. --मोदलु ' कितव ' एंब शब्दवंनु स्पष्टवागि विचारिसुवर. लोकदल्लि

विदुः स्वर्गमोदलाद्वगुल अपेक्ष्यन्तु मनसिनास्ति माडि श्रीहरिय गुणगच्छन्तु हेतुवदरालि तात्पर्यवुच्छ वेदगल अर्थवन्तु विपरीतवागि होळि अदके अनुकूलवाद (वेदके प्रतिकूलवाद) कर्मगच्छन्तु माडुववन्तु अथवा तत्र आत्मकू देहकू इन्द्रियगच्छिगू इह परमात्मन आश्रयवन्तु मुच्चिदु अवने माडिसुववन्तु मत्तु फलवन्तु कोडुववन्तु एवदन्तु लक्षिगे तरदे नाने इदन्तु माडुत्तेने, नाने वेडिक्कोवुववन्तु समर्थन्तु विद्वानन्तु अथवा नाने स्वतंत्रन्तु एव बुद्धियुच्छवने ' कितव ' कपटियु इथवनिद माडस्पडुव धर्मव ' कैतव ' कपटधर्मवदु अनिसुवदु. आहिरिद ई ग्रंथदलि फलापेक्षे इच्छदे धर्मवन्तु आचरिसतकद्वेव मातु प्रतिपादन माडल्पदुत्तदे. मत्तु विष्णुपुराणदालियादरू ' यावदु बंधनके कारणवागवदिल्लवो अदे कर्मवु मत्तु यावदु मुक्तिगे साधनवागवदु अदे विधेयु ' एदु हेळिरुवरू. आदरे इष्टे हेळिदरे साकागुवदो । अदरे अदके ' परम ' एव विशेषणवन्तु हच्चवेकेंदु हेळुवरू. याकंदरे ' अर्जुने, नीनु माडुवदन्तु तिनुवदन्तु यज्ञमाडुवदन्तु कोडुवदन्तु तपस्सु माडुवदन्तु ननगे अर्पण माडु ' एदु स्मृतियालि हेळिदरिद धर्माचरणवु परमात्मनिगे अर्पण माडुवदरिद ' परम ' श्रेष्ठवागुत्तदे मत्तु ' परः ' परमात्मनु इदरिद (धर्माचरणदिद) तिळियुवन्तु. आहिरिद ई अभिप्रायदिदादरू ' परम ' एव विशेषणवन्तु धर्म एव पदके हच्चिरुवरू. अथवा संसारवेंव शत्रुवु. इदरिद नाशहोदुत्तदे आहिरिद ई अभिप्रायदिदादरू परम एदु अंदिरुवरू. मत्तु यावदु सुख (मोक्ष) के श्रेष्ठवाद साधनवागवदो अदे परमधर्मवु मत्तु अदु भक्तियोगलक्षणवाददु. हागू महाभारतदलि भीष्म युधिष्ठिर संवाददलि ' धर्मगळलि याव धर्मवु तमगे श्रेष्ठवदु तोरुत्तदे, एदु धर्मराजनु भीष्मनिगे प्रश्नवन्तु माडुलु ' भक्तिपूर्वकवागि स्तोत्रगळिद यावागलू पुंडरीकाक्षननु भजन माडुवदे यल्ल धर्मगळलि श्रेष्ठवाद धर्मवदु ननगे तोरुत्तदे ' एदु आभीष्मनु उत्तरवन्तु कोटिरुवरू. हागू इदे ग्रंथदलि नारायणन नामोच्चारण मोदलाद्वगुळिद अवनलि भक्तिये ई लोकदलि जनरिगे श्रेष्ठवाद धर्मवतलू मत्तु ३० लक्षणगळिद युक्तनाद सर्वातिर्यामियाद साक्षात् श्रीनारायणनु यावदरिद तुष्टनागववो अदे शल्ल जनरिगे श्रेष्ठवाद धर्मवदु हेळल्पइदु हेळिरुवरू.

(५) केषामधिकारः कश्चासाक्षाद्विषयइतितत्राह निर्मत्सराणामित्यादिनाभावप्रधानोनिर्देशः तेषांसतांप्रशस्त कर्मणांपुरुषाणां सतामपिक्वचित्कचिन्मात्सर्यस्यात्तत्रकर्तव्यं स्वोत्तमेष्वित्यतोनिर्मत्सराणामित्युक्तं वेद्यज्ञेयं कृद्योगेषष्ठीतिसतामिति कर्मादिकमित्यतोवेद्यमित्युक्तं वास्तवमित्यनिरसनदोषपूर्णं वस्तुअप्रतिहतं नित्यं अप्रतिहतनित्यत्वेनवसनशीलत्वादित्यर्थः दुःखनिवृत्तिसुखप्राप्तिलक्षणस्यपुरुषार्थत्वात्तद्भाववैकल्येनेतितत्राह शिवदमिति परमानंदददातीतिच तापत्रयोन्यूलं आध्यात्मिकादिसकलदुःखनिवर्तकंच ॥

(५) इनु ई ग्रंथके अधिकारिगळु यारु मत्तु इदर मुख्यविषयवु यावदेंवदन्तु हेळुवरूः—मत्सर रहितराद सज्जनेरे अधिकारिगळु. सज्जनेरेदरे दोषरहितवाद कर्मगळन्तु माडुवरू. सज्जतर मनसिनास्त्रियादरू ओम्मोम्मे मात्सर्यवु हुडुवदु आदरे मात्सर्यवन्तु तम्मकित उत्तमरालि माडकूडदु. आहिरिद मत्सर रहितराद सज्जनेरेदु अंदिरुवरू. वेद्यं=तिळियालिके योग्यवाददु. इळि परमात्मनु ज्ञानदिदले तिळियुवन्तु कर्म मोदलाद्वगुळिद. तिळियुवदिदल्लेदु तोरिसुवदकागि ' वेद्यं ' ज्ञानदिद तिळियुववनेदंदिरुवरू. वास्तवं=यावागलू दोषरहितवाद गुणगळिद पूर्णवाद.

वस्तुन्यावप्रकारदिदलू बोधे बरदते नित्यवाद (यावागच्छ इरुव) वस्तुव दुःख होगुवदु सुख बरुवदु इदे पुरुषार्थ लक्षणवाहरिद मनु अथ पुरुषार्थवु इलि हेळिरुवदरिद इदर प्रयोजनवेदरे हेळुवरु. शिवदं=परमानंदस्वरूपवाद. मोक्षवन्तु कोडुवथाहु. तापत्रयोन्मूलनं=मूळ प्रकारद तापवन्तु निर्मूलवागि नाश माडुव. मूळ प्रकारद तापगळु-अध्यात्मिक, आधिभौतिक मनु आधिदैविक. अध्यात्मिक=देहसंबंधदिद आगुव तापवु. आधिभौतिक=पृथ्वी मोदलाद पंचभूतगळिद आगुव तापवु. आधिदैविक=दैवदिद अंदरे देवादिगळ कोपदिद बरुव दुःखवु.

(६) वेत्तावेद्यस्य सर्वस्य मुनिः सद्गुरुदाहृत इत्याभिधानान्मुनयो ब्रह्मादयः तेभ्योऽप्यतिशयितसर्वज्ञानमहामुनिर्व्यासः साक्षान्नारायणः कृष्णहैपायनं व्यासं विद्धि नारायणं प्रभुमिति वचनं तेन कृते प्रणीते ॥ (७) ननु किमिति ईश्वर इत्युक्तं भक्तियोगलक्षणो धर्म ईश्वरश्चात्र प्रतिपाद्यो न धर्मादिरिति तत्राह किं वेति भक्तियोगलक्षणधर्मस्य हेरपरोक्षज्ञानमुत्पाद्य तत्प्रसादांतरंगसाधनत्वेनापवर्गलक्षणानश्वरफलहेतुत्वाद् हेतुमनोरंजकत्वेन स्वर्गादक्षयिष्णुवत्फलमुत्पाद्य सारावृत्तिहेतुत्वात् धर्मादिकथनैः किं प्रयोजनं न किमपीत्यतः तानंतरेण भक्तियोगलक्षणधर्मस्तद्विषय ईश्वरश्चात्र प्रतिपाद्यत इत्यर्थः ॥

(६) तिळियतक्केळवन्तु तिळकोडवने मुनियु एंदु सज्जनरिद हेळल्पडुवदरिद मुनिगळेदरे ब्रह्म मोदलादवरु; अवरेळरकित अतिशयवाद सर्वज्ञत्ववुळ्ळवने महामुनियु अंदरे साक्षात् व्यासरूपी नारायणनु; मनु कृष्णहैपायनं व्यासमुनियन्नु सर्वसमर्थनाद नारायणनेंदु तिळि एंदु वचनवादरु इरुवदु. अथ वानिद रचितवादरुलि. (७) इंदु ई अंथदलि परमात्मनंनु संतोष पडिसुवथ भक्तियोगलक्षणवाद धर्मवु परमात्मनू योके हेळल्पडुत्तारे धर्म मोदलादवुगळनु योके हेळिंदरे हेळुवरु:-भक्तियोगलक्षणवाद धर्मवु परमात्मन अपरोक्ष ज्ञानवन्तु हुडिसि आ परमात्मन प्रसाद(प्रीति के मुख्य साधनवागुवदरिद एंदु नष्टवागदंय मोक्षवैव फळेके कारणवागुवदु. आदरे धर्म मोदलादवुगळनु तोरुवदके मनोरंजकवाद नाशहोदुवथ स्वर्गमोदलाद फळगळनु कोडु पुनः पुनः संसारदळिरुवदके कारणगळगुवदरिद ई धर्म मोदलादवुगळनु हेळुवदरिद एनू प्रयोजनावलि; आदरिद आ धर्म मोदलादवुगळनु विदु भक्तियोगलक्षणवाद धर्मवू हागू अदके विषयनाद परमात्मनू इलि हेळल्पडुत्तारे.

(८) ननु दृष्टफलप्रवृत्तिद्वाराऽऽदृष्टफलप्रवृत्तिदर्शनात् किमत्र दृष्टफलमिति तत्राह ईश्वर इति अस्मिन् भागवतशास्त्रे सम्यग्भ्यस्य मानेन कृतिभिः शिक्षितबुद्धिभिः मनोवाक्कर्मभिः गुर्वदिपरमपुरुषपरिचर्याकरणकुशलैः साधनसामग्र्युपेतैरेभिः ईश्वरः लक्ष्मीशादेवेतनगणाद्रउत्तमः तत्प्रवर्तनशीलो वापरमात्मा हि देहदयकमलसत्प्रः शीघ्रतत्क्षणात्कालव्यवधानमंतरेण अवरुद्धयत भक्तिश्रृंखलाबद्धो दृश्यत इत्यर्थः अत्र सद्यः तत्क्षणशब्दाविशेषोक्तकतया प्रयुक्तौ ये साधनसामग्रीमतस्तेषां यस्मिन्क्षणेऽप्येव प्रक्रमस्तस्मिन्क्षण एव भगवान् दृश्यते तदुक्तं शनैर्कर्मगवळोकाच्चूलाकंपुनरागत इति ये भविष्यत्साधनसंपत्ति संपादनयोग्यास्तेषामपि सद्यः साधनसामग्र्यसत्यां दृश्यते यन्नियतं कालांतरभावि तद्दृष्टिदिति भवत्येवेति च वक्तुं शक्यत्वात् ॥

(८) कृष्णिगे काणद फलद देशीयिद मनुष्यनु उद्युक्तनागेकादरे काणिसुवंध फल यावदवदनु हेळुवरुः-संसारवन्नु होदिदंथ बुद्धि-
मुळ मनासिनिदलू देवदिदलू शब्दगळिदलू गुरुगळु मोदलाद दोडु जनर सेवेयंतु माडुवदरालि कुशलराद साधनसामाग्रिगळिद युक्तवाद जनर ई भागवत शास्त्रवंनु चन्नागि अग्यास
माडलु लक्ष्मी मोदलाद चेतनगळिद श्रेष्ठनाद अथवा अनुगळिगे प्रवर्तकनाद परमात्मनु अवर् (जनर) हृदयकमलदलि शीघ्रवागि आ क्षणवे भक्तियंब सरपळियिद बद्धनागि तोरुवनु.
ई श्लोकदलि ' सद्यः ' ' तत्क्षणात् ' ई पदगळलु अधिकारिगळ योग्यतेगळनु तोरिसुवदक्कागि उपयोगिसिस्वरु. हेगंदरे यारु साधनसामाग्रिवुळ्ळवरो अवरीगे ई ग्रंथाभ्या
सबु याव क्षणदलि प्रारंभवागुत्तदेयो अदे क्षणवे परमात्मनु तोरुवनु. यांकंदरे इदे भागवतदलि मुंदे तृतीयस्कंधदलि उद्धवनु श्रीकृष्णनंतु स्मरिसिद कूडले अवनिगे श्रीकृष्णनु हृदयदलि
तोरीदंतु हेळिरुवरु. हागू यारु साधनसंपत्तिंनु संपादन माडुवदके योग्यरो अवरीगादरु आ साधनसामग्री संपादनवादकूडले परमात्मनु हृदयदलि तोरुवनु. यांकंदरे यावदु निश्चय
वागि आगतक्कदो अदु कालांतरदमेले आगुवंधाहु तीव्रवागि आगव संभवद.

(९) भक्तियोगलक्षणधर्मैश्वर्यविषयतया निर्मत्सरसदाधिकारिभिः प्राप्यं निर्दुःखपरमानंदारूपं प्रयोजनमित्येतत्त्रितयमत्र प्रतिपाद्यत इत्यभिप्रायेणात्रैति त्रिशः कथितं
नतु सगुणं ब्रह्मतत्तुष्टिकरः परमधर्मः निराकारं निर्गुणं ब्रह्माचेति त्रितयाभिप्रायेणात्रैति त्रित्वमितिकर्मदेव ब्रह्मकांडार्थोप्यत्रैव निर्णीत इति वा धर्म इति कर्मकांडार्थः निर्मत्सरा-
णां सतामिति देवताकांडार्थः देवतानामेव मात्सर्यराहित्येन मुख्यसत्त्वेनोत्तमाधिकारित्वाच्च वेद्यमिति ब्रह्मकांडार्थः तस्मान्नारायणावतारेण सर्वज्ञतेनैकगुणद्वैपायनेनाप्तमेन प्र-
णीतत्वेन प्रमाणतमत्त्वादित् श्रीमद्भागवतं सर्वमुपशुभिर्निर्तरमभ्यसनीयमिति सिद्धं ॥ २ ॥

(९) भक्तियोगलक्षणवाद धर्मवू परमात्मनु विषयगळु, मत्सररहितवाद सज्जनरु अधिकारिगळु दुःखरहितवाद अतिशय आनंदरूपवाद मोक्षवैव प्रयोजनवु ई मूरु ई ग्रंथदलि
प्रतिपादन माडरपडुत्तवैव अभिप्रायदिद ' अत्र ' ई पदवंनु ई श्लोकदलि मूरु सारे हेळिरुवरु. सगुण ब्रह्म, आ ब्रह्मन तुष्टिकरवाद (परम) श्रेष्ठ धर्मवु मत्तु निर्गुण निराकारवाद ब्रह्म ई
मूरु एंव अभिप्रायदिद इलि ' अत्र ' ई पदवंनु मूरु सारे हेळिरुवरु. परकीयरु अनुवदु सरियल्ल. इदे ग्रंथदलि कर्मकांड, देवकांड मत्तु ब्रह्मकांडगळ अर्थगळ निर्णय माडरपडुत्तवैव अभि-
प्रायदिदादरु ' अत्र ' ई पदवंनु हेळिरुवरु श्लोकदलि ' धर्म ' एंव पददिद कर्मकांडद अर्थवु हेळरपडुत्तदे. देवतिगळे मत्सररहितराद शुद्ध सत्त्वगुणवुळ्ळवरादिरद उत्तम अधिकारिगळीगि-
स्वरु. आद्वरिद ' (निर्मत्सराणां) मत्सररहितराद सज्जनर ' एंव पददिद देवकांडद अर्थवु हेळरपडुत्तदे. ' वैव ' एंव पददिद ब्रह्मकांडद अर्थवु हेळरपडुत्तदे. आद्वरिद नारायणन
अवतारनाद एल्लरगित श्रेष्ठ सर्वज्ञनाद केवल यथार्थ हेळुव कृष्णद्वैपायनदिद (वेदव्यासदिद) रचितवादादिरद अतिशय प्रमाणवाद ई श्रीमद्भागवतनु मोक्षोपक्षेयुळ्ळवरीद यावागळु
अग्यास माडलिके योग्यवादहंदु सिद्धवायितु. ॥ २ ॥

(१) एवं ज्ञातफलानामपि प्रेक्षावतां प्रशंसाविधिभ्यां भागवतशास्त्रश्रवणाभ्यासे क्षिप्रवृत्तिः स्यादिति प्रशस्यविधित्ते निगमकल्पतरोरिति (२) भुवि भातुकागसिकाः यन्निगमकल्पतरोरित्युक्तं शुक्रमुखादमृतद्रवसंयुतं भागवतं फलतस्तस्य समालयं मुहुः पिबतेत्येकान्वयः (३) मर्त्यलोके भवनशीलारसज्ञायुं निमयति नितरां ज्ञापयत्यपेक्षिताशेषपुरुषार्थानिति निगमो वेदः स एव कल्पतरुः कल्पितं संकल्पितं भक्ताकांक्षितं तदतिवितरतिदतीति कल्पतरुः सुरपादप्रः उपसर्गः स्वधातुलीनमर्थप्रकाशयति न स्वतः उरपादयतीति वृत्तिकारदर्शनवचनाचरतिदीनार्थोपि भवति विश्राणनं वितरणं स्पर्शनं प्रतिपादनं इत्यभिधानाच्च तस्माद्भ्यासनाम्ना मया गालितं पातितं ॥

(१) फलं वनु बलं ज्ञानबलं चरिगु प्रशंसा मत्तु विधिगळिद भागवत शास्त्रदृष्टिः अस्यासदृष्टिः तीव्रवागि प्रवृत्तियु हुडलेदु ई मुदिन श्लोकादिद ई भागवत शास्त्रद प्रशंसेयं माडि जनरु माडतक विधानं वनु हेतुत्तारे - (२) एलै भूलोकदृष्टि पुनः पुनः हुडव रसिक जनगळिरा वेदवैव कल्पवृक्षदिद व्यासनेव हेसरुळ नन्दिद केळगे केडवल्पदृ शुक्राचार्यर मुखादिद अमृतसर संयुक्तवाद् भागवतवैव फलद रसवं पुनः पुनवागि लिगदेह भंगवागुवरेगू प्राशन माडिरी. (३) अपेक्षितवाद् एल्ल पुरुषार्थगळंनु उत्कृष्टवागि तिळिसि कोडुवदे 'निगम' वेदवु. कल्पतरु-भक्तारिद (कल्पितवाद्दनु अपेक्षितवाद्दनु कोडुवथादे कल्पतरु. निगमकल्पतरु-वेदवैव वृक्षवु. उपसर्गवु धातुविनिळि गुप्तवागिद् अर्थवंनु प्रकटमाडुवदे हातु स्वतः होसदाद अर्थवनेन उत्पन्न माडुवदिळिदु वृत्तिकार वचनविरुद्धारिद मत्तु कोशदिद ' वितरण ' शब्दके कोडु एंदु अर्थविरुद्धारिद ' वि ' उपसर्गादिद युक्तवाद् ' तु ' धातुविगे ई अर्थविद्वाग्यु आ उपसर्गरहितवाद् ' तु ' धातुविगादरू अदे अर्थवु बरुवदु.

(४) शिवावतारस्य मत्पुत्रस्य शुक्रनाम्नो मुने मुखात्परिक्षिते प्रवचनादमृतद्रवणसंयुतं पूर्वमप्यमृतवत्तद्वीकृतं पश्चाच्छुकाचार्यसुखप्रवचनेन ततोपि द्रवीकृतमित्यर्थः तथा च पद्मपुराणे अंबरीषप्रतिगौतमवचनं अंबरीषशुक्रप्रोक्तं शृणु भागवतंसदा पठस्वस्वमुखेनापियदीच्छसि भवक्षयमिति भागवताख्यं फलं निष्पन्नं पक्वमिति यत् तस्य फलस्य मधुरं संलिंगशरीरमोक्षपर्यंतं मुहुः परावृत्य श्रवणांजलिपुटैः पिबत पानं कुरुत श्रवणादिनाऽस्वादयेत्यर्थः अहो इति बालानुमुखी करोति अस्य फलस्यामृतरसास्वादसुखादुभवं पश्यतेति रसशब्दस्य तिकादिषुषट्सुवृत्तावप्यमृतद्रव्यप्युक्तेः तदन्यथापुपत्यामधुरसोऽतिमधुरएवायं रसः न फलत इति वा अहो इति ॥

(५) निगमकल्पः वेदाख्यकल्पवृक्षः कल्पः सुरपादपेपिसंभोक्त इति वचनात्ते मेव तारयति प्रकाशयतीति निगमकल्पतरुः तस्माच्छुकाचार्यान्नातु गलितं व्याख्यातं परीक्षिते इति शेषः अमृतं कैवल्यं तस्य द्रवो गतिः तया युक्तं कैवल्यप्रापकमिति यावत् रससंपत्तेर्निवासस्थानं भागवतं फलं पिबतेति वा अत्र पिबतिर्भक्षणार्थः अनेकार्थत्वाद्वा तूनां नाचार्याचार्योक्तोऽर्थो नित्यश्रेष्ठं यंचतुर्मुखमुखलेखबुद्धिगोचरापि गतितां भागवततात्पर्यार्थं दर्शयतां पूर्णमतीनामाचार्याणामप्ययं काश्चित् बुद्धिसमुद्रतंगत इति निश्चित्य वक्तुं शक्यत्वात् शुविर्गलितमिति वा देवलोके देवैः पीयमानं स जनमनुजकृपयामुविपातितमित्यर्थः ॥ ३ ॥

निगमकल्पतरोगलितं फलं शुक्लमुखाद्मृतद्रवसंयुतं ॥ पिबत भागवतं समाख्यं मुहुर्होरासिकाभुविभावुकाः ॥ ३ ॥

(४) शिवावतारनु नन्न मगनू आद शुक्नेव मुनिय मुखदिद परीक्षित राजनिगे हेळपट्टदरिद अमृत रसदिद संयुक्तवादहु. मोदले अमृतरसादिद युक्तवादहु. आ शुकाचार्यर मुखदिद होरबीळुवदरिद मोदअनिकित हेचु रसरूपवादहु. शुकाचार्यर इदनु हेळिदरिद इंदु मोक्षक साधनवादहेवुवदके प्रमाणवंचु हेळुतार, - पद्मपुराणदलि अंबरीष राजरिगे गौतम ऋषिगळु हेळुवरु. ' अंबरीषराजने ई संसारबंधनवु होगबेकेंच अपेक्षे इहरे शुक्रमुनियिद हेळपट्ट भागवतवंचु यावागळु श्रवण माडु मत्तु निन्न मुखदिद पाठवंचु माडु. भागवतवेंच फलवु पक्कवादहु अदर मधुरवाद रसवंचु लिंगशरीर भंगवागवु वरेगू मोलेंदमेले किविगळेंच बोगसिगळिद प्राशन माडिरि अंदरे किविमोदलाद इन्द्रियगळिद आस्वादन माडिरि. (रुचितेंगेदुकोळ्ळारि) ' अहो ' एंव पदवंचु जाअरंतरुव जनर मनसुगळंचु आकर्षण माडुवदकागि उपयोगिसिरुवरु. ई भावतवेंच फळद अमृततंतरुव रसद रुचिय सुखानुभववंचु तेगेदुकोळ्ळारि. रसवेंच शब्दवु (कहि, हुळि, सी, उपु, खार, वगर) ई ६ रळि उपयोगिसरुपट्टाग्यू अमृतरसतेंद इळि अनुवदरिद सी अनंद होतु सरियागदे इहदरिद आ पददिद मधुर रसवेंदु तिळकोळ्ळतकहु. प्राशनद प्रारंभदळियादरू ई रसवु अति मधुरवादहु परिणामदलि अष्टे अळेंदु तोरिसुवदकागियादरू ' अहो ' एंदु अंदिरुवरु. (५) ई श्लोकद अर्थवंचु एरडने प्रकारदिदरू हेळुवरु. कल्पवृक्षके कोशदळि करुपेंच शब्दवादरू इरुवदरिद ' निगमकल्प ' वेदरे वेदवेंच कल्पवृक्षवेंदुगवुदु. इथ वृक्षवंचु प्रकाशिसुवंधाहु निगमकल्पतरु; अंदरे वेदद अर्थवंचु स्पष्टमाडि तोरिसुव शुकाचार्यर मुखदिद होरट्टु (परीक्षितराजनिगे हेळपट्टइंदु अर्थवु) अमृतद्रवसंयुतं=मोक्षप्राप्तियंचु माडिकोडव. रस संपातिगे मूलस्थानवाद भागवतवेंच फलवंचु भक्षणमाडिरि. धातुगळिगे अनेकार्थगळु इरुवदरिद ' पिब ' ई धातुविगे इळि ' तिचु ' एंदु अर्थवु. ई अर्थवु आचार्यरिद (मध्वाचार्यरिद हेळपट्टिळेंदु अविश्वसनीयवादइळ याकेंदर ब्रह्म मोदलाद देवतिगळ बुद्धिगे गांचरवाद परिमिति (मर्यादा) इळद अर्थवुळ्ळ भागवत तात्पर्यार्थवंचु तोरिसुव पूर्णप्रज्ञराद श्रीमदाचार्यर बुद्धि एंव समुद्रद तेरेगळि इदू ओंदु तेरे इरुवेंदु निश्चयमाडि हेळलिके बरुवदु. ' गलितं ' ई पदके भूमियमेले बंदहु एंदादरू अर्थवंचु माडुवर मत्तु इदरिद देवलोकदळि देवतिगळिद तिळकोळ्ळलिके योग्यवाद ग्रंथवु सज्जनर मोलिन कृपयंदु ई भूलोकदळि इळपट्टिरुवेंच तात्पर्यवु होरडुवदु. ॥ ३ ॥

(१) ननु ब्रह्मज्ञानेनवामुक्तिः प्रयागमरणेनवा अथवा स्नानमात्रेणगोमत्यांकृष्णसंनिधावितिस्मृतैः प्रकारांतरेणापिपुरुषार्थः स्यात् किमनेनेत्यतो नैनैवपुरुषार्थो-
नान्येनेतिख्यापनायास्यशिष्टपरिगृहीतत्वज्ञापनायश्रोतृप्रवृत्तानामहा गुण्यफलवत्त्ववेदनायचशौनकादिमुनिवरसूतप्रश्नप्रतिवचनरूपामाख्यायिकामाह नैमिषहति शौनकादय
ऋषयः अनिमिषक्षेत्रे नैमिषे स्वर्गगलोकाय सहस्रसंमंत्रमासतेत्येकान्वयः (२) शुनकस्यापत्यं शौनकः तदेवतस्यनामशौरिगतिवत्तथादिर्घांतेतथोक्ताः ऋषयस्त्रि-
कालदर्शिनः मंत्रद्वष्टारोवा अनिमिषक्षेत्रे श्रीनरह्यदिमुसवरसंनिधानावासे निमिषा ऋषिषेव्यफलाः वृक्षविशेषाः तस्मिन्सतीति नैमिषचित्रकृद्भिर्मिषो नैमिषचुलोथायुगच्छ-

भा. वि.

सार्थ.

॥१५॥

दइत्यभिधानात् विशिष्टक्षेत्रदर्शनायदेवैरितस्यसुदर्शनस्यनेमिर्धस्मिन्विश्रित्येतन्निमित्तदेवनेमिष्विदित्यतश्चिन्त्यं निमिषनाम्नाऋषिणायत्रतपश्चौर्णितत्संबंधादानैमिषंत-
स्मिन्नैमिषागण्ये (३) स्वरतोविष्णुः तेमगतो लोकोर्वैकुण्ठाख्यः तस्मै सदानंदज्ञानमूर्तिवात्स्वर्गो विष्णुः लोकआश्रयः तदर्थमिति वास्वर्गिति विष्णुस्तंगमयति ज्ञापयतीति स्वर्गः
लोकप्रकाशनइतिधातोर्लोकः प्रकाशः ज्ञानं विष्णुविषयज्ञानार्थमिति वा नतुमनःप्रातिकारः स्वर्गो नरकस्तद्विपर्ययइतिदुःखासंभिन्नदेवसेव्यदेशविशेषायेति वा तस्य नश्यत्त्वश्रुतेः
(४) सहस्रसमायस्मिन्स्तत्तथोत्तर्वर्षसहस्रसमाप्यमित्यर्थः सतःसुजनान्त्रायतइतिसतोब्रह्मणस्त्राणमस्येतिवासंज्ञप्रशस्ततरं कर्मसुश्रेष्ठमितिवासंज्ञं बहुकर्तृकं यागविशेषासा-
तउपाविशन् अदीक्षयन्नित्यर्थः ॥ ४ ॥

नैमिषेऽनिमिषक्षेत्रेष्वयःशौनकादयः ॥ सत्स्वर्गायलोकायसहस्रसममासत ॥ ४ ॥

(१) ब्रह्मज्ञानदिदागलि प्रयागदलि मरण हांदुवदार्दागलि गोमती नदियालि कृष्णन सन्निधानदलि स्नान माडुवदार्दागलि मुक्तियगुवदंदु स्मृतियलि हेळिरुवदार्द ई ग्रंथद
होर्तु एरडने प्रकारगळिदादरू मुक्तिगे मार्गळु इरुवदारद ई ग्रंथादंदनु प्रयोजनवेंदु आक्षेप माडिदरे इदार्दले मुक्तियु दोरियुवदु एरडनेदार्द इलेंदु प्रसिद्ध माडुवदकागियु शिष्ट जनार्द
स्वीकृतवाददंदु तोरिसुवदकागियू हेळुववारिगू केळुववारिगू महाफळनु कोडुवंधादंदु तिळिसुवदकागियू शौनक मोदलाद श्रेष्ठ मुनिगळु हागू सूतरू इवर प्रश्नोत्तररूपवाद इतिहासवेंनु
हेळुवरूः-नैमिषारण्यदलि देवतिगळ सन्निधानवुळ्ळ क्षेत्रदलि शौनक मांदलाद क्षषिगळु वैकुंठ प्राप्तिगागि सहस्र वर्षेक मुगियुव यज्ञदलि दीक्षितरागिदरू. (२) शुनकन मगनादार्द
अवनिगे शौनकनेवुवर मनु अवन हेसरादरू अंदे शौरियवते (याग हागू रूढ) अवेने मांदलाद क्षषिगळु अक्षिगळंदरे त्रि (मरू) कालद ज्ञानवुळ्ळवर अथवा मंत्र प्रत्यक्षवुळ्ळवर
(एरडनेयवर उपदेशविछेदे मंत्रगळे स्वतः प्रत्यक्षवागि बंदिरुववु). अनिमिष क्षेत्र=नर नारायण मांदलाद श्रेष्ठ देवतिगळ इरुव स्थानवु. नैमिष=ः अक्षिगळु तिन्नुव फळगळुळ्ळ वृक्षगळिगे
निमिषाः एंदु अंनुवरू; आ वृक्षगळिद स्थळवे नैमिषवु. श्रेष्ठवाद क्षेत्रगळनु नोडुवदके चतुर्मुख ब्रह्मनिंद कळुहिसल्यष्ट मनोमयवाद चक्रद हळु याव स्थळदलि मुरियितो अदके नैमिषवेंदु
हेसर एंदु हेळिदु संदेह ग्रस्तवादु अथवा निमिषनामक क्षषियंद तपःसु माडल्यदार्द नैमिषारण्यवेंदुवरू. अथ नैमिषारण्यदलि. (३) स्वर्गीय लोकाय= १ तन्नलि ताने रमण
माडुववनु अंदरे विष्णुवु. अवन इरुव लोकनु वैकुंठवु, अवक्कागि अंदरे वैकुंठ प्राप्तिगागि. २ सदानंदज्ञान पूर्णनाद विष्णुवेंव आश्रयवु दोरियुवदकागि सदानंदज्ञान पूर्णनादार्द स्वर्ग=विष्णु;
लोक=आश्रय ३ स्वर=विष्णु; अवन प्राप्तिगनु माडिकोडुवेंदु अथवा अवननु तिळिसुवेंदु " स्वर्ग " वनिसुवदु. लुक धातुविगे प्रकाश माडोणवेंव अर्थविरुवदार्द लोक=प्रकाशवु अंदरे
ज्ञानवु. आदार्द स्वर्गीय लोकाय=विष्णुविन ज्ञानप्राप्तिगागि. मनसिगे संतोषवनु कोडुवदे स्वर्गवु इदके विपरीतवादं नरकनु एंदु हेळल्यदुवदार्द सुख दुःखगळिद मिश्रवाद देवतिगळु
इरतक स्थानवाद स्वर्गद प्राप्तिगागि अल्ल. याकंदरे अदु नाशहोदुंधादंदु श्रुतियलि हेळिरुवरू. (४) सहस्रवर्षवुळ्ळु अंदरे सहस्रवर्षेक मुगियुव सत्र=१ सज्जननु यावदु संरक्षिसुवदा अंदे

सत्र. २. सद्रूपियाद् ब्रह्मन् यावदङ्गे आधारनो अदे सत्र. ३. प्रशस्तवाद कर्मगळलि श्रेष्ठवादहे सत्रवु अंदरे बहळ यजमानरु कूडि माडुव विशेष प्रकारवाद यज्ञवु. आ यज्ञदलि आ शौनकादि मुनिगळु दीक्षाबद्धरागिदरेब तात्पर्यवु. ॥ ४ ॥

ये सत्रयागे दीक्षितास्तेमुनयः सर्वज्ञा अपि एकदा किंश्चित्काले स्वाश्रमं प्रत्यागतं सत्कृतं तद्योग्यसत्कारैः पूजितमासीनं सुखं पीठे उपविष्टं सततं हं स्वबुद्धिस्थितं प्रपच्छुः किं विशिष्टाः आहताः विनीताः तेनापि पूजिता इति वा हृतं हविरश्रतीति हताशनोऽग्निः प्रातः काले हृतः हताशनोऽग्निस्तथाक्ताः हृतेन पय आदिद्रव्येण हुतोऽग्निस्तथा हृत्य सत् हृतशब्दस्य पय आदिष्वपठत् तुल्यैकानुक्तं पाद्योक्तकः पृच्छते द्विकर्मकत्वात् सूतमिदं प्रपच्छुरितिकर्मद्रव्ययुज्यते ॥ ५ ॥ प्रशंसितः प्रवक्ता सूतः स्वप्रशंसितं संतुष्य सम्यग्भवत्कीति हिदिकृत्वा प्रष्टव्यार्थं पृष्ठतः कृत्वा तं प्रशंसति शौनकादय इत्याह त्वया खल्विति अनघ दुःखेनोव्यसेनेष्वघमित्यभिधाना निरस्तसमस्तकार्यव्यसन त्वया सेति हासानि भारतादीतिहाससहितानि पुराणानि च शब्दादुपपुराणानि अथीतानि वेदवत्पठितानि आख्यातानि व्याख्यातानि पितृनिमनुयाज्ञवल्क्यादिप्रणीतानि धर्मशास्त्राणि तान्युत अपि अधीत्य व्याख्यातानीत्येकान्वयः ॥ ६ ॥ तस्य ज्ञानेन यत्तद्विदां श्रेष्ठः बादरायणो भगवान् यानि वेद अन्ये च परापरविदः मुनयः तान्येव विदुः किंच ते मुनयो वेदादन्यत्र यानि विदुः हे सौम्य त्वं तत्ततः तत्सर्वे वेत्येकान्वयः वेदवादरतानां वादिनामाश्रयत्वाद्वादरायणः बबयोः सावर्ण्यात् बादराणां संबंधीयत्वादं व्यनंस्था नयस्य सतथोक्त इति वा परं ब्रह्म अपरं ब्रह्म विदंतीति परापरविदः अतीतानागतविदः हे सौम्य भक्तिज्ञानलक्षणसोमार्हविदकृता विविधातोः भगवान्यानि वेदचकार अन्ये च मुनयोऽपि निचक्रुः तत्सर्वं जानासीति वा गुरवः स्निग्धस्य स्नेहलक्षणभक्तिः संपन्नस्य शिष्यस्य गुह्यमप्यतिगोप्यमपि ब्रूयुर्पि ब्रूयुर्वेत्यर्थ इति वा ॥ ७ ॥ ८ ॥

त एकदा तु मुनयः प्रातर्हृतहताशनाः ॥ सत्कृतं सूतमासीनं प्रपच्छुरिदमाहताः ॥ ५ ॥ ऋषय उचुः ॥ त्वया खलु पुराणां नि सोतिहासानि चानघ ॥ आख्यातान्यप्यधीतानि धर्मशास्त्राणि तान्युत ॥ ६ ॥ यानि वेदविदां श्रेष्ठो भगवान् बादरायणः ॥ अन्ये च मुनयः सूतपरापरविदो विदुः ॥ ७ ॥ वेत्थ त्वंसौम्य तत्सर्वं तत्त्वतस्तदनुग्रहात् ॥ ब्रूयुः सिग्धस्य शिष्यस्य गुरवो गुह्यमप्युत ॥ ८ ॥ ॥

यज्ञदलि दीक्षाबद्धराद प्रातः कालदलि अग्निहोत्र होमवन्तु माडिकोड हिंद हेळिद शौनकादि मुनिगळु तावु सर्वेश्वरादायू, ओदानोंदु कालके तं आश्रमके बंद सूतंनु अवन योग्यते प्रकार पूजामादि अवन्तु सुखवागि पीठदलि कुळिताग्ये आदरपूर्वकवागि अथवा अर्वादि पूजितरागि अर्वागि तम्म मनसि नलिद मुंदे हेळुव प्रशवंतु केळिदरु, ई श्लोकदलि ' हुतहुताग्नयः ' एंव पाठवु सरियाददल. याकंदरे ' हुत ' शब्ददिद हालु एंदु अर्थवु आगुवादिछ. ' तु ' एंव पदवु ' जनरमेले अंतः करुणदिद ' एंव अर्थवन्तु तोरिसुवदु. ॥ ५ ॥ हेळतक्कवन स्तोत्रमाडिदरे अवन्तु संतुष्टनागि हेळतक्कदलु चत्तागि हेळुवनेंदु मनसि नलि माडिकोडु आ सूतन्निगे केळतक्क प्रशवंतु ओत्ताडिगिदु आ शौनक मोदलाद क्वाषिगळु अवन (सूतन) स्तोत्रवन्तु माडुत्तारे. त्त्राषिगळु भंददु-संसारद समस्तवाद दुःखवन्तु कळकोड सूतने, निमिद भारत मोदलाद इतिहास सहितवाद पुराणगळू उपपुराणगळू वेददंते अध्ययनमाडलपदिस्ववु हागू हेळलपदिस्ववु. अदरतेये धर्मशास्त्रागळारू (मनु याज्ञवल्क्य मोदलाद मुनिगळिद रचितवाद) अध्ययनमाडि हेळलपदिस्ववु. ॥ ६ ॥ ॥ १ ॥ ई एरडु श्लोकगळिद सूतन ज्ञानद अर्वाधियंनु हेळुत्तारे-वेदगळवरलि

ब्रह्मिभद्रायभूतानांयेनात्माऽऽशुप्रसीदति ॥ ११ ॥ मूतजानासिभद्रेतेभगवान्सात्वतांपतिः ॥ देवक्यांवसुदेवस्यजातोयस्यचिकीर्षया

॥ १२ ॥ तंनः शुश्रूषमाणानामहस्यंगानुवर्णितुं ॥ यस्यावतारोभूतानक्षिमायविभवायच ॥ १३ ॥ ॥

ई श्लोकादिदं तमगे बेकादहंनु शौनकरं हेळुवरु—संपूर्ण आयुष्यवुळ्ळ सूतने बेरे बेरे पुराणळळि जनरिगे श्रेयस्करवादहेंदु निनिंद सरळवागि यावदु निश्चय माडल्पहंदेयो अहंनु नमगे हेळु. ॥ ९ ॥ निश्चयमाडिहेंदु अंदरे संक्षेपदिंद याके हेळवेकु विस्तारवागि याके हेळवारहेंदुबुदके कारणवंचु ई श्लोकादिंद हेळुवरु—ई कलियुगदळि जनरु बहळमाडि, अल्पायुषिगळु आदिरिंद तीव्रवे मरण हेंदुतक्करु, कर्मगळु माडळिके शक्तिहीनरु, मंदबुद्धियादवरु, मंदभाग्यरादवरु मत्तु अनेक व्याधिगळिंद पीडितरादवरु, ॥ १० ॥ मेले हेळिंदते अल्पायुष्य मोदलादवगळु इरलु अत्यंत दुर्बलराद जनरिगे मौसके साधनवाद शाखगळंनु बिट्टु अर्थ मोदलादवगळे विषयवाद अनेक शाखगळ श्रवणवु अशक्यवादहेंदु ई श्लोकादिंद हेळुवरु—केळलिके योग्यवाद अर्थवे मोदलादवगळु विषयवाद शाखगळु ओंदेंदु विषयके ओंदेंदुते बहळगिरुववु मत्तु आया संबंधवाद बहळ केळसगळत्तादरु हेळुववु; मत्तु ई अनेकवाद शाखगळ ज्ञानवु अशक्यवादहेंदु, मोक्षके विन्नकरवादहेंदु हागू आयुष्यादिगळु स्वल्पगिरुववु; आदिरिंद हीन जातियाळि उत्पन्ननादाग्यु दोषरहितनाद सूतने, यावदरिंद श्रीहरियु तीव्रवागि प्रसन्ननागुवनो मत्तु एळ जनरिगू कल्याणवागुवंदो निन्न बुद्धियिंद एळ शाखगळंनु विचारिसि अवुगळिंद तेगेद आ सारववु नमगे हेळु. ॥ ११ ॥ श्रीहरिय कृष्णावतारद कथेये आ सारवेंब अभिप्रायादिंद (शौनकादिऋषिगळु) हीगे अंदेंदु हेळुवरु—सूतने नीनु सर्ववु बळि; निनगे मंगळविरलि अथवा निन्न बिबरूपियाद (जीवगू परमात्मनिगू बिबप्रतिबिंबभाव संबंधविरोणदरिंद निन्नवनंचु अंदरे निन्न बिंबनाद परमात्मनंचु) परम मंगळकरनाद परमात्मनंचु नीनुबळि. यादवरिगे स्वामियाद श्रीकृष्णनु याव महाकार्यवंचु माडुवदक्कागि वसुदेवन संबंधियाद देवकियाळि (वसुदेवस्य एंब षष्ठी प्रयोगदिंद वसुदेवन संबंधवु देवकीगे होतु परमात्मनिगे इळ) प्रादुर्भूतनादनु मत्तु यावन अवतारवु जनरिगे ई लोकदळियू परलोकदळियू सुखवंचु कोडुवंधाहेंदु मत्तु अभिवृद्धियंचु माडुवंधाहेंदु आ कृष्णन चरित्रवेंदु करियल्पडुव कार्य विशेषवंचु केळलिके अपेक्षेयुळ्ळ नमगे चन्नागि हेळु. सात्वतां= (१) कृष्णनेव परब्रह्मनंचु (सत्) यारु उपासना माडुवरो अवरु सात्वतरु अवरु 'प्रज्ञादि' शब्दगळ मुंदे स्वार्थदळि 'अण्' प्रत्ययवु वरुवदु आ 'अण्' प्रत्ययवु वरुवदरिंद सात्वतानाम् एंदु प्रयोगेवु आगतक्कहु आदरे इळि छांदस् प्रयोगविरुदरिंद आ प्रत्ययवु वारदे "सात्वतां" एंदु प्रयोगवागिरुवदु. (२) 'सातिः' इदु व्याकरण सूत्रदळि हेळिंद सुखवेंब अर्थवंचु हेळुव धातुवु. अदर मुंदे समानरूपदळि विकल्पदिंद 'किप्' प्रत्यय माडिदरे 'सात्' एंबरूपवु सुखरूपनाद परमात्मनेव अर्थवू आगुववु. अवनु यारिगे बेकादवनो अवरु सात्वतरु अंदरे भक्तरु अवर स्वामियु 'मरुत्वताम्' एंब रूपवु सिद्धवागुत्तदे. अथवा (३) 'सत्वत' एंब अकारांत मूल प्रकृतियु अदर मुंदे सत्वतं करोति अंदरे पंचरात्रागमदळि हेळिंदते अनुष्ठानवंचु माडुत्ताने 'अदरालिय धर्मगळंनु हेळुत्ताने ई अर्थदळि 'णिच्' प्रत्ययवु वंदु हागू 'किप्' प्रत्ययवु वंदु 'आणिच्' प्रत्ययद हागू अकारद लोपगळगुवदरिंद 'सात्वत्' एंब रूपवु सिद्धवागुत्तदे. अवर सात्वतां=पंचरात्रोक्त धर्मानुष्ठान माडुव यादवर. ॥ १२ ॥ १३ ॥

भा. वि.

सार्थ.

॥१७॥

प्र. स्कं.

अ० १

सारत्वात् कृष्णचरित्तमेवानुवर्णनीयान्यतस्तस्यवासुदेवादिनामोच्चारणादखिलबंधनिवृत्तिः तत्र किंवक्तव्यं तच्चरितश्रवणमननाभ्यामित्याशयवंत आह-
रित्याह आपन्नइति भवः संसारः अहंकाररूपेण बंधकोरुद्रेवा यंप्रतिविभेति भयादपसुतो भवति यन्नामस्यस्य नामगुणान् उच्चारयन् विवशः बह्वभ्यासात् घोरांसंस्मृतिमापन्नः
पुरुषः ततः घोरासंसारस्यस्तदानीमेव विमुच्येत विशिष्टां मुक्तिमाप्नोति ॥ १४ ॥ किंच यत्पादसंश्रयाः यस्य पादावेव संश्रयो येषां तैत्थोक्ताः प्रकृष्टः शमो भगवन्निष्ठ-
वायनमाश्रयो येषां तैत्थोक्ताः मुनयः यैः प्राणिभिरुपस्पृष्टास्तान् सद्यः पुनर्तिपवित्रीकुर्वति यत्पादसंश्रयादिति पाठे यच्चरणनिषेवणादात्मानं पुनर्तीत्यर्थः तत्र निदर्शनमनुसे-
वया बन्धुसेवनेन निषेवणेन उपस्पर्शेन स्नानाचमनादिना स्वर्धुनीगोवयथालोके पुनर्तिपाठे गंगजलपरिमाणवः चिरकालसेवया मुनयः सद्य इति विशेषः
॥ १५ ॥ पुण्यश्लोकैर्ब्रह्मादिभिः ईड्यंस्तुत्यं कर्मकंसवधादिचरितं यस्य स तथा पुण्यश्लोकश्रायमीड्यकर्मतिवातस्य हरः कलिनिमित्तं मलं पलक्षणमपहंतीति
यस्य चरितपरपर्यायं शुद्धिकामः अंतःकरणनिर्मलतां कामयमानः को वा पुरुषः न शृणुयादित्येकान्वयः ॥ १६ ॥

आपन्नः संस्मृतिं घोरां यन्नाम विवशो गृणन् ॥ ततः सद्यो विमुच्येत यं विभेति स्वयं भवः ॥ १४ ॥ यत्पादसंश्रयाः सूतमुनयः प्रशमायनाः ॥ सद्यः
पुनस्तुपस्पृष्टाः स्वर्धुनीवोनुसेवया ॥ १५ ॥ को वा भगवतस्तस्य पुण्यश्लोके ब्रह्मकर्मणः ॥ शुद्धिकामो न शृणुयाद्यशः कलिमलापहं ॥ १६ ॥

आ वासुदेवं मोदलाद नामगळ उच्चारणदिंदले एळ बंधगळ दूरगुबु अंदमेले अवन चरित्रेयनु श्रवण माडि मनन माडोणदारिंद अबु दूरागुत्तवेदु एनु हेळबेकु; आदारिंद एळ
कथेमळ सारिवाद् कृष्णचरित्रेयने हेळतकहु एरडनेदु यावदू अळिब अभिप्रायदिंद अंदरेदु हेळवरु-ई मयंकर संसारदळि विह पुरुषनु (यावागळ नामोच्चारण माडुव) बहळ अभ्यासदिंद
संज्ञकाणि आ श्रीहरिय नामवंनु उच्चारण माडुवदारिंद तत्काले आ संसारबंधनदिंद मुक्तनागुवनु. याकंदरे ई संसारु अथवा अहंकाररूपदिंद ई संसारके बंधकनाद रुद्रनु अवनंनु कंडु अंजि
हीगुवनु. ॥ १४ ॥ हागू यावन चरणगळू यावनळि अतिशयवाद् भक्तियू इगुळ आश्रयवे वुळळ मुनिगळ, भागीरथीयु तन्नळि स्नान, आचमन माडुववरंनु पवित्रमाडुवते, तम्म सेवेयनु माडुवजनरंनु
(तत्त्वोपदेश मोदलादगुळिंद) तत्क्षणवे पवित्र माडुवतारे; ' यत्पादसंश्रयात् ' एंव पाठविदरे-यावन चरणगळनु सेविसुवदारिंद तम्मनु पवित्रमाडिकोळुत्तारेदु अर्थेनु, ' स्वर्धुन्यापः '
एंव पाठविदरे-भागीरथी जलवु स्वरूपकालावधिपिंद पवित्रमाडुवदु आदरे मुनिगळ तत्क्षणवे माडुवरेदु अर्थेनु. ॥ १५ ॥ पुण्यकीर्तिगळाद् ब्रह्ममोदलादवरिंद स्तोत्रमाडल्यद् (कंसवधमो-
दलाद्) चरित्रेकुळवन अथवा पुण्यकीर्तियाद् मनु स्तोत्रमाडलिके योग्यवाद् चरित्रेयुळळ श्रीहरिय कलिनिमित्तवाद् पापवनु नाशमाडुव चरित्रेवं यशस्संनु अंतःकरणवु शुद्धवाग्वेकं
अपेक्षेयुळळ याव मनुष्यनु केळलिक्लिहः ॥ १६ ॥

न केवलं कृष्णकथैव वक्तव्यामस्याद्यवतारं तरक्यापीत्याह तस्य कर्मणीति लीलया मत्स्यादिकलाः दधतः तस्य हरः सूरिभिर्ब्रह्मादिभिः परिगीतान्युदा-
राण्यक्षिष्टान्युदतदोषाणि वाक्यमणिब्रह्मीत्येकान्वयः ॥ १७ ॥ तदेवास्माकं वर्णनीयमित्याभिप्रेत्याहु रित्याह अयेति यत एव यच्छूद्रधानानामस्माकं कलिमलापहं अथ तस्मा-

॥१७॥

दात्ममायास्वरूपभूतेच्छयास्वैरयथेष्टलीलाः प्रलयजलविहारादिक्रीडाः विदधत ईश्वरस्य स्वतंत्रस्य हरेः शुभाः मंगला अवतारकथाः हे धीमन्नस्माकमाख्याहीत्येकान्वयः ॥ १८ ॥ भवतां बहुशः श्रुतहरिकथानां किमित्ययमुक्तं ठाविशेष इत्यत उच्यते वयमिति वयमुत्तमश्लोकस्य हरेर्विक्रमैः श्रुतैर्न वितृप्यामः अन्येषां तृप्तिरस्तुवानास्माकमलंबुद्धि-
रित्येतास्मिन्नर्थे तु शब्दः यद्विक्रमजातं शृण्वतां रसविवेकाविदुषां स्वादु स्वादतिमधुरं भवतीत्येकान्वयः रसो रागे विषे वीर्ये तिकादौ पारदेद्रव इति तद्विशेषज्ञावासरज्ञाः ॥ १९ ॥
संभ्रतिकृष्णावतारचरितश्रवणपुवउत्कंठाविशेष इत्यभिप्रेत्याहुरित्याह कृतवानिति स्वमहिम्ना गूढः कपटमात्रुषः केशवो भगवानुरागेण सह या निमित्तम्यवीर्ये मतिक्रम्य विद्यमानानि
वीर्यभिणपरक्रमलक्षणानि कृतवान् किल तान्यस्माकं ब्रूहीत्येकान्वयः मात्रुषेष्वापि कुसुखं मत्तिप्रामोतीति कपटमात्रुषः इत्यर्थोऽपि ग्राह्य इति ॥ २० ॥ दीर्घसेत्रे दीक्षितानां गस्मा-
कं हरिकथाश्रवणावसरोस्तीत्याहुरित्याह कलिमागतं मिति आगतं प्रविष्टं कलिमाज्ञायास्मिन् वैष्णवक्षेत्रे दीर्घसेत्रेणासीनाव्यापारांतरं विहाय वयं हरेः कथायां कथाश्रवणे सक्षणाः
सांस्वरा इत्येकान्वयः ॥ २१ ॥

तस्य कर्मोण्युदाराणि परिगीतानि सूरीभिः ॥ ब्रूहि नः श्रद्धानां लीलादधतः कलाः ॥ १७ ॥ अथाख्याहि हरेर्धीमन्नवतारकथाः शुभाः ॥ लीलाविद-
धतः स्वैरमीश्वरस्यात्ममायया ॥ १८ ॥ वयंतु न वितृप्याम उत्तमश्लोकविक्रमैः ॥ यच्छृण्वतां रसज्ञानां स्वादु स्वादु पदे पदे ॥ १९ ॥ कृतवान् किल वीर्याणि
सहरामेण केशवः ॥ अतिमर्त्यानि भगवान् गूढः कपटमात्रुषः २० कलिमागतमाज्ञाय क्षेत्रेऽस्मिन् वैष्णवे वयं ॥ आसीना दीर्घसेत्रेण कथायां सक्षणा हरेः २१

केवल कृष्णावतारः कथे ओंदे अल्लु; मत्स्यवतारः मोदलाह इतर अवतार कथे गळनादरू हेळिरि एंव अभिप्राय दिंद अंदरेंदु हेळवरुः- लीलेयिंदले मत्स्यमोदलाह अवतार गळनु माडिद
श्रीहरिय, ब्रह्ममोदलाद वीरिंद स्तोत्रमाडलपट्ट, केशरहितवाद अथवा (उद्रताः अराः एभ्यः) दोषरहितवाद चरितवस्तु विश्वासवुळ नमगे हेळिरि. ॥ १७ ॥ आ अवतार कथे गळने
नमगे हेळबेकेंव अभिप्राय दिंद अंदरेंदु हेळवरुः- ई प्रकार विश्वासवुळ नम कलिसंबंधियाद पापवंतु नाशमाडत कळगळारिंद, तन्न तन्न स्वरूपभूत इच्छेयिंद तन्न मनसिगे बंदते यथेष्टवाणि
प्रलयजलदल्लि विहारमोदलाह क्रीडेयंतु माडुव स्वतंत्रनाह श्रीहरिय मंगळकरवाद अवतारगळ कथे गळंतु बुद्धिवंतनाद सूतने, नमगे हेळ. ॥ १८ ॥ बहळ सारे हरिकथे गळंतु केळिद निमगे
इष्टु अतिशयवाद इच्छेयु याकेंदरे हेळवरु- पुण्यकीर्तियाद श्रीहरिय पराक्रमगळंतु केळि नमगंतु तृप्तियागुवदिळ; याकेंदरे रसविशेषवंतु तिळिद (अदर सारवु गोतिद) जनरिगे अवन
कथे गळंतु केळुवाग्ये अबु मेडु मेडिगे हेचेष्टु मधुरवागुच हाणुत्तवे. इळि ' तु ' शब्दवु पुरडवेयवरिगे तृप्तियु आगलि अथवा आगदे इरलि. नमगंतु आगुवदिळेंव अर्थवंतु हेळुत्तदे. ॥ १९ ॥
प्रकृतके कृष्णावतारद चरित्रवत्ते केळलिके विशेषवाद उत्कंठेयु इरुवेंदव अभिप्राय दिंद अंदरेंदु हेळवरुः- तन्न महिमोयिंदले मुक्कल्पट्ट स्वरूपवुळ, मनुष्यनंते तोरुव, श्रीकृष्णनु
बलरामनंतु कूडिकोंडु मानुष पराक्रमवंतु मीरिंद केळसगळंतु माडिद नष्टे ? अबु गळंतु नमगे हेळ. कपटमात्रुष=मनुष्यरूप दिदिदाग्यु यावागळु सुक्वरूपनागिरुवतु एंव अर्थवादरू ई पदके

भा. वि.

सार्थ.

॥१८॥

हेळबहुदु. ॥ २० ॥ बहुकाळ नडेयुव यज्ञदलि दीक्षावद्धराद नमगे हरिकथेगळंतु केळलिके अवकाशविरुवेंदु हेळुवरुः-कलियु प्रविष्टनादनेंदु तिळिदु ई विष्णुसन्निधानवुळ्ळ क्षेत्रदलि बहुकाळ नडेयुव यज्ञदलि दीक्षेयंनु तेगुकोडु कूतिरुवदरिंद इतर व्यापारगळंतु बिट्टु हरिकथेगळंतु केळलिके नमगे अवकाशविरुवदु. ॥ २१ ॥

पुंसांसत्वगुणहंरुस्तरंतर्तुमशक्यं कलिनितिर्तीर्षतां निस्तीर्षतां सांयात्रिकाणां कर्णधारइव कर्णधारः श्रूपकाग्रस्थायी पुरुषः ॥ २२ ॥ प्रश्नांतरं कुर्वतीत्याह ब्रूहीति अयुनाधर्मरूपाणि कर्माणि यस्य सः धर्मकर्मातस्मिन् ब्रह्मण्ये ब्राह्मणहितकारिणि अपि माद्यष्टयोगेश्वरे भक्तिज्ञानलक्षणयोगे वा योगीश्वरे वा कृषिर्भूवाचकः शब्दो गणश्च निर्वृतिवाचकः तयो रैक्यं परं ब्रह्म कृष्ण इत्यभिधीयते इति वचनात्सच्चिदानंदलक्षणे कृष्णे स्वांकाष्ठां युगपूर्णस्वमूल रूपमुपेते गतवतिसति पूर्वनिर्दिष्टो धर्मः भक्तिज्ञानलक्षणः कं पुरुषं शरणं गत इति तस्मात्कं ब्रूहीत्येकान्वयः पुंसां मेकांत इति श्रेयः साधनविषयः ॥ १ ॥ ब्रूहि भद्रायेति प्रत्यगात्मविषयः ॥ २ ॥ अहं स्यं गानुवर्णितुमिति कृष्णावतारविषयः ॥ ३ ॥ ब्रूहि नः श्रद्धा नानामितियशोविषयः ॥ ४ ॥ अथाख्याहीत्यवतारांतरविषयः ॥ ५ ॥ ब्रूहियोगेश्वरइति धर्मविषयः ॥ ६ ॥ एवं षट्प्रश्नाः ॥ २३ ॥ इति श्रीमहाभागवते प्रथमस्कंधे पदरत्नावल्यां टीकायां प्रथमोऽध्यायः ॥ १ ॥ ॥ ॥

त्वं नः संदर्शितो धात्रा दुस्तरं निस्तीर्षतां ॥ कलिसत्त्वहं पुंसां कर्णधारइवार्णवं ॥ २२ ॥ ब्रूहियोगेश्वरे कृष्णे ब्रह्मण्ये धर्मकर्मणि ॥ स्वांकाष्ठा-

मधुनोपेते धर्मः कं शरणं गतः ॥ २३ ॥ ॥ ॥ ॥

जनर सत्वगुणवंतु हरणमाहुव दाटलिके अशक्यनाद कलियंनु पूर्णवाणि दाटि हेगवेकेंव इच्छेयुळ्ळ नमगे, समुद्रवंतु दाटलिच्छैसुव अन्य द्वीपगळलि व्यापार माहुव वरिगे नावि-
कनु भेट्टियागुवते, सुतेने, देवदिंद नीनु नमगे तोरिसत्पट्टि. ॥ २२ ॥ मत्तोदु प्रश्नवंतु केळुत्तारेंदु हेळुवरुः-धर्मकेलसगळंतु माहुव, ब्राह्मणरिगे हितकारियाद, अपिमा मोदलाद एंटु योगगळिगे अथवा भक्तिज्ञानलक्षणवाद योगगळिगे (अंदरे भक्तियोगज्ञानयोगगळिगे) स्वामियाद सच्चिदानंदलक्षणवुळ्ळ श्रीकृष्णनु गुणगळिंद पूर्णवाद तल मूलरूपदलि ऐक्यहोदलु हिंदे हेळिंद भक्तिज्ञानलक्षणवाद धर्मवु याव पुरुषनिगे शरणहोयितेंवदंनु नमगे हेळु. कृष्ण- 'कृषि' एंवदु सत्तावाचक शब्दवु; 'ण' एंवदु आनंदवाचक शब्दवु; इवुगळ संयोगवे 'परब्रह्म' अथवा 'कृष्ण' एंटु हेळुल्यपदुत्तदेव वचनदिंद कृष्णनेंदरे सच्चिदानंद लक्षणवाद श्रीहरियु एंव अर्थवु. शौनकादि ऋषिगळु सूतनिगे एषु मनु याव याव विषयकवाद प्रश्नगळंतु केळिंद बुवदंनु व्यख्यानकाररु बहुगुडिसि हेळुवरुः- 'पुंसां मेकांततः' एंव ९ ने श्लोकदलिय प्रश्नवु. (१) मोक्षसाधनवाददु. 'ब्रूहि भद्राय' एंव ११ ने श्लोकदलिय प्रश्नवु. (२) तम्म अंतर्निधायकनाद परमात्मनु यातरिंद तृप्तनागुवनेव विषयवाददु. 'अहं स्यं गानुवर्णितुं' एंव १३ ने श्लोकदलिय प्रश्नवु. (३) कृष्णावतार विषयवाददु. 'ब्रूहि नः श्रद्धा नानाम' एंव १७ ने श्लोकदलिय प्रश्नवु. (४) परमात्मन यशस्सिन विषयवाददु. 'अथाख्याहि' एंव १८ ने श्लोकदलिय प्रश्नवु. (५) परमात्मन एरुदने अवतारगळ विषयवाददु. 'ब्रूहि योगेश्वरे' एंव २३ ने श्लोकदलिय प्रश्नवु. (६) धर्मविषयकवाददु. ई प्रकार बेरे बेरे विषयगळंतु कुरितु शौनकादि ऋषिगळु ६ प्रश्नगळंतु माडिरुवरु. ॥ २३ ॥ (मोदलेने अध्यायावु समाप्तवु.)

सूचनाः- १ ने संचिकेयु १ ने आवृत्तियलि १८ पानिनि लि संचिकेयु मुगदिरुत्तेदे आदरे वाचक १८ पानु इदलि २१ पानु अदे अंत तिळकोळवकु.

इति संप्रश्नसंपृष्टो विप्राणां रोमहर्षणिः ॥ प्रतिपूज्य वचस्तेषां प्रवक्तुमुपचक्रमे ॥ १ ॥

शौनकादिविप्राणामिति पूर्वोक्तैः षडभिः समीचीनैः प्रश्नैः सम्यक् पृष्टः रोमहर्षणस्य अपत्यं-रोमहर्षणिः-सूतस्तेषां-शौनकादीनां वचः प्रतिपूज्य प्रवक्तुं-व्याख्यातुं उपचक्रम इत्येकान्वयः । एतद्व्यासवचनं ॥ १ ॥

ईप्रकार शौनकादि ब्राह्मणरिद योग्यवाद प्रश्नगळलु केळलपट्ट रोमहर्षणन मगनाद सूतनु अवर प्रश्नगळलु श्लाघन माडि अतुगळ उत्तरवलु हेळलिके प्रारंभ माडिदनेदु व्यासरे अनुत्तारे ॥ १ ॥

सूत उवाच-यं प्रव्रजंतमनुपेतमपेतकृत्यं द्वैपायनो विरहकातर आज्ञहाव ॥

पुत्रेति तन्मयतया तरवोपि नेदुस्तं सर्वभूतहृदयं मुनिमानतोस्मि ॥ २ ॥

शौनकादिप्रश्नपरिहारतया भागवतपुराणं व्याकर्तुकामः गुरुश्रवाः स्वेषुगुरुं रुद्रावतारं श्रीशुकमुनिं प्रणमति यमिति । विरहकातरः-पुत्रवियोगं कातरः, अश्रीरइव स्थितः स द्वैपायनो यदा प्रव्रजंतमनुपेतं अपेतकृत्यं पुत्रेत्याज्ञहाव तदा तन्मयतया तरवोपि नेदुः, अहं सर्वभूतहृदयं मुनिं सर्वज्ञमानतोस्मीत्येकान्वयः ॥

शौनकादि ब्राह्मणर प्रश्नगळिगे उत्तर कोडुवदक्काणि श्रीमद्भागवतपुराणद अर्थवलु हेळलिच्छिसुव ' गुरु श्रवस् ' एंव हेसरुळ्ळ सूतनु तन्न इष्ट गुरुवाद, रुद्रन अवतारनाद श्रीशुकमुनियलु नमस्कारिसुत्ताने-मगनु अगलि होगुवनेदु अर्थयवुळ्ळवनंतिद्वैपायननु, कृतकृत्यनाद, देह मोदलादवुगळ अभिमानरहितनाद, सर्वसंग-पारित्यागमाडुव याव मगननु पुत्रने, एंदु करियलु, अहंकारतत्त्वके अभिमानियाणि, एल्ल वस्तुगळलि अवनु व्याप्तनादरिद गिडगळ सह उत्तररूपवाणि ध्वनियलु माडिदवो, एल्ल प्राणिगळलिद आ सर्वज्ञनाद शुकमुनियलु नमस्कारिसुत्ताने.

द्वीपो-नदीमध्यप्रदेशः, स अयनमालयः यस्य सः तथा द्वीपायनः स एव द्वैपायनः । द्वीपस्यापत्यं द्वैपायनः । नदी द्वीपे समुत्पन्नत्वात्तद-पत्यत्वनिर्देश औपचारिकः । तद्वत्प्रसारसुतत्वमर्थाप्यौपचारिकमिति ज्ञापयितुं एतदेव प्रसिद्धनामाकरोत । प्रव्रजंतं-सर्वपरित्यागरूपमाश्रममाश्रयंतं ।

तत्र कारणमाह अनुपेतं-देहाद्यभिमानशून्यं, अनुपेतं-केनापि सख्या रहितमेकाकिनमिति वा, नचोपनयनशून्योऽनुपेतः, अनुपनीतस्य प्रव्रजनायोगात् । नच प्रव्रजनं-मन्यासः, किं हि प्रकर्षेण गमनमेवेति वाच्यं । यदहरेव विज्ञेत्तदहरेव प्रव्रजेदिति गौतमसूत्रविरोधात् । अपगतं कृत्यं यस्मात्सोपेतकृत्यस्तं कृतकृत्यं, अपेतं-निराकृतं कृत्यं-छेदनकर्म येन स तथा । अवाप्ताहिंसालक्षणाश्रमत्वात्तमिति वा । पुत्रेति दूरादावहाने प्लुताभावश्छांदसः । सर्वगतत्वज्ञापनाय वा ॥

द्वीपवे मनेयागिवुल्लववु द्वीपायननु; अवापिगेवे द्वैपायननेवुवरु; अथवा द्वीपदल्लि हुट्टिदवनाहर्दिद द्वैपायननु; द्वीपदल्लि हुट्टिदु ह्यगे औपचारिकवो अदेमकार पराशरन मगनेवददरू औपचारिकवेदु तोरिसुवदकागि द्वैपायननेव हेसरन्ने प्रसिद्धिपडिसिरुवरु. प्रव्रजंतं-सर्वसंगपरित्यागरूपवाद् आश्रमवन्तु आश्रयमाडुव. अदके कारणवन्तु हेखुवरु, अनुपेतं-देह मोदलादवुगळ अभिमानरहितनाद अथवा यारू मित्ररिखुद, अथवा ओब्बने आद. परकीयरु ' उपनयनविखुदवनु अनुपेतनु ' एदु हेखुवदु सारियल, योकेदरे उपनयनवागदेइहवनिगे संन्यासवु संभविखुवदिल्ल; हागादरे अवरु प्रव्रजनवेदरे संन्यासवलेदु अंदरे अदर अर्थवेनु? बहळ तिरोगोणवेदरे अदु सारियागुवदिल्ल, योकेदरे " ब्राह्मणनु याव दिवस विरक्तनागुवनो अदे दिवसवे देहाभिमान परित्यागलक्षण आश्रमवन्तु तेगेदुकोळवेकु " एंव गौतमसूत्रके विरुद्धवागुवदु. अपेतकृत्यं-यावर्तिद माडतक केलसगळ दूरागिरुववु अंदरे कृतकृत्यनादवनु अथवा छेदनकर्मवु यावर्तिद विडरुपदेदयो अवनु. याव वस्तुविनवू हिंसेबडसदंथ अवधूतचर्यवन्तु होदि (शुक्रमुनियनु), पुत्र-दूरदल्लिहवन्तु करेयवेकादरे आ शब्दद अंत्य स्वरुके बरुव प्लुतवन्तु इल्लि छंदःसिगे सारियागवेकेदु विट्टिरुवरु, इल्लदिदरे आ प्रयोगवु ' पुत्र; इति ' एदु आगुत्तिनु; अथवा एल्ल कडेयल्लियू व्याप्तनागिदांनेदु तोरिसुवदकागियादरू विट्टिरुवरु.

तन्मयतया-अहंकारात्मक रुद्रावतारशुक्रस्य व्याप्तिमत्तया वृक्षा अपि प्रतिशब्दं नेदुः, किमुत शरीरिण इति द्योतयितुं ' अपि ' शब्दः । सर्वभूतानां हृत्स्थानमयते-गच्छतीति सर्वभूततद्दयः, तं-अहंकारतत्त्वाभिमानित्वेन सर्वत्र स्थितमित्यर्थः ॥ २ ॥

अहंकारतत्त्वके अभिमानियाद रुद्रन अवतारनाद श्रीशुक्रमुनियु एल्लकडेयल्लियू व्याप्तनागिरुवदरिंद गिडगळ सह प्रतिध्वनि माडिदुव. अंदमेले शरीरिवुल्ल चेतनगळ माडुवेदनाश्चर्यवेदु तोरिसुवदकागि ' अपि ' एंव पदवन्तु उपयोगिसिरुवरु. सर्व प्राणिगळ तद्दयस्थानदल्लिरुववनु (' तदन्-मनोविशेषरूपं अहंकारं प्रेरकतया अयतीति हृदयं ' यादुपत्ये) अंदरे अहंकारतत्त्वाभिमानियाहर्दिद एल्लकडेयल्लियू व्याप्तनादवनु ॥ २ ॥

यः स्वानुभावमखिलश्रुतिसारमेकमध्यात्मदीपमतितितीर्षतां तमोऽंधं ॥
संसारिणां करुणयाह पुराणगुह्यं तं व्याससूनुमुपयामि गुरुं मुनीनां ॥ ३ ॥

पुनरपि भक्त्युद्रेकात्तमेव प्रणमति, य इति । यः स्वानुभाव-अनन्याधीनसामर्थ्यं ब्रह्म ममाह-उपादिशत् । यश्चांधतमः-अंधत्वापादकमज्ञानं तितीर्षतां-तर्तुमिच्छतां संसारिणां जीवानां करुणया अखिलानां श्रुतीनां अर्थज्ञापकतया सारमुत्तमं । अखिलस्य जगतः श्रुतेः श्रवणैर्द्विष्यस्य सारं-सुखदं वा । एकं-सकलपुराणोत्तमं, देहादीश्वरपर्यंतत्त्वानि दीपयति-प्रकाशयतीत्यध्यात्मदीपं, पुराणगुह्यं-पुराणेषु गोप्यं, पुराणस्य भगवतः सन्निधातुं योग्यमिति वा । भागवतारण्यं पुराणं मम व्याचख्यौ, मुनीनां गुरुं तं व्याससूनुं श्रीशुकं उपयामि-शरणं गच्छामीत्येकान्वयः ॥

आ शुकाचार्यराल्लि अतिशयवादः भक्तियु इरुवदरिंद सूनु पुनः ई श्लोकदिदादरु आ श्रीशुकाचार्यरन्ने नमस्करिसुत्ताने-यावनु एरुनेयवन अधीनवागदेइद सामर्थ्यवुळ्ळ ब्रह्मननु (परमात्मननु) ननगे उपदेश माडिदनो, यावदू तिळियगोडदंते माडुव अज्ञानवनु संपूर्णवागि दाटलिळिसुव संसारदल्लिद (अधिकारी) जनरमेले अंतःकरणदिंद एल्ल श्रुतिगळ अर्थवनु तिळिसुवदरिंद मुख्यवाद (सारभूतवाद) अथवा सकल जनर किविगे आनंदवनु कोडुव, एल्ल पुराणगळलि उत्तम वाद, देह मोदल माडि परमात्मन वोरू एल्ल तत्त्वगळनु प्रकाश माडुव, एल्ल पुराणगळलि गुप्तमाडि इडलिके योग्यवाद अथवा परमात्मन संनिधानके योग्यवाद श्रीमद्भागवतवैव पुराणवनु, ननगे विस्तारमाडि हेळिदनो अंथ ज्ञानिगळिगे गुरुवाद, श्रीवेदव्यासर पुत्रनाद आ श्रीशुकमुनिगे शरणागतनागुत्तेन.

अखिलश्रुतीः सरति-गच्छति विषयतयेत्यखिलश्रुतिसारः । कर्मण्यण् प्रत्ययः । वेदार्थेषु सारभूतमिति वा ॥

एल्ल श्रुतिगळलिंयू विषयवागिददु अथवा सर्व श्रुतिप्रसिद्धवाददु अथवा वेदार्थगळलि सारभूतवाददु अंदरे मुख्यवाददु.

अध्यात्म-देहः, तत्र दीपवद्वर्तमानं पुराणेषु गोपितं स्वानुभावं ममोपदिदेशेति वा ॥ ३ ॥

देहदल्लि दीपदंते प्रकाशिसुव, पुराणगळलि गुप्तमाडिद, तन्न अनुभवके बंद परब्रह्मननु ननगे उपदेश माडिदनु ॥ ३ ॥

१ अतितीर्षतां-अतिशयेन तर्तुमिच्छतां । (यादुपत्य)

नारायणं नमस्कृत्य नरं चैव नरोत्तमं ॥ देवीं सरस्वतीं व्यासं ततो ग्रंथमुदीरये ॥ ४ ॥

इष्टदेवतां शास्त्रगुर्वादीन् प्रणमति, नारायणमिति । नारायणं-शास्त्रप्रतिपाद्यं, तथा तमेव शास्त्रकर्तृत्वादुरं व्यासंवा नमस्कृत्य सकलभाग्यात्मिकां श्रियं देवीं तथा परमगुरुं नरोत्तमं-वायुं तथा विद्याभिमानिनीं सरस्वतीं तथोपसाधकं नरं-शेषं प्रणम्य ततस्तेषां प्रसादात् श्रीभागवतारण्यं ग्रंथमुदीरये-व्याख्यास्ये । भगवत्प्रश्नपरिहारित्वेनेति शेष इत्येकान्वयः ॥ श्रीभागवतादिसर्वशास्त्रप्रवक्तृ-श्रोतृभिस्तेऽवश्यं नमस्कार्या इति द्योतयितुमेवेत्युक्तिः ॥ ४ ॥

इष्ट देवतेयन् हागू शास्त्रकर्तृगळाद वेदव्यासरे मोदलादवरन् नमस्कारिसुत्तारे-ई शास्त्रदलि प्रतिपाद्यनाद नारायणननु, हागु अवन अवतारादु ई शास्त्रकर्तृगळाद वेदव्यासरन्, सकलभाग्यस्वरूपळाद रमादेवियन् परमगुरुगळाद जीवरलि श्रेष्ठराद वायुदेवरन्, विद्यगे अभिमानियाद सरस्वतियन् आ विद्यगे सहायकनाद शेषनन् नमस्कारिसि, अवर अनुग्रहदिद ई भागवतैवैव ग्रंथवन् नम प्रश्नगळिगे उत्तररूपवागि हेळुचेने. श्रीमद्भागवत मोदलाद सर्वशास्त्रगळन् हेळुववरु केळुववरु ई देवतेगळन् नमस्कारिसतकहेडु तोरिसुवदकागिये “ एव ” एंडु अंदिरुवरु ॥ ४ ॥

मुनयः साधु पृष्टोहं भवद्भिलोकमंगलं ॥ यत्कृतः कृष्णसंप्रश्नो येनात्माशु प्रसीदति ॥ ५ ॥

संप्रति सूतः शौनकादिप्रश्नसंहस्तत्प्रश्नं स्तौतीत्याह, मुनय इति । कृष्णविषयः समीचीनः प्रश्नः कृत इति यद्यस्मात् अतोहं भवद्भिः साधु-सर्वसाधनेषूत्तमसाधनंप्रति पृष्टः, न केवलमुभयेषामस्माकं साधु, किंतु लोकं मंगलयतीति श्रवण-मननाभ्यां कल्याणननकत्वादित्यर्थः । कुतः येन कृष्णसंप्रश्नेनात्मा-परमात्मा मनो वा प्रसीदति तस्मादित्येकान्वयः ॥ ५ ॥

इत्तु सूतनु शौनकादि ब्राह्मणर प्रश्नगळिंद संतुष्टनागि अवुगळन् श्लाघनमाडुत्तानेडु हेळुवरु-मुनिगळिरा, नीवु कृष्णविषयवाद उत्कृष्ट प्रश्नवन्नु माडिदरिंद एळ साधनगळलि उत्तमवाद साधनवन्नु केळिंदतायितु. ई प्रश्नवु नमगळिगष्ट मंगळकरवादइंतल, आदरे आ विषयवन्नु श्रवण माडुवदरिंद अदु कल्याणवन्नु माडुवदरिंद एळ लोकळू मंगळकरवादडु. योकिंदरे ई कृष्णन विषयकवाद प्रश्नदिंद परमात्सनु प्रसन्ननागुवनु अथवा नम मनःसु प्रसन्नवागुवदु ॥ ५ ॥

स वै पुसां परो धर्मो यतो भक्तिरधोक्षजे ॥ अहैतुक्यव्यवहिता ययात्माशु प्रसीदति ॥ ६ ॥

भगवद्भक्तिजनकत्वात् कृष्णसंप्रश्नएव परमधर्म इत्याह, स वा इति । यतः कृष्णसंप्रश्नात् अधोक्षजे अहैतुकी अव्यवहिता भाक्तिर्भवति पुसां

परमधर्मः स वा इत्येकान्वयः । अक्षजन्यज्ञानमधःकृत्वाऽतीत्य वर्तत इत्यधोक्षजः । भगवत्प्रसादमंतरेण काम्यफलहेतुशून्याऽहेतुकी । विक्षेपादन्यप्रसंगा-
दिव्यवधानशून्याऽव्यवहिता । नचान्योसावन्योहमस्मीति 'ना विष्णुः कीर्तयेद्विष्णुं' इत्यादिश्रुतिस्मृतिनिषिद्धत्वाद् भेदबुद्ध्यपरपर्यायिव्यवधानशून्येत्यर्थ
इति । 'व्यवधानं तिरोधानमपिधानमथोच्यत' इत्यभिधानविरोधात् नच श्रुतिविरोधः, अस्या अन्यार्थत्वात् । अविष्णुः नविष्णुर्यस्य स तथा
तद्भक्त इत्यर्थः । अन्यः-स्वतंत्रः । अप्रतिहेतुति पाठे अस्खलितेत्यर्थः । यया भक्त्या आत्मा आशु प्रसीदति समुष्टं त्यमनीषेत्युक्तं दर्शयति, स
इति । सएव परो धर्मः, यतो धर्माधोक्षजे भक्तिर्भवतीति वा ॥ ६ ॥

परमात्मनल्लि भक्तियन्तु हुदिसुवदाहर्दिद श्रीकृष्णन विषयवाद प्रश्नवे परम धर्मवेंदु हेळुवरुः-कृष्णन विषयकवाद याव प्रश्नदिद अधोक्षजनल्लि जनगळिगे
निर्नीमित्तकवाद अविच्छिन्न भक्तियु हुदुत्तदेयो अदे परमधर्मवु. आ भक्तिर्यिद परमात्मनु शीघ्रवागि प्रसन्ननागुवनु अथवा नम्म मनःसु प्रसन्नवागुवदु. इंद्रियगळिद
हुदुद ज्ञानवन्तु मीरिदवने अधोक्षजननु. परमात्मन प्रीतिय हेर्तु एरडने याव काम्यफलवु इल्लदे इह भक्तिये अहेतुकीभक्तियु. मनोविकल्पदिद एरडने प्रसंग मोदलाद
प्रतिबंधरहितवाद भक्तिये अव्यवहितभक्तियु. 'उपास्यनाद देवरु नन्निद भिन्ननु, नातु उपास्यनाद देवरिद भिन्ननु' एंव भेदबुद्धियु "विष्णुनागदवनु विष्णुविनन्तु
स्तोत्रमाडलारनु" ई मोदलाद श्रुति-स्मृतिगळिगे विरुद्धवागुवदरिद 'भेदबुद्धि' एंव एरडने हेसरळळ 'व्यवधानरहितवाद' (अव्यवहिता-भेदविल्लद
एंदु परकीयरु 'अव्यवहित' पदके अर्थमाडुवरु; आदरे कोशदल्लि 'व्यवहित' पदके अवरु माडुव अर्थविरुद्धदरिद आ अर्थवु सारियाददल्ल. मनु मेले हेळिद
श्रुतिगळिगे एरडने अर्थवे (अविष्णु-यावनिगे विष्णुवु देवतियागिल्लवो अवनु अविष्णुनु; नाविष्णुः कीर्तयेद्विष्णुं-विष्णु भक्तनागदवनु विष्णुविनन्तु कीर्तने
माडलारनु. 'अन्योसौ' एंव श्रुतियल्लि अन्य एंदरे स्वतंत्रनु) इरुवदरिद नातु हेळिद अर्थवु श्रुति-स्मृतिगळिगे विरुद्धवागुवदिल्ल. 'अव्यवहित' एंवल्लि
'अप्रतिहित' एंव पाठविहरे अदके 'अस्खलितवाद' एंदु अर्थवन्तु माडुबेळु. बुद्धिर्यिद चन्नागि विचारमाडि हेळुबेळु हिंदे केळिदके (मोदलने अध्यायदल्लि
६ प्रश्नगळु माडिहरोळगे १ ने प्रश्नके उत्तरवु, 'इदे धर्मवु' एंदु हेळुचारे. 'याव धर्मदिद परमात्मनल्लि भक्तियु हुदुत्तदेयो अदे परमधर्मवु' एंदादरु अर्थवु. ॥ ६ ॥

१ 'अथ योऽन्यां देवतामुपास्तेऽन्योसावन्योहमस्मीति न स वेद यथा पशुः' इति ब्रह्दारण्यकवाक्यं ॥ तस्येयं परकीयव्याख्या-यः कश्चित् अब्रह्मविद्
स्वात्मनो व्यतिरिक्तां देवतां अन्योहमुपास्यदेवतायाः अन्योसौ मत्तः उपासनीयो देवः इत्येवं भेददृष्ट्योपास्ते स उपासकः उपास्योपासकयोः तत्त्वं नवेदेति ॥ तथाचात्र
भेदज्ञाननिंदया तन्निषेधोऽभिमत इति भावः ॥ स्मृतौ विष्णुभिन्नस्य विष्णुकीर्तनकर्तृत्वनिषेधेन तत्कर्ता तदभिन्न इति सिध्यतीत्याशयः ॥ ६ ॥ (तात्पर्यं)

वासुदेवे भगवति भक्तियोगः प्रयोजितः ॥ जनयत्याशु वैराग्यं ज्ञानं च यदहैतुकं ॥ ७ ॥

भक्तिरपि वैराग्यद्वारेण अपरोक्षज्ञानसाधनमित्याह, वासुदेव इति । वासुदेवे भगवति प्रयोजितो भक्तियोगः वैराग्यं यदहैतुकं ज्ञानं तच्च जनयतीत्येकान्वयः । वसति सर्वत्र, स्वास्मिन् सर्वं वासयतीति वा वासुः, क्रीडादिक्रमणार्थः, वासुश्चासौ देवश्चेति वासुदेवः, तस्मिन् भक्तिलक्षण-उपायः-भक्तियोगः, वैराग्यं-विषयेष्वसारताबुद्धिं, अकारवाच्यविष्णुप्रसादएव हेतुनिमित्तं यस्य तत्तथोक्तं । द्रव्यलामादिहेतुसंबन्धीन्द्रजालादिज्ञानं नभवतीति वा ॥ ७ ॥

भक्त्यादरू वैराग्यद्वारदिदले अपरोक्षज्ञानके साधनवेदु हेतुवरु-परमात्मनहि माडिद भक्तियु तीव्रवे वैराग्यवन्नू, निर्निमित्तकवाद ज्ञानवन्नू हुदिसुत्तदे-वासुदेव-एल्ल कडेयल्लियू वासिसुवनु अथवा तन्नलि एल्लन्नू वासमाडिसुवनु, आद्वरिद 'वासु' एतल्ल, क्रीडादिगळ्लु माडुवदरिद 'देव' नेतल्ल करेयल्लपडुवदरिद अवनिगे (परमात्मनिगे) वासुदेवनेनुवरु. वैराग्य-विषयगळ्लि एनू अर्थविल्लेवव बुद्धियु. अहैतुकं- 'अ' कारदिद हेतुव विष्णुविन प्रसादेवे निमित्तवाद ज्ञानवु, इंद्रजाल मोदलाद ज्ञानवु अल्ल ॥ ७ ॥

धर्मः स्वनुष्ठितः पुंसां विष्वक्सेनकथाश्रयां ॥ नोत्पादयेद्यादि रतिं श्रम एव हि केवलं ॥ ८ ॥

ननु नैमित्तिकादिधर्माणां सत्त्वात्कथमस्यैव परमत्वमित्याशंक्य तेषामपि कृष्णकथारतिजनकतया तत्साधनत्वेन परमत्वमित्याह, धर्म इति । यः पुरुषः स्वनुष्ठितो धर्मः विष्वक्सेनकथाश्रयां रतिं नोत्पादयेत्तर्हि पुंसां स केवलं श्रमएवहीत्येकान्वयः । शास्त्रोक्तसदाचारद्वय-देश-कालादिभिर्नि यततया सुदृढनुष्ठितः स्वधर्मः यन्नास्ति कीर्तिते विष्वक्-सर्वतः अंचयति दैत्यसेनामिति विष्वक्सेनः, तस्य कथासु रतिं निरंतराभ्यासरूपां । केवलं श्रमएव-क्रियाकाले उत्तरकालेपि दुःखस्वरूपत्वादायासएवेत्यर्थः । हि शब्देनानेवंविद् महत्पुण्यं कर्म करोति तद्वास्यां ततः क्षीयत इति श्रुतिप्रसिद्धिं दर्शयति ॥ ८ ॥

इह नित्य (ब्राह्मणनु दिनाल्ल अवश्यकवागि माडुव संध्या मोदलाद कर्मगळ्ल) नैमित्तिक (यावदादरौदु निमित्तदिद माडुव श्राद्ध मोदलाद कर्मगळ्ल) मोदलाद धर्मगळ्ल इरल्ल ई भक्तियोगेव याके परमधर्मवु एंदु आक्षेपमाडिदरे अवादरू श्रीकृष्णन कथेगळ्लि आसक्तियनु हुदिसुवदरिद आ भक्तियोगके साधनवागि परमधर्मेवे एनिसुववेदु हेतुवरुः-जनरिद चन्नागि आचरिसल्लपट्ट धर्मवु विष्णुविन कथेगळ्लि आसक्तियनु हुदिसदिदरे आ माडिद धर्मवु केवल श्रमवे. शाल्लदल्लि

हेळिद सदाचार, द्रव्य, देश, काल मोदलादनुगळिद (निर्वधमाडरुपट्टिदरिंद) युक्तवाददरिंद चन्नागि आचरिसरुपट्ट धर्मवे स्वधर्मवु. यावन नामोच्चारणमाडुवदरिंद यावन सैन्धववु विष्वक्-एल कडेयलियू अंचयति-गमनमाडिसुवनो अवतु विष्वक्सेनेंदु करेयलपडुवनु. अवन कथेगळलि रति-यावागळ माडि माडि आभ्यासरुपवाद आसक्तियल्लु, केवलं श्रमएव-माडुव कालकू परिणामदलियू दुःखरुपवाददरिंद केवल आयासेवे. 'हि' शब्दवु 'ई रीतिथिंद तिलियेदइदवनु महपुण्यवतु माडिदाग्यू कोनेगे आ पुण्यवु क्षीणवागि होगुवदु' एंव श्रुतियालि प्रसिद्धवाद अर्थवतु तोरिसुत्तदे ॥ ८ ॥

धर्मस्य ह्यापवर्गस्य नार्थोऽर्थेह कल्पते ॥ नार्थस्य धर्मकांतस्य कामो लाभाय हि स्मृतः ॥ ९ ॥

नतु धर्मस्य भगवत्कथारत्यजनकत्वे कथं श्रमैकफलत्वं? धर्मोदर्थ अर्थात्कामः कामात्सुखं इत्यर्थशास्त्रादौ प्रसिद्धिरिति तत्राह, धर्मस्येति । अपवर्गो-मोक्षः, तत्साधनमापवर्ग्यं, तस्य धर्मस्य इदार्थः-कांचनादिद्रव्यं अर्थाय फलाय न कल्पते हि यस्मात्तस्माद्भारिकथारतिजनकत्वमेव फलमित्यर्थः । धर्मएव एकांतं-नियमेन फलं यस्य स धर्मकांतः । तस्य धर्मसाधनस्यार्थस्य कामो लाभाय-प्रयोजनाय न स्मृतः । विद्वद्भिरिति शेषः । अत्रापि 'हि' शब्दो हेतौ ॥ ९ ॥

“ धर्मोदिंद द्रव्यप्राप्तियागुवदु, द्रव्यदिंद अपेक्षेगळु सिद्धवागुवदु मतु अदरिंद सुखवु दोरेयुवदु ” एंदु अर्थशास्त्र मोदलाद शास्त्रगळलि प्रसिद्धवाददरिंद धर्मोचरणेथिंद भगवत्कथेगळलि आसक्तियु हुट्टदिंदरे अदु आयासेवे फलउळळदु हेगे आगुवदेंदरे हेळुवर-मोक्षे साधनवाद धर्मके भंगार मोदलाद अर्थवु फलवागुवदिल्ल, आदरिंद आ धर्मके हरिकथेयालि आसक्तियल्लु हुट्टिसुवेदे फलवु. धर्मवे निश्चयवागि फलवुळळ अर्थके, अंदरे धर्मके साधनवाद द्रव्यके कामवु फलवुळळदु (अर्थके अपेक्षेगळु पूर्णवागुवदु फलवुळ आदरे धर्मवे फलवुळ अवभिप्रायवु) बुद्धिवंतारिंद हेळुष्पाट्टिरुवदु. एरइ 'हि' पदगळु हेतुवतु तोरिसुववु ॥ ९ ॥

कामस्य नैद्रियप्रीतिर्लोभो जीवेत यावता ॥ जीवस्यातत्त्वजिज्ञासोर्नार्थो यश्चेहकर्मभिः ॥ १० ॥

कामस्यैन्द्रियप्रीतिर्लोभो नभवति तर्बशनाच्छादनाद्यभावे भुधादिना मरणमेव स्यात्तत्राह, जीवेतेति । यावतार्थोदिना जीवति-शरीरयात्रानिर्वाहको भवति तस्मादर्थशास्त्रादौ प्रतिपादितक्रमो बहिर्मुखानामिति भावः । ब्रह्मार्पणबुत्त्या कृतस्य कर्मणो भगवत्कथारतिसाधनत्वमित्याह जीवस्येति । इह कर्मोभयोर्थः-भगवत्कथारतिलक्षणः सः अतत्त्वजिज्ञासोर्जीवस्य नभवति-भगवत्तत्त्वमजानतः पुरुषस्य तदनर्पणबुत्त्या कृतैः कर्मभिः फलमोहेकानुष्मिकं न स्यादिति भावः ॥ १० ॥

कामके इन्द्रियप्रीतियु फलवत् अंदरे अपेक्षेगळू पूर्णवागुवदरिंद सुखवागुत्तदेव मातु सरियल्ल; हागादरे अशन, प्रावरण (उंबोण, होहुकोबोण) मोदलादवुगळु हरदिदरे हसिवे मोदलादवुगळिंद मरणवु ओदगुवदरे—शरीरद व्यापारवु नडेयुवदके एष्टु अवश्यकवो अष्टे सेवन माडवेके हेतु सुखवागवेकेदु (इन्द्रियप्रीतिगागि) सेवनमाडवारदेव अभिप्रायवु. आदरिंद मेले होळिंद अर्थशास्त्र मोदलादवुगळलि धर्मदिंद अर्थप्राप्तिये मुंताद होळिंद कमवु धर्मदिंद बहिर्मुसरादवर मातेव अभिप्रायवु. माडिदेष्टवु श्रीहरिगे अर्पणवायितेव बुद्धिदिंद माडिंद कर्मगळु श्रीहरिय कथेयलि आसक्तियनु हुडिसलिके कारणवेदु ई श्लोकद एरडने अर्धभागदलि हेळुवर—ई लोक-दलि कर्मगळनु माडुवदरिंद हरिकथेयलि आसक्तियु एंव याव फलवु बरुवदो अदु तत्त्ववु अरियद जीवनिगे बरुवदिल्ल; अंदरे भगवत्तत्त्ववु अरियद जीवनिगे श्रीहरिगे अर्पण माडदे माडिंद कर्मगळु ई लोकदलिष्टवु, परलोकदलिष्टवु, फलवु कोडुवदिल्ल ॥ १० ॥

वदंति तत्त्वविदस्तत्त्वं यज्ज्ञानमद्वयं ॥ ब्रह्मेति परमात्मेति भगवानिति शब्दयते ॥ ११ ॥

ननु अतत्त्वजिज्ञासोरित्युक्तं किं तत्तत्त्वं, येन तदज्ञस्य कर्मभिः पुरुषार्थो न स्यादिति तत्राह वदंतीति । यत् अद्वय-असमाधिकं, ज्ञान-ज्ञानस्वरूपं देश-कालादिषु बृंहितत्वात्सर्वतोर्यामित्वादौश्वर्यादिगुणवत्त्वात् ब्रह्मेति, परमात्मेति, भगवानिति शब्दयते ॥ ११ ॥

मेले “ अतत्त्वजिज्ञासोः ” तत्त्ववु तिलकोळ्ळद्वनिगे पुरुषार्थलाभवु आगुवदिष्टेदु हेळिदिरी, आदरे आ तत्त्ववु यावदेदु केळिदरे अदके उत्तरवु हेळुवर-यावदके समानवादहू अधिकवादहू इष्टवो. यावदु ज्ञानस्वरूपवादहो, देशदलिष्टवु कालदलिष्टवु तुंबिहिरिंदल्ल (देशदलि तुंबिहिरु अनुवदरिंद एल्ल कडेयलिष्टवु व्यासवादहूदु अर्थ तोरिदाग्यु एल्ल वस्तुगळलिष्टवु नियामकनागिरुवनेदु तोरिमुवदकागि यल्लवस्तुगळलिष्टवनेदु हेळिरुवर.) ऐश्वर्यमोदलाद गुणगळिंद युक्तवादहरिंदल्ल ब्रह्म एंद, परमात्मनेदु भगवानेतल्ल करेयल्लपडुत्तदो अदे तत्त्ववेदु तत्त्ववु बल्लवर हेळुवर ॥ ११ ॥

सत्तामात्रं तु यत्किंचित्सदसच्चाविशेषणं ॥ उभाभ्यां भाष्यते साक्षाद्भगवान् केवलः स्मृतः ॥ १२ ॥

यच्च सत्तामात्रं केवलानंददेहं अतएव यत्किंचिद्विकलक्षणं तत्तत्त्वं वदंतीति त्रिकालेप्यनन्यथाभूतमेकविधं ब्रुवते । नब्रह्मणो ज्ञानस्वरूपत्वं युक्तिमत् । लोके ज्ञानस्य विषयापेक्षोत्पत्ति-विनाशश्चर्मदर्शनादस्यापि तथात्वेनानित्यप्रसंगादिति तत्राह सदसदिति । सत्कार्यं असत्कारणं च अविशेषणं स्वनिमित्तविशेषापादकं । यस्येति शेषः । विषयापेक्षया अनुत्पाद्यमिति । उभाभ्यां सदसद्भ्यां, भाष्यते-मृत्सृष्ट-मृज्जात-घटज्ञात्रित्याद्यनंतकार्य-कारणीविशेषतया व्यवहियते । अतो भगवान् साक्षात्केवलः-प्रकृतिसंबधविधुरः स्मृतः ॥

यावदु केवल आनन्ददेहबुल्लहो आहिरिंदले लोकविलक्षणवाद्दो अदके तत्त्वबुल्लहो; आहिरिंद याव कालदल्लियादरु ओदप्रकारवाद्देंदु अनुवरु. ब्रह्मनु ज्ञान-स्वरूपनेनुवदु सयुक्तिक्कवल्ल; याकंदरे लोकदल्लि ज्ञानवु विषयगळ संबंधदिंद उत्पत्ति-विनाशबुल्लहोदरिंद मत्तु ब्रह्मनादरु ज्ञानस्वरूपनेनुवदरिंद अनित्यनागुव प्रसंगवु वरुवदेंदरे हेळवरु-‘सत्-कार्यवु; असत्-कारणवु; इवु एरु ज्ञानस्वरूपनाद ब्रह्मनिगे लौकिक ज्ञानदेंते उत्पत्ति-विनाशरूप विशेषवन्नु तेंदु; कोडुवदिल्ल. विषयदिंद ज्ञानस्वरूप ब्रह्मवु हुड्डदिंदरु ‘मत्तिका’ एंव कारणवन्नु मृष्टिमाडुववन्नु मत्तु ‘घट’ वेव कार्यवन्नु मृष्टिमाडुववन्नु मत्तु अनुगळन्नु तिल्लियुववनेंदु अनेक व्यवहार गोचरनागुवन्नु. आहिरिंद परमात्मन्नु केवलन्नु अंदरे प्रकृतिसंबंधविल्लदनेंदु एनिसुवन्नु.

यद्विषयज्ञानं भक्तियोगं जनयेत् तत् ब्रह्म किं प्रमाणे गोचरः उत अगोचरः? गोचरश्चेष्टाटादिवद्ब्रह्मत्वं, अगोचरश्चैव तस्येत्याशंभयभयदोष-परिहारायाह वदंतीति । न वयं प्रमाणैरनुमिहे, नचैव तावता नास्ति, किंतिहि विज्ञानमद्वयं-ज्ञातृ-ज्ञेयलक्षणरहितं तत्त्वविदस्तत्त्वं जगदाकारेण विवर्तत इति वदंति तदेव वेदांतिभिर्ब्रह्मैति, परमात्मैति, भगवानिति शब्दयते । तत्रायं विभागः । बृहत्त्वात् ब्रह्मेति वेदांतिनः, परं केवलमादानादिकर्तृ-त्वादात्मैति योगिनः. षड्गुणयुक्तत्वाद्भगवानिति पौराणिकाः । तत्र किं तत्सत्यमिति तत्राह, सत्तेति । तस्मादत्र सगुणं प्रमाणवेद्यं ननिर्गुणमिति शास्त्रमथितार्थ इति केचिन्नाचक्षते तदसारं, अत्रैव पूर्वापरवाक्यार्थपर्यालोचनया स्वविरोधात् ॥ १२ ॥

इनु यावन विषयवाद ज्ञानवु भक्तियन्नु हुड्डिसुवदो आ ब्रह्मनु प्रमाणदिंद गोचरनो अथवा अगोचरनो (प्रमाणदिंद तिल्लियुवनो इल्लवो?) गोचरनेंदरे घटदंते ब्रह्मनेनिसुवदिल्ल, मत्तु अगोचरनेंदरे ब्रह्मनेव वस्तुवे इल्लेदु शंकिसिंदरे ई एरु द्दोषगळन्नु परिहार माडुवदकाणि हेळवरु-नावु प्रमाणगळिंद ब्रह्मनु ऊहिसुवदिल्ल मत्तु इष्टरिंदले अवन्नु इल्लतल्ल अनुवदिल्ल; हागादरे एनेंदरे यावदु ज्ञानस्वरूपवाद्दु, भेदशून्यवाद्दु, एरुडनेदन्नु तानू तिल्लियुवदिल्ल मत्तु एरुडनेदरिंद तिल्लियलशक्यवाद्दो अदे तत्त्ववु जगदाकारदिंद तोरुवदु एंदु तत्त्वज्ञानिगळु हेळवरु, अदे तत्त्ववे वेदांतिगळिंद ब्रह्म, परमात्मा, भगवान् एंव शब्दगळिंद करेयलपडुवदु अदरल्लि ई विवेकवु-दोडुदादरिंद ब्रह्म एंदु वेदांतिगळु; कोडुवदु तेगेदुकोडुवदु मुंताद केळस माडोणदरिंद ‘आत्मा’ एंदु योगिगळु, षड्गुणैश्वर्यसंपन्ननादरिंद भगवानेंदु पौराणिकरु आ वस्तुवन्नु करेयुवरु, अनुगळल्लि यावदु सत्यवाद्देंदरे ई १२ ने श्लोकदिंद हेळवरु, आदरिंद सगुण ब्रह्मवे प्रमाणादिंद तिल्लियतक्कहु, निर्गुण तिल्लियतक्कहुदेंदु केळवरु (अद्वैतरु) हेळवरु अर्थविल्लद मातु. याकंदरे इल्लिये पूर्वापर वाक्यगळन्नु विचारमाडिंदरे परस्पर विरोधवु कंडुवरुवदु ॥ १२ ॥

१ एकस्य तत्त्वावप्रच्युतस्य पूर्वविपरीतासत्यानेकरूपावभासः विवृतशब्दार्थः

तच्छ्रद्धाना मुनयो ज्ञान-वैराग्ययुक्ताः ॥ पश्यन्त्यात्मानि चात्मानं भक्त्या श्रुतिगृहीतया ॥ १३ ॥

तदाह, तदिति । एवमुक्तप्रकारेण ब्रह्म-परमात्माद्यनंतवैदिकादिपदवाच्यतया सगुणः सर्वजगत्कर्ता परमात्मैव यस्मात्तत्मान्मुनयो ज्ञानिनः श्रद्धानाः शास्त्रोक्तवस्तुगत्यास्तिक्यबुद्धियुक्ताः, श्रुतिगृहीतया-वेदांतश्रवणेन दृढगृहीतया, तत्त्वज्ञानेन विषयवैराग्येण युक्त्या भक्त्या तमेवात्मानं परमात्मानं आत्मानि-त्वं पश्यन्ति । 'च' कारः 'स्वात्मन्येवात्मानं पश्येत्' इति श्रुतिप्रसिद्धियोक्तो, नत्वात्मानि क्षेत्रज्ञे जीवे आत्मानं-परमात्मानं पश्यन्ति, परमात्मानि क्षेत्रज्ञं चेति समुच्चयार्थः । तस्माज्जगदाकारेण विवर्तितं तत्त्वमन्यत्रिगुणमन्यत्तत्त्वमिति नार्थः ॥ १३ ॥

मेले हेळिंदप्रकार 'ब्रह्म, परमात्मा' मोदलाद (अनेक) अंतविहद, वेददलि हेळिंद, शब्दगळिंद मुख्यवाणि ब्रह्मनु हेळल्यडुवदरिंद, गुणगळिंद पूर्णनू, सर्वज्ञनू, सर्वजगत्कर्तृनू आद परमात्मने आ तत्त्ववादरिंद शास्त्रदलि हेळल्यडु वस्तुविन (परमात्मन) ज्ञानरिंद हुष्टिद आस्तिक्यबुद्धियुल्ल ज्ञानिगळु वेदांतश्रवणरिंद दृढवाद तत्त्वज्ञानरिंदलू विषयगळलि हुष्टिद वैराग्यबुद्धिरिंद युक्तवाद भक्तिरिंदलू आ परमात्मनेने तस्म त्त्वदयदलि नोडुतारे.

ई श्लोकदलि उपयोगिसिद 'च' शब्दवु तन्न त्त्वदयदल्लिये परमात्मननु नोडवनु एंव श्रुतिय प्रसिद्धियनु तोरिसुबदे होतोनि जीवनालि परमात्मननु जीवनलि जीवननु नोडुतारे एंव समुच्चयार्थवनु तोरिसुवदिल्ल. आदकारण जगत्तिन आकाररिंद तोरुवदे तत्त्ववु, एरडनेनु निर्गुणवाददु अतत्त्ववु, एंडु परकीयर माडुव अर्थवु सरियाददल्ल ॥ १३ ॥

अतः पुंभिर्दिजश्रेष्ठा वर्णाश्रमविभागशः ॥ स्वनुष्ठितस्य धर्मस्य संसिद्धिर्हरितोषणं ॥ १४ ॥

उपसंहरति अत इति । हेद्विजश्रेष्ठाः, संसिद्धिः-फलं ॥ १४ ॥

आदरिंद एलै ब्राह्मणोत्तमरे, वर्णाश्रमगळन्नसुरिसि जनरिंद सरियाणि माडल्यडुव धर्मके श्रीहरिय प्रीतिये फलवु ॥ १४ ॥

तस्मादेकेन मनसा भगवान्सात्वतां पतिः ॥ श्रोतव्यः कीर्तितव्यश्च ध्येयः पूज्यश्च नित्यदा ॥ १५ ॥

कृष्णसंप्रश्रस्य परमधर्मत्वं निगमयति तस्मादिति । यतः कृष्णसंप्रश्रस्यैव परमधर्मत्वं तस्माद्वेतोः एकेन-एकाग्रेण । 'च' कारो परस्परसमुच्चयार्थे । श्रवणादितत्त्वकाले कर्तव्यं, न क्वचित्कालो वृथा यापनीय इत्यस्मिन्नर्थे 'नित्यदा' शब्दः ॥ १५ ॥

कृष्णन विषयकवाद प्रश्नवे परम धर्मेवेदु निश्चितार्थवन्तु हेळुवरु-कृष्णन संबधियाद प्रश्नवे परमधर्मवाहरिंद यादवारिगे स्वाधियाद परमात्मन चरित्रेयन्तु यावागळ एकाग्रचित्तादिंद श्रवणमाडतक्कहु, कीर्तन माडतक्कहु, ध्यानव माडतक्कहु मत्तु पूजिसतक्कहु.

ई श्लोकदलिय एरु 'च' एव पदगळ समुच्चयवन्तु तोरिसुत्तवे अंदरे श्रवणवन्तु, कीर्तनवन्तु, ध्यानवन्तु हागू पूजेयन्तु माडवेकेंदु तोरिसुवन्तु. आया कालके श्रवण-कीर्तन मोदलादवुगळन्तु माडुत्त स्वल्प कालवन्नादरु व्यर्थवागि कळेयवारदेव अर्थदिंद (नित्यदा) यावगळ ई शब्दवन्तु उपयोगिसिरुवरु ॥ १५ ॥

यदनुध्यायिनो युक्ताः कर्मग्रंथिनिबंधनं ॥ छिंदति कोविदास्तस्य को न कुर्यात्कथारतिं ॥ १६ ॥

फलदर्शनं पुरोधाय प्रवृत्तिदर्शनाच्छ्रवणादिना किंफलमिति तत्राह, यदिति । यं भगवंतमुसवनं-निरंतरं ध्यातुं शीलमेवामिति, यदनुध्यायिनः, युक्ता-मनोयोगयुक्ताः, कर्मपाशेन नितरां बंधनं तत् छिंदति, तस्य कथासु रतिं को नकुर्यात् । अतः श्रवणादिफलमपरोक्षज्ञानद्वारा मुक्तिरेव ॥ १६ ॥

फलवन्तु मुंदे नोडुवदरिंद प्रवृत्तियु आगुत्तदु कंडुवरुवदरिंद श्रवण-कीर्तन मोदलादवुगळिंद आगुव फलवन्तु हेळुवरु-यावन ध्यानवन्तु निरंतरदलियू माडुव अभ्यासवुळ्ळ एकाग्रचित्तराद ज्ञानिगळ कर्मपाशगळ बंधवन्तु इल्लदंते माडिकोळ्ळुवरो अवन कथेयल्लि आसक्तियु यारिगे हुट्टलिक्लि. आदरिंद अपरोक्षज्ञानदिंद मुक्तियागुवदे श्रवण-कीर्तन मोदलादवुगळ फलवु ॥ १६ ॥

शुश्रूषोः श्रद्धानस्य वासुदेवकथारतिः ॥ स्यान्महत्सेवया विप्राः पुण्यतीर्थनिषेवणात् ॥ १७ ॥

हरिकथारतिः केन स्यादिति तत्राह, शुश्रूषोरिति । हेविप्राः, शुश्रूषोर्गुवादिपरिचर्याशीलस्य वेदादिषु श्रद्धानस्य महतां सेवया पुण्यतीर्थानां, भागवतादिसच्छास्त्राणां, गंगादितीर्थानां च नितरां सेवनाच्च वासुदेवकथारतिः स्यादित्येकान्वयः ॥ १७ ॥

हरिकथेयल्लि आसक्तियु यातारिंद हुट्टुवेंदवन्तु हेळुत्तारे-एल्ले ब्राह्मणारे, गुरु-हिरियर सेवेयन्तु माडुव, वेद मोदलादवुगळल्लि विश्वासाविद् मनुष्यनिगे, दोडुवर सेवेयन्तु माडुवदरिंदल्ल, भागवत मोदलाद सच्छास्त्रगळन्तु भागीरथि मोदलाद तीर्थगळन्तु अतिशयवागि सेविसुवदरिंदल्ल, परमात्मन कथेयल्लि आसक्तियु हुट्टुत्तदे ॥ १७ ॥

शृण्वतां स्वकथां कृष्णः पुण्यश्रवणकीर्तनः ॥ हृद्यंतस्थो ह्यभद्राणि विधुनोति सुहृत्सतां ॥ १८ ॥

श्रवणफलमाह, शृण्वतामिति । सुहृदनिमित्तबंधुः । पुण्ये श्रवणकीर्तने यस्य स तथा ॥ १८ ॥

सज्जनरिगे, निर्निमित्तकवाणि बंधुवाद, तत्र श्रवण कर्तिन माडुववरिगे पुण्यवन्तु कोडुव एल्ल जनर हृदयदालि वासिसुव श्रीकृष्णनु तत्र कथेगळन्तु केळुव जनर अमंगळ पापगळन्तु दूर माडुत्ताने ॥ १८ ॥

नष्टप्रायेष्वभेदेषु नित्यं भागवतसेवया ॥ भगवत्युत्तमश्लोके भक्तिर्भवति नैष्ठिकी ॥ १९ ॥

सर्वमंगलनाशफलमाह, नष्टेति । लिंगशरीरभंगपर्यंतमभद्राणां संभवात् प्रायेष्वित्युक्तं । नैष्ठिकी-अचला, उत्तम-उद्भूतदोषः, श्लोका-कीर्तिर्यस्य स तथोक्तः तस्मिन् ॥ १९ ॥

एल्ल पापगळु नाशवागुवदरिदगुव फलवन्तु हेळुत्तारे-नित्यदाल्लियू भागवत सेवनमाडुवदरिद (श्रवण-पठणादिगळन्तु माडुवदरिद) एल्ल अमंगळगळू नष्टप्राय-वागळु निर्दुष्टकीर्तियुल्ल परमात्मनल्लि अचलवाद भक्तियु हुट्टत्तंदे. लिंगशरीर भंगवागुव वरेगू अमंगळवु तप्पुवदिहेंदु तोरिसुवदङ्गाणि नष्टप्रायवेंदिरुवरु ॥ १९ ॥

तदा रजस्तमोभावाः काम-लोभादयश्च ये ॥ चेत् एतैरनाविद्धं स्थितं सत्वे प्रसीदति ॥ २० ॥

भक्तिफलमाह, तदेति । यदा हरावचला भक्तिस्तदा ये रज आदयो भावाः एतैरनाविद्धं-असंसक्तं शुद्धसत्त्वं स्थितं वा बल-ज्ञानसमाहारवति हरौ स्थितं वा चेत्तः प्रसीदति-सकलदोषविधुरतया निरंतरं परमात्मानं स्मरतीत्यर्थः । रजस्तमोभ्यां भाव-उत्पत्तियेषां त तथोक्ताः । काम-लोभादयः । 'च' कारात्प्रमादादय इति वा ॥ २० ॥

मेले हेळिद भक्तिय फलवन्तु हेळुवरु-परमात्मनल्लि निश्चयवाद भक्तियु हुट्टिदमेले रजोगुण-तमोगुणगळिद उत्पन्नवाद काम-लोभ मोदलादवुगळु, अथवा रजोगुण, तमोगुण मत्तु काम-लोभादिगळ संसर्गविलिद, शुद्ध सत्त्वगुणवुळ्ळ अथवा ज्ञानसामर्थ्यगळ समूहनाद परमात्मनल्लिद चेत्तस्म प्रसन्नवागुवदु. अंदरे सकल दोषगळु दूरागुवदरिद यावागळ श्रीहरियन्त्रे स्मरणमाडुवदु. ई श्लोकदाल्लि 'च' शङ्कवन्तु अनुक्त मत्तु उक्त समुच्चयार्थगळलि उपयोगिसिरुवरु. अनुक्त समुच्चयार्थदाल्लि 'च' कारदिद प्रमादादिगळन्तु तिलकोळ्ळतक्कदु ॥ २० ॥

एवं प्रसन्नमनसो भगवद्भक्तियोगतः ॥ भगवत्तत्त्वविज्ञानं मुक्तसंगस्य जायते ॥ २१ ॥

निरंतरं हरिस्मरणफलमाह एवमिति । भगवत्तत्त्वविज्ञानं-स्वर्वाबापरोक्षविज्ञानं ॥ २१ ॥

निरंतराणि श्रीहृदय रमणेश्वरु मातुवदर फलवन्तु हेतुवरु-ई प्रकार प्रसन्नवाद मनःसुख सफलसंगरहितनाद पुरुषनिगे परमात्मनस्त्रि भक्तिदि तत्र विवरूपियाद परमात्मन अपरोक्षज्ञानवु (प्रत्यक्षवु) आगुत्तरे-इदे फलवु ॥ २१ ॥

भिद्यते तद्दयग्रंथिश्छिद्यते सर्वसंशयाः ॥ क्षियते चास्य कर्माणि दृष्टवात्मनीश्वरे ॥ २२ ॥

अपरोक्षज्ञानफलमाह, भिद्यत इति । आत्मनि-दृष्टकमलकर्णिकामध्ये स्वर्बिबे दृष्टएव-तस्मिन्क्षणएव तद्दयग्रंथ्याख्यालिंगं मनो भिद्यते-दग्धेन्धनयितोभवति, तस्मिन् भिन्नेसति ईश्वरादितत्त्वविषयाः सर्वसंशयाः छिद्यते, तेषु छिन्नेषु सत्सु पूर्वकृतपापकर्माणि क्षियते, उत्तराणि नक्षिष्यंत इत्येकान्वयः । संसारच्छेदनमेवापरोक्षज्ञानफलमिति भावः ॥

अपरोक्षज्ञानद फलवन्तु हेतुवरु-तद्दयकमलमध्यदल्लि विवरूपियाद परमात्मनु प्रत्यक्षनादाक्षणवे तद्दयग्रंथियु (जडमनःसु ग्रथितवाद लिंगदेहवु) भिन्नवागुवदु-अंदरे इद्वाग्यू (पूर्णवागि नाश होददिद्वाग्यू) सुदृ कद्दिगेयंत तत्र केवलसवन्तु मादंतितरुवदु- (याकंदरे आ लिंगशरीरवु भगवदपरोक्षवादाग्यू विरजात्मानवागुववरेगू संपूर्णवागि नाशवागुवदिल्ल) मत्तु अदे क्षणवे पर मोदिलाद सकल तत्त्वसंबंधियाद सर्व संशयगळु नाशहोदुववु- संशयगळु दूरागुवदरिंद मोदल्ल माडिद एल्ल पापगळु नाशवागि मुंदे याव कर्मगळ लेपवू आगुवदिल्ल. आदरिंद ई संसारबंधनद छेदनवे अपरोक्षज्ञानद फलवेव अभिप्रायवु.

आत्मनि-जीवे ईश्वरे-ब्रह्माणि दृष्टे, ब्रह्माणि जीवे दृष्टे चेति परस्परभेदनिरासेनाहमेव ब्रह्मेत्येवं दृष्टे व्यतिहारन्यायेन तद्दयग्रंथिरहंकारः भिद्यत इति केचित्तदयुक्तं, श्रुति-स्मृतिविरोधात् । सत्य आत्मा, सत्यो जीवः, द्वापुर्णाविद्यात्मनि भिदाबोधः भेददृष्ट्याभिमानेनेति भागवतज्ञान-विधानादद्वैतज्ञाननिषेधाच्च ॥ २२ ॥

इत्तु ई श्लोकद अद्वैतव्याख्यानवन्तु वरेदु अदन्तु संडनमाडुवरु. जीवनाल्लि ईश्वरनु, ईश्वरनाल्लि जीवनु काणिसुवदरिंद परस्पर भेदविल्लदंतागि ताने ब्रह्मनेदु तिल्लियुवदरिंद व्यतिहारन्यायदिंद अंदरे परस्परवागि जीव-ब्रह्मरुलि भेदविल्लेदु तिल्लियुवदरिंद नानु एंव अभिमानवु इल्लदंतागुत्तरेदु केवलवरु (अद्वैतरु) अनुवदु, “ परमात्मनु सत्यनु, जीवनु सत्यनु ” “ देहवेव वृक्षदल्लि जीव मत्तु परमात्मनेव एरड्ड पक्षिगळु इरुववु ” “ जीव-ब्रह्मरु मिन्नरेदु तिल्लियुवदे विद्येयु ” ई श्रुति-स्मृति-

१ ‘ तद्दयस्य-जडमनसः, ग्रंथिः-ग्रंथनं यस्मिन् स लिंगदेहः ’ इति (यादुपत्य) ॥ २२ ॥

गळिगे विरुद्धवाहरिदलू (वामनपुराणदल्लि) “ भेददृष्ट्याऽभिमानेन ” ई मोदलाद वचनगळिद भागवतज्ञान (द्वैतज्ञान) वु स्वीकरिसतकद्वैतलू अद्वैतज्ञानवु त्याज्यवादहैतलू हेळिहरिद (ई अद्वैतवादवु) अयुक्तवादहु ॥ २२ ॥

अतो वै कवयो नित्यं भक्तिं परमया मुदा ॥ वासुदेवे भगवति कुर्वत्यात्मप्रसादनीं ॥ २३ ॥

निगमयति, अत इति । अतो-निःशेषदुःखनिवृत्त्यलंबुद्धिगोचरसुखानुभवलक्षणमोक्षाल्यपुरुषार्थलाभादि कवयः परया मुदा आत्मप्रसादनीं भक्तिं वासुदेवे भगवति कुर्वतीत्येकान्वयः । आत्मप्रसादनीं-मनसो नैर्मल्यापादनीं विष्णुप्रसादजननीं वा । सुक्तासुक्ताश्चेत्युभयेपि हरी भक्तिं कुर्वती-त्येतस्मिन्नर्थे ‘ वै ’ शब्दः ॥ २३ ॥

फलितवन्तु हेळुवरु-आहरिद सकल दुःखनिवारणवू अलंबुद्धियन्तु हुद्विसतक सुखानुभववू ई लक्षणगळुळळ मोक्षवैव पुरुषार्थवु दोर्युनदेंदु ज्ञानिगळु अत्यु-ल्लासादिद श्रीहरियल्लि तम्म मनःसल्लु निर्मलमाडुव अथवा तम्मल्लि विष्णुविन प्रसादवन्तु हुद्विसतक भक्तियन्तु माडुचारे. मुक्तरु भमुक्तरुसह श्रीहरियल्लि भक्तियन्तु माडुचारेव अर्थदिद ‘ वै ’ शब्दवन्तु उपयोगिसिरुवरु ॥ २३ ॥

सत्त्वं रजस्तम इति प्रकृतेर्गुणास्तैर्युक्तः परः पुरुष एक इहास्य धत्ते ॥

स्थित्यादये हरि-विरिचि-हरेति संज्ञाः श्रेयांसि तत्र खलु सत्त्वतनौ नृणां स्युः ॥ २४ ॥

उक्तश्रवणभक्त्यादिलभ्यमुक्तौ कोधिकारीत्याशंक्य सात्विकप्रकृतिरेव तत्राधिकारीति वक्तुं सत्त्वादिगुणांस्तदाश्रयांश्चाहः सत्त्वमिति । सत्त्वं रजस्तम इत्येते त्रयो गुणाः जडप्रकृतेः स्वरूपभूताश्चिद्रूपप्रकृत्याभिमतः हरेर्जगदुत्पत्तौ उपादानभूताः । तैर्गुणैः स्वयमगुणःसन्नपि तत्प्रवर्तकतया युक्तः परःपुरुषोऽस्य जगतः स्थित्यादये पालन-सृष्टि-संहारान्कर्तुं हरि-विरिचि-हरेति संज्ञा-नामानि एकएव धत्ते । विष्णुब्रह्मा शिव इति संज्ञावत्त्वेनावतरति । तत्र सत्त्वगुणसंबंधविधुरोपि सत्त्वगुणप्रवर्तनेन जगत्पालयन् विष्णुसंज्ञो हरिरनन्याधिष्ठिततया पृथगेव स्थितः चतुर्मुखस्यो ब्रह्माख्यो विष्णुः स्वयं अरजा अपि रजोगुणमुपादानीकृत्य जगत्सृजन्नास्ते । शिवाख्यो विष्णुः स्वयमतमा अपि तमोगुणप्रवर्तकतया जगत्संहर्तुं शिवे तिष्ठति । तत्सन्निधानविशेषादेव कमलासन-वृषासनयोर्ब्रह्म-शिवसंज्ञा । तस्माद्धरेरेव त्रिसंज्ञाः, न तु लोकप्रसिद्धहरि-ब्रह्म-शिवभेदनिर्माणेन

संज्ञाः । तथात्वे 'ब्रह्म-विष्णुशरूपाणि त्रीणि विष्णोर्महात्मनः । ब्रह्मणि ब्रह्मरूपः सन्' इत्यादिवाचनपुराणविरोधात् । एवं त्रयोपि गुणा विष्णवाश्रयास्तथापि सात्विक-राजस-तामसशरीरिणां नृणां मध्ये सत्त्वतनौ सात्विकशरीरिणि देवप्रकृतौ जीवराशावेव श्रवण-भक्त्यादिश्रेयांसि स्युर्न राजस-तामसशरीरिषु मिश्रमनुष्येषु असुरेषु च इत्येकान्वयः ॥

मेले हेळिद श्रवण भक्ति मोदलादवुगळिंद दोरेयतक मुक्तिगे अधिकारियु यारेंदु आक्षेपमाडिदरे सत्वगुण स्वभाववुळ्ळवने अधिकारियंदु हेळुवदक्काणि सत्व मोदलाद गुणगळन्नू हागु आ गुणगळ आश्रयगळन्नू हेळुत्तारे-सत्वगुण, रजोगुण मनु तमोगुण ई मूरू गुणगळ जडप्रकृतिस्वरूपमूतवाददवु (आ जडप्रकृतिगू ई गुणगळिगू एन्नू भेदविह) ; इवुगळिगे चित्प्रकृतिगु (रमादेवियु) अभिमानिदेवतेयु (नियामकळु) ; हागू ई मूरू गुणगळ श्रीहारियु जगतन्नु सृष्टि माडुवदरळि (जगत्तिगे) उपादानकारणगळ (उपादानकारणवेदरे थावदादरेंदु वस्तुविन (मणिन) विकारदिंद हुडुव (घटवेंब) मत्तेंदु वस्तुव आ मोदलिन (मणिन) वस्तुविनिंद सहितवागिदाग्यू बेरे (घटवेंब) हेसरिनिंद करेयलपडुवदो आ होसदागि हुडुव (घटवेंब) वस्तुविगे आ मोदलिन (अंदरे तत्र उत्पत्तिगे कारणवाद मूत्तिकेयु) वस्तुव उपादानकारण अथवा परिणामि कारणवेदेक्सिबुवदु. परमात्मनु स्वतः ई गुणगळिंद रहितनादाग्यू अवुगळिगे नियामकनागि ई जगत्तिन उत्पत्ति, स्थिति, संहार इवुगळन्नु माडुवदक्काणि ओळ्वने हरि, ब्रह्म, हर एंव हेसरुगळन्नु धरिसुत्ताने. अंदरे विष्णु, ब्रह्म, हर एंव संज्ञगळिंद प्रकटनागुत्ताने. हेगंदरे-सत्वगुण-संबंधविल्लादाग्यू आ गुणके प्रवर्तकनागि ई जगतन्नु संरक्षिसुत्त 'विष्णु' नामकनाद हरियु एरडनेयबरळि शेरेदे प्रत्येकवागिरुवन्नु; चतुर्मुखनल्लिरुव 'ब्रह्म' नामक विष्णुनु रजोगुणसंबंधविल्लादाग्यू रजोगुणवन्नु उपादान कारणवन्नु माडि जगतन्नु सृष्टि माडुत्तलिरुवन्नु. 'शिव' नामकनाद विष्णुनु स्वतः तमोगुणरहितनादाग्यू आ गुणके प्रवर्तक-नागि जगत्तिन लयवन्नु माडुत्त शिवनल्लिरुवन्नु. आ श्रीहारिय सविधानमात्रादिंदले कमलासन (कमलद मेले कुळितुकुळेंथ चतुर्मुखनु), वृषासन (यत्तिन मेले कुळितिरुव रुदनु) इवरीगे ब्रह्म मनु शिव एंदु नामगळु बंदिरुवन्नु. आदिरिंद ई मूरू हेसरुगळु आ विष्णुविनवे होतु लोकप्रसिद्धराद हरि, ब्रह्म, शिवर भेदवन्नु दूर माडुवदक्काणि अल्ल. ई भेदवन्नु दूर माडुवदक्काणिगे ओळ्वने ई मूरू हेसरुगळन्नु धरिसिरुवनेंद पक्षेके 'ब्रह्म, विष्णु, ईश ई मूरू रूपगळु महात्मनाद विष्णुविनवे' 'ब्रह्मनलि ब्रह्मरूपदिंदिरुवन्नु' इवे मोदलाद वामनपुराण वचनके विरोध बरुवदु. ई प्रकार ई मूरू गुणगळु विष्णुविनन्नु आश्रयमाडिदाग्यू सात्विक, राजस मनु तामस शरीरउळ्ळ जनरळि सात्विक शरीरउळ्ळ जीवरीगे श्रवण, भक्ति मोदलाद पुण्यसाधनगळु दोरेयुववु. आदरे राजस, तामस शरीरउळ्ळ मिश्र मनुष्यारिगू असुरारिगू दोरेयुवदिल्ल.

सत्वतनोर्विष्णोः केवलं भवतीति दर्शयितुं श्रुतित्रयस्वरूपमाह सत्वमिति । सत्वादयः प्रकृतेर्गुणास्त्वैयुक्त एकः परः पुरुषः इयोद्वित्रिसंज्ञा धत्ते । किमर्थं जगतः स्थिति-सृष्टि-भंगार्थं तत्र तेषां त्रयाणां मध्ये ' सत्वगुणः तदुःशरीरं यस्य स ' सत्वतदुः तस्माद्विष्णोः श्रेयांसि स्युरिति वाणी न युक्ता, ' केवलो निर्गुणश्च ' इति श्रुतिव्याकोपात् । न चास्याः सर्वगुणराहित्यमर्थः । ' सत्त्वं ज्ञानमनंतं ब्रह्म । गुणाः सर्वेपि वेत्तव्या ध्यातव्याश्च न संशयः । आनंदादयः प्रधानस्य ' इति श्रुति-स्मृति सूत्रैर्ज्ञानादिगुणगणविधानात् । अत्रापि ' साक्षीचेता केवल ' इत्यादिसाक्षित्वादिगुणप्रतीतेभ्य तस्मात्सत्त्वादिगुणराहित्यमेवास्या अर्थ इति संतोष्यन्त्येव ॥

(इत्तु अद्वैतमतद अर्थवन्तु बरेदु, अदन्तु खंडिसुवरु) हरि, ब्रह्म, मत्तु हर ई मूबरालि सत्वशरीरनाद विष्णुविनिंदले सृष्टि-स्थिति-लयगळु आगुत्तवेदु तोरिसुव-दक्काणि मूरू मूर्तेगळ स्वरूपवन्तु हेळुवरु-सत्व मोदलादवुगळु प्रकृतिय गुणगळु. आ गुणगळिंद युक्तनाद ओळ्बने परम पुरुषनु जगत्तिन सृष्टि-स्थिति-लयकाणि ई हरि मोदलाद मूरू हेसरुगळन्तु धरिसुत्तने. ई मूरू मूर्तिगळालि सत्वशरीरनाद विष्णुविनिंदले पुण्यसाधनगळु दोरियुत्तवे एंव ई अद्वैतपरवाद अर्थवु सरियाददळ. याकंदरे " परमात्मनु केवल निर्गुणनु " एंव श्रुतिगे विरुद्धवागुवदु हागू ई श्रुतियिंद परमात्मनु सर्वगुणगळिंदळ रहितनु एंव अर्थवन्तु माडवारदु. याकंदरे " ब्रह्मवु सत्यस्वरूपवादु, ज्ञानस्वरूपवादु, अनंतवादु " मत्तु " आ ब्रह्मन एल्ल गुणगळु तिळिदुकोळ्ळालिके योग्यवादंथवु, ध्यानमाडलिळे योग्यवादंथवु. इदकेनू संशयविल्ल " " आनंदादिगुणगळु मुख्यवाणि परमात्मन गुणगळु " एंदु श्रुति-स्मृति सूत्रगळु ज्ञान मोदलाद परमात्मन गुणगळन्तु हेळुवदरिंदळ मत्तु " परम चेतननु केवल साक्षियादवनु " एंदु साक्षित्वादि गुणगळ ज्ञानवागुवदरिंदळ आ श्रुतियिंद सत्व मोदलाद गुणगळिंद रहितनेंदु इष्टे अर्थवन्तु तिळकोळ्ळतकदेंदु संतोषवडतकदु.

किंच हरि-विरिंच हरा इत्युक्तिं विहाय हरेत्युक्तेः प्रमाणसिद्धः कश्चिदर्थविशेषोस्तीति विज्ञायते । सच सकलसुखवरपुरदमुकुटपटलकोटितट परिघाद्वितचरणकमलपरानैः श्रीमद्भाद्रायणानि वासिप्रवरैः श्रीमदानंदतीर्थभगवत्पादाचार्यैर्दर्शित इति नोस्माभिरत्र प्रयतितव्यं ॥ २४ ॥

मत्तु ई श्लोकदळि " हरि-विरिंचि-हरा " हागे अनुवदन्तु बिट्टु " हरि-विरिंचि-हरा " एंदु अनुवदरिंद प्रमाणदिंद सिद्धवाद एनादरू विशेष अर्थवदे एंदु तोरुवदु. आदरे आ अर्थवु सकल श्रेष्ठ देवतिगळ भंगारद किरीटगळ तुदिगळिंद तिकलपट्ट पादकमलद धूळियुळ्ळ श्रीबादरायणदेवर शिष्यरलि श्रेष्ठराद श्रीमदानंदतीर्थ पूज्यपादरिंद तोरिसलपट्टदादरिंद नावु अदन्तु हेळुवदके प्रयत्नमाडुव कारणविल्ल ॥ २४ ॥

पार्थिवाहारणो धूमस्तस्मादग्निस्त्रयीमयः ॥ तमसस्तु रजस्तस्मात्सत्वं यद्ब्रह्मदर्शनं ॥ २५ ॥

ननु त्रयाणां गुणानां प्राकृतत्वादविशेषः कथं सत्वस्यैव श्रेयः प्रतिहेतुत्वमित्याशङ्क्य सात्त्विकानामिवोत्तमत्वेन ब्रह्मविद्याधिकारित्वप्रतिपादनाय गुणत्रितये सत्वगुणस्योत्तमत्वं सोदाहरणमाह पार्थिवादिति । अत्रोत्तमपदमध्यात्तय व्याख्येयं । पार्थिवात्पृथिवीकार्याहारणो-वृक्षात् । पार्थिवो धूम उत्तमः, लोकोपकारकमेघरूपत्वात्तस्मात् धूमात् पार्थिवोऽग्निरुत्तमः, कीदृशः 'त्रय्यां प्रतिपाद्यत इति' त्रयीमयः-सकलपदार्थप्रकाशकः । अत्र यथा वृक्षधूमाग्नीनां पार्थिवत्वाविशेषेऽप्यग्निराधानेन संस्कृतो विशिष्टपुरुषार्थसिद्धये याज्ञिकैरुत्तमत्वेन पूज्यते, तथा प्राकृतात्तमसस्तमोगुणद्वजोगुण उत्तमः, तस्मात्सत्वं-परब्रह्मादिसकलदेवततत्त्वप्रकाशकः सत्वगुण उत्तमः । यद्यस्मात्सत्वगुणाद्ब्रह्मदर्शनं ब्रह्मज्ञानं भवतीति शेषः । यत्सत्वं ब्रह्म दर्शयत्यपरोक्षयतीति वा । तस्मात्सात्त्विका एव ब्रह्मज्ञानाधिकारिण इति सिद्धं । अनेन चेतनानामपवर्ग-नरक-तमः प्राप्तिरयोग्यानां त्रैविध्यं सूचितं ॥ २५ ॥

इत्थु मूल गुणगलु प्रकृतिसंबन्धउल्लुगलु, आदरिद अवुगलुलि एनू हेचुकडिमे इल्ल, आदकारण सत्वगुणवे श्रेयसिगे साधननु. हेगेदरे सत्वगुणवुल्लवरे उत्तमरादरिद ब्रह्मविद्येगे अधिकारिगल्लेदु प्रतिपादन माडुवदकागि मूल गुणगललि सत्वगुणवे उत्तमवादहेदु उदाहरणसहितवागि हेळुवरु-ई श्लोकदलि 'उत्तम' एव पदवन्नु अध्याहार माडबेकु (हेचिगे तक्कोळ्ळेबेकु). पृथिविरिद हेडुव कडिगेय कितल अदे पृथिवी (कडिगेय द्वारा) संबंधियाद होगेयु लोकोपकारकवाद मेघरूपवन्नु हेडुवदरिद उत्तमवादहु. आ धूमद कितल वेददलि प्रतिपाद्यवाद (परंपरा) पृथिवीसंबंधियाद अग्निउ उत्तमवादहु. ई उदाहरणदलि कडिगे, होगे मनु अग्नि ई मूल पृथिवियाल्लिये हुट्टि अवुगललि एनू हेचुकडिमे इल्लदिहुरु अग्निउ ब्रह्मणरिद होमगललि मंत्रपूर्वकवागि स्थापिसल्पदु संस्कारवन्नु हेडुवदरिद यज्ञ माडतक्कवरिगे विशेष पुरुषार्थद सिद्धिगागि उपयुक्तवागुवदरिद उत्तमवेदु हेगे पूजिसल्पदुत्तेदो अप्रकार प्रकृतिसंबंधियाद तमोगुणद कितल (प्रकृतिसंबंधियाद) रजोगुणु उत्तमवादहु, आ रजोगुणद कितल परब्रह्म मोदलाद सकल देवतिगल तत्त्ववन्नु प्रकाशमाडि तोरिसुव सत्वगुणु उत्तमवादहु. सत्वगुणु ब्रह्मज्ञानवन्नु माडि-कोडुवदरिद अथवा ब्रह्मन अपरोक्षज्ञानवन्नु माडिकोडुवदरिद सत्वगुणवुल्लवरे ब्रह्मज्ञानके अधिकारिगल्लेदु सिद्धवादहु. इदरिद जीवरु मोक्षके योग्यरादवरु, नरकके योग्यरादवरु, मनु तमःसिगे योग्यरादवेदु मूल विधवेदु सूचितवादांतायितु ॥ २५ ॥

भेजिरे मुनयोथाग्रे भगवंतमधोक्षजं ॥ सत्वं विशुद्धं क्षेमाय कल्पते नेतराविह ॥ २६ ॥

उक्तार्थे शिष्टाचारं दर्शयति भेजिर इति । अथ तस्मात्सात्विकानां उत्तमाधिकारित्वात् अग्रे-पूर्वं मुनयो ज्ञानिनो ब्रह्मादयो धोक्षजं भेजिरे । तस्मादिह गुणेषु विशुद्धं सत्वं क्षेमाय-मोक्षाय कल्पते, नेतरौ तमो-रजोगुणौ मुक्तये न कल्पेते इत्येकान्वयः ॥ २६ ॥

हिंदे हेळिद अर्थेकं शिष्टाचारवन्तु तौरिसुवरु-सत्वगुणवुळ्ळवरु उत्तमाधिकारिगळाहरिंद पूर्वदलि ज्ञानिगळाद ब्रह्म मोदळादवरु अधोक्षजनन्तु सेविसिदरु. आहरिंद ई मूरु गुणगळलि सत्वगुणदिदले मोक्षप्राप्तियागुबुदु, उळिद एरडु रजोगुण-तमोगुणगळिदागुवदिल्ल ॥ २६ ॥

मुमुक्षवो धोरूपान् हित्वा भूतपतीनथ ॥ नारायणकलाः शांता भजंति ह्यनसूयवः ॥ २७ ॥

इदानीमपि सदाचारं दर्शयति 'मुमुक्षव' इति । ब्रह्मादिपरमसात्विका वासुदेवं भोजर इति यस्मादथ तस्मादसूयादिदोषाहिता दुस्तर-संसारान् मुमुक्षवो-वर्तमान-मविव्यत्सात्का अपि धोरूपान् राजस-तामसान् भूतपतीन्-रुद्रादीन् हित्वा शांताः-परिपूर्णसुखात्मिकाः वासुदेवकलाः भगवन्मूर्तीः संप्रति भजंति भजिष्यंति हि चेत्येकान्वयः ॥ २७ ॥

ईगादरु नडेद सदाचारवन्तु तौरिसुवरु-सत्वगुणवुळ्ळवरुलि परम श्रेष्ठराद ब्रह्म मोदळादवरु वासुदेवनन्तु सेविसिहरिंद असूया मोदळाद दोषरहितराद मनु दाटलिके अशक्यवाद ई संसारदिंद मुक्तियन्तु अपेक्षिसुव, ईगो इरुव हागू मुंदिन' सात्विकरादरु भयंकर स्वरूपराद राजस-तामसगुणवुळ्ळ भूतेश्वरराद रुद्र मोद-ळादवरन्तु बिट्टु पूर्णसुखस्वरूपियाद वासुदेवन मूर्तीगळन्तु भजन माडुत्तारे मनु भजन माडुवरु ॥ २७ ॥

रजस्तमःप्रकृतयः समशीलान् भजंति वै ॥ पितृ-भूत-प्रजेशादीन् श्रियैश्वर्य-प्रजेप्सवः ॥ २८ ॥

इदानीं प्रसंगात्तामस-राजससेव्यानाह 'रज' इति । श्रियैश्वर्य-प्रजेप्सवः रजस्तमःप्रकृतयः पुरुषाः समशीलान् पितृ-भूत-प्रजेशादीन् भजंती-त्येकान्वयः । निर्दोषं हि समं ब्रह्म, इति समं ब्रह्म तच्छीलान्-यत्सेवकस्य यच्छीलं सेव्यस्यापि तच्छोऽमर्स्तति वा समशीलान् । श्रीकामः प्रजेशानैश्वर्यकामः भूतपतीन्प्रजाकामः पितृन्, श्रियं च ऐश्वर्यं च प्रजां च प्राप्नुमिच्छंतः श्रियैश्वर्य-प्रजेप्सवः ॥ २८ ॥

इन्नु प्रसंगे अनुसरिसि, राजस-तामस जीवर्दिद सेव्यराद देवतिगळ्ळु हेळुवरु-श्री-द्रव्यसंपत्तू, ऐश्वर्य-यजमानत्वन्नू, प्रजा-संतानवन्नू अपेक्षिव राजस-तामसरु, परब्रह्मन्ते (अन्यदेवतिगळ्ळु) स्वातंत्र्य-सर्वोत्तमत्व गुणवुळ्ळवरेंदु अथवा तम्मते राजस-तामस गुणवुळ्ळवरेंदु, द्रव्यापेक्षियुळ्ळवनु दक्षप्रज्ञेश्वर मोदलादवरन्नू, अधिपतियागवैक्यवनु भूतपतिगळाद रुद्र मोदलादवरन्नू, संतानापेक्षियुळ्ळवनु अर्यमा मोदलाद पितृगळ्ळु भजिसुत्तारे ॥ २८ ॥

वासुदेवपरा वेदा वासुदेवपरा मखाः ॥ वासुदेवपरा योगा वासुदेवपराः क्रियाः ॥ २९ ॥

सकलशास्त्रतात्पर्यपयलोचनया सकलैश्वर्यं सेव्यः श्रीनारायणएवेत्याभिप्रेत्याह 'वासुदेवपरा' इति । अत्र वेदा वासुदेवपरा इत्यादिप्रतिपादमन्वेतव्यं । वासुदेवगुणोत्कर्षप्रतिपादनतात्पर्यवन्तः, मखाः-संसारमदं स्वनतीति नाशयंतीति मखाः-अग्निष्टोमादयः वासुदेवोद्देश्याः, नान्योद्देश्याः । योगाः-अष्टांगीः, वासुदेवविषयाः श्रुतिस्मृतिविहितसंध्योपासनादिकाः क्रियाः ॥ २९ ॥

सकल शास्त्रगळ तात्पर्यवन्नू विचारमाडि नोडलागि एल्लरिंद अवश्यवागि सेविसलिके योग्यनु नारायणने एंव अभिप्रायदिंद हेळुवरु-वेदगळ वासुदेवन गुणोत्कर्षवन्नू प्रतिपादन माडुवदरल्लि तात्पर्यवुळ्ळवुगळ्ळु; (नानु सुखी एंव) संसार मदवन्नू नाशमाडुव अग्निष्टोम मोदलाद यज्ञगळ वासुदेवन उद्देशवागिये हरुववु; अन्यर उद्देशवागि अल्ल. एंदु अंगगळिंद सहितवाद योगगळ वासुदेवन विषयकवे. श्रुति-स्मृतिगळल्लि हेळिंद संध्योपासने मोदलाद क्रियेगळ वासुदेवन उद्देशवागिये हरुववु ॥ २९ ॥

वासुदेवपरं ज्ञानं वासुदेवपरं तपः ॥ वासुदेवपरो धर्मो वासुदेवपरा गतिः ॥ ३० ॥

ज्ञानं-औपनिषदं, तपः-कृच्छ्रचांद्रायणादिकायकृशः, धर्मो-दानादिः, गम्यत इति गतिः, फलं-परलोकः । अनेन हेरखिलऋग्वेदादिशास्त्रमुल्य-विषयत्वेन सर्वोत्तमत्वमुक्तं ॥ ३० ॥

१ यमो नियमश्चासनं च प्राणायामस्ततःपरं । प्रत्याहारो धारणा च ध्यानसार्धं समाधिना । अष्टांगान्याहुरेतानि योगिनां योगसिद्ध्ये.



उपनिषद्गळिंद हुडुव ज्ञानवु वासुदेवन विषयवादहु; कुच्छूचांद्रायण मोदलाद देहवसु कष्ट बडिसुव त्रतगळु वासुदेवन उद्देशवागिये हरुववु; दान मोदलाद धर्माचरणवु वासुदेवन उद्देशवागिये हरुववु; परलोकाप्रसि एंव फलवु वासुदेवन अधीनवागि हरुवदरिंदळ, आ हरियु ऋग्वेद मोदलाद शास्त्रगळलि मुख्य विषयनादरिंदळ सर्वोत्तमनेंदु हेळिंदतायिनु ॥ ३० ॥

स एवेदं ससर्जाग्रे भगवानात्ममायया ॥ सदसद्रूपया चासौ गुणमय्याऽगुणो विभुः ॥ ३१ ॥

अत्र हेतुमाह 'स एव' इति । यः सर्ववेदांतादिमुख्यविषयः परमसात्विकब्रह्मादीष्टदेवता वासुदेवः सोसावेवागुणः-सत्त्वादिगुणविधुरः, मुख्यकारणं वा, विसुव्यासः भगवान्नाारायणः अग्रे-सृष्टेः पूर्व, आत्ममायया-स्वेच्छया निमित्तकारणरूपया, सदसद्रूपया-व्यक्ताव्यक्तरूपया गुणमय्या-सत्त्वादिगुणात्मिकजडप्रकृत्योपादानकारणरूपया चेदं जगत्ससर्जेत्येकाव्ययः । अतो विष्णुरेव सत्यजगत्सप्तृत्वात्सर्वोत्तम इत्यर्थः ॥ ३१ ॥

आ वासुदेवने सर्वोत्तमनेव विषयके कारणवन्तु हेळुवरु-एळ वेदांत मोदलादवुगळलि मुख्य विषयनाद, परम सात्विकराद ब्रह्म मोदलादवरिगे इष्टदेवतियाद (आ वासुदेवने) सत्त्वादिगुणगळिंद रहितनाद अथवा मुख्य कारणनाद, एळ कडेयाळियू व्यासनाद आ वासुदेवने सृष्टिय पूर्वदलि निमित्तकारणवाद तन्न इच्छेयिंद उपादानकारणवाद, व्यक्ताव्यक्तरूपवुळळ, सत्त्वादिगुणस्वरूपवाद जडप्रकृतिरिचिंद ई जगत्तन्तु सृष्टिमाडिदनु. आदरिंद विष्णुवे सत्यवाद जगत्तन्तु सृष्टिमाडुवदरिंद सर्वोत्तमनेंदु अर्थवु ॥ ३१ ॥

तया विलसितेष्वेषु गुणेषु गुणवानिव ॥ अंतःप्रविष्ट आभाति विज्ञानेन विजृम्भितः ॥ ३२ ॥

नियंतृत्वमपि तदेकनिष्ठमित्याह तथेति । स हरिः तया सदसद्रूपया विलसितेषु-भूत-भौतिकदेहेन्द्रियाद्यात्मना परिणतेष्वेषु गुणेषु अंतःप्रविष्टो गुणवान् जीविद्वाभाति । अज्ञानामिति शेषः । कुतः विज्ञानेन विजृम्भितः-विज्ञानपूर्णः । इदं हेतुगर्भं विशेषणं । नानाकर्मविपाकिनां जीवानां विज्ञानाभावादस्य परिपूर्णत्वात्तेन नियम्यत्वं तेषामिति भावः ॥ ३२ ॥

नियामकत्व (एळर मेळे अप्पणे माडोण) वादरु अवनोब्बन (आ विष्णुविन) अधीनवाददे एंदु हेळुवरु-आ श्रीहरियु, कार्य-कारणस्वरूपळाद प्रकृतिरिचिंद पंचमहाभूतगळ रूपदिंदळ, अवुगळ विकारदिंदाद देह इंद्रिय मोदलाद स्वरूपदिंदळ विकारहोदिंद ई गुणगळलि प्रविष्टनागि, अज्ञानिगळिगे सालिक मोदलाद गुण-

ગાંઠિદ યુક્તનાદ જીવનંતે તોરુવનુ. ચાકંદરે સકલ જ્ઞાનદિંદ પૂર્ણનાદ હરિયુ, નાનાકર્મગલ ફલવન્નુ અનુભવિસુવ જીવરુગલિગે સકલ જ્ઞાનવુ ઇરદે ઇરુવદરિંદલ, તાનુ પૂર્ણજ્ઞાનિયાદરિંદલ આ જીવરુગલિગે આ હરિયુ નિયામકનુ ॥ ૩૨ ॥

યથા વ્યવહિતો વહિદારુષ્વેકઃ સ્વયોનિષુ ॥ નાનેવ ભાતિ વિશ્વાત્મા ભૂતેષુ ચ તથા પુમાન્ ॥ ૩૩ ॥

ન ચ સ્થાનભેદાદદ્યસ્ય હરેભેદાશંકા કાર્યેત્યાહ યથેતિ । યથૈકો વાનિહઃ સ્વયોનિષુ-સ્વસ્ય વ્યક્તિસ્થાનેષુ દારુષુ વ્યવહિતઃ-ભૂતાનામદ્રશ્ય તથા સ્થિતઃ નાનેવ ભાતિ । મથનાદિનેતિ શેષઃ । દારુણામાનંત્યાત્મૈકૈ વિશ્વાત્મા વિશ્વવ્યાપ્તઃ પુમાન્ ભૂતેષુ પ્રવિષ્ઠો નાનેવ ભાતિ, ન તુ નાના, 'નેહ નાનાસ્તિ કિંચન' ઇતિ શ્રુતેઃ । અગ્રેઃ કશ્ચિદ્વિશેષસંભવેપિ નાસ્ય કશ્ચિદ્વિશેષ ઇતિ 'ચ' શબ્દાર્થઃ ॥ ૩૩ ॥

સ્થાનભેદાદિંદ પરસ્પર ભેદવિહ્વદ શ્રીહરિયાલિ ભેદવુંદેડું શંકા માડવારેડુંદુ હેલુતારે-ઑદે બેકેયુ તાનુ પ્રકટવાગુવ સ્થલાગલાદ કદિગેગલાલિ જનરિગે કાણદંતે હદુ, કદિગેગલુ બહલાગિરુવદરિંદ અવુગલેલેલ ઘર્ષણ મોદલાદવુગલિંદ વ્યક્તવાગિ અનેકવેવુંવંતે હેગે તોરુવદો અદે પ્રકાર ફૂલ જગત્તલુ વ્યાપિસિરુવ પરમાત્મનુ શરીરગલાલિ પ્રવેશમાડિ અનેકનેંડુ તોરુત્તાને. આદરે 'પરમાત્મનલિ અનેકત્વવિહ્' ઇ શ્રુતિપ્રકાર અનેકનલ. અગ્રિયાલિ પુનાદરૂ હેલુકાડિમેયુ સંભવિસિદાગ્યુ ઇવનલિ પૂનૂ હેલુકાડિમે ઇલ્લ એવ અર્થવન્નુ 'ચ' શબ્દવુ હેલુવદુ ॥ ૩૩ ॥

અસૌ ગુણમયૈર્ભવૈર્ભૂતસૂક્ષ્મંદ્રિયાત્મભિઃ ॥ સ્વનિર્મિતેષુ નિર્વિષ્ઠો ભુંકે ભૂતેષુ તદ્ગુણાન્ ॥ ૩૪ ॥

ન ચ દુર્ભેગશરીરેષુ પ્રવિષ્ટસ્ય જીવત્ દુઃખભોગઃ સંભાવ્યત ઇત્યાહ અસાધિતિ । અસૌ પરમાત્મા ગુણમયૈઃ-સ્ત્વાદિગુણવિકારૈઃ, ભૂતસૂક્ષ્મંદ્રિ-યાત્મભિઃ-પંચમહાભૂત, પંચતન્માત્રા, દશેદ્રિય મનોભિર્ભાવૈઃ તત્ત્વરૂપાદાનરૂપૈઃ સ્વનિર્મિતેષુ ભૂતેષુ, નિર્વિષ્ઠઃ-યોગૈશ્વર્યાદસંગતયા પ્રવિષ્ટસ્તદ્ગુણાના-નંદાદીનેવ ભુંકે, ન તુ દોષનિર્મિત્તદુઃખાદીન્ । તસ્માદુર્ભેગશરીરસ્યત્વેપિ ન દુઃખાદિભોગસ્તસ્ય, સ્વાતંત્ર્યાદિત્યર્થઃ ॥ ૩૪ ॥

મત્તુ દુષ્ટશરીરગલાલિ પ્રવેશમાડિદ જીવનંતે ઇવનિગે દુઃખભોગવુ સંભવિસુવદિહેંદુ હેલુવરુ-ઈ પરમાત્મનુ સાત્વિક મોદલાદ ગુણગલ વિકારવાદ પંચમહાભૂત-ગલ, આ મહાભૂતગલ પંચ માત્રાગલ, દશ ઇંદ્રિયગલ મત્તુ મનઃસુ એવ ઉપાદાન કારણગલાદ તત્ત્વગલિંદ, તાનુ અવુગલાલિ પ્રવેશમાડિ, નિર્માણમાલ્પટ્ટ દેહગલાલિ

योगैश्वर्यसंपन्ननाहिरिंद आ गुणगळ लेपवु तनगे एनू हत्तदंते प्रवेशमाडि, अवुगळ संबंधियाद आनंद मोदलाद गुणगळने उपभोग माडुत्ताने. दोषगाळिंद हुहुव दुःख मोदलादवुगळ अनुभवववु तेगेदुकोळुवदिल्ल. भाहिरिंद दुष्ट शरीरगळलि इहाग्यू अवनु स्वतंत्रनाहिरिंद दुःख मोदलादवुगळ अनुभववु अवनिगे आगुवदिल्ल.
ई मेले हेळिंद पंचमहाभूत मोदलाद तत्त्वगळ विवरवु रने मत्तू ३ने स्कंधगळलि हेळरपडुवदु. ॥ ३४ ॥

भावयन्नेष सत्वेन लोकान्वै लोकभावनः ॥ लीलावतारागुतस्तिर्यङ्मनर-सुरादिषु ॥ ३५ ॥

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे द्वितीयोऽध्यायः ॥ २ ॥

उत्तराध्याये 'अथाख्याहि' इति प्रश्नं परिहरिष्यन् तदर्थं संक्षेपतो दर्शयति 'भावयन्' इति । लोकभावनः-जगदुत्पादकः । सत्वेन गुणेन इतरगुणानभिभूय लोकान् भावयन्-पालनेन वर्धयन्नेष परमपुरुषस्तिर्यङ्मनर-सुरादिषु तिर्यक्षु-वराहादिजातेषु, नरेषु-मनुष्येषु देवेषु, 'आदि' शब्दात् स्तंभादिषु लीलावतारागुतो भवतीति विशेषणान्वयः । लीलयैवावतारान् अनुगच्छति, न तु पूर्वकर्मणा । यो योवतारो जगदवनादावनुकूलः स्यात् तमवतारं गृण्हातीत्यस्मिन्नर्थे 'अनु' शब्दः ॥ ३५ ॥

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे पदरत्नावल्यां टीकायां द्वितीयोऽध्यायः ॥ २ ॥

हिंदे 'आ परमात्मन अवतार-कथेगळु नमगे हेळिरि' एंदु शौनकरु माडिद प्रश्नके मुंदिन अध्यायदलि उत्तरववु हेळलिच्छिसुव सूतनु अदर सारांशववु ई श्लोकदिंद हेळुत्ताने-ई जगत्तनु हुडिसुव परमात्मनु सत्वगुणदिंद इतर गुणगळनु हिंदे माडि अदरिंदले लोकववु पालनमाडुत्त वराह मोदलाद जातिगळलिहू, मनुष्यजातियालिहू, देवतिगळलिहू, स्तंभ मोदलादवुगळलिहू क्रीडिदिंद (पूर्वकर्मगाळिंदल) अवतारगळनु माडुवनु. जगत्तनु संरक्षिसुवदके याव याव अवतारगळ अनुकूलवो आया अवतारगळनु धरिसुवनेंदु तेरिसुवदकागि 'अनु' एंव उपसर्गववु उपयोगिसिरुवरु. ॥ ३५ ॥

हीगे श्रीमद्भागवतवेंव महापुराणदलि मोदलेने स्कंधदलि मूल मत्तु टीकेगळिगनुसारवागि अलंकरिसिरुवंथ 'सुखार्थबोधिनि' एंव कन्नड

टीकेयलि एरडने अध्यायवु मुगिदिनु ॥ २ ॥

सूत उवाच-जगृहे पौरुषं रूपं भगवान् महदादिभिः ॥ संभूतं षोडशकलमादौ लोकसिसृक्षया ॥ १ ॥

भावयन्नेषसत्वेनेति द्वितीयाध्यायति सूचितानवतारान् कथयितुं प्रथमतः परमपुरुषाख्यभगवदभिव्यक्तिप्रकारमाह जगृह इति । भगवानादौ लोकसिसृक्षया महदादिभिः संभूतं षोडशकलं पौरुषं रूपं जगृह इत्येकान्वयः । प्रलयकालीनस्वग्रहकतमः शनेन परमपुरुषाख्यं निजं रूपमाविश्रक्तं, न तु विराड् रूपं ॥

एतदनेन अध्यायद कोनेगे सूचितवाद अवतारगच्छन्तु हेतुवदक्कागि मोदलु परमपुरुषेनैव परमात्मन प्रकटनेय प्रकारवन्तु हेतुवरु- (सूतनु अंदहु) परमात्मनु मोदलु लोकवन्तु सृष्टिमाडुव अपेक्षयिद महत्तत्त्व मोदलादवुगळिद सहितवाद षोडश कलायुक्तवाद पुरुषेनैव रूपवन्तु धरिसिदनु. अंदरे प्रलयकालदल्लि तत्रन्तु आच्छादि-सिद लक्ष्यात्मकवाद तमः सन्तु प्राशनमाडि, परमपुरुषेनैव तत्र निजरूपवन्तु प्रकटमाडिदनु. अहु विराटरूपवल.

महदादिभिः प्रलयकाले स्वीदरनिविष्टैर्महदहंकारादिसप्तप्रकृति-विकृतिभिः शरीरस्थानीयाभिः संभूतं-सहितं ॥

महदादिभिः प्रलयकालदल्लि तत्र उदरदल्लि इडलपट्ट शरीरस्थानदल्लिरुव महत्तत्त्व, अहंकारतत्त्व, पंचमहाभूतगल्लु ई प्रकार ७ प्रकृतिय विकारगळिद संभूतं-सहितवाद.

‘कलाश्च पंचभूतानि ज्ञान-कर्मद्रियाणि च । पंचपंच मनश्चेति षोडशोक्ता महर्षिभिः’ इति । षोडशकला अंतर्गता यस्मिन्निति तत् षोडशकलं ‘यस्मिन्नेताः षोडशकलाः प्रभवति’ इति श्रुतेः । प्राणादिषोडशकलासहितं वा ॥

षोडश कलागल्लु यावैवदरे हेतुवरु-५ पंच महाभूतगल्लु, ५ कर्मद्रियगल्लु, ५ मनःसु. ईप्रकार १६ कलागल्लु एंदु महर्षिगळिद हेळरुपट्टि-रुवतु. यावनल्लि ई १६ कलागल्लु (आश्रयमाडिकोडु) इरुवो आ षोडशकलाउळळ पुरुषरूपवन्तु. ‘याव पुरुषरूपदल्लि ई हदिनारु कलागल्लु सृष्टिय पूर्वदल्लि तोरुववो’ एंव श्रुतिथिद ५ प्राणगल्लु, ५ उपप्राणगल्लु, ५ सूतगल्लु मनु १ मनःसु ईप्रकार १६ कलागळिद सहितवाद (पुरुषरूपवतु) एंदादरु अर्थतु.

सिसृक्षया-सृष्टीच्छया यः प्राक् जगत्संदृत्य सूक्ष्मरूपतया स्वीदरे निवेश्य प्रलयोदके श्रीपथिके श्रीभुजांतर्गतः प्रकृतिमयतमसा निगूढस्थितः स एव परमपुरुषः पुनरुत्पत्तिकाले स्वग्रहकं तमः पीत्वात्मानं प्रकाशितवानित्येतदेवात्र पुरुषरूपगृहणमभिप्रेतं, नतु रामकृष्णादिवल्लोकव्यक्त्यभिप्रा-योपीत्युक्तंभवति ॥ १ ॥

यावन्तु मोदन्तु जगत्तन्तु संहारमाडि, अदन्तु सूक्ष्मरूपदिदं तत्र उदरदलि इहुकोडु प्रलयोदकदलि लक्ष्म्यात्मक मंचद मेले श्रीलक्ष्मीदेविय भुजगललि प्रकृतिमय-
वाद तमःसिनिद आच्छादिसल्पद्विरुवनो आ परमपुरुषने पुनः उत्पत्तिकालके तन्नन्तु आच्छादन माडिदं तमःसन्तु प्राशनमाडि तन्न निजरूपवन्तु प्रकट माडुवनेवदे
पुरुषरूपवन्तु स्वीकारमाडुवनेवुवदर अभिप्रायवु. आदरे, राम-कृष्ण मोदलाद अवतारगळते लोकदलि प्रकटनागुवनेव अभिप्रायवल्ह ॥ १ ॥

यस्यांभसि शयानस्य योगनिद्रां वितन्वतः ॥ नाभि-हदांबुजादासीद्ब्रह्मा विश्वसृजां पतिः ॥ २ ॥

एवं स्वगृहकतमःपानेन प्रकाशितः परमपुरुषः महदादितत्त्वान्युत्पाद्य तैर्ब्रह्मांडं सृष्ट्वा तदंडांतः प्रविश्यांतरुदके शेषपर्यंकशायी नाभेलो-
कात्मकं पद्मं निर्माय पद्मनाभनामा भूत्वा तस्मात्पद्माच्चतुर्मुखमस्त्राक्षीदित्याह यस्येति । अंभसि शयानस्य योगनिद्रां वितन्वतः यस्य भगवतः
नाभि-हदांबुजादिश्वसृजां-दक्षादीनां पतिर्ब्रह्मा आसीत् ॥ २ ॥

ई प्रकार तन्नन्तु मुच्चिद तमस्सन्तु प्राशनमाडि प्रकटनाद परमात्मनु महत्तत्त्व मोदलादवुगळन्तु उत्पादनमाडि, अवुगळिद ब्रह्मांडवन्तु सृष्टिमाडि, आ
ब्रह्मांडोळगे प्रवेशिसि, अदरालिय नीरिनलि शेषपर्यंकद मेले मालिगि, तन्न नाभिर्थिद हदिनाल्कु लोकस्वरूपवाद कमलवन्तु निर्माणमाडि पद्मनाभनेदेनिसिकोडु, आ
पद्मादिदं चतुर्मुख ब्रह्मन्तु निर्माणमाडिदनेदु हेळुवरु-नीरिन मेले मालिगि योगनिद्रेयन्तु माडुव आ परमात्मन नाभिर्एव मडुविनलि उत्पन्नवाद कमलदिदं विश्ववन्तु
सृष्टिमाडुव मनु दक्षप्रजेश्वर मोदलादवरिगे स्वाभिधाय चतुर्मुख ब्रह्मन्तु उत्पन्ननादनु ॥ २ ॥

यस्यावयवसंस्थानैः कल्पितो लोकविस्तरः ॥ तद्वै भगवतो रूपं विशुद्धं सत्त्वमूर्जितं ॥ ३ ॥

सएव पुनर्ब्रह्मांडे 'नाभ्याआसीदंतरिक्षं' इत्यादिना अंतरिक्षलोककल्पकावयववान् पुरुषाल्योवततरेत्यभिप्रेत्याह, यस्येति । पातालमित्यादि-
लोकाविस्तरः-चतुर्दशभुवनविस्तरः यस्य पुरुषनाम्ना अवतीर्णस्यावयवसंस्थानैश्चरणाद्यवयवविन्यासैः कल्पितः-तदुत्पन्नत्वेन विद्वद्भिर्निरूपितः,
न तु तदात्मत्वेन ॥

आ परमात्मने पुनः ब्रह्मांडदलि 'नाभिर्थिद अंतरिक्षवु उत्पन्नवायितु' ई पुरुषसूक्तद प्रकार अंतरिक्ष मोदलाद लोकगळन्तु सृष्टिमाडुव अवयववुळ्ळ पुरुषनेव
अवतार माडिदनेव अभिप्रायदिद हेळुवरुः- 'पातालमित्यादि' एंडु मुंदे रने स्कंधदलि हेळस्पडुव लोकविस्तारवु अदरे हदिनाल्कु लोकगळ विस्तारवु आ

पुरुषनेदु अवतारमाडिदवन कालु मोदलाद अवयवगळनु हडुवदरिंद कल्पितवादुहु अंदरे आतन अवयवगळिंद हुट्टि, आया अवयवगळ आधारिंदले (हदिनालुकु लोकगळ) इरुवेंदु ज्ञानिगळिंद हेळपडुत्ते, आदरे आ अवयवगळे हदिनालुकु लोकगळ.

सच्चिदानंदरसब्रह्मचैतन्यमविद्यादर्पणे प्रतिबिंबितं स जीव इत्यभिधीयते, तदेव ब्रह्मवशीकृतमायामीश्वर इति । तत्र सच्चिदद्वयानंदब्रह्मलक्षण-पुरुषो भगवानीश्वरः पौरुषं रूपं जगृहे । पौरुषं-विराटरूपं स्वमायया कल्पितं महदहंकारादिभिः संभूतमुत्पन्नं अतएव पंचभूतादिषोडशकलोपेतं । किमर्थं अनेन लोकसिसृक्षया । कोसौ भगवानित्यपेक्षायामाह यस्येति । स्वमायापरिणतभूतसूक्ष्मेषु शयानस्य तत्तद्रूपेण व्याप्तस्य योगनिद्रां जगत्कारणमायाशक्तिं वितन्वतो विस्तारयतः सृष्टौ प्रेरयतो यस्य नाभिहृदांबुजाद-पंचीकृतभूतनिष्पन्नलोकपन्नात् ब्रह्माऽसीधस्य ब्रह्मोत्पादकजग-त्पञ्चस्यावयवविन्यासैः पद्मदलायमानैर्लोकविस्तरः कल्पितः, न वस्तुतः सत्यः । तद्गगवतैल्लोकयात्प्रकं प्रथमं रूपमिति केचित् ।

इत्तु ई श्लोकद अद्वैत व्याख्यानवन्तु बरेदु, अदन्तु खंडन माडुत्तारे; अद्वैत मतदलि ब्रह्मनिगे अविद्या मत्तु माया एंव एरड्डु उपाधिगळनु हेळुवरु) अविद्या एंव कन्नाडियलि प्रतिफलितवाद (बिहिरुव) सच्चिदानंदरसब्रह्मचैतन्यद (इदु अद्वैतर पारिमाषिकशब्दवु. अवरु सत्, चित्, आनंद. इवुगळ रस अंदरे एकस्वरूपवाद ब्रह्मवेंवदेंदे चेतनवु एंटु हेळुवरु) प्रतिबिंबवु जीवेंदेविसुवदु, अदे (सच्चिदानंदरसब्रह्मचैतन्यवे) मायेयन्तु तन्न वशमाडिकौडिरुवदरिंद ईश्वरनेनिसुवदु (अंदरे अज्ञानदलि मुखुगिद ब्रह्मवु जीवनु, माया एंव एरड्डने हेसरळळ अज्ञानवन्तु तन्न अर्धीनमाडिकौड ब्रह्मवु ईश्वरनु.) अदुगळलि सच्चिदद्वयानंदब्रह्मलक्षणनाद ईश्वरनु तन्न मायेयिंद कल्पितवाद महत्तत्त्व, अहंकारतत्त्व मोदलादुगळिंद उत्पन्नवाद, आदरिंदले पंचभूत मोदलाद १६ कलागळिंद युक्तवाद विराटरूपवन्तु ई लोकगळनु सृष्टिमाडुवदक्कागि स्वीकारिसिदनु. इवनु यारेंदरे ई श्लोकदिंद हेळुवरु. तन्न मायाविकारवाद सूक्ष्म पंचमहाभूतगळलि आया रूपदिंद व्याप्तनाद, जगतिगे कारणवाद मायाशक्तियन्तु सृष्टिमाडुवदरलि प्रेरणेयन्तु माडुव परमात्मन नाभि एंव मडुविनिंद उत्पन्नवाद कमलदिंद पंचीकृत अंदरे पृथिवि, अप्, तेजस्, वायु मत्तु आकाश ई ५ भूतगळिंद उत्पन्नवाद लोकगळेंब पद्मदिंद चतुर्मुख ब्रह्मनु उत्पन्ननादनु. ब्रह्मनन्तु हुट्टिसिद लोकवेंब पद्मद दळगळंतिरुव अवयवगळ हरवोणदरिंद लोकगळ विस्तारवु कल्पितवाददु, आदरे वस्तुगत्या निजवाददल्ल. अदु परमात्मन मूरु लोकस्वरूपवाद मोदलेने रूपवेंदु केळवरु (भद्वैतरु) हेळुवरु.

टीपु-३३ ने पृष्ठदलि ३ ने श्लोकद टीकेय २ ने पंक्ति (वळि) मळि कल्पितः-तदुत्पन्नत्वेन विद्वद्भिर्निरूपितः हागे इरुत्ते, अदन्तु हागे ओददे कल्पितः-तदुत्पन्नत्वेन तदाधारत्वेन विद्वद्भिर्निरूपितः हागे ओदतकहु.

तदूषयति तादृति । भगवतस्तद्वपुः पुरुषादि रूपत्रयं, विशुद्ध-निर्दोषं, उज्जितं-उज्जितं, सत्त्वं-संपूर्णबल-ज्ञानादिसर्वगुणसमूहं । 'वा' इति पदेन परकृतापव्याख्यानस्य प्रमाणविरोधं च दर्शयति । 'निरिच्छोनिर्वच' इति श्रुतेर्नित्यनिरस्ताविद्याविलासस्य ब्रह्मणोविद्यादर्पणे प्रतिर्विर्वाभूय जीवत्वं न घटते, नहि नित्यनिर्मुक्तशिरोवेदनो लीलया कदाचित्तद्वान् स्यामिति कामयते । पंचीकरणमपि स्वकल्पनामंतरेण न प्रमाणपदवीमध्यास्ते, अत उपेक्षणीयमेतन्मतं ॥ ३ ॥

इदुर्वरेण हेळिद अद्वैतमतवन्तु ई श्लोकद २ ने अर्धे भागदिद दूषिसुवरु—आ परमात्मन पुरुष मोदलाद (पुरुषरूप, विराटरूप मत्तु पद्मनाभरूप हगि) मूरु रूपगळुळ स्वरूपवु दोषरहितवादहु, उज्जितं एल्लवन्नू मीरिहु, सत्त्वं संपूर्णवाद बल-ज्ञान मोदलाद सर्व सद्गुणगळ समूहवुळहु. ई श्लोकदालिय 'वै' एंव पद-दिद परकीयर माडिद अपव्याख्यानवु प्रमाणगळिगे विरुधविरुधेदु तोरिसुवरु: ' अनिष्टरहितनादवनू ' एंव श्रुतिथिद निरंतरदालियू अज्ञानद व्यापारविछिद परब्रह्मनिगे अविद्या (अज्ञान) एंव कवडियळि प्रतिफलितवागुवदरिद जीवस्वरूपवु संभविसुवदिळ. यकैदेरे एंदू तलेशूले इल्लदवनु आटदालियादरू आ तलेशूलेयुळ्ळवनागवैकेदु अपेक्षिसुवदिळ. अवर हेळुव पंचीकरणवादरू अवर कल्पनेय होतु एरडने प्रमाणविछिददरिद आ (अद्वैत) मतेवे उपेक्षणीयवादहु. अवर हेळुव पंचीकरणवु यावेदेन्देरे ॥ ३ ॥

पश्यंत्यदोरूपमदभ्रक्षुषः सहस्रपादोरु-भुजाननाद्भुतं ॥ सहस्रमूर्ध-श्रवणाक्षि-नासिकं
सहस्रमौल्यवर-कुंडलोल्लसत् ॥ ४ ॥

इतोपि तन्मतमयुक्तमित्याह पश्यंतीति । अदभ्रचक्षुषः-पूर्णज्ञानाः-ब्रह्मादयः अदोरूपत्रयं पश्यंति । कीदृशं सहस्रशब्दोऽनंतत्ववाची प्रत्येक-मभिसंबध्यते (सहस्रं पादा ऊरवश्च भुजाश्च आननानि च) सहस्रपादोरुभुजाननानि तैरद्भुतं सहस्रं मूर्धश्रवणाक्षिनासिका यस्मिन् तत्तथोक्तं । सहस्रमौल्यवरकुंडलैरुल्लसच्छोभमानं निरस्ताऽविद्यैरुत्तमाधिकारिभिरब्रह्मादिभिरपरोक्षतया दृष्टत्वाच्चैतद्रूपत्रयं मायाकलितमिति भावः ॥ ४ ॥

ई श्लोकदिदरू अद्वैतमतवु अयुक्तवादहेदु हेळुवर-पूर्णज्ञानिगळाद ब्रह्म मोदलादवरु अनंतवाद काळुगळु, अनंतवाद तोडगळु, अनंतवाद कैगळु, अनंत-वाद मुसगळु इवुगळिद अद्भुतवाद मत्तु अनंतवाद तलेगळु, अनंतवाद किविगळु, मूगुगळु इवुगळिद युक्तवाद मत्तु अनंत किरिटगळु, अनंत वल्लगळु, अनंत

कर्णकुण्डलगुह इवुगळिद प्रकाशमानवाद ई मेले हेळिद मूर रूपगळु नोडुवरु. अज्ञानवतु कळकोडु उत्तमाधिकारिगळाद ब्रह्म मोदलादवरु प्रत्यक्षवाणि ई मूरु रूपगळु नोडुत्तारे एंवुवदरिद ई मूरु रूपगळु मायादिद परिकल्पितवागिरुत्तवेव (अद्वैतर) मातु अयुक्तवादु ॥ ४ ॥

एतन्नानावताराणां निधानं बीजमव्ययं ॥ यस्यांशशेन सृज्यते देव-तिर्यङ्मनरादयः ॥ ५ ॥

त्रयाणां रूपाणां मध्ये पद्मनाभाख्यं रूपमवतारकारणमित्याह, एतदिति । यत्क्षीरार्णवशाधिपद्मनाभाभिधं रूपं एतन्मत्स्यादिनानावताराणां बीजं व्यंजकं, निधानं अंततोत्र सर्वावतारा निर्धीयते-एकीक्रियत इति । नव्येतीत्यव्ययं । यस्य पद्मनाभस्यांशशेन सामर्थ्यैकदेशेन देवादयः सृज्यंते स पद्मनाभएव सर्वावतारहेतुरित्यर्थः ॥ ५ ॥

ई मूरु रूपगळलि पद्मनाभेव रूपे एल अवतारागळिगे कारणेंदु हेळुवरु-यावदु क्षीरसागरदलि शयनमाडिद पद्मनाभेव हेसरुळ रूपवो अदु मत्स्य, कूर्म मोदलाद अनेक अवतारागळिगे बीजदंतिरुवदु मनु कोनेगे सकल अवतारागळु एकीकरणमाडिकोळुवदु हागू अदु तानु नाशवागुवदिल्ल. आ पद्मनाभन सामर्थ्यद ओंदु भागदिद देवतिगळू, नीच जातिगळू, मनुष्यरू हुदुवरु, आ पद्मनाभने सकल अवतारागळिगे कारणेंव अर्थवु ॥ ५ ॥

स एव प्रथमं देवः कौमारं सर्गमास्थितः ॥ चचार दुश्चरं ब्रह्म ब्रह्मचर्यमखंडितं ॥ ६ ॥

सएव पद्मनाभो देवः प्रथमं स्वस्मादेव कौमारं सनत्कुमाराभिधमवतारं आस्थितः । ब्रह्मानुहितः स्वतः पूर्णो विशिष्टजनशिक्षणायान्यै-दुश्चरं ब्रह्मचर्यमखंडितमप्रतिहतं यथा भवति तथा चचारेत्यर्थः । सनत्कुमारोन्यः सनकादिषु पठितः ॥ ६ ॥

अदे पद्मनाभरूपियाद परमात्मनु मोदळु (ओन्दने अवतारु) तन्निदले ' कौमारं सर्ग ' सनत्कुमारनेव अवतारवतु धरिसिदनु. मनु स्वतः पूर्णनाद आ परमात्मनु श्रेष्ठजनर शिक्षणक्काणि एरुडने जनिदिद माडलिक्के अशक्यवाद, अप्रतिहतवाद (तप्यंश्च ब्रह्मचर्यवु त्वागागुवदो हागे) तपःसनु माडिदनु. ई सनत्कुमारनेव रूपवु सनकादि नाल्वरलि शेरिद सनत्कुमारनेव रूपवळ, अदु बेरेये ॥ ६ ॥

द्वितीयं तु भवायास्य रसातलगतां महीं ॥ उद्धरिष्यन्नुपादत्त यज्ञेशः सौकरं वपुः ॥ ७ ॥

रसातलगतां महीपुद्धरिष्यन्नुद्धर्तुकामो यज्ञेशः श्रीनारायणोस्य जगतः भवायतु-सित्यर्थमेव सौकरं सूकरस्य-वराहस्य विद्यमानं वपुरु-पादसेत्यन्वयः ॥ ७ ॥

एरडने अवतारवु रसातलवेंव लोककें होद (हिरण्याक्षनिंदोद्यल्पदृ) पृथिव्यनु एति तरेबेकव अपेक्षयुळ्ळ यज्ञेश्वरनेव श्रीनारायणनु जगतिन संरक्षणक्कानिय वराहनेव (काडु हंदिय) स्वरूपवन्नु स्वीकारिसिदनु ॥ ७ ॥

तृतीयमृषिसर्गं वै देवर्षित्वमुपेत्य सः ॥ तंत्रं सात्वतमाचष्ट नैष्कर्म्यं कर्मणां यतः ॥ ८ ॥

ऋषिषु सर्गोभिव्यक्तियस्य स तथोक्तः । ऋषीणां स्वभावो यस्य स तं तृतीयं महिदासाभिधावतारमुपेत्य देवर्षित्वं चोपेत्य स भगवांस्तत्रावतारे सात्वतं पंचरात्रं नाम ग्रंथविशेषमाचष्टव्याचख्यौ । नारदादेरिति शेषः । यतः सात्वततंत्रोक्तानुष्ठानात्कर्मणां नैष्कर्म्य-मोक्षसाधनत्वं स्यादित्यन्वयः । 'सर्गः स्वभाव-निर्मोक्ष-निश्चयाध्याय-सृष्टिषु' इत्यभिधानं । श्रुत्यादिप्रसिद्धिद्योतकेन 'वै' शब्देन देवर्षित्वं-नारदत्वंमुपेत्येत्यप्यव्याख्या-नमपहस्तितमिति ज्ञातव्यं । भो शौनकादयः, तृतीयमृषिसर्गं विचोते वा । तदवतारप्रयोजनमाह देवर्षित्वमिति ॥ ८ ॥

ऋषिगळलि अवतारिंति अथवा ऋषिगळ स्वभाववुळ्ळ महिदासनेव मूरने अवतारवन्नु माडि, देवत्ववन्नु होदि, परमात्मनु आ अवतारदलि सज्जनर उद्देशवागि तंत्रगळलि हेळल्पदृ याव कर्मानुष्ठानगळन्नु माडुवदरिंद मोक्षकें समाधानवागुवदो अवुगळन्नु हेळतक पंचरात्रवेंव ग्रंथवन्नु रचिवि, अदन्नु नारद मोदलादवरिगे हेळिदनु, 'सर्ग' वेंव शब्दवु कोशदलि स्वभाव, हाविन परि, निश्चय, अध्याय मनु मृष्टि ई अर्थगळलि उपयोगिसरपट्टिरुवदु. श्रुति मोदलादवुगळ प्रसिद्धियन्नु तोरिसुव ई श्लोकदल्लिय 'वै' एंव शब्ददिंद. परकीयर हेळतक 'देवर्षित्वं' अंदरे नारदनेव स्वरूपवन्नु एंव अर्थवु अपहासमाडुपट्टिदेदु तिल्लियतक्कदु. ई श्लोककें २ ने अर्थवु-एल्ले शौनकादिगाळिरा, मूरने अवतारवु ऋषिगळलि एंदु तिल्लियरि. आ अवतार प्रयोजनवन्नु 'देवर्षित्वं' एंव पददिंद हेळुवरु ॥ ८ ॥

तुर्यं धर्मकलासर्गे नर-नारायणावृषी ॥ भूत्वात्मोपशमोपेतमकरोदुश्चरं तपः ॥ ९ ॥

भो शौनकादयः, तुरीयंचतुर्यं शृणुत । तुर्यं स पद्मनाभः धर्मेनाग्नि भगवति कलासर्गे स्वांशावतारे नाम्ना नर-नारायणावृषी भूत्वा अज्ञलोक-दृष्ट्यात्मनोन्तःकरणस्य उपशमेनाधिकशांत्या उपेतं-युक्तं अन्यैः कर्तुमशक्यं तपोऽकरोदित्येकान्वयः । अत्र 'कलासर्ग' इत्युक्त्या नारायणस्यावतारत्वं नरे तु विशेषावेश इति ज्ञातव्यं । 'तुर्य' इति केचित्पठंति, तत्र तुर्यंचतुर्ये धर्मकलासर्ग इति सुगमोन्वयः ॥ ९ ॥

एल्ले शौनकादिगाळिरा, नाल्कने अवतारवन्नु केळिरि. आ पद्मनाभरूपियाद परमात्मनु पूज्यनाद यमधर्मराजनल्लि अवतारिसुव समयदलि नर-नारायणनेव हेसरु गाळिंद ऋषिस्वरूपवन्नु होदि अज्ञानिगळ दृष्टियिंद तत्र अंतःकरणद अधिक शुद्धियिंद युक्तवाद, एरडने जनरिंद अशक्यवाद तपःसनु माडिदनु. ई श्लोकदलि

‘कलासर्ग’ एवं पदविरुद्धरिद नारायणनु पद्मनाभन स्वतः अवतारानु, नरनाल्लि अवन विशेष आवेशानु एदु तिल्लियतक्कु. ‘तुयै’ एंवलि ‘तुयै’ एदु केलवरु पाठवन्नु हेळुवरु. आ पाठविद् पक्षके नाल्कने अवतारदलि एदु सुलभवाणि अन्वयवाणुवदु ॥ ९ ॥

पंचमः कपिलो नाम सिद्धेशः कालविभुतं ॥ प्रोवाचासुर्ये सांख्यं तत्त्वश्रामविनिर्णयं ॥ १० ॥

पंचमोवतारोपि कपिलो नामेत्यन्वयः । स सिद्धेशः कपिलः कालबलेन तिरोहितं तत्त्वानां चतुर्विंशतिसंख्याकानां ग्रामः-समूहः, तस्य विशेषेण निर्णयो भगवत्परत्वेन यस्मिंस्तत्तथोक्तं । सांख्य-भगवज्ज्ञानप्रतिपादनपरं वेदार्थपरिवृंहितं नाम्नासुर्ये सच्छिष्याय प्रोवाचेति पश्चादन्वयः । अत्राज्ञलोकप्रसिद्ध सांख्यशास्त्रप्रणेता कपिलः, तच्छिष्यः आसुरिश्चान्य एवेति सतां संप्रदायः ॥ १० ॥

एदने अवतारानु ‘कपिल’ नैव हेसरुळ्ळु. सिद्ध जननिगे स्वाभियाद आ कपिलनामक परमात्मनु कालानुसारवाणि मुक्चिद (सरियाद अर्थानु तोरदे इद) २४ तत्त्वगळ समूहके भगवत्परवाणि (केवल भगवदधीनवेदु) अर्थवन्नु हेळुव, परमात्मन ज्ञानवन्नु प्रतिपादनमाडुव, वेदार्थगळिद तुविद सांख्येवैव शास्त्रवन्नु रचिसि, ‘आसुरि’ एंव योग्य शिष्यनिगे सरियाणि उपदेशमाडिदनु. इलि अज्ञजनरलि प्रसिद्धनाद, सांख्येवैव शास्त्रवन्नु माडिद कपिलनू, अवन शिष्यनाद आसुरि एंववनू, आ इळ्वरू बेरेये, इवरु अल्ल एदु सज्जनर संप्रदायानु ॥ १० ॥

षष्ठमेत्रपरत्यत्वं वृतः प्राप्नोऽनुसूयया ॥ आन्वीक्षिकीमलर्काय प्रल्हादादिभ्य ऊचिवान् ॥ ११ ॥

यः पद्मनाभः अनुसूयया अत्रिपत्न्यां वृतः अत्रेऋषेः अनुसूययायामपत्यत्वं प्राप्तः, आन्वीक्षिकीं तर्कविद्यामलर्काय प्रल्हादादिभ्यश्चोचिवान् तमवतारं षष्ठं वित्त ॥ ११ ॥

याव पद्मनाभरूपियाद परमात्मनु अत्रि ऋषिगळ हेंडतियाद अनुसूयादेविधिद प्रार्थ्यमाननाणि अत्रि ऋषिगळिद अनुसूयादेवियलि अवतरिसि, ‘आन्वीक्षिकी’ एंव तत्त्वविधेयानु अलर्कनेदु हेसरुळ्ळ योग्यनाद शिष्यनिगू, प्रल्हाद मोदलादवरिगू उपदेशमाडिदो आ (दत्तनेव हेसरुळ्ळ) अवतारानु आरनेदु तिल्लियरि ॥ ११ ॥

ततः सप्तम आकृत्यां रुचेर्यज्ञोऽभ्यजायत ॥ स यामाद्यैः सुरगणैरपात्स्वायंभुवांतरं ॥ १२ ॥

ततः स पद्मनाभः सप्तमो रुचैः आकृत्यां पत्न्यां यज्ञोभ्यजायत-जातः । स यज्ञो नाम्ना यामा आद्या येषां ते तथा तैः सुरगणैः सह स्वायंभुवमन्वंतरमपात्-अरक्षदित्यन्वयः । प्रतिमन्वंतरं देवानां नामभेदाद्यामा इत्युक्तं ॥ १२ ॥

आ नंतर आ पद्मनाभियाद परमात्मनु 'रुचि' एंव प्रजेश्वरनिंद अवन हेंडतियाद 'आकृति' एंववळलि यज्ञेश्वरनेव हेसरिनिंद एळने अवतारवन्नु माडिदनु. आ यज्ञेश्वरनु 'यामा' एंडु हेसरळ्ळ देवतिगळ समूहदिंद कूडि स्वायंभुव मन्वंतरवन्नु पालिसिदनु. प्रतिमन्वंतरकू देवतिगळ हेसरु बेरे बेरे इरुवदरिंद आ मन्वंतरदलिह देवतिगळ हेसरु 'यामा' एंडु अंदिरुवरु ॥ १२ ॥

अष्टमो मेरुदेव्यां तु नाभिर्जात उरुक्रमः ॥ दर्शयन्वर्तम धीराणां सर्वाश्रमनमस्कृतं ॥ १३ ॥

य उरुक्रमः नाभिराग्निपुत्रात् मेरुदेव्यां पत्न्यां जातः सर्वाश्रमनमस्कृतं धीराणां विद्यारतानां वर्तमं परमहंस्याश्रमं दर्शयन्नभूतस्य सोष्टमोव-
तारः । न शुक्र-शोणितमिश्रतयास्य जननं, किंतु द्वारमात्रमित्यस्मिन्नर्थे 'तु' शब्दः ॥ १३ ॥

याव महापराक्रमियाद पद्मनाभनेव परमात्मनु आग्नीध्र राजन मगनाद नाभिराजन हेंडतियाद मेरुदेवियालि अवतरिसि, एळ आश्रमगळिंद (नाळू आश्रम-
गळलिह जनगळिंद) नमस्कारवन्नुमाडिसिगळ्ळुव, विधेयलि आसकराद जनगळ मार्गवाद, परमहंसाश्रमवन्नु (अंदरे आ आश्रमद पद्धतिगळ्ळु) तोरिसिदनो
(ऋषभनेंदु करिसिकोंड) आ अवतारवु एंटनेंदु. इवनिगे शुक्र-शोणित संपर्कविल्ल. तायि-तंदिगळु द्वारमात्र एंडु तोरिसुवदके 'तु' एंव शब्दवु ॥ १३ ॥

ऋषिभिर्याचितो भजे नवमं पार्थवं वपुः ॥ दुग्धवानोषधीर्विप्रास्तेनायं च उशत्तमः ॥ १४ ॥

ऋषिभिः प्रार्थितः पद्मनाभः नवमावतारं पार्थवं-पृथुचक्रवर्तिशरीराविष्टं रूपं भजे । हे विप्राः-ज्ञानिनः, गोरूपिण्याः सुव औषधीः-क्षीरामिकाः
दुग्धवान्, इति येन तेन कर्मणांयं भगवानुशत्तमः-सत्यकामेषु श्रेष्ठः । उश-इच्छायां । 'च' शब्दो दोहनकर्मणोऽप्राप्तुष्वं द्योतयति ॥ १४ ॥

एलै ज्ञानिगळाद शौनकादिगळिरा, ऋषिगळिंद प्रार्थिसरुपट्ट आ पद्मनाभनु ओभत्तने अवतारदलि 'पार्थवं' पृथुनेव चक्रवर्तिय शरीरदलि प्रविष्टवाद राजरूपवन्नु
वहिसिदनु. अवनु गोरूपवन्नु तेगदुकोंड भूदेवियिंद हालिन रूपवाद औषधिगळ्ळु (धान्यगळ्ळु) हिंडिकोंडदरिंद ई परमात्मनु (अपेक्षेयु पूर्णवादरिंद)
'उशत्तमः' सत्यकामना उळ्ळवरालि श्रेष्ठनेंदेविसिदनु. 'उश' एंव धातुवु 'इच्छा' एंव अर्थवन्नु हेळुवदु. 'च' शब्दवु ई धान्यगळ्ळु हिंडिकोळ्ळोणवु
मनुष्यर सामर्थ्यवन्नु मीरिंदु तोरिसुवदु ॥ १४ ॥

रूपं स जगृहे मात्स्यं चाक्षुषांतरसंश्रुवे ॥ नाव्यारोप्य महीमय्यामपाद्वैवस्वतं मनु ॥ १५ ॥

स भगवान् चाक्षुषांतरसंश्रुवे चाक्षुषमन्वतरप्रलये, मात्स्यं-मत्स्यस्य विद्यमानं रूपं जगृहे । किंच महीमय्यां नावि तरिस्थानीयभूमौ वैवस्वतं मनुमारोप्यापादित्यन्वयः ॥ १५ ॥

आ पद्मनाभरूपी परमात्मनु चाक्षुषमन्वतरद प्रलयकालदलि मच्छाकृतियाद रूपवन्तु स्वीकरिसिदनु. मनु भूमि एव नौकादलि वैवस्वतमनुविनन्तु कुळिरिसि अवन्तु संरक्षिसिदनु, इदे हत्तने अवतारवु ॥ १५ ॥

सुरासुराणामुदधिं मथन्तां मंदराचलं ॥ दध्ने कमठरूपेण पृष्ठ एकादशं विदुः ॥ १६ ॥

सुरासुराणामुदधिं-समुद्रं प्रमथन्तां यो भगवान् पातालं आविशंतं मंदरं पर्वतं कुर्मरूपेण पृष्ठे दध्ने-वभारित्येकान्वयः । तमवतारमेकादशं विदुरिति ॥ १६ ॥

देवतिगळू दैत्यरू समुद्रमंथनमाडुवागो पाताळवन्तु प्रवेशमाडुव मंदर पर्वतवन्तु याव कुर्मरूपदिंद आ पद्मनाभरूपी परमात्मनु धरिसिदनो अदे ह्योदेनेय अवतारवु ॥ १६ ॥

धान्वंतरं द्वादशमं त्रयोदशमेव च ॥ अपाययत्सुधामन्यान् मोहिन्या मोहयन् स्त्रिया ॥ १७ ॥

द्वादशमवतारं धान्वंतरं धन्वंतर्यारण्यरूपसंबंधिनं विदुः । स हरिर्यस्मिन् अवतारे मोहिन्या-मोहकशक्तिमत्या स्त्रिया-स्त्रीभूत्याऽन्यानसुरान् मोहयन् सुधामपाययत् त्रयोदशमेव विदुरित्येकान्वयः । 'च' शब्दो मोहयन्नित्युक्त्या मायामयं तद्रूपमिति शंका निरासार्थः ॥ १७ ॥

'धान्वंतरं' एव हेसरिन् रूपवे ह्येरेडनेय अवतारवु. मनु याव अवतारदलि आ परमात्मनु मोहक शक्तियुळ् स्त्री रूपदिंद असुरन्तु मोहिसि, देवतिगळिगे अमृत प्राशनमाडिसिदनो अदे हदिमुरने अवतारवु (मोहिनीरूपवु). 'मोहयन्' एव पददिंद आ मोहिनीरूपवु मायामयवाददेव संशयवन्तु दूरमाडुवदक्कागि 'च' एव शब्दवन्तु उपयोगिसिरुवरु. ॥ १७ ॥

चतुर्दशं नारसिंहं बिभ्रद्वैत्यद्रमूर्जितं ॥ ददार करजैरूरावेरकान् कटकृद्यथा ॥ १८ ॥

नरसिंहसंबंधिविग्रहं बिभ्रत् स भगवान् करजैर्नैवैरूर्जितं हिरण्यकशिपुं ऊरौ-अंके निपात्य तथा ददार । यथा कटकृत्-नृणां स्तरणकर्ता एरकान्-दीर्घाकारांस्तृणविशेषान् ददार-दारयति । तमवतारं चतुर्दशं विदुरित्येकान्वयः ॥ १८ ॥

चापेयन्तु हेणैयुववन्तु आपुगळन्तु सीळ्वंते आ परमात्मन्तु याव नरसिंहरूपवन्तु धरिसि, प्रबलनाद हिरण्यकशिपुन्तु तोडैय मले केडिवि, उगुरुगळिद अबनन्तु सीळ्विदन्तो अदे हदिनाल्कने अवतारवन्तु ॥ १८ ॥

पंचदशं वामनकं कृत्वागादध्वरं बलेः ॥ पदत्रयं याचमानः प्रत्यादित्सुस्त्रिविष्टपं ॥ १९ ॥

त्रिविष्टपं-त्रैलोक्यं प्रत्यादित्सुः-बलेराच्छिद्य इंद्रायेदं दातुकामः, तदर्थं बालं पदत्रयं याचमानः स पद्मनाभः पंचदशमवतारं वामनसंबंधिनं कृत्वा बलेरध्वरं-यज्ञमगादित्यन्वयः ॥ १९ ॥

बलिराजनिंद त्रैलोक्यवन्तु तेगदुक्रोडु इंद्रनिगे कोडुव इच्छेयिंद आ बलिराजनन्तु मरु पाद भूमियन्तु केळ्वेकेदु आ पद्मनाभन्तु हदिनैदनेय अवतारवाद वामनस्वरूपवन्तु धरिसि, आ बलिराजन यज्ञेके होदन्तु ॥ १९ ॥

अवतारे षोडशमे यच्छन्ब्रह्मदुहो नृपान् ॥ त्रिःसप्तकृत्वः कुपितो निःक्षत्रामकरोन्महीं ॥ २० ॥

षोडशमे अवतारे स भगवान् जमदग्निस्तो भूत्वा ब्रह्मदुहः-ब्रह्मद्रोहिणो नृपान् यच्छन्-घ्नन्, त्रिःसप्तकृत्वः-एकविंशतिवारं महीं निःक्षत्रियां क्षत्रियजातिराहितामकरोदित्येकान्वयः । कुपिताकारं दर्शयन्तु कुपितः । नहि ईश्वरस्य कोपः संभवत्यशक्तस्य सः 'कामः क्रोधस्तथा लोभस्तस्मा-देतत्रयं त्यजेत्' इति हेयत्वात्तस्येति ॥ २० ॥

हदिनारने अवतारदलि आ परमात्मन्तु जमदग्नि ऋषिय भगनागि ब्राह्मणर द्रोहवन्तु माडुव राजन्तु कोडु इप्पत्तोन्तु सारे भूमियलि क्षत्रियरिल्लदेते माडिदन्तु-आ परशुरामनेव रूपदिंद शिडिगेहते तोरिदन्तु-आदरे निजवागि सिडिगेदिदिल्ल परमात्मनलि सिद्धिन संभववे इल्ल-याकेदरे असमर्थनादवनिगे शिट्टु बरुवदु-मन्तु 'काम, क्रोध हागू लोभ ई मुरु त्यागमाड्वेकु' एव स्मृत्युक्तिप्रकार आ शिट्टु त्याज्यवादु ॥ २० ॥

ततः सप्तदशे जातः सत्यवत्यां पराशरात् ॥ चक्रे वेदतरोः शाखा दृष्ट्वा पुंसोल्पमेधसः ॥ २१ ॥

ततः स हरिः सप्तदशेऽवतारे पराशरात्सत्यवत्यां जातोल्पमेधसः अल्पप्रज्ञान् पुरुषान् दृष्ट्वा वेदतरोः शाखाश्चक्रे-कृतवान् रामावतारात्पूर्वमपि व्यासावतारं सत्वं ज्ञेयं ॥ २१ ॥

मुदे आ हरियु हृदिनेल्लेनेय अवतारदल्लि पराशरंनच ऋषिर्षिद सत्यवतियाल्लि (वेदव्यासनेन्दु) अवतारमाडि, जनरु अल्पमतियादवरेंदु कंडु, वेदवैष वृक्षके शाखेगळ्ळु (भागगळ्ळु) माडिदनु. रामावतारद पूर्वदल्लियादरू व्यासावतारवु उटेंदु तिळियतक्कहु ॥ २१ ॥

नरदेवत्वमापन्नः सुरकार्यचिकीर्षया ॥ समुद्रनिग्रहादीनि चक्रे वीर्याण्यतः परं ॥ २२ ॥

अतः परं-सप्तदशात्परं पश्चादष्टादशावतारे देवकार्यकरणेच्छया नरदेवत्वं-राजत्वं प्राप्तः समुद्रनिग्रहादीनि-सेतुबंधनपूर्वाणि वीरकर्मणि कृतवानित्येकान्वयः ॥ २२ ॥

हृदिनेल्लेनेय अवतारद नंतर हृदिनेंदेनेय अवतारदल्लि देवतिगळ कार्यवनु माडुवदक्काणि राजनाणि (रामनेन्दु) अवतारमाडि, समुद्रदल्लि सेतुबंधन मोदलाद शर कृत्यगळ्ळु माडिदनु. ॥ २२ ॥

एकोनविंशे विंशतिमे वृष्णिषु प्राप्य जन्मनी ॥ राम-कृष्णाविति भ्रुवो भगवानहरद्भरं ॥ २३ ॥

स भगवानेकोनविंशे विंशतिमेऽवतारे वृष्णिषु नाम्ना राम-कृष्णाविति जन्मनी प्राप्य, भ्रुवोभरमसुरपृतनालक्षणमहरदित्येकान्वयः । ' जन्मनी ' इति द्विवचनाद्भूलभद्रे विशेषविशेषो ज्ञातव्यः ॥ २३ ॥

१ ननु रामावतारात्पूर्वं कथं व्यासावतारोक्तिः । तस्य-रामावतारानंतर्यस्य ग्रंथान्तरसिद्धत्वात् इत्यत आह ॥ वैवस्वतमनुसंज्ञेषु सार्धोष्ठादशलक्षाधिक एकसप्ततिमहायुगेषु तृतीयं महायुगमारभ्य, व्यासः- ' तृतीये सप्तमे चैव षोडशे पंचविंशके । अष्टाविंशे युगे कृष्णः सत्यवत्यामजायत ' इति प्रमाणोक्तेषु बहुषु महायुगेषु जग्मिवान्-अवतारं प्राप्तवानित्यर्थः । तथाच रामावतारस्य वैवस्वतमनोरष्टाविंशमहायुगांगतत्रेतायुगे जातत्वात्ततः पूर्वतनमहायुगेषु जातानां व्यासावताराणां सप्तदशकत्वोक्तिर्युक्तेति भावः ॥ २१ ॥ (यादुपत्य)

हत्तोभत्तेनेय मनु इप्पत्तेनेय अवतारगळलि परमात्मनु यादवरलि बलराम-श्रीकृष्णरौव अवतारगळलु माडि, ममिय मेलिन दैत्यर सैन्यवैव भारवलु इल्लिसिदनु.
'जन्मनी' एंव द्विवचनविरुदरिद बलरामनालि परमात्मन विशेषवेशविरुत्तदेदु तिळियतक्कदु ॥ २३ ॥

ततः कलौ संप्रवृत्ते संमोहाय सुरदिषां ॥ बुद्धो नाम्ना जिनसुतः कीकटेषु भविष्यति ॥ २४ ॥

ततः कलैयुगे संप्रवृत्ते सति सुरदिषां-त्रिपुरवासिनां दैत्यानामयोग्यानां वेदमार्गे प्रवर्तमानानां मोहाय नाम्ना बुद्धः कीकटेषु-मगधविषयषु जिनसुतः-जिनेन सुतत्वेन वृत्तः भविष्यतीत्यन्वयः ॥ २४ ॥

मुंदे कलियुगवु प्रारंभवादमेले (अयोग्यराद) देवतिगळ द्वेषिगळाद त्रिपुरासुररु दुट्टि, वेदमार्गवळु अनुसरिसल्ल अवर मोहनार्थवागि परमात्मनु मगध देशदलि (बुद्धनामकनागि) जिननिद तन्न मगनेदु अंगीकारमाळल्पडुवनु. (मार्गदलि ओब्बाडुव जिनन मगनळु समुद्रदलि मुखगिसि, परमात्मनु तानु आ हुडुगनंते बालरूप-वळु धरिसि, मार्गदलि निउकोडनु. मूढबुद्धियाद जिननु अवेने तन्न मगनेदु अवनळु अंगीकरिसिदनु. मुंदे अनेक असुरांशिगळाद आ जनरळु वेदोक्तमार्गवळु बिडिसि आ वेदगळिगे विरोधिगळन्नागि माडिदनु.) ॥ २४ ॥

अथासौ युगसंध्यायां दस्युप्रायेषु राजसु ॥ जनिता विष्णुयशसो नाम्ना कल्की जगत्पतिः ॥ २५ ॥

अथ बुद्धावतारादनंतरं असौ जगत्पतिः-पद्मनाभो युगसंध्यायां प्राप्तायां राजसु दस्युप्रायेषु बहुलं चोरेषु सत्सु नाम्ना-कल्कीनाम्ना विष्णुय-शसो विप्राज्जनितोत्पत्त्यतीत्येकान्वयः ॥ २५ ॥

बुद्धावतारानंतरदलि कलियुगवु तीरि, मत्तोदु युगवु बरुव संधियलि राजरु चोरंते आगुत्तिरलु आ पद्मनाभरूपियाद परमात्मनु 'विष्णुयशः' एंव ब्राह्मणनलि 'कल्कि' एंव हेसरिनिद अवतारमाडुवनु ॥ २५ ॥

अवतारा त्वसंख्येया हरेः सत्त्वनिधिर्दिजाः ॥ यथा विदांसिनः कुल्याः सरसः स्युः सहस्रशः ॥ २६ ॥

हरेरवताराणामनंतत्वादनन्तपुरुषायुषाणि समापयितुं नास्माकं शक्तिरस्तीत्यभिप्रेत्याह अवतारा इति । हे दिजाः, सत्त्वनिधेर्वैल ज्ञानादिमहागुण-

१ मोहनार्थ दानवानां बालरूपी पथि स्थितः । पुत्रं तं कल्पयामास मूढबुद्धिर्जिनः स्वयं. (तात्पर्य)

निधानस्य हरेरवतारा असंख्येया हि यस्मात्तस्मात्प्राधान्यतः संख्याताः, न साकल्येन समापयितुं शक्याः । तत्रोदाहरणमाह यथेति । यथा विदा-
सिन-उन्नतस्थलात् भिन्नाद्या सरसः सहस्रशः कुल्याः क्षुद्रनद्यः स्युरिति । इदं मंदमतीनपेक्षोक्तं, ननु योगिनः । क्षुद्रनदीनां तैः संख्येयत्वेऽपि न
हरेरवताराः संख्यातुं शक्यंत इत्यतो बुद्ध्यवतारार्थमिति ज्ञातव्यं ॥ २६ ॥

परमात्मन अवतारगच्छ अनंतवादवुगळाद्विद अनंत जनर आयुष्यदिदादरू अवुगळनु पूर्णवागि हेळुवदु नमिद शक्यवाददहलंदु सूतनु शौनकरिगे हेळुचोने-
एलै ब्राह्मणेरे, बल-ज्ञान मोदलाद महागुणस्वरूपियाद परमात्मन अवतारगच्छ असंख्यवादवुगळाद्विद अवुगळलि मुख्य मुख्यवादवुगळनु हेळिदेनु. पूर्णवागि एल
अवतारगळनु हेळुवदु शक्यवल्ल. इदके ओंदु दृष्टांतवनु हेळुवरु-एत्तरवाद स्थळदलिद अथवा (भिन्नवाद) ओडद सरोवरदिद हेगे साविरारु सण्ण सण्ण सरळुगळ
होरुडुववो हागे-ई दृष्टांतवनु मंदमतिगळाद जनर उदेशवागि कोटिरुवरु, योगिगळ उदेशवागि अल्ल. याकंदेरे योगिगळिगे आ नीरिन सरळुगळ संख्येयु योगज्ञानबल.
दिद गोत्तादाय्य परमात्मन अवतारगळ संख्येयु गोत्तागुवदु शक्यवल्ल. आद्विद मंदमतिगळाद जनरिगे तिलियुवदक्कागि ई दृष्टांतवनु हेळिरुवरु ॥ २६ ॥

ऋषयो मनवो देवा मनुपुत्रा महौजसः ॥ कलाः सर्वे हरेरेव सप्रजापतयः स्मृताः ॥ २७ ॥

इदानीं प्रतिबिंबांशानाह ऋषय इति । मनुपुत्राः प्रियव्रतादयः, प्रजापतिभिर्दक्षादिभिः सहिता एते ऋष्यादयः हरेः कलाः भिन्नांशः
स्मृतिषु उक्ताः ॥ २७ ॥

इन्नु प्रतिबिंबांश (भिन्नांश) रनु हेळुवरु-महा तेजस्विगळाद ऋषिगळ, मनुगळ, प्रियव्रत मोदलाद मनुपुत्ररु, दक्ष मोदलाद प्रजेध्वरु इवेरुल्लरु परमात्मन
भिन्नांशैरेदु स्मृतियालि हेळिरुवरु. ॥ २७ ॥

एते स्वांशकलाः पुंसः कृष्णस्तु भगवान् स्वयं ॥ इंद्रारिव्याकुलं लोकं मृडयंति युगे युगे ॥ २८ ॥

तर्हि के स्वरूपांशा इति तत्राह एत इति । सएव प्रथममित्यारभ्याथासावित्यंतेन प्रोक्ता एते शेषशायिनः परमपुरुषस्य स्वांशकलाः- स्वरू-

१ ' एते स्वांशकला ' इत्यस्य तासर्थे वराहाद्याः स्वयं हरिरिति । ' तु ' शब्दो अवधारणे । हरिः स्वयमेवेति संबंधः । नन्वेकस्य हरेः कथं बहुभिरवतारैरेवेद
इत्याशंकायामाह । एकएव विष्णुरैश्वर्यात्-अघटितघटकैश्वर्यबलात् बहुधा योगिभिर्दृश्यते । कृष्णस्तु भगवान् स्वयमेव-तदभिन्नएव । स्वरूपांशानां प्रयोजनमाह
इद्वरीति । (यादुपत्य)

पांशावताराः, न तत्रांशांशानां भेदः, प्रतिविंशांशवत् । किमुक्तमवति कृष्णो मेघश्यामः शेषशायी मूलरूपी पद्मनाभो भगवान् स्वयं तु स्वयमेव नशाखि-शाखावत् भेदाभेदोपीति भाव इत्याह । इंद्रारिभिर्दैत्यैर्व्याकुलं जनं तत्स्थानं च युगे-युगे अवतीर्य मृडयति-रक्षतीत्यन्वयः ॥ २८ ॥

हागादरे स्वरूपांशरु यारैबदनु हेखवरु-ई अध्यायद आरने श्लोकादिदं २५ ने श्लोकद वरेगू हेळिद अवतारगळु आ शेषशायियाद परमात्मन स्वरूपांशावतारगळु. विंबकू प्रतिविंबकू भेदविदन्ते ई स्वरूपांशावतारगळिगू परमात्मनिगू भेदविब्ल. ई श्लोकादिद एनु हेळिदंतायितंदरे (ई श्लोकदलि हेळिद कृष्णनेबवनु यारैदरे) मेघदंते श्यामवर्णनाद, शेषशायियाद, सर्व अवतारगळिगू मूलरूपनाद पद्मनाभनेव परमात्मने स्वतः कृष्णनेनिसुवनु. आ कृष्णनेदेनिसुव पद्मनाभरूपनाद मूल परमात्मनिगू ई मेले हेळिद अवतारगळिगू अत्यंत अमेदेवे. शाखि-शाखागळंते भेदभेदवूवह इल्ल. शाखि-शाखागळंते; शाखि-टोंगिगळुळ गिडवु; शाखा-टांग, टोंगिगळुळु बिट्टु गिडविळ, गिडवुळु बिट्टु टोंगिगळिळ.) ई अवताररूपगळु माडुव कार्यनेदरे, देवेद्वन शत्रुगळाद दैत्यरिंद दुःखपडतक जनरनु आया कालेक अवताररूपगळु सुखपडिसुववु. ॥ २८ ॥

जन्म गुत्थं भगवतो य एवं प्रयतो नरः ॥ सायंप्रातर्गृणन् भक्त्या दुःखग्रामाद्भिमुच्यते ॥ २९ ॥

फलमाह, जन्मेति । प्रयतः-प्रकर्षेण निर्जितेन्द्रियग्रामो यो नरो-जन एवमुक्तप्रकारेण जन्मरहस्यं सायंप्रातर्भक्त्या गृणन्-पठन्सांसारिकदुःखसमुदात् सुच्यत इत्यन्वयः ॥ २९ ॥

फलवन्तु हेखवरु-संपूर्णवागि इन्द्रियनिग्रहबन्तु माडिद याव मनुष्यनु मेले हेळिद प्रकारवागि आ परमात्मन रहस्यवाद अवतारगळनु प्रातःकालकू सायंकालकू पठनमाडुवनो अवनु संसारसंबंधियाद दुःखगळ समुहदिंद मुक्तनागुवनु. ॥ २९ ॥

एतद्रूपं भगवतो त्द्यरूपस्य चिदात्मनः ॥ मायागुणैर्विरचितं महदादिभिरात्मनि ॥ ३० ॥

इदानीं प्रतिमारूपमाह एतदिति । मायागुणैः-प्रकृतिविकारैः महदङ्कारादिभिरुपादानकारणैः आत्मनि सर्वगते हरिणा विरचितं जडं ब्रह्मांड-मरूपस्य-प्रकृति-विकृतिरूपरहितस्य, चिदात्मनः-केवलज्ञानस्वरूपस्य भगवतो रूप-प्रतिमास्थानीयं हि हेतोर्यस्माज्जडं तस्मात्प्रतिमैव नसाक्षात्स्वरूपं चिदङ्गरूपस्य भगवतो मायाकल्पितसत्त्वादिगुणैर्महदाद्याकारेण परिणेतैरेतत्प्रतीयमानं विराट् रूपमात्मनि-चिद्रूपे कल्पितं अतएव तन्मिथ्या अस्मिन्-दुबुद्धेरिति यैः कैश्चिदुच्यते तन्नयुक्तं प्रमाणविरोधादित्यस्मिन्नर्थे वा 'हि' ॥ ३० ॥

इह प्रतियोग्यत्वे हेतुवरु- प्रकृतिय विकारगळाद महदहंकार मोदलाद उपादान कारणगळिद परमात्मनिद तन्न आधारिदले विरचितवाद ई ब्रह्मांडवु प्रकृतिविकारविहद (अप्राकृतस्वरूपियाद) केवल ज्ञानस्वरूपियाद परमात्मन प्रतिमास्थानवादहु. ब्रह्मांडवु जडवाहिरिद अदु परमात्मन प्रतिमारूपवु. साक्षाद्वपुहेंदु ' हि ' एंवदु हेतुवन्न तोरिसुत्ते (अंदरे प्रतिमियालि परमात्मनु ह्यगे सन्नितितनागिरुवनो अंदरेते ब्रह्मांडदालियादरु इरुवनु). अद्वैतमतवु-केवल ज्ञानस्वरूपियाद परमात्मन मायाकल्पितवाद महत्तत्व मोदलाद आकार होदिद सत्व मोदलाद गुणगळिद तोरतक विराटरूपवु चिद्रूपियाद परमात्मनलि कल्पितवादहु. आहिरिद अदु सुळ्ळादहु. योकेदरे यावदु याव वस्तुवळ अदरलि आ वस्तुविन बुद्धिये मिथ्या एंदेक्सुवदु एंदु अद्वैतरु अनुवदु सरियळ. योकेदरे अदु प्रमाणगळिगे विरुद्धवागुवेंदव अर्थवन्न तोरिसुवदकागियादरु ' हि ' एंव पदवन्न उपयोगिसिरुवरु ॥ ३० ॥

यथा नभसि मेघौघा रेणुर्वा पार्थिवो निले ॥ एवं द्रष्टरि दृश्यत्वमारोपितमबुद्धिभिः ॥ ३१ ॥

प्रतिमात्वकल्पनामंतरेण साक्षाद्वपुत्वं किं नस्यादित्याशंक्य सा भ्रांतिरिति सोदाहरणमाह यथेति । यथा मेघौघा नभस्यारोपिता मेघौघान् दृष्ट्वायमाकाश इति कल्पयंति विवेकशून्याः, यथा अनिले-वार्यौ पार्थिवो रेणुरारोपितः, वायुनोत्थूयमानमूर्ध्वमुखं रेणुं दृष्ट्वायं वायुरिति आकाश वाय्वोश्चाक्षुषत्वाभावाभ्रांतितरेव सा । एवं द्रष्टरि सर्वज्ञे भगवति प्रतिमां दृष्ट्वा मनुष्यदृष्ट्यगोचरे अबुद्धिभिरज्ञैर्भ्रांत्या दृश्यत्वं जडरूपत्वं आरोपितं कल्पितं तस्मात्तदभ्रांतमतो न साक्षाद्वपुं प्रतिमैवेति भावः ॥ ३१ ॥

ई ब्रह्मांडके प्रतिमैयेंदु कल्पना माडदे साक्षाद्वपुवेंदु योके अन्नवारेंदु शंकिसिदरे हागे अनुवदु भ्रांतिये एंदु दृष्टांतसहितवागि हेळुवरु-मोडगळ समूहवन्न कंडु मूढरु अदके आकाशवेंदु हेगे अनुवरो मत्तु गाळिथिंद मेलके हारुव धूळियन्न कंडु अदके वायु एंदु हेगे अनुवरो (आकाश, वायु इवु एरड्ड कणिगे काणदंथुगळाहिरिद अदु भ्रांतिये)-हागेये प्रतिमैयन्न कंडु मनुष्यन दृष्टिगे काणद सर्वज्ञनाद परमात्मनलि मूढराद जनरु भ्रांतियिंद काणतक जडरूपद आरोपवन्न माडुवरु अंदरेब्रह्मांडवन्न कंडु अदके परमात्मन स्वरूपवेंदु अनुवरु. आहिरिद ब्रह्मांडवु साक्षाद्वपुवळ, प्रतिमैये सरि. ॥ ३१ ॥

अतः परं यदव्यक्तमव्यूढगुणबुंहितं ॥ अदृष्टाश्रुतवस्तुत्वात्स जीवो यः पुनर्भवः ॥ ३२ ॥

एवं हेरवसुदेवादिपरमं रूपं ब्रह्मांडारूपं प्रतिमारूपं च निरूप्य जैवं रूपमाह, अत इति । यज्जैवं रूपमत उक्तयोः जडेश्वररूपयोः परं यदव्यक्तं सूक्ष्ममव्यूढगुणबुंहितं-अनादिकालात् कदाचिदप्यनपगतसत्त्व-रजस्तमोगुणपूर्णं पश्चाददृष्टाश्रुतवस्तुत्वादश्रुतमतानुपासितानपरोक्षितपरमात्मस्वरूप-

त्वात्पुनः पुनर्भवः उत्पत्तिर्यस्य स तथोक्तः । पुनः पुनर्जीयमानो त्रियमाणश्च स जीवः, तस्मान्निर्विवादमीश्वरशे जैवं रूपमिति भावः । अतः कार्य-
रूपात् परं व्यतिरिक्तं यदव्यक्तं यदनभिव्यक्तं रूपादिव्यक्तिकारणसाधनैः शून्यं अव्यूहं-अनभिव्यक्तं गुणानां बृंहितं कार्यं यस्मिन् तदव्यूहगुण-
बृंहितं, अतएव अदृष्टाश्रुतवस्तु तस्मादव्यक्तं, स प्रसिद्धो जीवो यद्यस्मात्पुनर्भवति जीवेन सहवर्तमानः, पुनर्भवतीति पुनर्भवः, देहादिप्रपञ्चलक्षणः
संसारो यस्माद्भवतीति च तत्कारणमिति यद्व्याख्यानं तददृष्टाश्रुतवस्तुत्वादिति हेत्वभिधानं विरुध्येतास्मिन् पक्षे यददृष्टत्वादिविशेषणैर्विशिष्टं तद्वस्तु
मूलकारणमिति वक्तव्यत्वेन प्रकृतानुपयुक्तं च । अत्र देवादिप्रपञ्चस्य मिथ्यात्ववाचिपदं प्रक्षेप्यं, अतो यत्किंचिदेतत् ॥ ३२ ॥

ई प्रकारवागि श्रीहरिय वासुदेव मोदलाद स्वांशावतारगळू, ब्रह्मांडेव प्रतिमा रूपवत्तु हेळि, जीवद स्वरूपवत्तु हेळुवरु-यावदु हिंदे हेळिद जड-ईश्वर स्वरूप-
गळिद भिन्नवादु, प्रकटवागदे इहदु, अनादिकालदिंद इदुवरेगू सत्व-रजस्तमोगुणगळू केळेकोळ्ळेदे अवुगळिंद तुंविहु, ईयादरू परमात्मन स्वरूपवत्तु श्रवणमाडदे,
मननमाडदे, उपासेनेयलु माडदे, तम्म विवरूपनाद परमात्मन अपरोक्ष इछेदे इहदरिंद पुनः पुनः (देहतः) जनन-मरणवुळ्ळेदो आ वस्तुवे जीवदेवेद्विमुवदु. अद्वैतव्याख्या-
अतः-कार्यरूपवाद प्रपंचदिंद बेरेयाद, व्यक्तवागि तोरेदेयिह, व्यक्तवागि तोरुवदके रूप, रस, मोदलाद साधनगळिछेद, सत्व-रजस्तमोगुणगळ कार्यविछेद, आहिरिंदले
नोडदे, केळेदे इह याव वस्तुवो अदे प्रसिद्धवाद जीववु; मनु जीवनिंद सहितवागि पुनः पुनः हुडुव, देह मोदलाद प्रपंचेव संसारवु यावनिंद आगुवदो आ
कारणवाद वस्तु एंव व्याख्यानवु. 'अदृष्टाश्रुतवस्तुत्वात्' एंव पंचमी विभाकिथिंद हेळपडुव हेळुविधानके विरुद्धवागुवदु मनु इदे पक्षदलि मेळे हेळिद
विशेषणगळिंद युक्तवाद वस्तुवु मूलकारणवेतु हेळवेकागुवदरिंद प्रकृतके अनुपयुक्तवादु. इछि देवतिगळे मोदलाद प्रपंचवु 'मिथ्या' एंव पदवत्तु हेच्चिगे तेगेदुको-
ळ्ळेवेकु. आहिरिंद ई अर्थवत्तु उपेक्षा माडतकडु. ॥ ३२ ॥

यत्रेमे सदसद्रूपे प्रतिषिद्धे स्वसंविदा ॥ अविद्ययात्मनिकृते इति तद्ब्रह्मदर्शनं ॥ ३३ ॥

जीवस्यैवविधानादिवंधनिवर्तकब्रह्मज्ञानमेव, नकर्मादिकमित्यभिप्रेत्याह यत्रेति । यत्र-परमात्मनि सदसद्रूपे-व्यक्ताव्यक्तमिति प्रकृतिप्राकृतरूपे
स्वसंविदा-स्वरूपज्ञानेन प्रतिषिद्धे अनादितएव निवृत्ते अविद्यया-अज्ञानेन आत्मनि-जीवे कृते इति यद्दर्शनं-ज्ञानं तद्ब्रह्मज्ञानं, संसारनिवर्तकमिति
शेष इत्येकान्वयः ॥ ३३ ॥

जीवन ईप्रकारवाद अनादिबन्धनवन्तु कळेयुवदु ब्रह्मज्ञानवे, कर्म मोदलादुगुळ अल्ल एंव अभिप्रायदिद हेळुवरु-परमात्मनिगे स्वरूपज्ञानदिदले स्थूल-सूक्ष्म-शरीरगुळ अनादिकालदिदले इल्ल मनु अज्ञानदिद जीवनिगे आ स्थूल-सूक्ष्मशरीरगुळ इरुवु. ईप्रकारवाद ब्रह्मज्ञानवे जीवन संसारवन्तु निडिसुवदु. ॥ ३३ ॥

यद्येषोपरता देवी माया वैशारदी मतिः ॥ संपन्नएवेति विदुर्महिम्नि स्वे महीयते ॥ ३४ ॥

कंठोत्तयाह् यदिति । यदि सम्यगपरोक्षज्ञानोदयसाध्योत्तमप्रसादरूपेणा विशारदस्य हरेर्विद्यमाना देवी-द्योतमाना मतिज्ञानरूपा मार्येच्छा अपरोक्षज्ञानदानेनैव जीवं संसारयामीत्युपरता तस्मान्निवृत्तांस्तर्हि जीवं संपन्नएवेति-परंब्रह्म प्राप्तएवेति विदुः । किंच स्वस्वरूपे ज्ञानानंदाद्यात्मके माहिम्नि स्थितः स्वावसुक्तजनैर्महीयते-पूज्यत इत्यन्वयः । महीयत इत्युक्त्या एषा कार्य-कारणलक्षणप्रपंचविवर्तरूपा देवस्य-विष्णोः संबन्धिनी माया वैशारदी विघटमानसंसाररूपा मतिर्बुद्धिर्यद्युपरता, तदा स्वात्मरूपं ब्रह्मसंपन्नं तदैक्यमापन्नं विदुरित्येतन्निरस्तं । भेदनिष्ठत्वात्पूज्य-पूजकभावस्येति भावः ॥ ३४ ॥

(हिंदे मूवत्तेरडनेय श्लोकदलि ' अदृष्टाश्रुतवस्तुत्वात् ' एंदु अनुवदरिंदे ब्रह्मज्ञानदिंद अथवा परमात्मन अपरोक्षदिंद मुक्तियागुवदेंदु हेळिहु अयुक्तवादहु. याकंदरे, आ अपरोक्षज्ञानविदाग्यू शुक्र-वामदेव मोदलादवरिगे मुक्तियागिदिल्ल. आ मुक्तियु यातरिदागुत्तेदेंदुवन्तु स्पष्टवागि हेळुत्तारे-परमात्मन दृढवाद अपरोक्षज्ञान-दिंद साध्यवाद अवन उत्तम प्रसादस्वरूपळाद (सत्व मोदलाद गुणगळिगे अभिमानियाद, जीवनिगे बंधकळाद) परमात्मन संबंधियाद, प्रकाशमंतळाद, ज्ञानस्वरूप-ळाद, परमात्मन इच्छास्वरूपळाद दुर्गादेवियु जीवनिगे अपरोक्षज्ञानवन्तु कोहु यावागे ई जीवनन्तु इन्तु संसारदलि हाकि दुःख कोहुवदिल्लेदु आ जीवनन्तु संसारदलि हाकुव केलसवन्तु विडुवळो आगे (कर्मक्षयवैन मुक्तियागि परममुक्तियन्तु समीपिसुवदरिंद) मुक्तियु आयितेंदेळुवरु. मनु मुंदे आ जीवनु तन्न स्वरूपवाद ज्ञानानंदा-त्मकवाद स्थितियल्लिहु मुक्तियलि योग्यतेयिंद तन्नकिंत कडिमेयाव जीवदिंद पूजितनागुवनु. (ई श्लोकदलि ' निवृत्ता ' एंदु अन्नदे ' उपरता ' एंदु अंददर कारणवेनेंदरे-उप-समीपदलि, रता बाधकवागदेंते इरुवळु. अंदरे अपरोक्षज्ञानवादाग्यू बंधकशक्तियु इन्नू इरुवदु एंदु सूचिसुवदकागि ई ' उपरता ' एंव पदवन्तु हाकिरुवरु.) इन्तु ' महीयते ' -पूज्यनागुवनु एंदेळुवदरिंद (अद्वैतरु हेळुव) कार्य-कारणस्वरूपवाद प्रपंचद भ्रमरूपवाद विष्णुसंबंधी माया एंव वैशारदी (विशेषवागि संसारवन्तु घटने माडुव बुद्धियु यावागे होगुवदो आगे तन्न (जीवन) स्वरूपवाद ब्रह्मसंपत्तियु अंदरे जीव-ब्रह्मैक्यनु सिद्धवागुवदेंव मातु खंडनमाडलपडितु. ह्यागंदरे, (मुक्तियल्लियू सह) पूजितरागुवरु एंदेळुवदरिंद पूजेयन्तु माडुववन्तु माडिसिकोळुववन्तु बेरेबेरे इरुलेवकु ॥ ३४ ॥

एवं जन्मानि कर्माणि तद्यकर्तुरजनस्य च ॥ वर्णयंति स्म कवयो वेदगुत्थानि तदुत्पत्तेः ॥ ३५ ॥

हरेर्वैविधावतारकर्माभिराप्तकामत्वेन प्रयोजनाभावेऽपि जीवानां प्रयोजनमस्तीत्याह एवमिति । अनन्याधीनकर्तृत्वात्फलोद्देशाभावाऽकर्तुरजनस्य जननरहितस्य जनविलक्षणस्य वा तदुत्पत्तेः मनःप्रेरकस्य विष्णोरेव विधानि वेदगुत्थानि उपनिषत्प्रतिपाद्यानि जन्मानि कर्माणि च कवयः संसारमोक्षाय वर्णयंति स्म । 'हि' शब्देन हरेः साकल्येन क्रियाराहित्यं प्रतिषेधति । अन्यथोत्तरश्लोकाविरोधादित्येकान्वयः । तस्माज्जीवानां संसारमोक्ष एव भगवदवतारपराक्रमप्रयोजनमित्यर्थः ॥ ३५ ॥

परमात्मन ई प्रकारवाद अवतारगळ कार्यगळिंद पूर्णकामनाद परमात्मनिगे एनु प्रयोजनविछदायू जीविरिगे प्रयोजनविरुद्धेदु हेळुवरु-एरुनेयवर अधीन-वागदिंद कर्तृत्वविहदरिंद अथवा फलोद्देशविछेदे इहदरिंद अकर्तृवाद, जन्मगळिछहरिंद अथवा जनविलक्षणनाहरिंद "अजन"नाद, मनःसिगे प्रेरकनाद, उपनिषद-गळछि प्रतिपाद्यवाद, विष्णुविन ई प्रकारवाद जन्म-कर्मगळनु (अवतारगळनु अवतारगळछि माडिंद केलसगळनु) आ परमात्मन तत्त्वगळनु बल जनरु, जीवरु संसारदिंद मुक्तरागवेकेंदु वर्णिसुचारे. 'हि' शब्ददिंद हरियु पूर्णवागि क्रियारहितेनैवदर प्रतिषेधवनु माडुचारे, इछदिहरे मुंदिन श्लोकदछि हेळुव अर्थके विरोध बरुवदु. आहरिंद परमात्मन अवतारगळछिय पराक्रमगळ वर्णनके जीविरिगे संसारदिंद मुक्तियागुवदे प्रयोजनवु ॥ ३५ ॥

स वा इदं विश्वममोघलीलः सृजत्यवत्यति नसज्जतेऽस्मिन् ॥ श्रुतेषु चांतर्हित आत्मतंत्रः
षाड्वर्गिकं त्रिव्रति षड्गुणेशः ॥ ३६ ॥

फलाभिसंध्याभावादकर्तृत्वं नकर्तृत्वाभावादिति यत्तत्पश्यमाह स वा इति । अमोघलीलः सत्यकामलक्षणक्रीडः स पद्मनाभएव इदं विश्वं सृजति, अवति-रक्षति, अस्ति संहरति, नरुद्रादिः, तथाप्यस्मिन् जगति नसज्जते लौकिककर्तृत्वफलासक्तो नभवाति, अतोऽकर्ता नतु कर्तृत्वाभावात् । अभोक्तृत्वमपि दुःखाभोगादेव नतु भोगाभावात्, सुखभोक्तृत्वसंभवादित्यभिप्रेत्याह भूतेष्विति । पंचभूतैः संभूयोत्पन्नत्वात् भूतेषु शरीरेष्वंतर्हितः मनः श्रोत्रादिषाड्विद्रियवर्गग्राह्यशब्दादिविषयसारं जिघ्रति-संक्ते, नतु दुःखादिकं, कुतः आत्मतंत्रः । नहि स्वतंत्रस्य दुःखादनं घटते । इतोऽपि नेत्याह षडिति । षड्गुणेशः षाड्विद्रियविषयेशः, अतश्च सारसुक्त, तस्मादभोक्तृत्वं नाम दुःखाभोगएव नतु भोक्तृत्वाभावादित्यर्थः । 'आत्मतंत्र' इत्यनेन

विशेषणेन ईश्वरएव देहे प्रविष्टो जीवो भवति, नान्य इत्ययमर्थः । स वा इदमित्यनेन समर्थ्यत इत्येतत् दूषितं । नहि सुखमेव स्यादुःखमप्यपि नस्यादिति कर्तुं समर्थ ईश्वरः सुख-दुःखपात्रीभूतं जीवत्वमभिकांक्षति, ईश्वरत्वविरोधात् ॥ ३६ ॥

फलापेक्षेयु इच्छद्दिदले परमात्मनु अकर्तृवु, केळस माडदे इहद्दिद अकर्तृवु अल्लेदु हेळिदलु स्पष्ट माडि हेळवरु-व्यर्थेवागदिह केळसगळ क्रीडियुळ आ पद्मनाभरूपी परमात्मनु ई जगत्तलु सृष्टि माडुत्ताने. रुद्र मोदलादवरु माडुवदिल्ले. आदाशू साधारण कर्तृगळते फलापेक्षेयनु माडुवादिल्ले. आहर्दिदले अकर्तृवु, केळसगळनु माडुदिदरिद अकर्तृवु अल्ले. अमोक्तृत्ववादरु! दुःखगळ अनुभववनु माडुदिदरिदले होतांगि यावदू अनुभव माडुवदिल्लेतल्ले. याकंदरे सुखगळ अनुभववु इहे इरुवदु एंव अभिप्रायदिद हेळवरु-आ परमात्मनु पंचभूतगळ कूडि उत्पन्नवाद ई शरीरगळलि अदृश्यनागिदु, मनःसु, किंवि मोदलाद ऐदू इन्द्रियगळिद तेगेदुकोळ्ळल्लेके योग्यवाद शब्द मोदलाद विषयगळ सारवनु अनुभविसुत्ताने, दुःखादिगळनु अनुभविसुवदिल्ले. याकंदरे अवनु स्वतंत्रनादवनु दुःखवनु तेगेदुकोळ्ळवदु संभविसुवदिल्ले. आ दुःखानुभववु बरुवदिल्लेदु ई मुंदिन पदादिदादरु तोरिसुवरु. आरू इन्द्रियगळिगे स्वामियाहर्दिद सारवनु मात्र स्वीकरी-सुवनु. आदकारण परमात्मन अमोक्तृत्ववेदरे दुःखगळनु अनुभविसदे इरुवदु इष्ट मात्रवे होतु यावदू अनुभववनु माडुदेइरुवदु एंव अर्थवल्ले. 'आत्मतंत्र' ई विशेषणवु, 'स वा इदं' ई श्लोकवु 'ईश्वरने देहदलि प्रवेशमाडि जीवनागुत्ताने, एरुडेनेयवनागुवदिल्ले' एंवदलु समर्थनाडुत्तदेव अभिप्रायद निराकरणवनु माडुत्तेद. याकंदरे, बेकाददलु माडाल्लेके समर्थनाद ईश्वरनु ननगे यावागळ सुखवे आगलि, दुःखद लेशवादरु आगबेदेदु अनुव सुख-दुःखगळिगे ओळगाद जीव-नागुवदके एंदू अपेक्षेयनु माडुवदिल्ले. समर्थनागदिहरे ईश्वरनेव पदद अर्थके विरोधवु बरुवदु ॥ ३६ ॥

नचास्य कश्चिन्निपुणं विधातुश्चैति जंतुः कुमनीष ऊतिं ॥ नामानि रूपाणि मनो-वचोभिः संतन्वती नटचर्यामिवाज्ञः ॥ ३७ ॥

एवंविधमिथ्याज्ञानी तत्स्वरूपाज्ञानाद्भगवद्भजनादावनधिकारीत्याह नचेति । वचोभिः संकीर्तनयोग्यानि नामानि, मनोभिः स्मरणयोग्यानि रूपाणि, सम्यक् तन्वतः-विस्तारयतः मनो-वचोभिर्नाम-रूपात्मकं प्रपंचं सृजतो वा सतां निपुणं-भद्रं विधातुः अस्य हरेः ऊतिं-अभिप्रायं गतिं वा कश्चिदपि नावैति-नजानाति । कीदृशः कुमनीषः-मिथ्याज्ञानी जंतुः कुमिसदृशः जंतुरिति पुनर्जायमानो म्रियमाणः मिश्रबुद्धिः संसारी । कुमनीष

इति कुतिसतं प्रमाणविरुद्धं सर्वमिथ्यात्वं मनसा मन्यते, ननु युक्त्या वक्तुं शक्नोतीत्यद्वैतवादी वा । कथमिव नटस्यांगुल्याद्यभिनयविशेषाज्ञो नटचर्या-भरतादिकथात्मिकां यथा न जानाति तथायमिति भवः ॥ ३७ ॥

ईप्रकार मिथ्याज्ञानबुल्लवरा आ परमात्मन स्वरूपवन्तु अरियदवराहरिंद अवन भजनवन्तु माडलिके अधिकारिगळछेंदु हेळुवरु-शब्दगळिंद वर्णनमाडि हेळलिके योग्यवाद हेसरुगळन्तु, मनःसिनिंद स्मरणमाडलिके योग्यवाद रूपगळन्तु (मत्स्य, कूर्म मोदलाद अवतारगळन्तु माडुवदरिंद) विस्तारमाडुव अथवा मनसिनिंदळ, शब्दगळिंदळ, हेसरु हागू रूपगळिंद युक्तवाद जगत्तन्तु सृष्टिमाडुव, सज्जनरिगे कल्याणवन्तु माडुव ई परमात्मन अभिप्रायवन्तु अथवा अवन मार्गवन्तु, नर्तनमाडतक्कवर कै, मोदलादवयवगळिंद सूचनेमाडतक्क हाव-भावगळन्तु भरतशास्त्रवन्तु अरियदवन्तु हागे तिळियलारनो हागे मिथ्याज्ञानबुल्ल याव पुरुषन् तिलियलारन्तु. कुमनीषः मिथ्याज्ञानियु, विपरीतज्ञानबुल्लवन्तु अथवा प्रमाणगळिगे विरुद्धवागि एल्लवू मिथ्या एंदु मनःसिनालि माडिकोळ्ळवन्तु. आदरे सयुक्तिकवागि हेळलिके असमर्थनाद अद्वैतवादियु. जंतुः-सण्णहुळदंतिलुव जीवन्तु अथवा पुनःपुनः हुट्टि सायतक्क मिश्रबुद्धियुळ्ळ नित्यसंसारियाद प्राणिळु ॥ ३७ ॥

स वेद धातुः पदवीं परस्य दुरंतवीर्यस्य रथांगपणेः ॥ योऽमायया संततयानुवृत्या भजेततत्पादसरोजगंधं ॥ ३८ ॥

तार्हि कीदृशो वेदेति तत्राह स इति । यो वेदप्रमाणिकः अमायया-अव्यजेन इदमखिलं मायाकल्पितमनिर्वाच्यं नभवतीति भावेन वा संततयानिर्ंतरया प्रवाहरूपया अनुवृत्या-सेवया हृत्कमलमध्यनिवासिनस्तस्य पादसरोजयोरंगंधं भजेत अत्रैवास्वाद्य मममना भवेत् स पुरुषः दुरंतवीर्यस्य-असंख्यातपराक्रमस्य, परस्य-पूर्णस्य, धातुः-पोषणादिकर्तुः, रथांगपणेः-श्रीनारायणस्य पदवीं-मार्ग-स्वरूपस्थितिं वेदेत्येकान्वयः । धातुरित्युक्ते चतुर्ध्रुवोपि स्यादित्यतः परस्येति । चतुर्ध्रुवपरत्वमप्यक्षरस्यास्ति अतो रथांगपणेरिति । तस्माद्भागवताएव भगवदापरोक्षं लभंते नेतर इति सिद्धं ॥ ३८ ॥

हागादरे यारु तिळियुवरेंदरे हेळुवरु-वेदप्रमाणयवन्तु मान्यमाडुव याव पुरुषन् निष्कापव्यादिंद अथवा ई एल्ल जगत्तु मायायामवादु, शब्दगळिंद हेळलिके बारहु अल्लव भावदिंद निरंतरवाद (प्रवाहदंते नडुवे कडियद) सेवेयिंद त्दयकमलदल्लिद् परमात्मन पादकमलगळ गंधवन्तु सेवनमाडुवनो अंदरे अदल्लु आघ्राण माडि अल्लिये ममनानुवनो, आ पुरुषन् असंख्य पराक्रमगळ्ळ, पूर्णनाद, पोषण मोदलादवुगळन्तु माडुव, चक्रपाणियाद श्रीनारायणन मार्गवन्तु अंदरे अवन स्वरूप-

स्थितियुक्तु 'धातुः' एतु अनुवदरिद 'चतुस्रुल्लभानु' एदादरु अर्थवागुवदु, आदरिद 'वरस्य' एदंदिस्वरु. ब्रह्मन किंतल 'श्रेष्ठनु' एतु अनुवदरिद रमादेवियु एदादरु अर्थवागुवदु 'रथांगपाणेः' एव पदवतु इदिरुवरु. आदरिद भगवद्वक्तरीगेवे परमात्मन अपरोक्षु आगुवदु. अन्यरिगे इल्लेदु सिद्धवायियु ३८

अथेह धन्या भगवंत इत्थं यद्वासुदेवेऽखिललोकनाथे ॥ कुर्वति सर्वात्मकआत्मभावं न यत्र भूयः परिवर्तते उग्रः ॥ ३९ ॥

भागवता अपि भवाद्वाशाएवेत्याशयवानाह अथेति । हेभगवंतः-पूजावंतः, भाग्यवंतोवा, यत्र-यस्मिन् भगवत्यात्मभावे-स्वामि-भृत्यभावे क्रियमाणेऽसति भूयः-पुनः, उ-रुद्रमपि ग्रन्थसतीति उग्रः-क्रूरः, परिवर्तः-संसारः, मरणं वा नस्यात् । तस्मिन्नाविललोकनाथे सर्वात्मके सर्वातीर्यामिणि वासुदेवे इत्थमुक्तप्रकारेणात्मभावं कुर्वतीति यत्-यस्मात् अथ-तस्मादिह-चेतनराशौ यूयं धन्या-निरपेक्षगुणपूर्णाः कृतकृत्या इत्येकान्वयः । यत्र-यस्मिन्नात्मभावे क्रियमाणे परिवर्तो नस्यात् तमात्मभावमिति वा ॥ ३९ ॥

भगवद्वक्तारादरु निम्नंथवरे एव अभिप्रायदिद हेळुवरु-एलै पूज्यराद अथवा भाग्यवंतराद शौनकादि ब्राह्मणरे, याव परमात्मनल्लि स्वामि-सेवक (नीनु स्वामियु, नानु निन्न सेवकनु एव) भाववतु माडुवदरिद ई कूरवाद संसारवु अथवा मरणवु वरुवदिहवो, एल्ल लोकगळिगू स्वामियाद, एल्लर त्ददयगळिल्लिरुव आ वासुदेवनल्लि मेले हेळिद-प्रकार स्वामि-भृत्यभाववतु माडुवदरिद चेतनराशियल्लि नीनु धन्यरु अथवा निरपेक्षगुणगळिद पूर्णरु अथवा कृतकृत्यरु. उग्रः उरुद्रननु सह, प्रसति-नुगुवदु ॥ ३९ ॥

इदं भागवंतं नाम पुराणं ब्रह्मसंमितं ॥ उत्तमश्लोकचरितं चकार भगवानृषिः ॥ ४० ॥

'धर्मः कं शरणं गत' इति प्रश्नं परिहरति इदमित्यादिना । ऋषिः-सर्वज्ञो व्यासो भगवान् ब्रह्मणा-वेदेन संमितं-दुलितं उत्तमश्लोकस्य हरेश्चरितानि यस्मिन् संति तत्तथोक्तं । इदं बुद्धिस्थं भागवंतं पुराणं चकार ॥ ४० ॥

धर्मवु यारिगे शरणु होयितेदु हिदे (मोदलने अध्यायदल्लि) केळिद प्रश्नके (ई श्लोकादिदल्ल, मुदिन श्लोकगळिदल्ल) उत्तरवतु हेळुवरु-सर्वज्ञराद मनु पूज्यराद श्रीवेदव्यासरु वेदके समानवाद, पुण्यकीर्तियाद श्रीहरिय चरित्रेभनु हेळुवन, सानु निमगे हलतक ई भागवतवतु रचिसिदरु ॥ ४० ॥

निःश्रेयसाय लोकस्य धन्यं स्वस्त्ययनं महत् ॥ तदिदं ग्राहयामास सूतमात्मवतां वरं ॥ ४१ ॥

किमर्थं लोकस्य निःश्रेयसाय-मोक्षाय, धन्यं-पुष्टिकरं, स्वस्त्ययनं-सर्वमंगलानामालयं, अर्थतः शब्दतोपि महत्, यदेवंविधं तदिदं स व्यास आत्मवतां वरं-वशीकृतमनसां वरं सुतं शुक्रं ग्राहयामास ॥ ४१ ॥

याके माडिदरेबदनु हेळुवरु-सज्जनरिगे मोक्षवागबेकेदु. पुष्टिकरवाद, एल्ल मंगळगळिगे मनेयाद, अर्थदिदल्ल मनु शब्दगळिदल्ल श्रेष्ठयाद ई भागवतवतु आ वेदव्यासरु मनःसनु निग्रहमाडिदवरलि श्रेष्ठराद, तम्म मळळाद श्रीशुकाचार्यरिगे हेळिदरु ॥ ४१ ॥

सर्ववेदेतिहासानां सारं सारं समुद्धृतं ॥ स तु संश्रावयामास महाराजं परीक्षितं ॥ ४२
प्रायोपविष्टं गंगायां परीतं परमर्षिभिः ॥ तस्य कीर्तयतो विप्रा राजर्षेभूरितिजसः ॥ ४३ ॥
अहं चाध्यगमं तत्र निविष्टस्तदनुग्रहात् ॥ सोहं वः श्रावयिष्यामि यथाऽधीतं यथामति ॥ ४४ ॥

कुत एतदेवाग्राहयदिति तत्राह सर्वेति । वेदादिसर्वशास्त्रोत्तमत्वादिदमेव ग्राहितमिति भावः । स तु शुक्रः परमऋषिभिः परीतं-समन्वितं गंगायां प्रायोपविष्टं-अनशनव्रतमाचरतं परीक्षितं नाम महाराजं चक्रवर्तिनं श्रावयामास ॥ किंचाहं च ये विप्राः तदनुग्रहात्तत्र गंगायां तदंतिके निविष्टः-योग्यस्थाने उपविष्टः, भूरितिजसः-क्षात्रसामर्थ्योपेतस्य ब्रह्मापरोक्षज्ञानवतो वा तस्य राजर्षेभ्यो कीर्तयतः शुक्रादध्यगमं-पठितवानस्मि । योहं तत्राध्यगमं सोहं तत्रेत्यादिप्रश्नपरिहाराय सर्ववेदेतिहासादिसारत्वेन भगवतो वृत्तं श्रीभागवतं युष्माकं श्रावयिष्यामि । यथा पठितं यथा प्रज्ञं इत्येकान्वयः ॥ ४२ ॥ ४३ ॥ ४४ ॥

ई भागवतवत्तरे याके हेळिदरेबुवदनु मनु मुंदे आ शुकाचार्यरु यारिगे हेळिदरेबुवदनु ई मूरु श्लोकगळिद हेळुवरु-एल्ल वेद हागू पुराणगळ अत्यंतवाद सारवत्तरे तेगेदु ई भागवतवतु रचिसिहरिद अंदरे वेद मोदलाद सर्वशास्त्रगळलि उत्तमवाहरिद ई भागवतवत्तरे आ शुकाचार्यरु गंगातीरदलि अशनादिगळनु बिट्टु, प्राणवतु बिडुव व्रतवतु आचरिसुत्त, श्रेष्ठराद ऋषिगळिद कूडि कुळितंथ चक्रवर्तियाद, परीक्षितमहाराजनिगे हेळिदरु. एल्ले शौनकादिब्राह्मणरे, आ शुकाचार्यर अनुग्रहदिद आ गंगातीरदलि अवर समीपके अंदरे ननगे उचितवाद स्थानदलि कुळितु, क्षात्रतेजःसुळळ अथवा परमात्मन अपरोक्षज्ञानबुळळ राजर्षिगे

हेलुवागे आ शुकाचार्यर मुखदिद केळिद अदे नानु ' तत्र तत्र ' एंदु हिंदे नीवु माडिद प्रश्नके उत्तररूपवाणि एल्ल वेद-पुराणगळ सारवाद, परमात्मन चरितवाद श्रीमद्भागवतवतु निसगे नानु पठणमाडिंदते मनु नन्न बुद्धिगे तिळिंदते श्रवणमाडिसेनु ॥ ४२ ॥ ४३ ॥ ४४ ॥

कृष्णे स्वधामोपगते धर्मज्ञानादिभिः सह ॥ कलौ नष्टदशां पुंसां पुराणार्कमुनोदितः ॥ ४५ ॥

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे तृतीयोऽध्यायः ॥ ३ ॥

यत्पृष्ठं ' धर्मः कं शरणं गत ' इति तत्रोत्तर-धर्मज्ञानादिभिः सह कृष्णे स्वधाम-वैकुण्ठं प्राप्तेसति, कलियुगे नष्टज्ञानानां पुंसां सर्वसद्धर्मप्रकाशकश्रीभागवतपुराणार्कमुना-वेदव्यासेन उदितः उदयप्रापितः । तस्मात्स धर्मः सच्छास्त्रज्ञान-सद्धर्मप्रवर्तकं तमेव व्यासरूपिणं कृष्णं शरणं गत इति भावः ॥ ४५ ॥

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे पदरत्नावल्यां टीकायां तृतीयोऽध्यायः ॥ ३ ॥

हिंदे धर्मवु यारिगे मोरेहोयितेंदु शौनकादि ब्राह्मणरु केळिद प्रश्नके उत्तरवतु हेळुत्तरे-धर्म, ज्ञान मोदलादवुगळिंद सहितनाणि श्रीकृष्णनु वैकुण्ठके होदमेले मुंदे कलियुगदलि जनर ज्ञानवु नांशवागलु एल्ल सद्धर्मगळेब प्रकाशवतु कोडुव श्रीमद्भागवत पुराणवेंब सूर्यनु ई वेदव्यासिंद उदयवतु होदिदनु. धर्मवु सच्छास्त्रगळिंद ज्ञानकू, खरे धर्मकू प्रवर्तकनाद श्रीवेदव्यासरूपियाद आ कृष्णनन्ने मोरे होयितु ॥ ४५ ॥

हीगे श्रीमद्भागवतवेंब महापुराणदलि प्रथमस्कंधदलि मूल मनु टीकेगळिगुसारवाणि अलंकारिसिरुवंध ' सुखार्थबोधिनि ' एवं कन्नड टीकेयलि मुरने अध्यायवु मुगिदितु ॥ ३ ॥

इति ब्रुवाणं संस्तूय मुनीनां दीर्घसत्रिणां ॥ वृद्धः कुलपतिः सूतं बह्वृचः शौनकोब्रवीत् ॥ १ ॥

‘सोहं वः श्रावयिष्यामि’ इति सूतेनोक्तोपि शौनकः श्रीभागवतश्रवणे श्रद्धालुत्वदर्शनाय विशेषप्रश्नाय सूतमाह इतीति । दीर्घसत्रिणां (प्रवास्तं दीर्घकालीनं सत्रमेषामस्तीति तेषां) मध्ये ज्ञान-वयोवृद्धः ऋषिकुलाचारक्षकः बह्वृचः-ऋग्वेदेषु निष्णातः शौनकः इति ब्रुवाणं सूतं संस्तूय सूतमब्रवीदित्यन्वयः ॥ १ ॥

आ नानु निमगे श्रवणमाडिसुतेनंदु सूतनिंद हेळस्पट्टाग्यू शौनकनु श्रीमद्भागवत श्रवणमाडुवदरल्लि विशेषवाद भक्तियल्लु तोरिसुवदकागियू मत्तु विशेष प्रश्रगळल्लु माडुवदकागियू हीगे अंदनेंदु हेळवरु-बहुकाल नेड्युव यज्ञदल्लि दीक्षाबद्धराद मुनिगळल्लि ज्ञानदिंदल्ल वयस्सिनिंदल्ल श्रेष्ठनाद, ऋषिकुलाचारवत्तु पालिसुव, ऋग्वेददल्लि पारंगतनाद शौनकनु हिंदे हेळिदप्रकार माताडिद सूतन स्तुतियल्लु माडि, मुंदे हेळुव प्रकार माताडिदनु ॥ १ ॥

शौनक उवाच-सूतसूत महाभाग वद नो वदतां वर ॥ कथां भागवतीं पुण्यां यामाह भगवान् शुकः ॥ २ ॥

महाभाग-भाग्ययुक्त, सूतसूतेति तात्पर्ये द्विरुक्तिः । एकत्र पुण्यकर्मवासनोति वा । शुको भगवान्-पूजावान्, पुनातीति पुण्यां यां भागवतीं कथां आह, परीक्षित इति शेषः । हे वदतां वर, तां कथां नोस्माकं वदेत्यन्वयः ॥ २ ॥

भाग्यवन्तनाद सूतने, पूज्यराद शुकाचार्यरु परम पुण्यकरवाद् परमात्मन संबंधियाद् याव ऋथेयल्लु परीक्षितराजनिगे हेळिदरो आ कथेयल्लु हेळुववरल्लि श्रेष्ठनाद नीनु नमगे हेळु. ‘सूत सूत’ एंदु एरळु सारे अंदहु अवश्यवागि नमगे हेळिरि एंव अर्थदिंद अंदिरुवरु. अथवा अतुगळल्लिय ओंदु पददिंद ‘पुण्यकर्मवासनेयुळळ’ एंदु अर्थवत्तु माडिरुवरु ॥ २ ॥

कस्मिन्युगे प्रवृत्तेयं स्थाने वा केन हेतुना ॥ कुतः संचोदितः कृष्णः कृतवान् संहितां मुनिः ॥ ३ ॥

विशेषप्रश्नं दर्शयति कस्मिन्निति । चतुर्णां युगानां मध्ये कस्मिन्नियं प्रवृत्ता, कस्मिन्वा स्थाने-देशे, केन वा कारणेन-कस्माद्धेतोः संचोदितः कृष्णद्रोपायन इमां संहितां कृतवानित्यन्वयः ॥ ३ ॥

विशेष प्रश्नवत्तु तोरिसुत्तरे-नाल्लु शुगळलि याव युगदलि ई श्रीमद्भागवतवु प्रवृत्तवायितु (होरटिउ)? याव देशदलि याव पुरुषनिंद प्रार्थिसलपडु, याव उदेशदिंद कृष्णद्वैपायननु ई संहितेयवु रचिसिदनु ? ॥ ३ ॥

तस्य पुत्रो महायोगी समदृक् निर्विकल्पकः ॥ एकांतमतिरुन्निद्रो गूढो मूढद्वेयेते ॥ ४ ॥

शुकः परीक्षितं श्रावयामासति त्वद्वचनमुपपन्नमेव, केनापि श्रीशुकावगमनस्यासुलभत्वादित्याशयवानाह तस्येति । तस्य-व्यासस्य पुत्रः शुकः महायोगी-महाज्ञानी महाध्यानी वा अतएव सर्वदेश-काल-वस्तुषु ज्ञानादिसर्वगुणैः सम-एकप्रकारं ब्रह्म पश्यतीति समदृक् । मया श्रिया सह वर्ततेइति वा समं, अतएव निर्विकल्पकः-इदं मदीयं, तत् तदीयमिति भेदबुद्धिमपहाय सर्वमीश्वराधीनमिति स्थितः । अतएव एकएवांतः-एकांतः, तस्मिन् हौ मनसः संततगतिर्यस्य स तथा । अतएवोद्धता निद्रा-अज्ञानादिदोषपरंपरा यस्मात्स तथा । भस्मनावगूढः मूढ इव-अज्ञ इव, इयते-दृश्यते, अज्ञेनेति शेषः । तस्मात्तद्दर्शनमसुलभमिति मन्य इत्यन्वयः ॥ ४ ॥

श्रीशुकाचार्यर दर्शनवु यारिगादरू दुर्लभवाददरिंद अवरु परीक्षितराजनिगे हेळिदरेंदु नीवु हेळुवदु सरियागुवंते काणुवदिळेंव अभिप्रायदिंद अनुवरु-आ वेदव्यासर मळळाद शुकाचार्यरु महा ज्ञानिगळु अथवा महा ध्यानिगळु, आहरिंदले एल्ल देश-काल-वस्तुगळलि ज्ञान मोदलाद सर्वगुणगळिंद एकप्रकारनाद अथवा लक्ष्मिर्धिंद सहितनाद परमात्मनवे नोडुववरु. इदु नळदु, अदु अवरदु, एंव भेदबुद्धियनु विदु, सर्ववू ईश्वराधीनवाददेंदु तिळिदवरु. परमात्मनल्लिये यावागळ मनःसिन प्रवाहवुळ्ळवरु मनु अज्ञान मोदलाद दोषपरंपरा रहितरादवरु. अवरु अप्रकटरागिरुवदरिंद जनरिगे अज्ञरंते अथवा भ्रांतरंते तोरुवरु. आहरिंद अवर दर्शनवु सुलभवाददल्लेंदु नमगे तोरुवदु ॥ ४ ॥

कथमालक्षितः पौरैः संप्राप्तः कुरुजांगलं ॥ उन्मत्त-भूक-जडवद्विचरन् गजसाव्हये ॥ ५ ॥

कुरुजांगलं-कुरुविषयं प्राप्तः गजसाव्हये-इस्तिनापुरे क्वचिदुन्मत्तवत्कचिन्भूकवत् क्वचिजडवद्विचरन् भुनिः पुरवासिभिः कथमालक्षितः । शुकत्वेनेति शेषः । पौरैरपि तज्ज्ञानं दुःशकं, किंपुनरंतःपुरनिवासिभिः, किंच परीक्षिता ॥ ५ ॥

कौरवर देशके बंदु हस्तिनापुरदक्षि ओम्मे उम्मत्तरते अभिमानरहितनागियू, ओम्मे मूकरते माताडदेयू, मत्तोम्मे जडवस्तुविनंते स्वतः देहद याव व्यापारवन् माडदेयू तिरुगाडुव आ शुक्रमुनियन्नु आ हस्तिनापुरवासिगळु इवने शुक्नेन्दु हेगे तिळिदरु ? पुरवासिगळिगू सह अवन गुरु हिडियुवदु दुर्लभवाददु, अंदमेले अंतःपुरद जनरिगू अदरल्लियू विशेषवागि परीक्षितराजनिगू परम दुर्लभवेदु हेळवेकु ॥ ५ ॥

कथं वा पांडवेयस्य राजर्षेर्मुनिना सह ॥ संवादः समभृतात यत्रैषा सात्वतीश्रुतिः ॥ ६ ॥

तद्दर्शनानंतरकालीनस्तेन सह संवादः सुतरामसुलभ इत्याशयवानाह कथंवेति । यत्र ययोः संवादे सात्वतो हरेस्तत्त्वसंबंधिनी श्रुतिर्वर्तते तादृशः संवादः पांडवेयस्य राजर्षेः परीक्षितः तेन मुनिना सह कथंवा समभूतः । न कथमपि घटत इत्येकान्वयः ॥ ६ ॥

अवन दर्शनानंतरदक्षि अवन संगड आगुव संवादवन्तू अतिशय दुर्लभवाददेव अभिप्रायदिद अनुवरु—याव संवाददक्षि परमात्मन संबंधियाद ई 'संहिते' यु इरुवदो, पांडवर वंशदक्षि हुडिद राजर्षियाद परीक्षितराजनिगू आ मुनिगू आद आ संवादवु हेगे संभविस्सितु ? याव प्रकारदिदादरू दुर्लभवेदु अंदरू ॥ ६ ॥

स गोदोहनमात्रं हि गृहेषु गृहमेधिनां ॥ अवेक्षते महाभागस्तीर्थीकुर्वन्स्तदाश्रमं ॥ ७ ॥

इतोपि तस्य तेन सह संवादो दुर्घट इत्याशयवानाह स इति । तदाश्रमं तेषां गृहस्थानां सतां गृहं तीर्थीकुर्वन्-स्वपादक्रमणेन पवित्रीकुर्वन् महाभागः शुक्रः गृहमेधिनां गृहं गत्वा पाणिभिक्षामाचरन् गोदोहनमात्रं ततो नाधिकं अवाङ्मुखतयैकमनास्तिष्ठति, परमन्यतो याति हि यस्मात्तद्दर्शनमसुलभमित्येकान्वयः ॥ ७ ॥

ई मुंदे हेळुव कारणदिदादरू आ शुक्रमुनिय संगड संवादवु दुर्लभवाददेव अभिप्रायदिद हेळुवरु—गृहस्थाश्रमधर्मगळु आचरिसुव सज्जनराद गृहस्थर मने-गळिगे मात्र पाणि भिक्षेय देशेयिद होगि, (कैयल्लिये भिक्षेयन्नु हाकिसिक्कोडु, अल्लिये अदन्नु तिरुबिडुवदु) तत्र गमनमात्रदिद अवर मनेगळु पवित्र माडुच ('गोदोहनमात्रं' आकळुवु हिडुवदु कालद वरेगे एंदु अर्थ माडिदरे केलु आकळुगळु दोड केचळुळळुवुगळार्दिद अवुगळु हिडुवदके वहळ वेळु हसुवदु, स्वरुपु क्षीरुवळुळुवुगळु हिडुवदके स्वरुपु कालवु हसुवदु, आर्दिद अदु नियतवाददक्ष. हागू 'मात्र' शब्दद प्रयोजनवू उळियुवदिल्ल.) आकळ मोलेयिद हालिन धारागळु बीळुवदके वेकागुव अवकाशद वरेगे मात्र केळगे मोरे माडिक्कोडु एकाग्रमनःसुळुवनागि निळुवनु, मनु मुंदे एरडने कडेगे होगुवनु. आर्दिद अवन (शुकाचार्यन) दर्शनवु दुर्लभवाददु ॥ ७ ॥

अभिमन्युसुतं सूत प्राहुर्भागवतोत्तमं ॥ तस्य जन्म महाश्रयं कर्माणि च गृणीहि नः ॥ ८ ॥

किंच हे सूत, सूज्ञाः अभिमन्युसुतं परीक्षितं भागवतश्रेष्ठं प्राहुः, ततः किमिति तत्राह तस्येति । तस्य-परीक्षितः महाश्रयं, श्रोतुणामिति शेषः । जन्म-कलिबंधनादीनि कर्माणि च अस्माकं गृणीहीत्यन्वयः ॥ ८ ॥

हागू एलै सूतने, अभिमन्युविन मगनाद आ परीक्षितराजनु भगवद्भक्तारलि श्रेष्ठनेदु सूत्ररु हेळुत्तारे. आहरिंद केळुवदके आश्रयकरवाद अवन जन्मवन्नू मनु कलिय बंधन मोदलाद अवनु माडिद केळसगळन्नू नमगे हेळु ॥ ८ ॥

स सम्राट् कस्य वा हेतोः पांडूनां मानवर्धनः ॥ प्रायोपविष्टो गंगायामनादृत्याधिराट् श्रियं ॥ ९ ॥

तस्य वैराग्यहेतुं पृच्छति स इति । स सम्राट्-अप्रतिहताज्ञश्चक्रवर्ती कस्य वा हेतोरिविराट् श्रियं-चक्रवर्तिसंपदं लक्ष्मीमनादृत्य-तृणवत्कृत्वा गंगायां प्रायोपविष्टोभूदित्यन्वयः ॥ ९ ॥

आ परीक्षितराजनिगे वैराग्य हुहुव कारणवन्नु केळुवरु-पांडवर कीर्तियन्नु बेळिसुव चक्रवर्तियाद आ परीक्षिद्राजनु याव कारणदिंद चक्रवर्तिय ऐश्रयवन्नु विट्टु गंगातीरदलि प्रायोपवेशके (अवोदकवन्नु विट्टु प्राणविडुवदके कूडुव तपःसिगे) कुळितनु ? ॥ ९ ॥

नमंति यत्पादनिकेतमात्मनः शिवाय चानीय धनानि शत्रवः ॥ कथं स वीरः श्रियमंग
दुस्त्यजामियेष चोत्सृष्टमहो सहासुभिः ॥ १० ॥

एवंविधश्रीसंगत्यागे महत्कारणेन भवितव्यं, तत्किमित्याशंक्याह नमंतीति । शत्रवः-मंडलपतयः, आत्मनः शिवाय-स्वकल्याणाय धनानि चानीय यस्य परीक्षितः पदयोर्निकेतं-पीठारव्यस्थानं नमंतीत्यन्वयः । अंग-सूत, स दुस्त्यजां श्रियं अधिराज्यसंज्ञां उत्सृष्टु-हातुं इयेष-ऐच्छदहो । आश्रयमेतदतो महता हेतुना भवितव्यं तत्किमिति भावः ॥ १० ॥

ई प्रकारवागी ऐश्वर्यवस्तु त्यागमाडवेकादरे एनादरू महत्तवाद कारणवु इरवेकु. अदु यावेंदु केळुवरु-शत्रुगळु तम्म कल्याणद देशेयिद धनवस्तु तंदु याव परीक्षितराजन पादपीठके नमस्कारिसुवरो, धीरनाद आ राजनु तन्न प्राणगळिदादरू बिडुवदके अशक्यवाद साम्राज्यन् संपत्तनु त्याग माडुवदके इच्छिसिदनु, इदु बहळ आश्वर्यकरवाददु; आदरिद एनादरू महत्तवाद कारणवु इरुवदु, अदु यावदु ? ॥ १० ॥

शिवाय लोकस्य भवाय भूतये य उत्तमश्लोकपरायणा जनाः ॥ जीवन्ति नात्मार्थमसौ परां श्रियं मुमोच निर्विद्य कुतः कलेवरं ॥ ११ ॥

पुनरपि तदेव पृच्छति शिवायेति । ये उत्तमश्लोकपरायणा जनाः ते लोकस्य शिवादिप्राप्तये जीवन्ति, न सार्थं जीवन्तीत्यन्वयः । तस्मात्परा-
र्थैकजीवनोसौ कस्मात्कारणात् परामुत्कृष्टां श्रियं निर्विद्य-विरज्य कलेवरं देहं मुमोचेत्यन्वयः ॥ ११ ॥

मत्तादरू अदे विषयवन्ने प्रश्नमाडुवरु-यारु पुण्यकीर्तियाद परमात्मनालि आसक्तरो अवह लोकहितार्थवागिये बडुकुवरे होतु तम्म सुखकागि बडुकुवादिल्ल.
आदरिद परकीयर देशेयिदेल बडुकिरतक ई परीक्षितराजनु एनुकारण अलुत्कृष्टवाद (परकीयर उपकारकागिद् ऐश्वर्यवस्तु परित्याजिसि देहवस्तु बिट्टनु? ११

तत्सर्वं नः समाचक्ष्व पृष्टो यदिह किंचन ॥ मन्ये त्वां विषये वाचां स्वातमन्यत्र छांदसात् ॥ १२ ॥

इहास्यामवस्थायां प्रश्नराशौ यत्किंचित्प्रश्नरूपं पृष्टस्त्वं तत्सर्वं किंचनेत्यनुवरीकृत्य सम्यगाचक्ष्व । कुतः छांदसादेदविषयादन्यत्र-पुराणादौ,
वाचां विषये स्नातं-निष्णातं मन्ये इति यस्मात्तस्मादित्यन्वयः ॥ १२ ॥

बहुदिवस माडतक ई यज्ञद निमित्तदिद श्रीहरिय कथेगळनु श्रवणमाडुव दीक्षेयलि, प्रश्नमाडतक विषयगळु बहळ इहाणू स्वरु प्रश्नगळनु मात्र केळरुपट्ट
नीनु स्वल्पे प्रश्नगळेंदु हेळुव भागदलि एनू उळिसदे एळवनु सरियागि हेळु. याकेंदरे नीनु वेदभागद होतु पुराण मोदलाद मातुगळ विषयदलि पारंगतनेवदनु
नानु बलेनु ॥ १२ ॥

सूत उवाच-द्वापरे समनुप्राप्ते तृतीये युगपर्यये ॥ जातः पराशराद्योगी वासव्यां कलया हरेः ॥ १३ ॥

कस्मिन्युगे इति प्रश्नं परिहरति द्वापर इति । कृतयुगापेक्षया तृतीये द्वापरे युगे युगपर्यवसाने समनुप्राप्ते सति हरः कलयांशेन पराशरात्परा-
कृतः शरो हिंसा येन स तथोक्तः तस्माद्वासव्या-वसोरपरिचरस्य पुत्र्यां सत्यवत्यां योगी-नित्यज्ञानी नाम्ना व्यासो जातोवर्तीर्णोतो द्वापरे युगपर्य-
वसाने भागवतप्रवृत्तिरिति भावः ॥ १३ ॥

याव युगदल्लि ई भागवतवतु होरटितेव प्रश्नके उत्तरवतु हेळवरु-कृतयुगदिद सूरनेदाद द्वापायुगद अंत्यभागदल्लि परमात्मनु पराशरऋषिदिद सत्यवती
देवियल्लि नित्यज्ञानियाद वेदव्यासनेव हेसरिनिद अवतारिसिदनु. आहरिद ई भागवतवतु द्वापायुगद कोनेय भागके रचिसलपट्टितेव उत्तरवु. पराशरः हिंसयु यावनिद
बिडल्पट्टदेयो अवनु पराशरनु. वासवी एदरे 'उपरिचर' नेव वलुविन मगळु ॥ १३ ॥

स कदाचित्सरस्वत्या उपस्पृश्य जलं शुचिः ॥ विविक्त एक आसीन उदिते रविमंडले ॥ १४ ॥

अवतारप्रयोजनमाह स कदाचिदिति । स व्यासो भगवान् शुचिः शुद्धः, कदाचित्सरस्वत्या नद्या जलं उपस्पृश्य संध्याक्रियादिकं निर्वर्त्य,
पश्चाद्रविमंडले उदिते सति तत्तटे विविक्ते-एकांति स्वाश्रम एवासीन एकाकी ॥ १४ ॥

ई व्यासावतारवतु माडुव प्रयोजनवतु हेळवरु-शुचिर्भूताद वेदव्यासरु ओदानोदु दिवस सरस्वती नदियल्लि संध्यादि क्रियागळलु मुगिति, अनंतर सूर्योदय-
वागळु अदे नदिय देडयेमेले एकांतस्थळदल्लिरुव तम्मा आश्रमदल्लिये ओळरे कुळितिरळु ॥ १४ ॥

परावरज्ञः स ऋषिः कालेनाव्यक्तंरंहसा ॥ युगधर्मव्यतिकरं प्राप्तं भुवि युगे युगे ॥ १५ ॥

परावरज्ञः कालत्रयज्ञानी स सर्वतः सारः सर्वोत्तमः ऋषिर्कुलवर्तीर्णः, परावरज्ञत्वे हेतुर्वा, त्रिकालदर्शित्वाद्वा । अव्यक्तरंहसा-अनभिव्यक्तवे-
गेन भुवि युगेयुगे प्राप्तं युगधर्मव्यतिकरं-युगधर्मसांकर्यं ॥ १५ ॥

१ पूर्वऋषिः-ऋषिजातीय इत्यर्थ उक्तः । अधुना ऋषःज्ञान इति धातुव्याख्यानात्तादृश धातुनिष्पन्नस्य 'ऋषि' शब्दस्य निरुपपदत्वेन सार्वज्ञार्थकत्वमिति
प्रकारांतरं मनसि निधायाह परावरेति ॥ सामान्य-विशेषत्वाभ्यां हेतु-तद्भाव इति भावः 'ऋषिकालदर्शीस्यात्' इति वचनानुसारेणार्थमाह त्रिकालेति । अस्मिन्
पक्षे दूरस्थ-समीपस्थज्ञः उत्तमाधमज्ञोवा 'परावरज्ञ' इति मूलार्थो विविक्षित इति भावः ।

मूरू कालद ज्ञानबुल्लवन्, सर्वलि श्रेष्ठनू, ऋषिकुलदलि अवतारिसिदवन्, तोरदिह वेगबुल्ल कालदिद ई भूलोकदलि प्रतियुगके बसव धर्मगळ सांकर्ये (ओदु युगद धर्मगळनु मत्तोदु युगदलि आचरिसोण) वन्नू ऋषिः ऋषिकुलदलि हुद्विदवन् अथवा उत्तमाधम ज्ञानउल्लवन्. त्रिकालज्ञानियादवन् ॥ १५ ॥

भौतिकानां च भावानां शक्तिहासं च तत्कृतं ॥ अश्रद्धानानिःसत्त्वान् दुर्मेधान् न्हसितायुषः ॥ १६ ॥

तथा तत्कृतं-कालकृतं, भौतिकानां भूतकार्याणां भावानां-पदार्थानां शक्तिहासं चातएव जनांश्चाश्रद्धानान्-तात्पर्ययुन्यान्निःसत्त्वान्निरुत्साहान्, दुष्टा मेधा येषां ते दुर्मेधास्तान् धारणाशक्तिशून्यान्वा । ' एव ' शब्दवदयमप्यकारातः । न्हसितायुषः-अल्पायुषः ॥ १६ ॥

हायू अदे कालदिद (अथवा ' काल ' शब्द वाच्यनाद परमात्मनिद) माडल्पद पंचभूतगळ केलसगळू, शरीर मोदलाद पदार्थगळू, इवुगळ सामर्थ्यद क्षीणतेयन्नू आदिरिंदले श्रद्धारहितराद, (आस्तिक्यबुद्धियिल्लद) अथवा निश्चयबुद्धिहीनराद, उसाहविल्लद, दुष्टमेधाबुल्ल अथवा धारणाशक्तियिल्लद, अल्पायुषिगळाद १६

दुर्भगांश्च जनान्वीक्ष्य मुनिर्दिव्येन चक्षुषा ॥ सर्ववर्णाश्रमाणां यद्ध्यौ (हितं) चिरममोघदृक् ॥ १७ ॥

दुष्टभाग्यान्वीक्ष्य मुनिर्भौनवान् दिव्येन चक्षुषा-अपरोक्षज्ञानेन सर्वाश्रमाणां यद्धितं तच्चिरं दध्यौ-चित्तितवानित्येकान्वयः । सर्वज्ञस्य चिरव्यापनमज्ञदृष्ट्येक्षया दुष्टमोहनायचेति ज्ञातव्यं । अमोघदृक्-अवश्यज्ञान; अचित्यो वा ॥ १७ ॥

दुष्टभाग्यबुल्ल (केद केलसके उपयोगिसुव संपत्तियुल्ल) जनरनु, मौनबन्नु धरिसिद आ वेदव्यासरु दिव्यदृष्टियिद (अपरोक्षज्ञानदिद) नोडि, पल्लवर्णा-श्रमगळिगे यावदु हितवागुवैदबदरबगो बहळ होस्तिन वरेगे विचारमाडिदरु. सर्वज्ञराद श्रीवेदव्यासरु बहुवेळ्येवरेगे विचारमाडिदरेबुवदु अज्ञदृष्टियिद अथवा दुष्टजनर मोहनकागि एंदु तिलियतक्कहु. अमोघदृक्-व्यर्थवागदे यिह ज्ञानबुल्लवरु ॥ १७ ॥

चातुर्होत्रं कर्मशुद्धं प्रजानां वीक्ष्य वैदिकं ॥ व्यदधाद्यज्ञसंतत्यै वेदमेकं चतुर्विधं ॥ १८ ॥

(२ शरीरादिपदार्थानां । यादु.)

किं हितमपश्यदिति तत्राह चातुर्होत्रमिति । चत्वारो होतारो होत्राध्वर्यूद्राष्ट-ब्रह्माणो यस्मिन्स्तचयोक्तं । दशहोत्रादिचातुर्होत्रपथैर्मैत्रः प्रकाश्यं वा अभिष्टोमादिकं कर्म प्रजानां वैदिकीनां शुद्धं-शुद्धिकरं, रागादिप्रयुक्तिवर्जितं वा वीक्ष्य यज्ञसंतत्यै-अभिष्टोमादियज्ञपरंपराप्रवर्तनाय एकमविभक्तं वेदं ऋगादिभेदेन चतुर्विधं व्युत्पादित्येकान्वयः । आदि-मध्यावसानेषु हरिस्मृत्या तत्पूज्यत्वेन क्रियमाणं कर्म प्रजानां ज्ञानद्वारा शुद्धिकरमपश्यदिति भावः ॥ १८ ॥

हितकरवाद याव संगतिर्यन्तु विचारमाडि नोडिदरेंदरे हेळुवरु-होतृ, उद्गातृ, अध्वर्यु, ब्रह्मन्, ई नालकु ऋत्विजिरिद माडलिके बरुव अथवा दशहोतृ मोदलु-माडि चातुर्होतृपथतवाद (पृथिवी होता, द्यौरध्वर्युः इवे मोदलाद) मंत्रगळिद प्रकाशमानवाद (स्पष्ट तोरतक्क) अर्थदंते माडल्पडुव अभिष्टोम (सोमयाग) मोदलाद वैदिकं कर्म अंदरे वेददळि हेळिद कर्मसमूहवु वैदिकधर्मगळन्तु आचरिसुव प्रजगळिगे शुद्धिकरवादु अथवा काम-क्रोधादिगळ व्यापारवर्जितवादहेदु नोडि, आ अभिष्टोम मोदलाद यज्ञगळ परंपरा नडियुवदकागि विभागिसल्पडदिद् ओंदे वेदवन्तु ऋग्वेद मोदलाद नालकु भागगळगि माडिदरु. प्रारंभदल्लियू, मध्यदल्लियू, अंत्यदल्लियू श्रीहरियन्तु स्मरणमाडि, अवने पूज्यनेदु माडल्पडुव कर्मगळ ज्ञानद्वारदिद प्रजेगळिगे शुद्धिकरवादुगळेंदु आलोचिसिदरु.

यादुपत्य-एल्ल अंगगळिद युक्तवाद मूल वेददळि हेळल्पट्ट अभिष्टोम मोदलाद कर्मगळ प्रजगळिगे माडलिके अशक्यवादथवेदु नोडि, आ यज्ञगळ परंपरा नडियुवदकागि मोदले नालकुभागगळागि माडल्पट्ट, ओंदे एंदु तिळियल्पट्ट वेदवन्तु हागू अदरळि हेळिद कर्मगळन्नू नालकु भागगळागि माडिदरु (एल्ल प्राणिगळ, एल्ल कर्मगळन्तु माडलिके अशक्तेदु वेदव्यासरु शाखागळल्लियू भागगळन्तु माडिदरु.) ॥ १८ ॥

ऋग्यजुःसामाथर्वाख्या वेदाश्चत्वार उध्दताः ॥ इतिहास-पुराणं च पंचमो वेद उच्यते ॥ १९ ॥

कथं विभक्ता इति तत्राह ऋगिति । वेदव्यासेन मूलवेदसमुद्रात् ऋग्यजुःसामाथर्वाख्याश्चत्वारो वेदा उध्दताः, नतु कृताः । तदर्थज्ञानाय कृतं इतिहास-पुराणं च वेदार्थवेदकत्वात्पंचमो वेद इत्युच्यते । 'पंचमोवेद' इत्युक्तेः । इतिहासादीनां शङ्कतो रचनं, नत्वर्थतः, तस्य नित्यत्वादिति ज्ञातव्यं ॥ १९ ॥

हेगो भागगळ्ळु माडिदरेंदरे हेलवरु-वेदव्यासरिंद मूलवेदवेव समुद्रदोलगिंद ऋग्वेद, यजुर्वेद, सामवेद मनु अथर्वणवेद एंव नाल्कु वेदगळु मेले, तेगेयल्पद्वु आदरे माडल्पडलिह. आ वेदगळ ज्ञानवागवेकेंतु माडल्पद्व इतिहास-पुराणगळु आ वेदगळ ज्ञानवन्तु माडिकोडुवदरिंद ऐदने वेदवेदु करियल्पडुत्तेवे. (ऐदने वेदवेदु वचनविरुवदरिंद) इतिहास-पुराणगळु शब्ददिंद मात्र होसदागि रचिसल्पद्विरुवतु, आदरे अर्थदिंदल्ल; याकेंदरे आ अर्थवु नित्यवाददेंदु तिलिअतकहु ॥ १९ ॥

तत्रग्वेदधरः पैलः सामगो जैमिनिः कविः ॥ वैशंपायन एवैको निष्णातो यजुषां ततः ॥ २० ॥

तत्र तेषां वेदानां मध्ये ऋग्वेदप्रवर्तकः पैलोभूदिति प्रत्येकमन्वयः । जैमिनस्यापत्यं जैमिनिः । साम गायति-शिष्येषु गमयति-प्रवर्तयतीति वा सामगः । कविः सूक्ष्मज्ञानी । ततो जैमिनेरनंतरं एकः प्रधानः वैशंपायन एव यजुर्वेदानां निष्णातः । प्रवर्तकतयेति शेषः । 'एव' शब्देन सूर्यादन्यः प्रतिषिध्यते, नतु सूर्यस्तथासति वक्ष्यमाणविरोधात् ॥ २० ॥

आ वेदगळलि ऋग्वेदवन्तु पैलनेंब ऋषियु (प्रवर्तकनु अंदरे तानु वेदव्यासरिंद अध्ययनमाडि, तन्न शिष्यरिगे अध्ययन माडिसिदनु.) प्रचुरमाडिदनु. सूक्ष्मज्ञानियाद जैमिनन मगनाद जैमिनियु सामवेदवन्तु तन्न शिष्यरिगे हेळिदनु अथवा प्रचुरमाडिदनु. आ जैमिनिय अनंतर वैशंपायनने यजुर्वेदेकें मुख्यवागि प्रवर्तकनादनु. 'एव' एंव शब्ददिंद सूर्यन होतुं इतरर प्रतिषेधवु माडल्पडुत्तदे (अंदरे यजुर्वेदवन्तु वैशंपायन मनु सूर्य ई इब्बरु अध्ययनमाडिदरु; हाणू इब्बरु तम्म शिष्यरिगे हेळिदरु) हीगे अन्नादिदरे द्वादशस्कंध वचनके विरोधवरुदु. ॥ २० ॥

अथर्वागिरसामासीत्सुमंतुर्वारुणो मुनिः ॥ इतिहास-पुराणानां पिता मे रोमहर्षणः ॥ २१ ॥

वारुणो-वरुणपुत्रः सुमंतुर्नाम मुनिरथर्वागिरसां-अथर्ववेदानां प्रवर्तक आसीत् । मे पिता रोमहर्षणः इतिहास-पुराणानां प्रवर्तकः ॥ २१ ॥ वरुणन मगनाद 'सुमंतु' एंव मुनियु अथर्वण वेदद प्रवर्तकनादनु. मनु नन्न तंदेयाद रोमहर्षणनु इतिहास-पुराणगळ प्रवर्तकनादनु. ॥ २१ ॥

तएव ऋषयो वेदं स्वं स्वं व्यस्यन्ननेकधा ॥ शिष्यैः प्रशिष्यैस्तच्छिष्यैर्वेदास्ते शाखिनोभवन् ॥ २२ ॥

भगवद्ज्ञाप्रवर्तकं चतुर्णां वेदानां शाखोपशाखाभेदेन ऋषिकृतविभागमाह तएवेति । तएव पैलादयः ऋषयः स्वं स्वं वेदमनेकधा व्यस्यन्-व्यभजन्नित्यन्वयः । ते वेदाः शिष्य-प्रशिष्यादिभिः शाखिनः-तन्नामपूर्वशाखावंतोभवन्नित्यन्वयः ॥ २२ ॥

आ वेदव्यासर आज्ञानुसारवाणि आ नारक वेदगळु शाखोपशाखेगळ्याणि ऋषिगळिंद भाग मालपट्टेवेंदु हेळुचारे-आ पैल मोदलाद ऋषिगळु तम्म तम्म वेदगळलि अनेक भागगळु माडिदरु. आ वेदगळु शिष्यरिगु आ शिष्यरिंद तम्म शिष्यरिगु हेळरुपट्टे आया हेसरुळळ शाखेगळादवु ॥ २२ ॥

तएव वेदा दुर्मेधैर्धायते पुरुषैर्यथा ॥ एवं व्यवस्यत् भगवान् व्यासः कृपणवत्सलः ॥ २३ ॥

ध्यासनामनिर्वचनायाह तएवेति । दुर्मेधैः-अल्पप्रज्ञैः पुरुषैः तएव वेदा यथा धायते पठिताः अवधृतायाः क्रियते एवं तथा शिष्य-प्रशिष्या-दिभिः शाखोपशाखाभेदेन व्यवस्यत्-चकार । तस्मात् व्यास इति । किमर्थमिति तत्राह, कृपणवत्सलः दीनजनस्मिन्मयः ॥ २३ ॥

व्यासैरेव हेसरिन् व्युत्पत्तिथनु हेळुवरु-दीनजनराल्लि दयावंतनाद आ भगवंतनु अल्पबुद्धियुळळ जनरु ई वेदगळु पठनमाडि हवुगळ अर्थवन्नु तिळिटु-कोळ्ळुवेंते शिष्यरिंद, शिष्यर शिष्यरिंद शाखेगळ्यागियू, उपशाखेगळ्यागियू विभागगळु माडिसिंदरिंद अवरिगे वेदव्यासरेंदेळुवरु ॥ २३ ॥

स्त्री-शूद्र-द्विजबंधूनां त्रयी न श्रुतिगोचरा ॥ कर्मश्रेयसि मूढानां श्रेय एवं भवेदिह ॥
इति भारतमाख्यानं कृपया मुनिना कृतम् ॥ २४ ॥

एवं भगवद्भक्तानां त्रैवर्णिकानां वैदिककर्मानुष्ठानेन शुद्धांतःकरणानामधोक्षजोपासनाजनिताज्ञानेन मुक्तिः स्यादिति व्यासेन स्थापितं तदनधि-कारिणां स्त्री-शूद्रादीनां हरिभजनं कुत्रोक्तोपायेनेत्याकांक्षायामाह स्त्रीशूदेति । वेदोक्तकर्माख्यश्रेयसि पुरुषार्थसाधने मूढानामतएवानधिकारिणां स्त्री-शूद्र-द्विजाधमानां त्रयी-त्रयो वेदाः श्रोतुं नयोग्याः इति यस्मादत एवं मया करिष्यमाणभारतादिशास्त्रोक्तविधिना इह जने श्रेयोभवेदिति कृपया मुनिना सर्वज्ञेन व्यासेन भारताख्यानं कृतमित्यन्वयः ॥

ईप्रकारवाणि भगवद्भक्तराद ब्राह्मणरिगू, क्षत्रियरिगू, वैश्यरिगू, वेदगळलि हेळिंद कर्मगळनु आचरिसुवदरिंद अंतःकरणवु शुद्धवाणि श्रीहरिय आराधनेर्थिंद हुईद ज्ञानदिंद मुक्तियगुवेंदु वेदव्यासरेंद स्थापितवायिनु. आदरे ई वेदोक्त कर्मगळलि अधिकारबिळद स्त्री-शूद्रादिगळिगे हरिभजनवु याव मंथदलि हेळिंद

साधनदिंदेदु आक्षेपिसिंदरे हेळुवरु-वेदोक्तकर्मगळिंद मोक्षसाधनके अज्ञरादिरिंद अनधिकारिगळाद स्त्रीयरू, शूद्ररू मत्तु ब्राह्मणाधमरू (ब्राह्मणकुलदल्लि हुट्टि वेदगळ अध्ययनवत्तू, वेदोक्तकर्मानुष्ठानगळन्नू माडदेइहवर ब्राह्मणाधमरू) इवर मूरू वेदगळन्नू केळलिके योग्यरल्लेदु तस्मिंद माडल्पट्ट भारत मोदलाद शास्त्रगळल्लि हेळिंद विधानगळिंद ई जनारिगे मुक्तिसाधनवागवैकेदु वेदव्यासरू कुपेयिंद भारतपुराणवत्तु माडिंदरू.

अत्रैतत्प्रमेयमवगंतव्यं । स्त्री-शूद्रादिकृपया भगवता भारताख्यानस्य कृतत्वात्तेषामेव तत्राधिकारो नान्येषामिति शंका माभूत् ' इतिहास-पुराणाभ्यां वेदं समुपबृंहयेत् ' इति वचनात् ब्राह्मणादीनामपि वेदार्थपरिज्ञानाय भारताद्यभ्यासस्य आवश्यकत्वेनोक्तत्वादुभयत्राधिकारो युज्यते । तेषां स्त्री-शूद्रादीनां तु गत्यंतराभावात्तदुक्तानुष्ठानेन मुक्तिरिति भावः ॥ २४ ॥

इल्लि ई सिद्धांतवत्तु तिलकोळ्ळतक्तदु-स्त्रीशूद्रादिगळ मेलें अंतःकरणमाडि वेदव्यासरू भारतपुराणवत्तु माडिंदरिंद आ स्त्री-शूद्रादिगळे अदके अधिकारिगळ्ळ, एरडनेयवरू अल्लेदु तिलकोळ्ळवारदु. याकेंदरे " इतिहास-पुराणगळिंद वेदगळ अर्थवत्तु माडिकोळ्ळवेकु " एंव वचनद प्रकार ब्राह्मणादिगळादरू वेदगळ अर्थवत्तु तिलकोळ्ळवदकागि भारत मोदलाद पुराणगळ अभ्यासवत्तु अवश्यवागि माडलेवैकेदु हेळल्पट्टदिरिंद ब्राह्मण, क्षत्रिय मत्तु वैश्य ई म्वरिगे एरडरल्लियू अधिकारविरुवदु- आदरे आ स्त्री-शूद्रादिगळिगे एरडने मार्गविरदेइरुवदिरिंद आ भारत मोदलाद पुराणगळल्लि हेळिंद विधानदिंदले मुक्तियु ॥ २४ ॥

एवं प्रवृत्तस्य सदा भूतानां श्रेयसि द्विजाः ॥ सर्वात्मकेनापि यदा नातुष्यत् तद्दयं ततः ॥ २५ ॥

केन हेतुना कुतः संवादित इति प्रश्न परिहरिष्यन् प्रायः कृतावतारकार्यस्य दुर्जनान् मोहयतो व्यासस्य लोकानुकरणप्रकारमाह एवमित्यादिना । हे द्विजाः, भूतानां सदा श्रेयसि-नित्यमुक्तिसाधने एवं प्रवृत्तस्यापि यदा हृदयं सर्वात्मकेन नातुष्यत् मे मनोवतारप्रयोजनेन सर्वप्रकारेणाल मित्यलंबुद्धिं नापततस्तदा ॥ २५ ॥

यारिंद, ह गू याव कारणदिंद, वेदव्यासरू भागवतवत्तु म.डलिके प्रवृत्तरादरेव प्रश्नद परिहारवत्तु माडुवदकागि अवतारद कार्यवत्तु प्रायः पूर्णमाडिंद वेदव्यासरू दुष्टजनान्नू मोहपडिसुवदकागि लोकरीतियन्नसुरिसिंद प्रकारवत्तु हेळुचारे-हे शौनकादिब्राह्मणरे, प्राणिगळिगे नित्यमुक्तिगे साधननु दोरियवैकेदु ईप्रकारवागि प्रवृत्तरादाग्यू आ वेदव्यासारीगे यावागे अवतारमाडिंद प्रयोजनद संबर्धदिंद पूर्णवागि समाधानवागल्लिवो अगे ॥ २५ ॥

नातिप्रसन्नहृदयः सरस्वत्यास्तटे शुचौ ॥ वितर्कयन्विविक्तस्थ इदं प्रोवाच धर्मवित् ॥ २६ ॥

धर्मज्ञानी नातिप्रसन्नहृदयः अवतारप्रयोजनानलंबुद्धिमान् सरस्वत्यास्तटे तत्रापि शुचौ देशे विविक्तस्थ-एकान्तिं तिष्ठन् लोकदृष्ट्याऽनलंबुद्धि-कारणं किंचेति विविधं तर्कयन्-विचारयन्निदं वक्ष्यमाणमेवात्मानं प्रत्युवाचेत्यन्वयः ॥ २६ ॥

धर्मज्ञानिगच्छाद् मत्तु अवतारमाडिद् केलसवु पूर्णवागदिहर्दिद् आ वेदव्याससु सरस्वतीनदिय दंडिय मेले अदरल्लियू शुचिर्भूतवाद् स्थलदल्लि ओम्बरे कुळिउ, समाधानवागदिरुव कारणवु एनिरुवदेव विषयदल्लि लोकरीतिर्यते नानाप्रकारद तर्कगळनु माडुत्त 'इह मुंदे हेळुवदनु' तमगे तावे अंदुकोडरु ॥ २६ ॥

धृतव्रतेन हि मया छंदांसि गुरवोग्रयः ॥ मानिता निर्व्यलीकेन गृहीतं चानुशासनं ॥ २७ ॥

धृतव्रतेन लौकिकाचारापेक्षया वेदव्रतधारणवता मया निर्व्यलीकिन-निर्व्योजेन, चेतसेति शेषः, च्छंदांसि-वेदाः गुरवोऽध्यापकाः ज्ञेताग्रयः मानिताः सत्कृताः, अनुशासनमाज्ञा च गृहीता । 'हि' शब्देन विप्रादिभिर्वेदव्रतादिवैदिककर्मविष्यं कर्तव्यमिति दर्शयति ॥ २७ ॥

लौकिकाचारानुसारवाणि वेदगळल्लि हेळिद् व्रतगळनु आचरिसुत्त नन्निद् वेदगळू, गुरुगळू, मूर अशिगळू कपटरहितवाद् मनःसिनिद् सन्मानमाडलपट्टनु; हागू गुरुगळ अप्पणयू पालिसल्पट्टिनु. 'हि' शब्ददिद् वेददल्लि हेळिद् व्रत मोदलाद् कर्मगळनु ब्राह्मणरु अवश्यवाणि माडकेंदु तोरिसिरुवरु ॥ २७ ॥

भारतव्यपदेशेन त्वाम्नायार्थः प्रदर्शितः ॥ दृश्यते यत्र धर्मो हि स्त्री-शूद्रादिभिरप्युत ॥ २८ ॥

यत्र भारते स्त्रीशूद्रादिभिरपि त्रैवर्णिकैरुतावेषुयो धर्मो दृश्यते, तस्य भारतस्य कारणेनाम्नायार्थः वेदादिसंप्रदायार्थः प्रदर्शितो हि तत्र किंचिदुर्वरितं नास्तीत्यर्थः ॥ २८ ॥

याव भारतदल्लि स्त्री-शूद्रादिगळू ब्राह्मण-क्षत्रिय-वैश्यरु माडतक धर्मगळु तोरिसल्पट्टेवयो आ भारतवन्नु माडुवदरिंद वेद मोदलादवुगळ संप्रदायदिंद बंद अर्थवु तोरिसल्पट्टिरुवदु. अदरल्लि यावदू उळिदिरुवदिल्ल ॥ २८ ॥

अथापि बत मे दैत्वो त्वात्मा चैवात्मना विभुः ॥ असंपन्न इवाभाति ब्रह्मवर्चस्विसत्तमः ॥ २९ ॥

अथापि भारतकृत्या आम्रायार्थप्रदर्शनानंतरमापि दैवो-देहरूप आत्मा आत्मना स्वतएव विभुर्व्योमो मे-ममात्मावतारप्रयोजनासंपत्त्या असंपन्न-अप्राप्तप्रयोजनइवाभाति । कीदृशः ब्रह्मवर्चस्विसत्तमः-वृत्ताध्ययसंपन्नानां मध्ये श्रेष्ठ इत्यन्वयः । ' ब्रह्मवर्चस्यसत्तम ' इति पाठेऽप्ययमेवार्थः ॥ २९ ॥

भारतवज्जु माडुवदरिद वेदगळ अर्थवु तिळियुवते माडिदाण्यू स्वतः एल्लकडेयल्लियू व्यासवाद, आचाराध्ययनगळिद संपन्नरादवरल्लि श्रेष्ठवाद तन्न देहेरूपवाद आत्मा अवतारमाडिद केळसवज्जु पूर्णवागि नेरेवेरिसदिदिते तोरुवदु. ' ब्रह्मवर्चस्यसत्तमः ' एंदु पाठविदरू इदे अर्थवु ॥ २९ ॥

किं वा भागवता धर्मा न प्रायेण निरूपिताः ॥ प्रियाः परमहंसानां त एव त्द्यच्युतप्रियाः ॥ ३० ॥

प्राय इदमेवानलं बुद्धौ कारणमाह किमेति । भागवता धर्माः प्रायेण निरूपिताः, किंच भारते निरूपिता अपि पुनः शास्त्रान्तरेण निरूपणीया इत्यतः प्रायेणेत्युक्तं । किंविशिष्टाः परमहंसानां प्रियाः ततः किं ते परमहंसाणवाच्युतप्रिया हि यस्मात्तस्मादसंपन्नह्वाभातीति भावः ॥ ३० ॥

पूर्णवागि समाधानवागदिरुवदके बहुशः इदे कारणवेंदु हेळुवर-श्रीहरिगे प्रीत्यास्पदराद परमहंसरिगे प्रियवाद भागवतधर्मगळु प्रायशः ननिद हेळरूपद्विळ. इदे ननगे समाधानवागदिरुव कारणवु. भारतदल्लि आ धर्मगळु हेळरूपद्व्याण्यू एरडने शास्त्रदिद अवु (स्पष्टवागि) निरूपिसलपडतक्कदु एंदु ' प्रायेण ' एत अंदिरुवर ॥ ३० ॥

तस्यैवं खिन्नमात्मानं मन्यमानस्य सिध्यतः ॥ कृष्णस्य नारदोभ्यागादाश्रमं प्रागुदाहृतं ॥ ३१ ॥

' केनचिन्प्रेरितएव महापुरुषः स्वकार्ये प्रवर्तत ' इति न्यायात् भागवतकृतिरेवालंबुद्धिहेतुरिति निश्चयवानपि नारदप्रेरितः भागवतमकार्षीदिति

१ (परमात्मन आत्मक् देहक् एनू भेदविळ)

नारदस्य लोके महती कीर्तिः स्यादिति भक्तवत्सलत्वात्नारदागमनकांक्षमाणं व्यासंप्रति तदागमनमाह तस्येति । खिन्न-अनलंबुद्धिमासं, अतः स्थितः
विद्यमानस्य-अनलंबुद्धिगतस्य ॥ ३१ ॥

दोष्ट जनरु एरुडेयवरिंद प्रेरितरागिणे तम्म कार्यदल्लि प्रवृत्तरागुत्तरेवं न्यायानुसारवागि भागवतवन्नु माडोणे बे समाधानवागुवदके कारणवेंदु निश्चयवागि
तिळिदायू नारदरिंद प्रेरितरागि वेदव्यासरु भागवतवन्नु माडिंदेंदु नारदर कीर्तियु लोकदल्लि बहुलागबेकेंदु आ नारदर आगमनवन्नु अपेक्षिसुव व्यासरन्नु कुरितु
नारदरु बंदरेंदु हेळुवरु-ईप्रकारवागि तमगे समाधानवागिल्लिवेंदु तिल्लिकेंडु समाधानवन्नु होंददे इह आ वेदव्यासर 'हिंदे हेळिंद' आश्रमके नारदरु बंदरु ॥ ३१ ॥

तमभिज्ञाय सहसा प्रत्युत्थायागतं मुनिं ॥ पूजयामास विधिवन्नारदं सुरपूजितं ॥ ३२ ॥

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे चतुर्थोऽध्यायः ॥ ४ ॥

अभिज्ञाय संज्ञापूर्वकं विज्ञाय, सहसा-कालक्षेपमंतरेण सरस्वतीतीरवर्ति स्वाश्रमस्थितो भागवतधर्मज्ञापनहेतोनरिंदेन चोदितः श्रीकृष्णो भागव-
तसंहितामकरोदिति शौनकप्रश्नपरिहारः ॥ ३२ ॥

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे पदरत्नावल्यां टीकायां चतुर्थोऽध्यायः ॥ ४ ॥

देवतिगळिंद पूजितराद (अलि बंदिरुव) आ नारदमुनिगळन्नु गुर्तु हिडिंदु, वेदव्यासरु अदे क्षणेवे एदुनिंदु, अवर सत्कारवन्नुमाडि, विधानपूर्वकवागि
अवर पूजेयन्नु माडिंदरु. सरस्वतीतीरदल्लिंद तम्म आश्रमदल्लि वेदव्यासरु 'धर्मगळन्नु तिल्लिसिकोडबेकेंदु' नारदरिंद प्रेरितरागि भागवतसंहितेयन्नु माडिंदेंदु
शौनकादिब्राह्मणर प्रश्नके उत्तरवु ॥ ३२ ॥

हीगे श्रीमद्भागवतबेव महापुराणदल्लि प्रथम स्कंधदल्लि मूल मत्तु टीकेगळिगनुसारवागि अलंकरिसिरुवंथ 'सुखार्थबोधिनि' एंव
कन्नड टीकेयल्लि नालकने अध्यायवु मुगिदिनु ॥ ४ ॥

सूत उवाच—अथ तं सुखमासीन उपासीनं बृहच्छ्रुवाः ॥ देवर्षिः प्राह विप्रर्षिं वीणापाणिः स्मयन्निव ॥ १ ॥

अथार्धपाद्यादिसमर्हणानंतरं सुखपुष्विष्टो विस्तृतकीर्तिः वीणा महतीनाम पाणौ यस्य स तथोक्तः । मंदस्मितं कुर्वन्निव प्रसन्नवदनो देवर्षिः समीप उपविष्टं तं विप्रर्षिं व्यासं प्राहृत्यैकान्वयः ॥ १ ॥

सूतनु अंदहु-अर्ध, पाद्य पुंताद पूजानंतरदालि सुखदिद कुळित, बहु कीर्तिमंतनाद, 'महती' एंव हेसरुळळ वीणयन्नु कैयलि हिडिद, सुगुळ नगेयिद नगुववनेते प्रसन्नसुखनाद, देवर्षियाद नारदनु समीपदलि कुळितिद विप्रर्षियाद वेदव्यासरन्नु करिनु हीगे मातुगळन्नाडिदनु ॥ १ ॥

नारद उवाच—पाराशर्यं महाभाग भवतः कच्चिदात्मना ॥ परितुष्यति शारीर आत्मा मानसएव वा ॥ २ ॥

विज्ञातभगवदभिप्रायः तदनुकरणानुगुणकरणवाच्यारदो नित्यकुशलं तस्य संज्ञानन्नापि तदनुवदन्निव कुशलं पृच्छतीत्याह पाराशर्येति । महाभाग-ऐश्वर्याद्यनंतभाग्यनिधे, पाराशर्य-पराशरपुत्र, भगवतः शारीरः मानसो शरीररूपो मनोरूपो वा भेदाभावादेव मुक्तिः । आत्मा अवतारप्रयोजनं कृत्वात्मना स्वतएव परितुष्यति कच्चिस्वतंत्रतया कृतावतारकार्यत्वात्परितुष्यतीत्येवकार्थः ॥ २ ॥

आ वेदव्यासर अभिप्रायवन्नु बलवनाद हागू अवर अभिप्रायवन्ननुसरिसिये आडितोरिसुवदके अनुकूलवाद वागादि इंद्रियगळुळ नारदनु आ वेदव्यासर नित्यक्षेमवन्नु बलवनादाग्यू अदन्ने अनुवाद (मोदळ सिद्धवादहन्ने हेळोण) माडुववनेते अवर क्षेमवन्नु केळुत्तानेदु सूतनु हेळुवन्नु-ऐश्वर्य मोदलाद अनेक भाग्यगाळिद पूर्णराद पराशरर पुत्रे, तम्म शरीररूपवाद अथवा मनोरूपवाद आत्मा अवतारमाडिद केळसवन्नु मुगिसि समाधानवन्नु होंदिरुवदष्टे ? स्वतंत्रवागि अवतारमाडिद केळसवन्नु माडिदरिंद तम्म आत्मा समाधानवन्नु होंदिरुवदेव अर्थवन्नु 'एव' एंव पदवु तेरिसुत्तदे ॥ २ ॥

जिज्ञासितं सुसंपन्नमपि ते महदद्भुतं ॥ कृतवान्भारतं यस्त्वं सर्वार्थपरिबृंहितं ॥ ३ ॥

कुत इति तत्राह जिज्ञासितमित्यादि । यस्त्वं धर्मादिसर्वपुरुषार्थबृंहित-पूर्णं भारतं कृतवांस्ते त्वया सुसंपन्नं-सुखपूर्णमद्भुतं सर्वस्मादाश्चर्यतमं अत्ता रुद्रो यस्माद्भवति तदद्भुतं वा, महद्देशतः कालतो गुणतश्चापरिच्छिन्नं ब्रह्म जिज्ञासितं-विचारितं । 'अपिच' शब्दो वक्ष्यमाणः सुखये ।

१ 'भावनाच्चैव सुत्वाच्च सोयं पुरुष इत्यपि' ॥ इत्यनुव्याख्यानव्याख्यावसरे । सुधायां 'सुत्वात्-सुखत्वात्' इति 'सु' शब्दस्य सुखवाचकत्वोक्तिः ।

२ परमात्मन शरीरकू, मनःसिगू, आत्मकू भेदविल्लदरिंदले हीगे अदिरुवरू.

शब्दतोर्यतोपि महत् । अदुतं-गहनं । 'व्यवहारे धने शास्त्रे वस्तु-हेतु-निवृत्तिषु' इति वचनात्तन्यार्थनाथशब्दस्य द्विरावृत्त्या सर्वशास्त्रार्थपरिवृंहितं कृतवानिति यस्मात्तस्मात्तेन लोकानां ज्ञातुमिष्टं सुष्ठु सुपूर्णमभूदिति वा ॥ ३ ॥

वेदव्यासर मनःसु योके समाधानवस्तु ह्यदिरुवेदवदके कारणवस्तु हेतुवरु-याव तस्मिन् धर्म मोदलाद एल पुराणार्थगच्छिद पूर्णवाद भारतव माडस्पट्टितो, आ तामिद सुखपूर्णवाद, एल वस्तुगळ किंतल अतिशय आश्चर्यकरवाद अथवा ई जगत्तनु नुंगुव रुद्रननु हुदिसिद, देशदिदल, कालदिदल, मनु गुणगळिदल अळतेयनु माडुवदके वारद ब्रह्मनु विचारिसरुपट्टितु; (ई श्लोकदाल्य 'अपि' एंव शडुव मुंद हेळुव अर्थवन्नादरु तोरिसुत्तदे.) शडुगळिदल मनु अर्थगळिदल श्रेष्ठवाद, गंभीर (अतिशय कठिणवाद) अर्थगळुळ, एल शास्त्रार्थगळिद पूर्णवाद श्रीमन्महाभारतवस्तु ताव माडिदरिंदले जंनगळिगे वेंकादुषु तिळकोळुवदके साकु. 'अर्थ' शडुके-व्यवहार, धन, शास्त्र, वस्तु, हेतु मनु निवृत्ति इषु अर्थगळु इरुवदरिंद हागु 'अर्थ' शडुवनु एरडावर्ति योजने माडुबदरिंद, 'सर्वार्थ' अंदरे सर्वशास्त्रार्थ एंदु अर्थवस्तु माडिरुवरु ॥ ३ ॥

जिज्ञासितमधीतं च ब्रह्म यत्तत्सनातनं ॥ तथापि शोचस्य त्मानमकृतार्थं इव प्रभो ॥ ४ ॥

किंच यच्चोपाध्यायपरंपरया भवतार्थितं सनातनं नित्यं वेदात्मकं शडुब्रह्म तदपि जिज्ञासितं-विचारितं, तस्मात्कृतावतारकार्योसि, ततएव नातुष्टिकारणं पश्यामीत्यर्थः । तथाप्येवमपि-कृतावतारकार्योपि अकृतावतार-योजनह्वात्मानं शोचसि-प्रकाशयसि हेप्रभो-अभूतज्ञानेत्यन्वयः ॥ ४ ॥

हागू गुरुगळ परंपरादिंद बंद याव वेदवेंव शडुब्रह्मवस्तु तावु* अय्ययनमाडिदिरो आ शडुब्रह्म (वेद) वन्नादरु विचारमाडिरुविरि. आदरिंद तावु अवतार माडिद प्रयोजननु पूर्णवायितु. इलु तमगे समाधानवागदे इरुव कारणनु एनु तोरुवादिल्ल. हीगिदायू बहुज्ञानवुळळ (ज्ञानसमुद्राद) व्यासरे, तावु अवतार माडिद प्रयोजननु पूर्णवादायू आगदवरंत तोरुविरि ॥ ४ ॥

व्यास उवाच-अस्त्येव मे सर्वमिदं त्वयोक्तं तथापि नात्मा परितुष्यते मे ॥ तन्मूलमव्यक्तमगाधबोधं पृच्छामहे त्वात्मभवात्मभूतं ॥ ५ ॥

एवं नारदेन पृष्ठोपरिमितज्ञानस्वरूपोपि अज्ञवत् दुष्टजनमोहनाय तत्कारणं तमेव पृच्छतीत्याह अस्त्येवेति । हेनारद, त्वयोक्तमिदं सर्वं मे अस्त्येव, न किंचिदवशिष्टमस्ति, तथापि मे आत्मा-मनः नपरितुष्यते-नालंबुद्धिं प्राप्नोति । तुष्यतीति वक्तव्ये 'तुष्यत' इति प्रयोगात् अज्ञजन-मोहनार्थमेव हरिणा प्रश्नः क्रियते न ज्ञानादिति महान्विशेषो विज्ञायते । आत्मनो-विष्णोर्भवतीत्यात्मभवो-ब्रह्मा तस्यात्मनः-शरीराद्भूत-उत्पन्न आत्मभवात्मभूतः ब्रह्मपुत्र इत्यर्थः । आत्मनि भवतीति वा । त्वा त्वामव्यक्त-सूक्ष्मं तस्यापरितोषस्य मूलं कारणं पृच्छामहे । अल्पज्ञश्चेत्प्रश्नोत्तरं कथं ब्रूयादिति तत्राह अगाधेति । अपरिमितज्ञानं प्रश्नोत्तरवचनसमर्थमित्यर्थः । अत्रापि समित्युपसर्गमन्तरेण पृच्छतेत्यात्मनेपदप्रयोगेण नारदस्य ज्ञानं चुल्लिकाजलपरिमितं, व्यासज्ञानं प्रलयसमुद्रवदपरिमिति तात्पर्यं शब्दज्ञैरेव ज्ञायते । आत्मभुवात्मभूतमिति केचित्पठति तत्रोवङ्गदेशः इच्छांसः ५

ईशकारवाणि नारदनिंद प्रश्नमाडिसिकोडल्पदृ वेदव्यासरु, तावु स्वतः अलत्तेहलद ज्ञानस्वरूपवुळ्ळवरादाग्यू अज्ञजनर मोहनार्थवाणि आ कारणवन्नु केळुत्तोरेंदु हेळुवर-व्यासरु अंदहु एलै नारदने, नीनु हेळिंदतेय एळवू इरुवदु, अदरालि यावदू उळिदिल, आदाग्यू नन्न मनःसु पूर्णवाणि समाधानवन्नु हेंदिल. ब्रह्मपुत्रनाद अगाधज्ञानवुळ्ळ निन्नैन्ने समाधानवागदिरुव सूक्ष्मवाद आ कारणवन्नु केळुत्तेव.

'तुष्यति' एवं परस्मैपद प्रयोगवन्नु माडदे 'तुष्यते' एवं आत्मनेपद प्रयोगवन्नु माडिहिरिंद वेदव्यासरु ई प्रश्नवन्नु अज्ञजनर मोहनार्थवाणि ये माडिरुवरेहोर्तु तमगे तिलियेदेंदु माडलिल एवं महत्तवाद अर्थवन्नु तोरिसुवदु.-इन्नु आत्मभवात्मभूतं । 'आत्मनः' विष्णुविनिंद, 'भवः' हुडिदवन्नु, आत्मभवः ब्रह्मन्नु; आ ब्रह्मन् 'आत्मनः' शरिरिंद, 'भूतः' हुडिदवन्नु अंदरे ब्रह्मन् मगन्नु. 'अगाधबोध' ई पदवन्नु उपयोगिसिद कारणवन्नु हेळुवर-स्वरूपबुडियुळ्ळवन्नु वेदव्यासर प्रश्नके उत्तरवन्नु हेळलारेंदु आ नारदनिगे 'अगाधबोध' एंददिरुवर. वरळ ज्ञानउळ्ळवनाहिरिंदले आ प्रश्नद उत्तरवन्नु हेळुवदके समर्थन्नु. पृच्छामहे । 'सम्' उपसर्गविछेदे 'पृच्छ' धातुविन आत्मनेपदप्रयोगवन्नु उपयोगिसिहिरिंद, नारदन ज्ञानवु बोगसियलिह नीरिन्ते स्वरूप परिमितियुळ्ळहु, आदरे आ वेदव्यासर ज्ञानवु प्रलयकालद समुद्रद नीरिन्ते अपारवादेंदु शब्दज्ञानवुळ्ळवरु तिलकोळ्ळवरु. 'आत्मभुवात्मभूतं' एंदु पाठविदरे उवादेशवु छांदसप्रयोगेवेंदु तिलियतक्कु ॥ ५ ॥

स वै भवान् देव समस्तगुह्यमुपासितो यः पुरुषः पुराणः ॥ परावरेणो मनसैव विश्वं सृजत्यवत्यत्ति
गुणैरसंगः ॥ ६ ॥

नारदस्य स्वात्मानलंबुद्धिहेतुवेदनकारणं वक्तव्याह, स वा इति । यो गुणैर्विविचितशरीरगतसुखदुःखफलसंगराहितो विश्वं मनसैव स्वतंत्र-
साधनान्तरानिरेपेक्षतया सुजत्यवति-संहरति स परावरेणो मुक्तामुक्तप्रपंचयोरीश इति परावरेणः । जगदुत्पत्तेः पुराण्यस्तीति पुराणः । पुरमणतीति
वा । पुराणि-कर्मफलानि सनोति-ददातीति पुरुषः उपासित इति अतः भवान् समस्तगुहं वेदेत्येकान्वयः । एतदुक्तं भवति । चतुर्मुखप्रियपुत्र-
त्वान्नैव सर्वजगत्सृष्ट्यादिकर्तृभगवदुपासकत्वेन सर्वज्ञत्वात्तत्प्रसादादस्मदनलंबुद्धिहेतुवेदनमस्तीति ॥ ६ ॥

तमगे समाधानवागदे इरुव कारणवु नारदनिगे ह्यगे गोतिरुवदेवददु हेळुत्तरे-यावनु सात्विक, राजस मनु तामस एंव मूरु गुणगळिंद रचितवाड,
शरीरगळलि आगुव सुख-दुःखगळेंब फलगळ संगराहितनागि, तन्न होतुं एरडने साधनगळ अपेक्षेयिल्लदे ई जगत्तल्लु हुड्डिसुवनु, पालनमाडुवनु हागु नाशमाडुवनु,
प्रपंचदिंद मुक्तरादवरिगू, मुक्तरागदवरिगू स्वाभियाद, जगत्तिन उत्पत्तिय पूर्वदाल्लियू इह अथवा शरीरद यावतू ज्ञानवुळ्ळ, जीवरिगे अवरवर कर्मफलवतु कोड्डुन आ
श्रीहरियु निबिंद पूजिसत्पदिरुवनु. आहिरिंद एळ गुह्यवू निनगे गोतिरुवदु- (तात्पर्येनंदरे) चतुर्मुखब्रह्मन प्रियपुत्रनाहिरिंदल्ल समस्त लोकगळ सृष्टि-स्थिति-लयवतु
माडुव श्रीहरिय उपासनेयल्ल माडि सर्वज्ञनाहिरिंदल्ल आ श्रीहरिय अनुग्रहाहिरिंदल्ल नमगे समाधानवागदे इरुव कारणवतु नीनु बलि ॥ ६ ॥

त्वं पर्यटन्नर्क इव त्रिलोकीमंतश्रो वायुरिवात्मसाक्षी ॥ परावरे ब्रह्मणि धर्मतो ब्रतैः स्नातस्य
मे न्यूनमलं विचक्ष्व ॥ ७ ॥

तव भगवत्प्रसादेन जनितापरोक्षज्ञानेन सर्वत्राव्याहृतगतिकर्मणा च योगप्रभावेन सर्वप्राणिशरीरांतश्चरणेन चानलंबुद्धिहेतुविविचित्याह स्वामिति ।
त्रिलोकीं पर्यटन् अर्कइव त्रिलोकां अव्याहृतगतिः सर्वमाण्यंतश्रो वायुरिवात्मसाक्षी-सर्वजीवबुद्धिर्विवृत्तज्ञः त्वं परे ब्रह्मणि तथा अवरे तत्प्रति-
पादकवेदाख्यशब्दब्रह्मणि धर्मतो वेदोक्तभगवद्धर्मानुष्ठानेन तदधिकारोपपादकवेदत्रतादिभिश्चानुष्ठापितैः लोकमोहाय च मयातुष्टितैः स्नातस्य कृत-
कृत्यस्य मे अवतारप्रजोजनं न्यूनं नितरामुर्वरितं अलं यथा भवति तथा विचक्ष्व-विशिष्टतया ब्रह्मैत्येकान्वयः ॥ ७ ॥

श्रीहरिय अनुग्रहादिंद हुड्डिद अपरोक्षज्ञानदिंदल्ल एळकडेल्लियू प्रतिबंधकविल्लदे संचार माडुवदिरिंदल्ल, योगसामर्थ्यदिंद एळ प्राणिगळ शरीरगळलि
संचरिसुवदिरिंदल्ल नमगे समाधानवागदिरुव कारणवतु नीनु बलिण्डु हेळुवरु-त्रिलोकदलि संचारमाडुव सूर्यनते मूरु लोकगळाल्लियू प्रतिबंधकविल्लद संचारवुळ्ळवतु

सर्वं प्राणिगल्लि संचारसुव वायुविनंते एल्ल प्राणिगळ मनस्सिनल्लिहदेल्ल बल्ल नीनु, परमात्मन संबंध दिंदल्ल हागू आ परमात्मननु प्रतिपादनमाडुव वेदद संबंधदिंदल्ल वेदगल्लि हेळस्पट्ट भगवद्धर्मगळनु आचरिसुव अधिकारवनु कोडुव नन्निद आचरिसस्पट्ट स्वाध्याय-नियमगळिंदल्ल कृतकृत्यनाद नन्न अवतारद प्रयोजनदल्लिय न्यूनतेयनु चन्नागि विचारिसि एनू उल्लिसदंते हेळु ॥ ७ ॥

नारद उवाच-भवतानुदितप्रायं यशो भगवतोऽमलं ॥ येनैवासौ न तुष्येत मन्ये तद्दर्शनं खिलं ॥ ८ ॥

नारदोपि सर्वज्ञस्य व्यासस्य त्वादि स्थिताभिप्रायं विद्वान् तत्प्रसादमादित्सुरूनावतारप्रयोजनं वक्तुं त्याह भवतेति । हेव्यास, भवता भगवतो हरेरमलं यशोऽनुदितप्रायं-बहुत्वेन नप्रातेपादितं, येनानुदितेन यशः प्रतिपादकशास्त्रेणासौ भवत आत्मा नैव तुष्येत । अहं तस्य यशसःप्रतिपादकं शास्त्रं खिलमुर्वरितं मन्ये इत्यन्वयः ॥ ८ ॥

नारदनादरू सर्वज्ञराद वेदव्यासर मनःसिनल्लिय अभिप्रायवनु तिल्लिदवनादरेद अवर अनुग्रहवनु संपादिसुवदक्कागि अवरु अवतारमाडिद केळसगळलि उल्लिदददनु हेळुत्तानेदु हेळुवरु-(नारदनु अंददु) हे व्यासरे, तस्मिद परमात्मन निर्मलवाद यशःसु बहळागि प्रतिपादनमाडल्पट्टिल्ल मत्तू आ परमात्मन यशःसनु प्रतिपादन माडुव (होगळुव) शास्त्रवनु माडदेहदददिंदले तस्म ई आत्मनु, समाधानवनु होदिंदल्ल. परमात्मन यशःसनु प्रतिपादन माडुव शास्त्रविरेदेहददे अवतार प्रयोजनदल्लि न्यूनतेयु एंदु तिल्लियुत्तेने ॥ ८ ॥

यथा धर्मादयो ह्यर्थो मुनिवर्योऽनुकीर्तिताः ॥ न तथा वासुदेवस्य महिमा ह्यनुवर्णितः ॥ ९ ॥

भारतादिशास्त्रेषु हरियशसो बह्वादितत्वात् कथं खिलं मन्ये इत्युच्यत इति तत्राह यथेति । हेमुनिवर्य-सर्वज्ञतम, मुनिभिः व्रणित इति वा, मुनिवरप्राप्य इति वा, मुनिवर्य, धर्मादयः पुरुषार्थाः यथानुवर्णितास्तथा वासुदेवस्य महिमा नानुवर्णितो हि यस्मात्तस्मादनुवर्णनीयः । धर्मादीनाम-ल्पकथनेनापि पूर्तिः स्यात्, न तथा वासुदेवस्य महिम्ना भारतादावतिक्रियतस्यापि सतां तत्र तात्पर्यातिशयात्फलाधिक्याच्च । नहि सूर्योदयमाकांक्षमाणस्य स्वयंभोतोदयेनेच्छा निवर्तत इत्येतदर्थं ' हि ' शब्देन । द्वितीयो ' हि ' शब्दो हेत्वर्थः ॥ ९ ॥

भारत मोदलाद शाखागळालि परमात्मन यशःसन्तु वहळ हेळिदाग्यू इन्न न्यूनेत्यागिरुवदेवदु ह्यागे एंदरे हेळुवरु-सर्वज्ञरलि श्रष्टाद, मुनिगळिद अपेक्षि-
सरपडुव वेदव्यासर, भारत मोदलादवुगळालि धर्म मोदलाद पुरुषार्थगळु ह्यागे (सुलभवाणि तिळियुवेंते) वर्णिसरपट्टवेयो हागे परमात्मन महिमेयु (सुलभदिंद
तिळियुवेंते वर्णिसरपट्टिल. आहरिंद परमात्मन महिमेयन्तु वर्णिसतकट्ट. धर्म मोदलादवुगळु स्वरुपु हेळिदाग्यू साकागुवदु, श्रीहरिय माहात्म्यवन्तु भारय
मोदलादवुगळालि, आ धर्मादिगळालि हेचागि हेळिदाग्यू अवन महिमेयलि विशेष अमिरुचि इरुवदरिंदल, अदर फलवादरु विशेषवागिरुवदरिंदल सज्जनरिगे इंग्ये
तावु हेळिदष्टारिंदले साकागुवदिल. ह्यागेदरे सूर्योदयद मार्गवन्तु निरीक्षणे माडतकवरिगे होचिहुळद दर्शनदिंद अवर अपेक्षेयु हेगे पूर्णवागुवदिल्लो हागे यंब अर्थवन्तु
'हि' एंव पदवु हेळुवदु. एरडने 'हि' शब्दवु हेतुवन्तु तोरियुवदु ॥ ९ ॥

न तदवशिष्टपदं हर्येशो जगत्पवित्रं न गृणीत कर्हिचित् ॥ तदायसं तीर्थमुशंति मानसा न
यत्र हंसा न्यपतन्मिमंक्षया ॥ १० ॥

धर्मादीनां अल्पकथनेन कथं पूर्तिः स्यादिति तत्राह नेति । यद्वचो जगत्पावनकरं हर्येशो न गृणीत-कर्हिचिदपि न प्रतिपादयेच्चित्रपदमपि-
चित्राणि पदानि यस्मिंस्तत्तथोक्तं । तद्वचो न, वक्ति-प्रतिपादयतीति वचः, शास्त्रं तन्नभयतीत्यर्थः । कुतः- तदायस-वयोमात्रानुजीवितार्थं शास्त्रं
उशंति-इच्छंति । यत्र काकोच्छिष्टार्थं मानसाः प्रेक्षावतः मानसाख्यसरोविहारिणो वा हंसाः परमहंसाः धवलपक्षा वा जल-पयोर्विवेककारिणः मिमंक्ष-
या-विचारलक्षणस्नानेच्छया न न्यपतन् न निपतंति न प्रविशंतीति यथा तथा यत्र-यस्मिन् तीर्थे मानसाः ब्रह्मणो मनसो जाताः सनकादयः हंसाः,
निल्लेपा इति वा । तस्मात् सज्जनानादरणीयत्वेन धर्मादीनामल्पकथनेन पूर्तिरिति भावः । विरमंत्युशिक्षया, उशिक्षुष्टं, क्षयं-स्थानं येषां ते
तथोक्ताः । शुद्धं-ब्रह्म तदेव क्षयो येषां ते तथोक्ता इतिवेति गटित्वा केचिच्चाचक्षते ताच्चिंत्यं ॥ १० ॥

धर्म मोदलादवुगळु स्वरुपु हेळुवदरिंद ह्यागे समाधानवागुवदेवदु हेळुचोर-याव वाक्यगळुळळ निबंधवु, जगतन्तु पवित्रमाडुव श्रीहरिय यशःसन्तु स्वरुपादरु
प्रतिपादन माडुवदिल्लो, आ निबंधवु मास, अलंकार मोदलादवुगळिंद युक्तवाद पदगळुळळदाग्यू शास्त्रवेदोन्निमुवदिल्ल. यार्केदरे इथुगळिगे ई लोकदलि जीविसु-

१. अत्र 'वयः' शब्देन जीवनमुपलक्ष्यते । 'मात्र' शब्देन परलोकं वारयति । जीवनमात्रोपायभूतमित्यर्थः ॥ (यादुपत्य)

वदके (हेतु कलेयुवदके) मात्र साधनगच्छुः शास्त्रवेदेषुवरु. ह्यार्गेदरे, कागेगळु मुळगतः सरोवरदलि नीरू मत्तु हालू भिश्रमाडिदरे बेरे बेरे माडतक सामर्थ्य-
वुळ, शुभ्रवाद रेकेगळुळ हंसपक्षिगळु तापवळु शांतिमाडिकोळरुवदके खानमाडलि चिखसदेइदरिंद आ सरोवरु विचित्रसेपानगळिंद एष्टु रमणीयविहायू लोकदलि
ह्यागे निधवो आ प्रकारवागिणे प्रास-अलंकारगळिंद विचित्रपदगळुळहादायू याव ग्रंथवळु सकलसंगपरित्यागमाडिद शुद्ध स्वभावराद सनकादिगळे मोदलाद परम-
हंसरु श्रीहरिय तत्त्ववळु विचारिसुवदकाणि उपयोगिसुवदिल्लवो आ ग्रंथवु आयुष्य इरुवरेगू उपजीवनमार्गके उपयोगवे होतु मोक्षके अल. आहरिंद मोक्षके
उपयोगवागदेइद धर्मादिगळु एष्टु स्वरु हेळिदायू साकागुवदु. विरमंत्युशिक्षयाः (शुद्धवाद स्थानवुळवरु) एंव पाठवळु केलवरु (परकीयरु)
हेळुवदु (पुरातन पुस्तकदलिहदरिंद) अयुक्तु ॥ १० ॥

स वाग्विसर्गो जनताघविष्ववो यस्मिन् प्रतिश्लोकमबद्धवत्यपि ॥ नामान्यनंतस्य यशोकितानि
यच्छृण्वन्ति गायन्ति गृणन्ति साधवः ॥ ११ ॥

वासुदेवमहिम्नापि कथितस्यापि कथं नपूतिरिति तत्राह स वागिति । यस्मिन्निबंधे प्रतिश्लोकमपशब्दाद्यबद्धवत्यपि शादिकैर्जुगुप्सिते देश-
काल-गुणैरनंतस्य हरेः परिजातस्य हरणाद्यात्मकयशोलांछितानि नारायणादिनामानि संति । साधवः परमभागवताःशुकादयो यत्-यंच सति
वक्तरि शृण्वन्ति, अन्यदा स्वयमेव गायन्ति, श्रोतरि सति गृणन्ति । स जनतायाः जनसमूहस्याव-पापं विष्ठावयति-नाशयतीति जनताघविष्ववः, वाचां-
विसर्गः विशिष्टरचनाविशेष इत्येकान्वयः । यस्मिन् संति प्रशस्तानि अनंतस्य नामानि साधवः शृण्वन्तीति यत् यस्मात्तस्मात्सएव वाग्विसर्ग इति
वा । जनतापापविनाशहेतुत्वात् सज्जनगृहीतत्वाच्च वासुदेवमाहात्म्यप्रतिपादकेमेव शास्त्रं नान्यदतस्तदेव शास्त्रप्रणेतृभी रचनीयमिति भावः ॥ ११ ॥

श्रीहरिय महिमेयनु बहळ हेळिदायू पूतियु याके आगुवदिह्वदनु हेळवरु-याव. ग्रंथवु प्रतियौदु श्लोकदलि अपशब्दादिगळुळहादि सरियागि रचिसल्पददे
इरुवदरिंद वैय्याकरणरिंद निधवादायू, देशदिंदल, कालदिंदल, गुणगळिंदल अनंतनाद श्रीहरिय, पारिजातहरण मोदलाद यशःसिनिंद चिन्हितवाद नारायण
मोदलाद हेसरगळुळहो आ ग्रंथवळु परम भागवतराद शुकाचार्ये मोदलादवरु हेळतकवरु इहरे तावु केळवरु, इल्लदिहरे तावु गायनमाडुवरु मनु केळुववरिगे
हेळवरु. इंथ ग्रंथेव जनगळ पापवळु नाशमाडुवदरिंद श्रेष्ठवादहेनिसुवदु (अथवा याव ग्रंथवु इरळ ' अनंत ' शब्द वाच्यनाद श्रीहरिय नामगळनु परम भागवतरु

श्रवण, मनन माडुवदरिंद अदे श्रेष्ठवेनिसुवदु) जनर तापवन्नु नाशमाडुवदरिंदळ, मज्जनरिंद आह्मवादहरिंदळ श्रीहरिय माहात्म्यवन्नु प्रतिपादनेमाडुव अंथवे शास्त्रवेनिसुवदु. आदरिंद शास्त्रवन्नु रचिततक्करु ई रीतियागिये माडुतक्कदु ॥ ११ ॥

**नैष्कर्म्यमप्यच्युतभाववर्जितं नशोभते ज्ञानमलं निरंजनं ॥ कुतः पुनः शश्वदभद्रमोश्वर
नचापितं कर्म यदप्यकारणं ॥ १२ ॥**

न केवलं वासुदेवमहिमद्योतकशौकविधुरशास्त्रचनमेव मोघं किंतु हरिभक्तिविरहितनिर्निमित्तज्ञान-कर्मणी अपि निष्फले एवेति विज्ञापयतीत्याह नैष्कर्म्यमिति । नैष्कर्म्य-स्वतो निष्कर्मणो मुक्तेःसाधनं अलं निरंजनं-विषयसंमार्जनमलराहितं अत्यंतविरक्तिमद्देवार्थविषयं परोक्षज्ञानमप्यच्युतभाववर्जितं-भगवद्भक्तिरहितं हरावच्युततया निरंतरभावेन मनोयोजनेन रहितं वा न शोभते-अधिकारिणोभीष्टफलं न प्रकाशयति, बंधकतया शश्वत्सर्वदाऽभद्रमंगलं ईश्वर-हरौ नचापितं कर्म न शोभत इति कुतः-पुनः किमु वक्तव्यं । यद्यप्यकारणं फलकामनादिविधुरं तथापीत्यर्थः । शश्वद-भद्रमनुष्ठानकाले फलकाले वा मंगलं यत्कर्म न शोभत इति कुतः पुनः यदप्यकारणं नित्यं कर्म हरौ नार्पितं चेत्तन्नशोभत इति किं वक्तव्यमिति वा । अच्युतभाववर्जितमित्यनेनापरोक्षज्ञानस्य भक्तिसाध्यत्वात्परोक्षोपपदमेवात्र ज्ञानं विवक्षितमिति ज्ञायते ॥ १२ ॥

वासुदेवनं माहात्म्यवन्नु प्रतिपादनमाडुव यशःसिर्निद रहितवाद शास्त्रचनेयै व्यर्थवादहेतुषु अलं, आदरे परमात्मनल्लि भक्तिविच्छेदे निर्निमित्तक (एतु फलापेक्षे इल्लद) ज्ञानवू मत्तु कर्मवू सह निष्कलवादध्वे एंदु नारदरु विज्ञापिसुवरु-स्वतः मुक्तिगे साधनवाद विषयगळु संपादनमाडुव, दोषगळिंद रहितवाद, अत्यंत विरक्तिर्यिंद सहितवाद, वेददल्लि प्रतिपादनमाडुलपट्ट परमात्मेने विषयनाद परोक्षज्ञानवादरू (शास्त्रज्ञानवादरू) परमात्मनल्लि भक्तियुल्लद्गादिदरे अदु शोभिसुवदिल्ल अंदरे इथ ज्ञानवुळ्ळवनिगू इष्टवाद फलवु दोरैयुवदिल्ल. अंदमेले बंधनके कारणवादिंद यावागळू अमंगळवाद, श्रीहरिगे अर्पणमाडुदेयिद कर्मवु फलापेक्षे मोदलादवु गळिंद रहितवादाग्यू इष्टवाद फलवन्नु संपादिशिकोडुवदिल्लेदु एनु हेळतक्कदु. माडुव कालदल्लियू मत्तु फलकालदल्लियू अमंगळवाद काम्यकर्मवु अभीष्टफलवन्नु कोडुवदिल्ल, अंदमेले निर्निमित्तकवादाग्यू श्रीहरिगे अर्पणमाडुदेइद नित्यकर्मवू सह इष्टवाद फलवन्नु कोडुवदिल्लेदु एनु हेळतक्कदु. ई श्लोकदल्लि 'ज्ञान' एंव पदरिंद शास्त्रदिंद हुट्टिद परोक्षज्ञानेवतले अर्थमाडुवेकु. याकंदरे, अपरोक्षज्ञानवु भक्तिर्यिंदले हुट्टतक्कदु. इल्लि 'अच्युतभाववर्जितं' एंव विशेषणवु ज्ञानके इहदरिंद हरिभक्ति इल्लद शास्त्रज्ञानवू व्यर्थवेदु हेळिंदतायितु. ॥ १२ ॥

अतो महाभाग भवानमोघदृक् शुचिश्रवाः सत्यरतो धृतव्रतः ॥ उरुक्रमस्याखिलबंधमुक्तये
समाधिनानुस्मर यद्विबोद्धितं ॥ १३ ॥

अधुना लंबुद्धिर्हेतुं विज्ञापयतीत्याह अत इति । हे महाभाग-अपरिमितभाग्यनिधे, उक्तप्रकारेण कर्म-ज्ञानयोर्हरिभक्तिरहितयोर्निष्फलत्वाद्दमी-
दीनामलकथनेनापि पूर्तिर्भगवन्महिम्नातिकथितेनाप्यपूर्तिरेवेति यतोतः साक्षाच्छुचिश्रवाः विष्णुरेवातएव सत्ये-निहुः खानंदानुभवे रतः अतएव शरणा-
गतपालनादिभृतं व्रतं येन स तथा । अतएवामोघज्ञानोतएव भवान्पूज्यस्त्वं । सकलसज्जनसंसारबंधनविध्वंसनाय उरुक्रमस्य-बहुपराक्रमस्य तव
यज्जगत्सृष्टि-पालनादिविशिष्टबोद्धितं तत्समाधिना-दर्शन-गुह्य समाधिभेदेन त्रिधा भिन्नानां भाषाणां मध्ये यथास्थितवस्तुकथनलक्षणया समाधिभाष-
यानुस्मर-भगवन्महिमाप्रतिपादकश्रीभागवताख्यग्रंथं कुरु । तेन कृतावतारप्रयोजनालंबुद्धिर्भविष्यतीति भावः । 'अखिलधर्मगुप्तये' इति पाठे
समस्तभागवतधर्मरक्षणार्थेत्यर्थः ॥ १३ ॥

इत्थु आ वेदव्यासरिगे याव कारणदिद समाधानवागुर्वेदबद्धु नारदनु विज्ञापितुवतु-अपरिमित भाग्यबुल्ल व्यासरे, मेले हेळिदप्रकार परमात्मनलि भक्ति
इल्लदे माडिद कर्मवू, ज्ञानवू निष्फलवागुवदरिद, धर्म मोदलादवुगळनु स्वल्पे हेळिदाग्यू साकागुवदु. परमात्मन माहात्म्यवत्तु एष्टु अतिशयवागि हेळिदाग्यू
साकागुवदिल्ल, आहिरिद साक्षात् विष्णुस्वरूपाद, आहिरिदले दुःखरहितराद, आनंददालि ममराद, आहिरिदले शरणागत जनरनु संरक्षितुव वृतवत्तु धरिसिद,
आहिरिदले व्यर्थवागुवदइह ज्ञानवुळ, आहिरिदले पूज्यराद नीवु एल्ल सज्जनर बंधवत्तु नाशमाडुवदक्काणि बहळ पराक्रमियाद तम्म, सृष्टि, स्थिति मोदलाद-एल्ल
व्यवहारगळनु दर्शन, गुह्य मनु समाधि एंव मूर भाषेगळलि यथास्थितवागि वर्णिगुवदके योग्यवाद समाधि भाषेयिद परमात्मन माहात्म्येयत्तु वर्णनेमाडतक्क
श्रीमद्भागवतवैव ग्रंथवत्तु रचिसबेकु. अदरिद तावु अवतारमाडिद प्रयोजनवु पूर्णवागि तमगे समाधानवागुवदु. 'अखिलधर्मगुप्तये' एंव पाठविहरे एल्ल भागवत
धर्मगळनु रक्षितुवदक्काणि एंव अर्थवत्तु हेळबेकु ॥ १३ ॥

अतोऽन्यथा किंचन यद्विवक्षितं पृथग्दशस्तकृतरूप-नामभिः ॥ न कर्हिचित्कापि च दुःस्थितामति
लभेत वाताहतनौरिवास्पदं ॥ १४ ॥

केवलधर्मादिविषयशास्त्रकृत्यानर्थोपि भवतीति ज्ञापयतीत्याह अतोऽन्यथेति । अतएव भगवन्महिम्नान्यथा-विरुद्धतया यच्चमोदिपुरुषार्थकथनाय विवक्षितं तत्किंचन-यात्किंचिन्नपुरुषार्थोपयोगि, कुतस्तत्कृतत्वरूप-नामभिस्तस्मिन् ग्रंथे धर्मादिफलत्वेन प्रतिपादितस्वर्गादिगतलावणयादिरूपमदनकलि-केत्यादिनामवत्पदार्थैः पृथग्दृशस्ते मम सुखहेतव इति वस्त्वयथार्थज्ञानिनो रागादिदोषदुष्टत्वेन दुःस्थिता मतिः कर्हिचिन्कापि कस्मिंश्चिद्विषयेपि समुद्रे वातेन-वायुना आहता-विघटिता नौ-स्तरिवास्पदमाश्रयं नलभेतेत्येकान्वयः । तस्मात्केवलधर्मादिविषयशास्त्रकृतिरनर्थकारोति भावः । अतो-न्यथा श्रीभागवतकृतिमंतरेण यत्किंचनग्रंथकरणं विवक्षितं । तत् ग्रंथतत्कल्पितरूप-नामभिर्मुग्धस्येति वा । 'च' शब्दान्नरकपातफलमेव स्यादिति सूचयति ॥ १४ ॥

केवल धर्म मोदलादवुगळन्ने हेळतक शास्त्रवत्तु माडुवदेदु हेळवरु-परमात्मनिगे विपरीतवागि धर्म मोदलाद पुरुषार्थगळन्नु हेळव उद्देशदिंद माडुव ग्रंथवु मोक्षके एनू उपयोगवागुवदिल्ल. योर्केदरे आ ग्रंथदलि हेळव धर्म मोदलादवुगळिगे फलवेंदु प्रतिपादनेमाडल्पट्ट स्वर्ग मोदलादवुगळलि इरुव लावण्य मोदलाद रूपवू, मदनकलिका मोदलाद हेसरुगळू इवुगळुळ पदार्थगळिंद अवु तन्न सुखकारणाळेंदु वस्तुयिन निजज्ञानविह्वद पामरन राग मोदलाद दोषगळिंद दुष्टवाद चंचळवाद बुद्धियु समुददलि विरुगाळियालि शिक नानिन्ते एंदादरू एलियादरू स्थैर्यवन्न होंदुवदिल्ल. आहरेद केवल धर्म मोदलादवुगळन्ने हेळतक शास्त्रगळन्नु माडुवदु अनर्थके कारणवादहु. अथवा श्रीभागवतग्रंथवन्न विहु एरडने यावदादरोंदु ग्रंथवन्न माडुव उद्देशविह्वलि आ ग्रंथदलि हेळल्पडुव रूप नामगळिंद मोहितनाद सुताद अर्थवन्न माडवेकु. 'च' शब्ददिंद नरकदलि बीळव फलवे दोरियुवेंदु सूचिसुवदु ॥ १४ ॥

जुगुप्सितं धर्मकृतेनुशासनं स्वभावरक्तस्य महान् व्यतिक्रमः ॥ यदाकथ्यतो धर्म इतीतरः स्थितो न मन्यते तस्य निवारणं जनः ॥ १५ ॥

न केवलमनर्थकार्येव भवेदन्येषां निदितमधर्मकारीचेति ज्ञापयति जुगुप्सितमिति । स्वतएव प्रवृत्तिधर्मादिषु रागिणोऽज्ञस्य प्रवृत्तिधर्मादि-कृतेऽनुशासनं कुर्वीति प्रेरणं तु जुगुप्सितं, त्वादौरीति शेषः । न केवलं निदितं किंतु महान्व्यतिक्रमः । वृक्षादयः पतितस्य दंडेन ताडनवाग्निः-सीमोऽन्यायः । कुतः 'स यत्प्रमाणं कुरुत' इति न्यायाद्यतो धर्म इति तस्य जनस्य इतरस्थितो जनो निवारणं न मन्यते इत्यन्वयः । यस्य

भवादृशस्य वचनाद्धर्मोयमित्यनुष्ठितस्तस्य प्रवृत्तिमार्गस्थितस्य जनस्येतरस्मिन्निवृत्तिमार्गे स्थितः जनः शुकादिनार्थं धर्मः नचरेति निवारणं न करोति, तस्मात्तादृशग्रन्थकृतिरनपेक्षितेति भावः ॥ (यद्वाक्यत इति । यस्य भवादृशस्य श्रेष्ठस्य वाक्यतो-वचनात् प्रतीत एव धर्मः मुख्यपुरुषार्थ-हेतुरिति यदुत्तरो जनः अधिकरीस्थितः विश्वस्तस्य जनस्य कुमार्गे प्रवर्तमानस्य निवारणं सः न मन्यते चेत्तस्य श्रेष्ठस्य महान् व्यतिक्रमः-अन्यायो यतः अतो जुगुप्सितमिति संबंधः । कुमार्गे सक्ताः स्वस्मिन् विश्वस्ताश्चेत्तस्मात्ते वारणीया एव न पुनः प्रवर्तनीया इति कृपालोर्धर्मेष्वेति भावः) ॥ १५ ॥

धर्म मोदलादवुगलु केवल अनर्थके कारणवैदष्टे अल्ल; परडनेयवरिद निधवू आगुववु. हागू अधर्मके कारणवू आगुववु एंदु हेळुत्ताने-परडनेयवर मेरेणहेळदे स्ततः संसारधर्मदल्लि आसक्तनाद अज्ञानिगे संसारधर्मद विषयवागिगे मेरेणयलु माळुवदु तम्मथवरिद निधवाददंतष्टे अल्ल, महत्तरवाद अन्यायवू आगुवदु. गिडिदिद केळगे विद्वनलु बडिगिदिद (कोलिनिद) होडियोणदरंते अळते इल्लद अन्यायवागुवदु. यार्केदरे ' स यत्प्रमाणं कुरते ' एंदु गीतावाक्यदल्लि हेळिद्वरिद दोळुवरु हेळिदे धर्मवेंदु तिळकोळळतक जनरलु इतर विद्वज्जनरु (बल्लवरु) आ मनुष्यनु माळुव आचरणेयलु बिडिसलाररु. तम्मथ दोळुवरु हेळिद्वरिद इदे धर्मवेंदु आचरिसुत्त प्रवृत्तिमार्गदल्लिद मनुष्यनलु निवृत्तिमार्गदल्लिद शुक्र मोदलादवरु इदु धर्मवल्ल, इदलु आचरिसेवेडिरि एंदु बिडिसलाररु. आद्वरिद संसारमार्गवल्लुपदेशमाडतक ग्रंथरचनेयु इष्टवल्ल ॥ १५ ॥

विचक्षणोऽस्याहति वेदितुं विभोरनंतपारस्य निवृत्तितः सुखं ॥ प्रवर्तमानस्य गुणैरनात्मनस्ततो भवान्दर्शय चेष्टितं विभोः ॥ १६ ॥

समाधिभाषात्मकग्रंथेऽधिकार्यभाषादुपरम्यत इति नवक्तव्यमिति विज्ञापयति विचक्षण इति । निवृत्तितो गुणैः प्रवर्तमानस्यानात्मनोनंतपारस्य विभोः सुखं विचक्षणो वेदितुमर्हति यस्मात्ततो भवान् पूज्यस्त्वं विभोश्चेष्टितं दर्शयेत्येकान्वयः । अनुष्ठितनिवृत्तिधर्मात्सत्त्वादिगुणैर्जगत्सृष्ट्यादौ प्रवर्तमानस्यस्वामिकार्यस्य जीवस्यापरिमितपूर्तविभोर्भगवतः सकाशात् यद्भविष्यत्सुखं भवति तत्सुखं विचक्षणो-विशिष्टाचार्यः सात्त्विकप्रकृतिर्ज्ञातुः

१. एतावत् व्याख्यानं प्राचीनपुस्तकेष्वनुपलब्धत्वात्पाकृतभाषया व्याख्यानं ।

योग्य इति यस्मात्तस्माद्विभोः-सर्वगस्य हरेश्चरितं समाधिभाषात्मकग्रंथकरणेन ज्ञापयेत्यतोधिकार्यभावान्नोपपन्नमिति भावः । अनात्मनो बुध्या-
देश्णैः-सत्त्वादिभिः शब्दादिषु प्रवर्तमानस्य जनस्य सुखाय विमोक्षेष्टितं दर्शयति वा ॥ १६ ॥

समाधिभाषेयिदं ग्रंथवन्तु रचनेमाडिदरे अदन्तु तिलकोल्लुन्न अधिकारिगलिह्वारिदं बिहिरुवु एंदरे हेळुवरु-ई मृष्टि मोदलाद कार्यु श्रीहरिय सेवा एंदु
तिळियेदे इहदरिदं सत्व, रज मत्तु तम एंव मूह प्रकृतिगुणगळिदं मृष्टि मोदलादवुगळिदं बंदिरुव सात्विकप्रकृतियाद (मुक्तियोग्यनाद) जीवनु निवृत्ति (वैराग्य)
धर्मवन्तु स्वीकरिसुवदरिदं शास्त्रवन्तु विचारमाडुच कुशलनागियू, सदाचारसंपन्ननागियू मुंदे श्रीहरियिद मोक्षदलि वरतक आनंदवन्तु तिलकोल्लुवदके योग्यनाद
अधिकारियु इरुवन्तु. आहिरिदं इथ अधिकारिगळ उद्धारार्थवागि समाधिभाषेयिदं श्रीहरिय पराक्रमगळन्तु वर्गिसुव श्रीमद्भागवतवन्तु रचने माडवेकु. अधिकारि-
गळिल्लेदु बिडवारदु. अथवा बुद्धि मोदलादवुगळिदं सत्त्वादिगुणगळिदं युक्तनागि शब्द मुंताद व्यवहारवन्तु माडुव जनर सुखकागि श्रीहरिय पराक्रमगळन्तु वर्णने
माहि तेरिसरि ॥ १६ ॥

त्यस्यैवा स्वधर्मं चरणांशुजं हरेर्भजनपक्वोऽथ पतेत्तयो यदि ॥ यत्रक्वा भद्रमभूद्रमुष्य कौत्रार्थ
आप्तो भजतां स्वधर्मं ॥ १७ ॥

इतोपि प्रवृत्तिधर्मोपदेशान्वित्विधर्मोपदेशो वरीयानित्याह त्यक्वेति । अथ स्वधर्मं त्यक्त्वा हरेश्चरणांशुजं भजंस्ततः यद्यपकः पतेत्तदमुष्य
यत्रक्वाभद्रमभूत् । स्वधर्मं भजतां को वा अर्थ आप्तयेत्येकान्वयः । भगवदविषयस्वधर्मोपदेशानात्मकप्रवृत्तिधर्मं त्यक्त्वा निवृत्तिधर्मविधायकशास्त्रोक्ता-
चारैः हरैः पादपद्मं सेवमानः पुरुषस्तस्मादनधिगतापरोक्षज्ञानादिस्तत्फलपरिपाको रागाद्यन्तरायविहतः सल्लेत्तथाप्यमुष्य पुंसः 'क्षिप्रं भवति धर्मात्मा'
इत्यादिप्रमाणाद्यत्रक्वा जन्मांतरे श्रीमदादिकुलोद्भूतस्य निवृत्तिधर्मात्मकं भद्रमेष्य तु निश्चितं यत्तदतीतत्वेन भण्यत इति वचनादभूद्रमुष्यत्वमेव ।
केवलं प्रवृत्तिधर्मं भजतामनुतिष्ठतां असल्लनेपि धर्मादिषु को वा पुरुषार्थ आप्तो न कोपितीति भावः । तस्मान्निवृत्तिधर्मविधायकशास्त्रं भवान्करोत्व-
ति प्रार्थये ॥ १७ ॥

इत्नादरू संसारमार्गोपदेशदकिंतल्ल वैराग्यमार्गोपदेशवे श्रेष्ठवादहंदु हेळुवरु-श्रीहरेगे अर्पण माडदेयिह स्वधर्मानुष्ठान (कुटुम्बभरण) वैव प्रवृत्तिमार्गवन्तु बिहिरु,
निवृत्तिधर्म (वैराग्यधर्म) वन्तु हेळुव शास्त्रदंते नड्योणदरिदं श्रीहरिय पादपद्मवन्तु सेविसुव पुरुषन्तु आ सेवादिदागतक अपरोक्षज्ञानवैव फलद पारवन्तु ह्यदिदाग्य

संसारद स्नेह मोदलाद विमगल पेडिनिंद जारिविद्वाग्यू ई पुरुषनिगे 'क्षिप्रं भवति' (तीव्र उत्थृतनायुवतु) एव गीताप्रमाणदिंद यावदादरोदु जन्मदलि ऐश्वर्य, सदाचार मुंतादवुगळिंद संपन्नर कुलदलि वैराग्यधर्मवैव क्षमवु दोरदे दोरियुवदु. "मुंदे बरुव निश्चयविहरे हिंदे आदहरते निश्चयवैदु हेळलपडुवदु." केवल (श्रीहरिगे अपिसदे) संसारमार्गवळु अनुसरियुव जनरिंद तप्यदेते धर्मानुष्ठान माडिदाग्यू याव पुरुषार्थवु संगदिसलपडितु ? यावदू इल एव अभिप्रायवु. आदकारण तावु वैराग्यमार्गवळु हेळतक श्रीभागवत शास्त्रवळु रचिसबेकेदु पार्थिसुवेनु ॥ १७ ॥

तस्यैव हेतोः प्रयतेत कोविदो न लभ्यते यद्भ्रमतामुपर्यधः ॥ तल्लभ्यते दुःखवदन्यतः सुखं कालेन सर्वत्र गभीररंहसा ॥ १८ ॥

तस्माद्विवेकिना प्रवृत्तिधर्म विहाय निवृत्तिधर्मएवानुष्ठेय इत्याह तस्येति । कोविदस्तस्यैव हेतोः प्रयतेत, उपर्यधो भ्रमतां यन्नलभ्यते । गभीररंहसा कालेनान्यतः सर्वत्र तदुःखवत् सुखं लभ्यत इत्येकान्वयः । अनंतपारस्येति हेतुमुखप्रसादलभं यत्सुखमुक्तं तस्यैव हेतोर्नान्यस्य तत्सुख-हेतुनिवृत्तिधर्मोख्यसाधनस्यार्थे प्रयत्नं कुर्याद्यः सुखं भू-स्वर्गादिषु प्रवर्तमानानां प्रवृत्तिधर्माणां पुरुषाणां न सुखं निरंतरं निवृत्तिधर्मसंयमानामव्यक्त-वेगेनानेकजन्मपरिमितेन कालेनान्यतः सर्वदेवभ्योत्यंतभिन्नाद्धरेः सर्वदेश-कालेषु निर्दुःखं स्वरूपसुखमभिव्यज्यते, तस्मान्निवृत्तिधर्म एव श्रेयानिति भावः । यथा पापिनां प्रयत्नमंतरेण दुःखं लभ्यते तथा निवृत्तिधर्मागामि साधनताम्र्यो विना निरायसिन सुखं लभ्यत इत्यस्मिन्नर्थे 'दुःखवत्' इति दृष्टांतो वा । स्वर्गादौ भ्रमतां यत्सुखं न लभ्यते विवेकी तस्यैव सुखस्य हेतोः प्रयतेत । 'एव' शब्दव्यवर्त्यमाह तदिति । अन्यतो विषय-भोगात् यदुःखोपेतं सुखं तद्गभीररंहसा कालेन सर्वत्र लभ्यते, तस्मात्तादृशसुखार्थं न यतनीयं । किं तु तद्व्यतिरिक्तस्य नित्यस्य केवलस्य स्वरूप-सुखस्येति वा ॥ १८ ॥

आदकारण विवेकियाद पुरुषनु संसारमार्गवळु विदु वैराग्यमार्गवळे आश्रयमाडतकदु एदुं हेळवरु-श्रीहरिय मुख प्रसाददिंद दोरियतक याव (मुक्तिय) सुखवो, आ सुखद उदेशवागिये प्रयत्नमाडतकदु. आ सुखवु दोरियतक साधनवाद वैराग्यधर्मद उदेशवे प्रयत्न माडतकदु. याव सुखवु भूलोक, स्वर्गलोक मुंतादवु-

१ अधमप्रसाददिंद श्रवण भक्ति मुंताददु हुडुवदु स्वर्गप्राप्ति; मध्यमप्रसाददिंद ज्ञानप्राप्ति, जनलोकदि; उत्तमप्रसादवु अपरोक्षज्ञानानंतर मुक्तिगे साधकवाददु.

गच्छति तिरगतक सांसारिक पुरुषरिगे सुलभमल्लवो आ सुखवु निरंतरदल्लि निवृत्तिमार्गवन्तु आश्रयमाडतक जनगळिगे बहुजन्म कळियुव कालदिंद सकल देवति-
गळिंद भिन्ननाद श्रीहरिथिंद सकल देश-कालगळिल्लियू दुःखविछद स्वरूपसुखवु अभिव्यक्तवागुवदु. आदकारण निवृत्तिधर्मवे श्रेयःकरवादु पंथ अभिप्रायवु.
ह्यागे पापिजनगळिगे एरडने प्रयत्नविछदे दुःखवु दोरियुवदो, हागेये निवृत्तिधर्मवन्तु आश्रयमाडिद जनरिगे एरडने साधनगळिल्लेदे निराध्यासेन सुखवु दोरियुवदु
एवंदके 'दुःखवत्' एंव ह्यंतातवु. स्वर्ग मुंतादवुगळिल्लि तिरगतक जनरिगे याव सुखवु दोरियुवदिल्लवो आ सुखद उदेशवागि प्रयत्नमाडतकहु एंदादरू अर्थवु.
ई श्लोकदल्लिय 'एव' शब्दवु यावदनु बेडेंदु हेळुवेंददरे विषयभोगादिंद याव दुःखसाहितवाद सुखवु दोरियुवदो अदु गंभीरवेगवुळ्ळ कालदिंदले (नम्म प्रयत्नविछदे)
सर्वदा दोरियुवदु. आदिदिंद अदर उदेशवागि प्रयत्नवु बेड. अदर होतु स्वरूपसुखद उदेशवे प्रयत्न माडतकहु ॥ १८ ॥

न वै जनो जातु कथंचनान्निजन्मुकुंदसेव्यन्यवदंगसंभूतिं ॥ स्मरन्मुकुंदांशुपग्रहं पुनर्विहातुमि-
च्छन्न रसग्रही जनः ॥ १९ ॥

इतोपि निवृत्तिधर्मएव श्रयानित्याह न वा इति । अंग-हेभगवन्, मुकुंदसेवी जनोन्यवन्मुकुंदासेवमा नवज्जातु-कदाचिदपि कथंचन-कस्माच्चि-
न्निमित्तात्संभूतिं न व्रजेत । 'वै' शब्देन 'नहि कल्याणकृत्काश्चिदुर्गतिं तात गच्छति' इति वाक्यं प्रमाणं गति । कुत इति तत्राह स्मरन्निति ।
मुकुंदस्य मनसा चरणारविर्दालिगनसुखं स्मरन्नुभवन् रसज्ञोजनः पुनर्विहातु नैच्छेदित्यन्वयः ॥ १९ ॥

इत्रादरू निवृत्तिधर्मवे श्रेयःकरवादेंदु हेळुवरू-हे पूज्यराद व्यासरे, परमात्मननु भजिसुव जनरु अवननु भांजेसदे इह जगंते एंदिगू याव कारणदिंदल्ल
संसारदल्लि बीळुवदिल्ल. याकेंदरे परमात्मन चरणारविंदद आलिगनसुखवन्तु अनुभाविसुव रसज्ञराद जनरु अदनु विडुवदके 'वै' शब्ददिंद
'आळ्ळे केळसवन्तु माडुवनिगे दुर्गतियु एंद् आगुवदिल्ल' एंव गीता प्रमाणवु तोरिसल्ल्यादितु ॥ १९ ॥

इदं हि विश्वं भगवानिवेतरो यतो जगत्स्थाननिरोधसंभवः ॥ तद्धि स्वयं वेद भव
भवतः प्रदर्शितं ॥ २० ॥ प्रादेशमात्रं

मुकुटरूपमाह इदमिति । स भगवानिदं विश्वमिव नतु विश्वं, किंतु इतरः जगद्विलक्षणलक्षणः, कुतः जगत्स्थाननिरोधसंभव इति । यतः जगत्स्थापयति, निरोधयति संहरति, संभावयति-उत्पादयतीति तथोक्तः । जगत्स्रष्टृत्वादिलक्षणलक्षितसर्वशक्ति-सर्वस्वामित्वादिगुणपूर्णत्वात् सर्वज्ञत्वादियुगलविशिष्टाजगतो भेदेनोभयसिद्ध इति 'हि' शब्दः । किंच । भगवान्स्वयं तद्विलक्षणं वेद-जानाति हि यस्मात्तस्मादैक्यकथनं प्रमाण विरुद्धमिति भावः । यद्यपि भवतः सर्वं सिद्धं न मया वक्तव्यांशोस्ति, तथाप्युपाध्यायपुरो बालवदव्याकृताकाशसदृशज्ञानवतः भवतः केवल प्रादेशाकाशपरिमितं ज्ञानं प्रदर्शितं, मया 'इति शेष इत्यन्वयः' ॥ २० ॥

परमात्मन स्वरूपवतु हेतुवरु- आ परमात्मन जगत्तिनंते इरुवनु, आदरे अगते अह. अवनु जगत्तिनिद भिन्नू, जगत्तिनिद विलक्षणनू इरुवनु. याकेदरे अवनु जगत्तिन सृष्टि-स्थिति-लक्षणलक्षण माडुवनु. (आहरिदले विलक्षणनु). ई एल्ल संगतिगळु तमगे गोत्तिदाग्यू गुरुगळ मुंदे बालकनंते, अव्याकृताकाशदंते अळते इल्लद ज्ञानवुळ्ळ तम्मनु कुरितु स्वरूपे मार्गवु नन्निद तोरिसिण्याडितु. जगत्तिन सृष्टि, स्थिति, लय, कर्तृत्व, सर्वज्ञत्व, सर्वस्वांत्य, सर्वशक्तिमत्व मनु सर्वस्वामित्व मोदलाद अनेक गुणगळिद पूर्णनादरिद परमात्मनू ई सर्वज्ञत्व मोदलाद याव गुणगळादरू इल्लद जगत्तिनिद भिन्ननेदु अनुभवसिद्धवादेदेव अर्थवतु 'हि' शब्दवु तोरिसुचेदे. तमगे ई वेलक्षणथवु गोत्तिरुवदरिद परमात्मनू जगत्तू ओदे एंव मातु प्रमाणगळिगे विरुद्धवादु. ॥ २० ॥

त्वमात्मनाऽऽत्मानमेवेत्यमोघदृक् परस्य पुंसः परमात्मनः कलां ॥ अजं प्रजातं जगतः शिवाय
तन्महाभुवाभ्युदयोनुगण्यतां ॥ २१ ॥

'ताद्वि स्वयं वेद' इत्युक्तं विविच्य विज्ञापयति त्वमिति । हे अमोघदृक्, त्वमजमात्मानं परमात्मनः परस्य पुंसः कलां जगतः शिवाय प्रजा-तमात्मनाऽवेहीत्यन्वयः । आदानादिकर्तुः परमपुरुषस्यांशमवतारोर्ण स्वतएव परेपदेशमंतरेण जानासि । अत्र लोद लङ् । अन्यथाऽमोघदृक्त्वमेवानुपपन्नं स्यात् । 'ताद्वि स्वयं वेद' इतिच विरुद्धं स्यात्तन्महाभुवाभ्युदयः तस्य तव महासामर्थ्यलक्षणचरितोदयखिलोक्तिताय गण्यतां-प्राधान्यं संख्याय कथ्यतां, तेन जगतः शिवं भवतीत्यभिप्रायः ॥ २१ ॥

अतु तमगे गोचिरुवदु हिंदिनः श्लोकदलि हेळिदु विगडिसि हेळवरु-अर्थवागेइह ज्ञानवुळ्ळ व्यासरे, उत्पत्तिरहितराद तम्मनु जगत्तिन हितक्कागि अवतारमाडिद परमपुरुषनाद परमात्मस्वरूपांशेरुदु तम्मिदले तिल्लिदिरुविरि. महाप्रभाववुळ्ळ तम्म चरित्रेगळलि मुख्यमुल्यवाद संगतिगळनु लोकहितक्कागि वर्णिसवेकु. ई श्लोकदलि 'अवैहि' एंव विध्यर्थप्रागावु भूतकालद अर्थवनु हेळवदु. विध्यर्थवन्न हेळिदरे 'नीनु तिल्लि' एंडु अर्थवागुवदु; आ अर्थवु 'अमोघट्टक्' एंव पदके विरोधवागुवदु. याकदरे अमोघज्ञानयाद्वनिगे 'हीगे तिल्लि' एंडु अप्पणेमाडुवदु सरियल. मनु 'स्वयं वेद' (सर्ववृ स्वतः नीने बलि) एंव विशेषणक्क विरोध बरुवदु. आदकारण भूतार्थवनु हेळिदरे 'तावु तिल्लिदवरे इहिरि' एंव अर्थवु सरियागुवदु ॥ २१ ॥

इदं हि पुंसस्तपसः श्रुतस्य वा स्विष्टस्य सूक्तस्य च बुद्ध-दत्तयोः ॥ अविप्लुतार्थः कविभिर्निरूपितो यदुत्तमश्लोकगुणानुवर्णनं ॥ २२ ॥

भगवन्महिमाभ्युदयवर्णनात्कथं जगतः शिवं स्यादिति तत्राह इदमिति । यदुत्तमश्लोकस्य हरेर्गुणानुवर्णनं इदं हि पुंसस्तपआदेरपरोक्षज्ञान-द्वारा मोक्षसाधनत्वात्कविभिरविनष्टफलात्मकोर्थो निरूपितः । 'हि' शब्दोऽवधारणे हेतौ वा । तपः-कायक्लेशलक्षणं, श्रुतं-शास्त्रश्रवणं, स्विष्टं-उत्तम-कल्पतया यजनं, सूक्तमध्ययनं, बुद्धं-ज्ञानं, दत्तं-दानं । एवं हरिमहिमानुवर्णनेन सर्वस्य शिवसंभवात्तदेव त्वया कर्तव्यमिति भावः ॥ २२ ॥

परमारमन माहात्म्यवर्णनदिदं जगत्तिगे हितवु ब्यागे आगुवददरे हेळवरु-तपःसू, शास्त्रश्रवणवू सरियागि माडिद आराधनेयू, अध्ययनवू, ज्ञानवू मनु दानवू इवुगळेळ अपरोक्षज्ञानद्वारदिदले मोक्षके साधनगळाहिरिद; उत्तमकीर्तियुळ्ळ श्रीहरिय गुणगळनु वर्णितोणवु व्यर्थवागेइह फलउळ्ळेदु दुळ्ळिवतरिद हेळरुपट्टदे-ईमकार हरिमाहिमेय वर्णनदिदं एळारिगू कल्याणवागुवदरिद आ हरिकथेय वर्णने माडतक्क ग्रंथवन्ने माडतक्कहु. तपस्-कायेक्लेशलक्षणवुळ्ळदु; श्रुतं-शास्त्रश्रवणवु; स्विष्टं (सु+इष्टं)-सरियागि माडिद आराधनेयु; सूक्तं-अध्ययनवु; बुद्धं-ज्ञानवु; दत्तं-दानवु. ॥ २२ ॥

अहं पुरातीतभवेऽभवं मुने दास्यास्तु कस्याश्चन वेदवादिनां ॥ निरूपितो बालक एव योगिनां शुश्रूषणे प्रावृषि निर्विविक्षतां ॥ २३ ॥

इदानीं हरिकथाश्रणादिशिवकरमिति वक्तुं स्वातीतजन्मकथनपूर्वकं स्वस्य भागवतसंगतिप्रकारमाह अहमिति । 'पुरा' शब्दस्यातीतकालसामान्यवाचित्वेन निश्चयाद्बुद्ध्यात्तदर्थमतीतित्युक्तं, अनंतरातीतजन्मनीत्यर्थः । 'तु' शब्द इतरदासीजातिवैशिष्ट्यचयोनार्थः । योगिनां संन्यासिनां । 'क' प्रत्ययः प्रशंसायां । लौल्यादिदोषरहितो बालः । प्रावृषि-वर्षाकाले, निर्विविक्षतां-एकत्र स्थितिमिच्छतां ॥ २३ ॥

इत्तु परमात्मन कथाश्रवण मोदलद्वुगलु कल्याणकरवादंशु-एंदु हेळुवदकाणि तन्न पूर्वजन्मद कथेयलु हेळि, तनगे आद भग-भङ्गकर सहवासवन्तु हेळुत्ताने-मुनिगळे, होद जन्मदलि नानु यावळो ओन्न दासिय मगनाणि हुडिहेनु. सण हुडुगनागिदांगेये चातुर्मास्यदलि (मळेगालदलि) ओत्ताडिगे इरुवदकाणि (नावु इरतक ऊरल्लिये) वंदु नितु वेदार्थवन्तु हेळतक आ सन्यासिगळ सेवेयलु माळुवदकाणि नानु नन्न तापियेद हेळरुपेहेनु. 'पुरा' शब्दवु होद कालेवैव सामान्यवाद अर्थवन्तु हेळुव-दरिद ई जन्मद हिंदिन जन्मेवे एंदु निश्चयवापुवदलि; आहरिद आ अर्थवन्तु तोरिसुवदकाणि 'अतीत' 'पुरातीत' ई जन्मद हिंदिन जन्मेवे. इतर दासीजातिगळकिंतल तम्म तापिय जातियु श्रेष्ठवादहेंदु तोरिसुवदकाणि 'तु' एंव शब्दवन्निहिरुवरु. 'बालक' ई शब्ददलिह 'क' प्रत्ययवु 'प्रशंसनेयन्तु मनु चांचुल्य मोदलाद दोषरहितनाद' एंव अर्थवन्तु हेळुवदु ॥ २३ ॥

ते मथ्येताखिलचापलेऽर्भके दांते यतक्रीडनकेऽनुवर्तिनि ॥ चक्रुः कृपां यद्यपि तुल्यदर्शनाः
शुश्रूषमाणे मुनयोल्पभाषिणि ॥ २४ ॥

शिष्यगुणेन तेषां प्रवृत्तिमाह त इति । निरस्तसमस्तचंचलस्वभावे-जिव्हादोद्भ्रियनिग्रहवति, अतएव निरस्तबालक्रीडासाधने अनुकूलवर्तिनि परिचरति अत्यल्पबालविग्रहधारिणि मयि ते योगिनोऽनुग्रहलक्षणां कृपां चकुरित्यन्वयः । किंविशिष्टास्तुल्यदर्शनाः । यद्यपि तुल्य-गुण-क्रिया-रूपैः समं ब्रह्म पश्यंतः, यथास्थितवस्तुदर्शिनो वा, तथापीति शेषः ॥ २४ ॥

शिष्यनाद तन्न मेले आ सन्यासिगळ माडिद अंतःकरणवन्तु हेळुवन्तु-गुण, क्रिया, रूप इवुगळिद समस्वरूपउळळ परब्रह्मनन्तु नोडतक अथवा यथास्थित वस्तुविनन्तु नोडतकवरादाग्यू आ मुनिगळ यावचू चांचल्यवन्तु परित्यजिसिद, नालिगेय सचियेद अपेक्षित पदार्थगळन्तु तिबुवदन्तु निग्रहमाडिद, आहरिदले हुडुगाटिगेयन्तु बिहिरुव अवरन्ननुसरिसि, अवर परिचर्यवन्तु माडुत्तिरुव चिक वयःसिनवनाद नन्नालि (आ योगिगळ) परमानुग्रहवन्तु माडिदरु ॥ २४ ॥

उच्छिष्टलेपाद्यनुमोदितो द्विजैः सकृच्च भुंजे तदपास्तकिल्बिषः ॥ एवं प्रवृत्तस्य विशुद्धचेतस
स्तद्धर्मएवाभिरुचिः प्रजायते ॥ २५ ॥

किं तच्छुश्रूषाकर्ममिति तत्राह उच्छिष्टेति । ब्रह्मकुलोद्भवानामेव चतुर्थश्रम इति प्रकाशनाय द्विजैरिति कायितं । उच्छिष्टपात्रोद्धरणं तद्वक्षणं च गोमयोदकेन मार्जनं वा तत्स्थले लेपनं तत्रानुज्ञातः । नहि शूद्रस्य तदनुज्ञानाभावेन उच्छिष्टस्पर्शनं सुतरां तद्वक्षणं वा शक्यं । लिप्यन्ते-उपदिश्यन्ते-सिद्ध्यन्ते प्राणा एतैरिति लेपा-ओदनादयस्तद्वृत्ताच्छिष्टानामोदनादीनामदनं प्रत्यनुज्ञात इति वा । अनेन स्वशरीरयात्राभिर्वाहमाह । तदनुवर्तित्वं स्पष्टमाह सकृदिति । 'च' शब्द एवार्थः । यतयः सकृदेव भुंजते तथाहमपि सकृदेव भुंजे । तत्फलमाह तदिति । तेन कर्मणा सकृद्भोजनेन अपास्त-निरस्तं किल्बिष-पापं यस्य स तथा । ततः किमभ्युदिति तत्राह एवमिति । एवमुक्तप्रकारेण प्रवर्तमानस्य विशेषेण शुद्धांतःकरणस्य तेषां परमहंसानां धर्म-विषयवैराग्यलक्षणे भगवत्कथाश्रवणाद्यभ्यासलक्षणे वा अभिरुचिरुत्कंठा प्रजायते इत्यन्वयः । संततानुवृत्तिसूचनाय 'लट्' प्रयोगः ॥ २५ ॥

तानु माडिद आ सेवेयु यावदेदरे हेळुवरु-आ ब्राह्मणर (उच्छिष्ट) मुसरेय पात्रगळनु तोळ्योण, अदरळि उळिद अन्नवन्न भोजनमाडोण, गोमयोदकादिद (शगणिय नीरिनिद) स्थळशुद्धियन्न माडोण मुंताद कार्यगळलि आ ब्राह्मणरिंद अप्पण्यन्न पडेदु अवर केलसगळनु माडुत्त, आ सन्यासिगळु दिनेके ओदावतिंये भोजनमाडुत्तिसुवदरिंद नानादरु ओम्मेये भोजन माडिकोडु आ वप्पनु भोजनदिंद पापरहितनागि, शुद्धचित्तनाद ननगे वैराग्यलक्षणवुळळ सन्यासधर्मदाल्लियू मनु श्रीहीर कथाश्रवण मोदलादवुगळाल्लियू ओत्तिसुम्भुद्धियु हुट्टिनु. (अडु अद्यापि इरुवदु.) ब्राह्मणकुलदाल्लि हुट्टिदवरिगेवे संन्यासाश्रमवु पुंदु तिल्लिसुवदके 'द्विजैः' पुंदु अंदिरुवरु. शूद्रनिगे ब्राह्मणर अप्पण्य होतु मुसरे मुंतादवुगळनु मुदुवदके याव प्रकारिंदिरु शक्तिथिळ. अदरळिय अन्न मुंताद पदार्थगळनु तिरुवदकंतु शक्ति थिल्लिंदु तोरिसुवदकागि 'अनुमोदितः' पुंदु अंदिरुवरु. 'सकृत्' (ओंदुसारे) एंव पददिंद आ गुरुगळनु अनुसरिति नडेयुव क्रमवन्न तोरिसिरुवरु. 'च' शब्दवन्न 'एव' एंव निश्चयार्थदाल्लि उपयोगिसिरुवरु ॥ २५ ॥

तत्रान्वहं कृष्णकथाः प्रगायतामनुग्रहेणाश्रुणवं मनोहराः ॥ ताः श्रद्धया मेऽनुसवं विशृण्वतः
प्रियश्रवस्यंग तदाऽभवन्मतिः ॥ २६ ॥

अभिरुच्या किं जातमिति तत्राह तत्रेति । तत्र-तत्सकाशे मनोहराः कुष्णकथा अनुदिनं प्रातःसवनानन्तरं प्रगायतां-कीर्तयतां परमहंसानां अनुज्ञालक्षणानुग्रहेण अश्रुणवमित्यन्वयः । अंग-श्रीविदेव्यास, तदा श्रद्धयानुसवं त्रिसंध्यमपि ताः कथा विश्रुण्वतो मे मतिः ध्यानलक्षणोपासना प्रियश्रवसि-परममंगलकौतौ हरावभवदित्यन्वयः ॥ २६ ॥

हरिकथयल्लिहुट्टिद आ अभिरुचि (अपेक्ष) यिद एनायितेदरे हेळुवरु-आ मुनिगळ हत्तरदलि हरुवागे प्रातःकाल (तस्म आन्दीक) द नंतरदल्लियादरु श्रीकृष्णान माहात्म्यवतु कीर्तने माडतक आ परमहंसर अनुग्रहपूर्वक आज्ञियतु पडेदु, श्रीकृष्णान कथंगळु कोटिदेनु. परम प्रेमास्पदाद व्यासरे, आगे मूळ कालदल्लियू आ हरिकथंगळु विश्वासदिदल्ल विशेष आस्थेइदल्ल केळुचिरल, केळुवदके मनोहरनाद , परममंगलकीर्तियाद श्रीहरियतु ध्यानमाडतक उपासनाबुद्धियु हुट्टिदु ॥ २६ ॥

तस्मिंस्तदा लब्धरुचेर्महागुने प्रियश्रवस्यस्खलिता मतिर्मम ॥ ययाहेमतत्सदस्तस्वमायया पश्ये मयि
ब्रह्मणि कल्पितं परे ॥ २७ ॥

अखंडस्मरणोपासनाफलमाह तस्मिन्निति । रागाद्यवधौनुपहतत्वादस्खलिता निरंतरं स्थिरतयाखंडोपासनया एतत्सदस्तकार्य-कारणात्मकं जगन्मयि स्थिते विबभूते ब्रह्मणि-पूर्णे हरौ तत्सुष्ठ, तत्पालितं, तत्संहतंचेति पश्ये । कथंभूतं, स्वमायया स्वेच्छया मदनुग्रहाभिमुख्या यत्र स्थीयतामिति कल्पितं सकल्पितमित्यन्वयः । ब्रह्मण्यध्यस्तं जगत्पश्य इत्यंगीकारे मिथ्याज्ञानित्वं प्रसज्जेते । नहि शुक्लस्यध्यस्तरजतं पश्यन् यथार्थज्ञानी भवति, किंतु नेदं रजतं शुक्तिरेवेति पश्यंस्तथा नेदं जगत्किंतु ब्रह्मेवेति नचात्र तथैतलमिति प्रसंगेन ॥ २७ ॥

तत्पदे हरिस्मरणेव उपासनेय फलवतु हेळुवरु-नानु याव अखंडोपासनेयतु माडिहरिद ननगे विवस्वरूपनाद, पूर्णनाद परमात्मानिदले ई कार्य-कारणस्वरूपनाद जगत्तिन सृष्टि, रिथिति, लय मुंतादवुगळु आगुववो, हे महाभुनिगळ्ळाद व्यासरे, आ परमात्मन उपासनामाडुव रुचियुळ्ळ ननगे प्रियकरवाद कथंगळुळ परमात्मनालि, स्नेह मोदलाद दोषगाळिल्लद, तत्पदं अखंडोपासनेय बुद्धियु तन्न इच्छेथिदले नन्नेमेल परमानुग्रहमाडवेकेदु नव एदुरागि आ परमात्मनु नितिरल्लेदु हुट्टिदु. (परकीयर माडुव अर्थतु)-ब्रह्मनालि आरोपितवाद जगत्तनु कडेनैदु अर्थमाडिदरे नारदनु अयथार्थ (सुळ्ळ) ज्ञानवुळ्ळवनगावेकादीतु. योकेदरे, शिंपियालि

मनु याव यज्ञद यजमाननु 'स्वतः' तानादरू 'अन्मो भगवते' ई मंत्रदलि हेळिद भगवन्मूर्तियन् प्रकृतिविकारविल्लिद वासुदेव मोदलाद रूपगळन् 'चत्वारिंशंगा' एंव मंत्रप्रतिपाद्यना (अग्न्यतर्गत यज्ञेश्वरनेव परमात्मनन् उद्देशमाडि यज्ञमाडुवनो आ यज्ञमाडुव यजमाननु परोक्षज्ञान (शास्त्रज्ञान) मनु अपरोक्ष (परमात्मन प्रत्यक्ष) ज्ञानवुळ्ळवनगुवनु. आ ऋत्विजरु सरियाद शास्त्रज्ञानवुळ्ळवरागि सर्वज्ञेनिसिर्कोडु, आ यज्ञदलि सर्वरू हरिभक्तरादिरिद परमात्मननु नोडुवरु, मनु यजमाननिगे तोरिसुवरु. 'ॐ' सर्वगुणपूर्णनाद, सर्वजनरंजननाद परमात्मनिगे नमस्कारु, सर्वत्रदलि क्रीडादि गुणगुक्तनागि वासमाडुवनु. बल-ज्ञान स्वरूपियागि दैत्यन् नारायणमाडुवननादरिद 'वासुदेव' नेवेनुवरु. आ परमात्मननु ध्यानमाडुवेनु- 'सुवर्णद मीशगळ्, सुवर्णद कूदलुगळ्, देहदल्लिरतक वायु, आकाश मोदलु माडि सर्वव् सुवर्णवैव' श्रुतिप्रकारवागि 'प्रद्युम्न' एंदरे प्र-उत्कृष्टवाद, दुष्प्र-भंगारदंते रूपउळ्ळवनु. अनिरुद्ध-यार्गिदल्ल एंदिगू बद्धनागदवनु. अथवा अन-मुख्यप्राणनु, आ मुख्यप्राणन भक्तनु 'अनी' एंदेनिसुवनु. आ मुख्यप्राणन प्रसादवुळ्ळवनिद रुद्धः-तदयकमळदलि बद्धनागुवनु अथवा कोरतेयिल्लद संतोषवुळ्ळ हेसरुळ्ळवनु. संकर्षण-एल्ल भक्तजनर पापवन् एळुदुकोळ्ळुवनु, अथवा भक्तिगे उत्कृष्टस्थितियन् कोडतकवनु. इथ परमात्मनिगे नमस्कारेवदु वैष्णवराद ऋत्विजरू यजमानरू यज्ञमाडुवनदरिद ज्ञानवर्तरागुवरु. ई श्लोकदल्लिय 'च' शब्दनु प्रतिनामगळु मंत्रार्थवन् बोधमाडुववेदु तोरिसुवदु. 'इति' शब्दनु इवे मोदलाद यावन् नारायणमाडुवनु स्मरिसेवकेदु हेळुवदु ॥ ३७ ॥ ३८ ॥

इमं स्वधर्मनियममवेत्य मदनुष्ठितं ॥ अदान्मे ज्ञानमैश्वर्यं स्वस्मिन् भावं च केशवः ॥ ३९ ॥

स्वातुभवसिद्धमेतदिति विज्ञापयति इममिति । केशवः मदनुष्ठितमिमं स्वधर्मनियममवेत्य ऐश्वर्यमीश्वरविषयं ज्ञानं स्वस्मिन् भावं भक्तिं च मे-मह्यं अदादित्यन्वयः ॥ ३९ ॥

नारदनु तत्र अनुभवसिद्धवाद मातु इदु एंदु विज्ञापिसुवनु-श्रीहरियु-नर्त्तिद अनुष्ठानमाडल्लपट्ट नत्र धर्मद नियमवन् नोडि, ईश्वर (श्रीहरि) विषयकवाद ज्ञानवन् भक्तियन् ननगे कोट्टनु ॥ ३९ ॥

त्वमप्यदभ्रश्रुतं विश्रुतं विभोः समाप्यते येन विदां बुभुत्सितं ॥ प्रख्याहि दुःखैर्मुदुरदितात्मनां संकेशनिर्वाणमुशंति नान्यथा ॥ ४० ॥

कथंकारं कर्मणा ज्ञानमुत्पद्यत इति तत्राह कुर्वाणा इति । यत्र यस्य यजमानस्यार्थे यस्मिन्यज्ञे हवनदीनि कर्माणि कुर्वाणा ऋत्विगादयः 'स्मर्तव्यः सततं विष्णुर्विस्मर्तव्यो न जातु चित्' इति भगवच्छिक्षयाऽऽसकृन्निरंतरं आदि-मध्यावसानेषु वा कृष्णस्य गुणान् स्मरन्ति, नामानि गृणन्ति ॥ ३६ ॥

कर्मदिद ज्ञानवु ह्यगे हुडुवदेदेरे हेळुवरु-याव ज्योतिष्टोम मोदलाद यज्ञगळाहि आ यज्ञमाडतक्क यजमानन उद्दिश्यवागि हवन (होम) गळतु माडतक्क ऋत्विजरु 'सर्वदा श्रीहरिस्मरणेयल्लु माडेवकु, आतनल्लु एंदिगू मोयवारु' एंव श्रीहरिय शिक्षियेद निरंतरवागि यज्ञद प्रति इष्टिगळाहि मोदलिगू, मध्यदल्लिय मनु कोनेगू सहवागि श्रीकृष्णन गुणगळल्लु स्मरणेमाडुवरु मनु आतन नामगळल्लु पठिसुवरु ॥ ३६ ॥

ॐ नमो भगवते तुभ्यं वासुदेवाय धीमहि ॥ प्रद्युम्नायानिरुद्धाय नमः संकर्षणाय च ॥ ३७ ॥
इति मूर्त्यभिधानेन मंत्रमूर्तिमूर्तिकं ॥ यजते यज्ञपुरुषं स सम्यग्दर्शनः पुमान् ॥ ३८ ॥

यो यजमानः स्वयंच नित्यमौनमो भगवत इत्यादिमूर्त्यभिधानेन मूर्तिवाचकेन मंत्रेण मंत्रप्रतिपाद्यमूर्तिं नमूर्तिकं प्रकृतिवैकृतविश्रहविधुरं वासुदेवादिरूपं यज्ञपुरुषं 'चत्वारि शृंगा त्रयो अस्य पादा' इत्यादिऋक्प्रतिपाद्याकारं भगवंतं उद्दिश्य यजते स पुमान् यजमानः परोक्षापरोक्षज्ञानवान् भवति, तेच ऋत्विगादयः सम्यक् दर्शनाः समीचीनशास्त्रीयज्ञानाः सर्वज्ञाश्च सम्यक् भगवंतं दर्शयन्ति ज्ञापयन्तीति सम्यक्दर्शनाः, सर्वेषां हरिपरायणत्वात् । ॐ सर्वगुणपूर्ण-सर्वजनरंजकोति वा । ॐ मित्येवंरूपभगवते षड्गुणपूर्णाय तुभ्यं नमः । सर्वत्र वसति-दीव्यतीति वासुदेवः । बल-ज्ञान-रूपत्वादित्यनिरसनशीलत्वात् क्रीडाशीलत्वाद्वा तस्मै धीमहि-स्मरेम । प्रकृष्टं द्युम्नं हिरण्यमेव रूपं यस्य सः प्रद्युम्नः । 'हिरण्यम्श्रुर्हि-रण्यकेश आप्रणखात्सर्वेष्व सुवर्ण' इति श्रुतेः तस्मै । न केनापि निरुद्ध इत्यनिरुद्धः, अनो-सुख्यप्राणः, सोऽस्यास्तीत्यनी, तेनानिना सुख्यप्राण प्रसादवता पुरुषेण रुद्धः वशीकृत इति वा । अनिरुद्धः संसारमुक्तास्तान् दधाति-धारयति-पोषयतीति वा । अनिरस्तमुदाख्यं नाम धत्त इति वा । 'तस्योदितनामा' इति श्रुतेः तस्मै । सम्यक् पापकर्षणशीलत्वात्संकर्षणः, समीचीनं करं सनोति-ददाति इति वा तस्मै । 'च' शब्दः प्रत्येकं पृथक्मंत्रत्वद्योतनार्थः । 'इति' शब्दः प्रवृत्तिवचनः । तस्माद्वत्विगादिभिर्वैष्णवैर्यजमाना ज्ञानवंतो भवन्तीति भावः ॥ ३७ ॥ ३८ ॥

एवं नृणां क्रियायोगाः सर्वे संसृतिहेतवः ॥ तएवात्मविनाशाय कल्पन्ते कल्पिताः परे ॥ ३४ ॥

एवं तथा नृणां संसारिणां क्रियालक्षणा योगा-उपायाः स्वतः संसारहेतवः, तएव क्रियायोगाः परे पूर्णे ब्रह्मणि कल्पिता-अर्पिताः आत्मविनाशाय-अनेकजन्मसंचितदुष्कर्मस्वरूपनाशाय-कल्पन्ते । तस्मात्केवलं कर्म बंधकं, ब्रह्मार्पणेनौषधीकृतं, भक्तिज्ञानद्वारा संसाराख्यरोग-निवर्तकमिति भावः ॥ ३४ ॥

हिंदे हेळिंदते सांसारिकजनरु माडुव (ज्योतिष्टोम, संध्यावंदन मोदलाद) यावत्तू कर्मगळु स्वतः (हरिगे अर्पणमाडेदे इहवु) संसारबंधनके कारणवागुववु. अवे कर्मगळु पूर्ण परब्रह्मनलि अर्पितवादेरे (' आत्मविनाशाय ' अनेक जन्मगळलि संपादने माडिद दुष्कर्मगळ स्वरूपवने नाशमाडुवदके समर्थवागुववु. आदरिंद श्रीहरिगे अर्पिसदे इह कर्मगळु संसारबंधनके कारणवागुववु. श्रीहरिगे अर्पितवादेरे हिंदे हेळिंदते औषधस्वरूपवागि ज्ञानववु हुटिसि, आ ज्ञानद्वारा संसारवेंब रोगके औषधरूपवागि अदलु नाशमाडुववु एव अभिप्रायवु ॥ ३४ ॥

यदत्र क्रियते कर्म भगवत्परितोषणं ॥ ज्ञानं यत्तदधीनं हि भक्तियोगसमन्वितं ॥ ३५ ॥

ज्ञानद्वारा कर्मणो मोचकत्वमाह यदिति । अत्र कर्मभूमौ भगवदपेणेन भगवत्परितोषणं यत्कर्म जीवैः क्रियते यद्वक्तियोगसमन्वितं परोक्षापरोक्षोपपदं ज्ञानं तज्ज्ञानं, तस्य कर्मणोधीनं हि, ' कर्मणा ज्ञानमातनोति ज्ञानेनामृती भवति अथामृतानि कर्माणि ' इति श्रुतेः । कर्मणा ज्ञानं जायते हि यस्मात्तस्मात्कर्म ज्ञानद्वारा बंधनिवर्तकमिति भावः । अत्राधिष्ठोमादिकर्मसु यत्कर्म भगवत्परितोषणमिति वा ॥ ३५ ॥

कर्मवु ज्ञानद्वारिंद संसारमोचकवु खागेंबदलु हेळुवरु-ई कर्मभूमियलि जीविरिंद श्रीहरिगे अर्पितवागि हरितृप्तियागतक याव कर्मवु माडुवदुवदो आ कर्मदिंदले भक्तियोगसहितवाद परोक्षज्ञानवू (शास्त्रदिंद हुटिंद ज्ञानवू) अपरोक्षज्ञानवू (श्रीहरिय प्रत्यक्षवू) हुटुवदु. ' कर्मदिंद ज्ञानवु देरेयुवदु, ज्ञानदिंद मोक्षवु देरेयुवदु ' एंव आधारदिंद इथ कर्मगळु मोक्षके साधकवागुववु. अभिष्टोम मोदलाद कर्मगळु श्रीहरितृप्तिकरवादेरे अतु मोक्षके साधकवागुववु एंदादरु अभिप्रायवु ॥ ३५ ॥

कुर्वाणा यत्र कर्माणि भगवच्छिक्षयाऽसकृत् ॥ गृणन्ति गुणनामानि कृष्णस्यानुस्मरन्ति च ॥ ३६ ॥

ई नहिद हेळपट्ट ज्ञानवु जनगळिगे तापत्रयवैव संसारवु विडिसुवदके उत्तमवाद औषधवैव सुचिसुवद्विउ. आहिरिद इथ ज्ञानवे संपादनमाडतकहेंदु अभिप्रायवु. हागादरे कर्मववु माडुवदु व्यर्थवैदरे हेळवरु-याग (यज्ञ) गळनु माडतक दीक्षितरिद माडुवदु कर्मगळारु अपरिमित गुणगळुळ, श्रेष्ठर कितळ श्रेष्ठनाद श्रीहरियलि अपितवादरे अदु ज्ञानववु हुडिसि, आ ज्ञानदिद तापत्रयवैव संसारके औषधवैवनिमुवदु. इदर तात्पर्यवैवदरे श्रीहरिगे अर्पणमाडवैव बुद्धियिद माडिद कर्मगळिद शुद्धांतःकरणानागे विषयगळलि विरक्तियेद बहळ वेगवुळळ भाक्तियु हुडि, आ भाक्तियेद हुडुतक अपरोक्षज्ञानदिद तापत्रयवैव संसारवु होगुवदु एंव तात्पर्यवु, आदकारण, श्रीहरियलि अपितवाद कर्मवे ज्ञानद्वारा संसारके औषधवैव हेळपट्टवदु ॥ ३२ ॥

आमयोयं च भूतानां जायते येन सुव्रत ॥ तदेव ह्यामयद्रव्यं तत्पुनाति चिकित्सितं ॥ ३३ ॥

ननु कर्मणां बंधस्वभावात् कथं तापत्रयभैषज्यमिति तत्राह आमय इति । सुखमेव व्रतं येन स तथा, तस्य संबुद्धिः हे सुव्रत-सत्यसंकल्पा-दिव्रतोपेतैति वा । येन द्रव्येण भूतानामयं आमयः श्लेष्माद्यो जायते तदेवामयकारणं द्रव्यं चिकित्सितमौषधीकृतं तद्रोगलक्षणं पुनाति-परिहरति हि । तदिदमनुभवसिद्धमिति ' हि ' शब्दार्थः । ' एव ' कारस्तु तस्य प्राधान्यद्योतनार्थः, न तु द्रव्यांतरनिषेधार्थः । कुतः औषधीकरणाय द्रव्यांतरसंयोगदर्शनात् । ' च ' शब्द उपमार्थः । स यथा ॥ ३३ ॥

कर्मगळु स्वाभाविकवागे बंधनके कारणवागुववु. अथ कर्मगळे संसारके औषधरूपवागुवैवदु हागे एंदरे हेळवरु-सुखवे वृत्तवागियुळळ अथवा सत्यसंकल्प मोदलाद वृत्तवुळळ वेदव्यासरे, याव पदार्थादिद जनरिगे कफ मोदलाद रोगगळु हुडुववो अदे रोगके कारणवाद पदार्थवु शुद्धमाडतक पदार्थगळिद शुद्धमाडिदरे अदे रोगनाशके कारणवागुवदु. ई संगतियु सर्वरिगू अनुभवसिद्धवाद मातु. ई श्लेष्कददालिय ' एव ' एंव शब्दवु याव पदार्थवु रोगके कारणवो अदे पदार्थवे शुद्धवादरे रोगनाशके कारणवैव हेळुवदे होतु आ पदार्थके एरडने पदार्थ संयोगवागुवदिहेंदु हेळकूडु. याकदरे आ पदार्थवु एरडने पदार्थेद संयोगदिदले शुद्धवागे रोग नाशकवागुवदु एंदु हेळुवदु. ' च ' शब्दवु दृष्टांतवु तोरिसुवदु ॥ ३३ ॥

१ वत्सनाभि एंव विषपदार्थववु हागेये तिदरे अदु मनुष्यननु कोछुवदु, आदरे अदे वत्सनाभियनु गोमूत्रदलि शुद्धमाडिदरे ज्वरदिद सायतक मनुष्यननु बटुकिसुवदु: इदे प्रकार गंधक मोदलादवुगळु एछरिगू गोचिह संगतिये. (एंव दृष्टांत)

ज्ञानं शुद्धतमं यत्तत्साक्षाद्भगवतोदितं ॥ अन्ववोचन् गमिष्यंतः कृपया दीनवत्सलाः ॥ ३० ॥

ज्ञायतेऽनेनेति ज्ञानं-शास्त्रं । भगवतोदितं-भगवत्सम्प्रदायाद्गतं अन्ववोचन्-समग्रानुग्रहपूर्वकमुपदिष्टवतः । गमिष्यंतश्चातुर्मस्यानंतरं ॥ ३० ॥

दीनजनर मेले अंतःकरणमाडतक्क आ मुनिगळु चातुर्मस्यानंतर तावु होगुवागे परमकृपेयिंद साक्षात् श्रीहरिरयिंदले हेळस्पष्ट परंपरा संप्रदायानुसारवागि बंदिरुव परम रहस्यवाद शास्त्रवस्तु उपदेशमाडिंदरु ॥ ३० ॥

येनैवाहं भगवतो वासुदेवस्य वेधसः ॥ मायानुभावमविदं येन गच्छंति तत्पदं ॥ ३१ ॥

तदुपदिष्टशास्त्रेण किं त्वया लब्धमित्यत आह येनैवेति ॥ वेधसः-सर्वजगत्कर्तुः मायानुभावं-इच्छासामर्थ्यं ॥ ३१ ॥

अवरु उपदेशमाडिंद शास्त्रदिंद निनगे एनु दोरोयितेदर हेळवरु-आ सन्यासिगळु उपदेशमाडिंद शास्त्रदिंदले नानु सर्वकर्तृनाद, सर्वव्यापियाद परमात्मन इच्छा सामर्थ्यवस्तु, याव ज्ञानदिंद आ परमात्मन स्थानवाद मोक्षवस्तु कुरितु होगुवरो आ ज्ञानवस्तु तिळिदुकोडेनु ॥ ३१ ॥

एतत्संसूचितं ब्रह्मन् तापत्रयचिकित्सितं ॥ यदीश्वरे भगवति कर्म ब्रह्मणि भावितं ॥ ३२ ॥

एतन्मयोक्तं ज्ञानं तापत्रयात्मकसंसारनिवर्तकौषधं समीचीनं सूचितं, लोकस्येति शेषः । तस्मादेतादृशं ज्ञानमेवापाद्यमिति भावः । तर्हि कर्मकरणं व्यर्थमिति तत्राह यदीति । यायजूकैः क्रियमाणमग्निष्टोमादि तदपि यदि ब्रह्मणि अपरिच्छिन्नगुणे ईश्वरे-ईशादपि परे हरौ भावितमर्पितं तर्हि ज्ञानमुत्पद्यते, तेन तापत्रयचिकित्सितं । एतदुक्तंभवति । ब्रह्मार्पणबुद्ध्या क्रियमाणेन कर्मणा शुद्धांतःकरणस्य विषयविरक्तिद्वारा भगवति तीव्रया भक्त्या जनितापरोक्षज्ञानेन तापत्रयात्मकः संसारो निवर्तत इति यत् ब्रह्मणि भावितं कर्म तदेतत्तापत्रयचिकित्सितं संसृचितमित्ये-कान्वयो वा ॥ ३२ ॥

बेळिळ एंदु तिळिदवनु यथार्थ (खरे) ज्ञानियागबल्लनो ? इंदु बेळिळयल्ल, शिंपु एंदु ज्ञानवुळ्ळवनु यथार्थ ज्ञानियु. अदरंते प्रकृतके इंदु सर्ववू जगतल्ल, ब्रह्मवु एंदु तिळिदवनु एत अर्थमाडबेळु. प्रकृत श्लोकदल्लि हागे अर्थमाडल्लिके मार्गविल्ल.—आहरिंद ई परकीयर अर्थवु अयुक्तवाददु. हेचिन मातिनिंद प्रकृतके एनु प्रयोजनवु ॥ २७ ॥

इत्थं शरत्प्रावृषिकावृतु हरेर्विशृण्वतो मेऽनुसवं यशोमलं ॥ संकीर्त्यमानं मुनिभिर्महात्मभिर्भक्तिः प्रवृत्तात्मरजस्तमोपहा ॥ २८ ॥

भवत्युपासमयोरन्योन्यनिमित्त-नैमित्तिकमावोस्तीत्यभिप्रेत्याह इत्थमिति । इत्थमुक्तप्रकारेण मुनिभिः-सर्वज्ञैर्योगिभिः सम्यक् कीर्त्यमानं अमलं हरयश अनुसवनं शरत्प्रावृषिकावृतु विशेषेण शृण्वतो मम हरौ तदितरविरागवती आत्मनो-मनसो रजोगुण-तमोगुणनिमित्तरागाद्यन्यथा-ज्ञानादिदोषहरा महत्त्वज्ञानलक्षणा भक्तिः प्रवृत्ताभूदित्यन्वयः ॥ २८ ॥

भक्तिं मजु उपासना ईवु एरडक्कू परस्परवागि ' निमित्त-नैमित्तिकभाव ' ओदकोंदु संबंधवुळ्ळवुगळेंदु हेळुवरु-ई हिंदे हेळिंदते सर्वज्ञराद, योगीश्वराद आ मुनिगळिंद सरियागि हेळ्ळपडतक्क निर्मलवाद श्रीहरिय यशःसन्नु प्रति कालकालके, शरत् काल, वर्षकाल (चातुर्मास्य) गळल्लि विशेषवागि केळतक्क ननगे श्रीहरियल्लि संसारद वैराग्यवन्नु हुडिसतक्क मत्तू मनःसिन रजोगुण, तमोगुणगळ निमित्तदिंद अज्ञान मोदलाद दोषगळन्नु हरणमाडतक्क श्रीहरिये सर्वोत्तमनेव ज्ञानस्वरूपवाद भक्तियु हुडुत्ता बंदितु ॥ २८ ॥

तस्यैवं मेऽनुरक्तस्य प्रश्रितस्य हतैनसः ॥ श्रद्धानस्य बालस्य दांतस्यानुचरस्य च ॥ २९ ॥

ननु सद्गुरूपदेशमंतरेण केवलं यशःश्रवणेनैव कथं ज्ञानोदय इति चेत्तत्राह तस्येति ॥ २९ ॥

इन्नु सद्गुरुगळ उपदेशविल्लेदे केवल हरिकथाश्रवणमात्रदिंदले ज्ञानवु ह्यगे हुडितु एंदरे हेळुवरु-ई हिंदे हेळिंदते आ मुनिगळन्नु अनुसरिसि नम्रीभूतनागि पापरहितनाद, आ मुनिगळल्लि विश्वासवन्नु माडतक्क, इद्रियनिग्रहवुळ्ळ, चिक्क वयःसिनवनागि अवरिदिल्लिये इरतक्क ननगे ॥ २९ ॥

१ मोदल साधारण मूढभक्तियिंद उपासनेय बुद्धियु हुडुवड, आ उपासनेयिंद परमात्मन माहात्म्यज्ञानपूर्वक सुहृदस्नेहलक्षणवाष भक्तियु हुडुवड.

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे पंचमोऽध्यायः ॥ ५ ॥

इदानीमवतारप्रयोजनलंबुद्धिकारणविज्ञापनमुपसंहरति त्वमिति । हे अदभ्रश्रुत-श्रोता-मतेत्यादेः संपूर्णश्रोतृत्वादिगुणसंपन्न, त्वं ईश्वरोपि ऐश्वर्यादिगुणसंपन्नत्वेनासत्त्वार्थविद्युरपि सज्जनवात्सल्यादेव येन तत्कीर्तिगर्भग्रथकरणेन विदुषां विदंतीति-विदो-ज्ञानलाभकामाः, तेषां वा विचार-काणां वा बुभुस्सित-ज्ञातुमिष्टं समाप्यते-संपूर्णभवति, तादृशं श्रीभागवतलक्षणं विभोः-समर्थस्य तव विभुतं यशः प्रख्याहि-प्रख्यापयेत्यन्वयः । तस्मादन्येषां भागवतकरणशक्त्यभावात्तत्कृतिरेवालंबुद्धिकारणमिति भावः ॥ ४० ॥

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे पदरत्नावल्यां टीकायां पंचमोऽध्यायः ॥ ५ ॥

इल्लु वेदव्याससु याव उद्देशवागि अवतारवत्तु माडिरुवरो आ उद्देशवु पूरैसदेइह विषयद कारणवत्तु विज्ञापने माडुवदत्तु (नारदनु) मुगिसुवत्तु-हे अदभ्रश्रुत केळतक्क हेळतक्क सकलविषयसंपन्नराद व्यासरे, तावु ऐश्वर्य मोदलाद सकल गुणसंपन्नरादरिंद होसदागि संपादने माडतक्क भागवु तमगे इल्लदाग्यु सज्जनर मेले कूपेयिंद आ श्रीहरिय कीर्तियिंद पूर्णवाद ग्रंथवत्तु माडोणदरिंद ज्ञानलाभद अपेक्षेयुळ्ळ अथवा विचारमाडतक्क विहज्जनरिगे तिलकोळ्ळुवदके इष्टवाद याव ग्रंथवत्तु माडुवदरिंद तमगे अलंबुद्धियु हुडुवदो आ श्रीमद्भागवतग्रंथवत्तु रचिसि, परमसमर्थनाद श्रीहरिय गुणगळ्ळु प्रख्यातिपडसवेकु. आदरिंद श्रीमद्भागवत कृतियु तम्म होर्तु परडनेयवरिंद शक्यवळ्ळ. ई ग्रंथवत्तु माडोणदरिंदले तमगे अलंबुद्धियु हुडुवदु ॥ ४० ॥

हीगे श्रीमद्भागवतवैव महापुराणदळि प्रथमस्कंधदळि मूल मत्तु टीकेगळिगनुसारवागि अलंकारिसिरुबंध ' सुसार्थबोधिनि ' एंव कन्नड टीकेयळि ऐदने अध्यायवु मुगिदितु ॥ ५ ॥

सूत उवाच-एवं निशम्य भगवान् देवर्षेर्जन्म कर्म च ॥ श्रूयः पप्रच्छ तं ब्रह्मन् व्यासः सत्यवतीसुतः ॥ १ ॥

इदं व्यास-नारदसंवादोपाख्यानं सूतः शौनकादिभ्योब्रवीदिति विज्ञापयितुमाह एवमिति । हेब्रह्मन्, सत्यवतीसुतो व्यासः देवर्षेर्जन्म कर्म च एवं श्रुत्वा पुनरपि तं नारदं पप्रच्छेत्येकान्वयः ॥ १ ॥

ई वेदव्यासरिण् नारदरिण् नडेद संवादवन्तु सूतनु शौनकादिऋषिगळिगे हेळुवनु-एलै ब्राह्मणरे, सत्यवतीकुमारकराद वेदव्यासरु देवर्षियाद नारदनु हुडिदल्ल मनु अवनु माडिद केळसगळन् केळि, मत्तू आ नारदनन्तु केळारंभिसिदरु ॥ १ ॥

व्यास उवाच-भिष्टुभिर्विप्रवसिते विज्ञानादेष्टुभिस्तव ॥ वर्तमानो वयस्याद्ये ततः किमकरोद्भवान् ॥ २ ॥

नारदस्नेहपाशात्तद्यशःख्यापनाय च सर्वज्ञोपि व्यासस्तद्वयःशेषवृत्तिं पृच्छति, भिष्टुमिरिति । तव विशिष्टज्ञानोपदेष्टृभिर्भिष्टुभिर्ज्ञानभिक्षादान-शीलैर्विप्रवसिते-देशांतरं गते, आद्ये-बाल्ये वयसि वर्तमानो भवान् तदनंतरं किमकरोदित्येकान्वयः ॥ २ ॥

नारदनल्लि अतःकरणदिद वेदव्यासरु तावु सर्वज्ञरादायू आ नारदनन्तु प्रख्यातिपडिसुवदकागि, आतन सुंदे जरिगिद वृत्तांतवन्तु प्रश्नमाडुवरु-एलै नारदने, ज्ञानभिक्षेयन्तु कोडुव, निनगे श्रेष्ठज्ञानवुपदेशमाडिद आ ज्ञानिगळु देशांतरके होदनंतर चिक्क वयस्सिनल्लिद नीनु मुंदे एनुमाडिदि ॥ २ ॥

स्वायंभुव कया वृत्त्या वर्तितं ते परं वयः ॥ कथं वेदमुदस्राक्षीः काले प्राप्ते कलेवरं ॥ ३ ॥

तदेव विविच्य पृच्छति स्वायंभुवेति । स्वयंभुवो ब्रह्मणः पुत्र, ते तव परं ज्ञानोपदेशोत्तरकालीनं वयः कया वृत्त्या वर्तितं । मरणकाले प्राप्ते इदं शरीरं वा उदस्राक्षीरुत्सृष्टवानसीत्येकान्वयः ॥ ३ ॥

हिंदे केळिदने विस्तारवागि केळुवरु-ब्रह्मपुत्रनाद नारदने, हिंदिन जन्मदल्लि ज्ञान बंद नंतर याव रीतियिद नीनु नडेदि मत्तू आ शरीरवन्तु ज्ञाने निष्टि ॥ ३ ॥

प्राक्कल्पविषयामेतां स्मृतिं ते सुरसत्तम ॥ नद्येव व्यवधात्काल एष सर्वनिराकृतिः ॥ ४ ॥

सर्वेषां पूर्वजन्मसंज्ञादीनां निराकृतिर्निराकरणं यस्मात्स सर्वनिराकृतिरेषकालः । सुरसत्तम-ज्ञानिश्रेष्ठ, तवातीतब्रह्मकल्पविषयामेतां स्मरणशक्तिं नैव व्यवधात्-तिरोहिता नैवाकरोत् । आश्चर्यमेतदित्यस्मिन्नर्थे 'हि' शब्दः । 'एव' कारस्त्ववधारणार्थः ॥ ४ ॥
सकलजनगण्डिगू पूर्वजन्मद संस्कारवन्तु मरिसिबिडुव ओदु कल्पपर्यन्तरवाद कालवु ज्ञानिश्रेष्ठनाद निनगे हिंदिन ब्रह्मकल्पद स्मरणशक्तियन्तु कळोबिल्लवळ ? इदु बहळ आश्चर्येवे सारे ॥ ४ ॥

नारद उवाच-भिक्षुभिर्विप्रवासिते विज्ञानादेषुभिर्मम ॥ वर्तमानो वयस्याद्ये तत एतदकारिषं ॥ ५ ॥

विज्ञातस्वकीर्तिवितरणव्यासाभिप्रायो नारदस्तत्पत्रं परिहरति भिक्षुभिरिति । उक्तार्थः श्लोकोयं ॥ ५ ॥
तत्र (नारदन-) कीर्तियन्तु विस्तारमाढबेकेव वेदव्यासर मनोभिप्रायवन्तु तिळिदु, नारदनु अवर प्रश्नगळिगे उत्तरवन्तु हेळुवन्तु-ननगे ज्ञानोपदेशमाडिद भिक्षुगळु होदनंतर चिक्कवयःसिनल्लिद् नानु ई मुदे हेळतक केळसवन्तु माडिदेतु ॥ ५ ॥

एकात्मजा मे जननी योषिन्मूढा च किंकरी ॥ मय्यात्मजेऽनन्यगतौ चक्रे स्नेहानुबंधनं ॥ ६ ॥

स्वस्य संन्यासिनामनुगमने कारणमाह एकात्मजेति । अहमेकएव आत्मजोऽपत्यं यस्याः सा तथा । योषितां मध्ये मूढा-विवेकज्ञानशून्या, किंकरी-दासीच, एवंविधा मम जननी, । न मन्या गतिराश्रयो यस्य सोनन्यगतिः, तस्मिन्नात्मजे मयि स्नेहानुबंधनं चक्र इत्येकान्वयः ॥ ६ ॥
तानु आ सन्यासिगळ संगड संचारके होगेदे इरुव कारणवन्तु हेळुवरु-हिंदिन जन्मदल्लि नम्म तायिगे नानोब्बने मगनु (साधारणवागि स्त्रीयारिगे विवेकज्ञानवु कडिमे) अवळु एल्ल स्त्रीयर किंतल्ल विवेकज्ञानविल्लदवळु मनु ओब्बर मनय सेवावचियन्तु माडुव दासियु; इथ नम्म तायियु. ननगादरू मत्तोब्बरु दिक्किल्लहिरिद मगनाद नन्नमेले अतःकरणवन्तु माडुत्तिदळु ॥ ६ ॥

साऽस्वतंत्रा न कल्पासीद्योगक्षेमं ममेच्छती ॥ ईशस्य हि वशे लोको योषा दारुमयी यथा ॥ ७ ॥

केवलं स्नेहेभ्य बद्धवती नत्वशन-वसनादिदानपूर्वकमित्याह सेति । मम योगक्षेमं, अप्राप्तस्य प्राप्त्युपायं योगं, प्राप्तस्य परिपालनं क्षेममिच्छती अस्वतंत्रा-पराधीना कल्पा-समर्था नासीदित्येकान्वयः । कुतो लोकः-सेवको जनः ईशस्य-स्वामिनो वशे हि यस्मात्तस्मादित्यर्थः । ईशावास्थमिति श्रुतेरीशस्य-परमेश्वरस्येति वा । कथमिव दारुमयी काष्ठनिर्मिता योषा यथा जडप्रवर्तकयंत्रपुरुषाधीना तथेत्यन्वयः ॥ ७ ॥

केवलं अंतःकरणवत्तु मात्र माडुत्तिहले होतुं ननगेनू अन्न, वल्लगळेवेनू कोडुत्तिहिलेदु हेळवरु-ओड्डर मनैय दासीवृत्ति (सेवावृत्ति) यत्तु माडुववरु केवल अस्वतंत्ररु. नम्म तायियु दासियादिरिद अथवा कडिगेय गोंवेगळु ह्यागे सूत्रधारन आधीनवो आ प्रकार सर्व जगत्तु श्रीहर्यधीनवाद्दु. आदकारण नम्म तायिगे ननगे-नादरु. माडवेकैव अपेक्षेयिहलू अस्वतंत्रळु (अनुकूलतेयिल्लदिरिद) ननगे योगक्षेमवत्तु मात्र इच्छिसुत्तिहलू. 'योग' दोरेयेदे इद् पदार्थवत्तु दोरेकिसतक्क उपायवु. 'क्षेम' दोरेदे पदार्थद जोपानवु ॥ ७ ॥

अहं च तद्ब्रह्मकुल ऊषिवांस्तदपेक्षया ॥ दिग्देशकालान्युत्पन्नो बालकः पंचहायनः ॥ ८ ॥

तर्हि किमिति तत्र वास इति तत्राह अहमिति । 'च' शब्द एवार्थः, पूर्वेण समुच्चयार्थो वा । अहं तस्याः मातुरपेक्षया तस्मिन् ब्रह्मकुल एव ब्राह्मणग्रह एव ऊषिवानित्यन्वयः । 'कुलं वंशे गृहे नार्थे जातिसांकर्ययोरपि' इत्यभिधानात् । तत्र वासे हेत्वंतरमाह दिगिति । दिगाद्यनभिज्ञाने कारणमाह बालक इति । पंच हायनाः-संवत्सराः यस्य स तथोक्तः । योहं दिगाद्यनभिज्ञः पंचहायनो बालकः सोहमित्येकान्वयः ॥ ८ ॥

हागादरे अलि इरुवदके कारणवेनैदरे हेळवरु-आ तायियकितल ब्राह्मणर मनैयल्लिये वासमाडिदेनु. अलि इरुवदके एरडने कारणवत्तु हेळवनु-एरडने कडिगे होयुवदके दिक्कुगळनू देशगळनू अरियद, ऐदु वरुषद हुडुगनादिरिद निर्वहिल्लेदे इहेनु. ॥ ८ ॥

एकदा निर्गता गेहाहुहतीं निशि गां पथि ॥ सर्पोऽदृशत्पदा स्पृष्टः कृपणां कालचोदितः ॥ ९ ॥

कियंतं कालमवात्सीदिति मातुरमरणपर्यंतमवात्समिति परिहारमभिप्रेत्याह एकदेति । स्पृश-उपताप इति धातोः, आक्रमणेन तप्तः गांगोमत-ल्लिकां अदृशत्-अभक्षयत् । कालेन-मृत्युना चोदितः-प्रेरितः ॥ ९ ॥

एष्टुदिवसगळ वरेगे इहेनैदरे तायिय मरणपर्यंतरवेव अभिप्रायदिद हेळवनु-ओदानोदु दिवस नम्म तायियु सायंकालदल्लि मनेयिद आकळु हिंडुवदके होयुवागे मार्गदल्लि कालिनिंद कुळियल्लपट्ट सर्पवु मृत्युविनिंद भेरितवागि आ दीनळाद नम्म तायियल्लु कच्चिनु ॥ ९ ॥

तदा तदहमीशस्य भक्तानां समभीप्सितं ॥ अनुग्रहं मन्यमानः प्रातिष्ठं दिशमुत्तरां ॥ १० ॥

सोहं तदा मातुरंत्यं कृत्वा तन्मरणं भक्तानामभीष्टमीशस्यानुग्रहं मन्यमान उत्तरां दिशं प्रातिष्ठमित्यन्वयः ॥ १० ॥

आगे नानु आ ताथिय उत्तरक्रियेयन्नु मुगिसि, आ ताथिय मरणवु तन्न भक्तरलि अंतःकरणवु माडतक्क श्रीहारिय अनुग्रहवेंदु तिळिटु अंदिनदिनवें उत्तरदि-
क्किगे मोरे मारिकोड्डु होरडु तिरुगहत्तिदेनु ॥ १० ॥

स्फीतान् जनपदांस्तत्र पुर-ग्राम-व्रजाकरान् ॥ खेदान्पट्टन-वाटीश्च वनान्युपवनानि च ॥ ११ ॥

एकएव सहायराहितः अहं तत्रोत्तरस्यां दिशि देशान् समेतानतीत्य यात इति चतुर्थश्लोकान्वयः । व्यालाश्च दुष्टगजाश्च उलूकाश्च शिवाः-
शृगाल्यश्च व्यालोलूक-शिवाः, तासामजिरं-क्रीडास्थानंप्रति भयाकारं-मृत्युमाव्हयदिव स्थितं, अतएव घोरं-महदपारं विपिनमद्रक्षमित्येकान्वयः ।
सर्वतुसंपत्त्या स्फीतान्-समृद्धान् पुराणि ग्रामाश्च व्रजाश्च आकराश्च पुरग्रामव्रजाकराः, पुरं-राजाश्रयः, ग्रामो-बहुजनकीर्णः, गोपालानां गवांच
निवासस्थानं व्रजः, रत्नाद्युत्पत्तिस्थानं आकरः, खेदान्-मृगयोग्यजीवनप्रदेशान् पट्टनानि, वाटयश्च तास्तथोक्तास्ताः पट्टनवाटीः । जलस्थलायतिस्थिता
राजधानीपट्टनं, पुण्योपजीविनां निवासस्थानं वाटी, वृक्षसमुदायो वनं, आरोपितवृक्षसमुदाय उपवनं ॥ ११ ॥

* अनंतर नानोब्बने एरडनेयवर सहायविल्लदे आ उत्तरदिक्किनलि दोडु पट्टणगळन्नू, पुरगळन्नू, ग्रामगळन्नू, व्रजगळन्नू, आकरगळन्नू, खेटगळन्नू, वाटिगळन्नू,
वनगळन्नू, उपवनगळन्नू ॥ ११ ॥

विचित्रधातुचित्राद्रीनिभमभुजद्रुमान् ॥ जलाशयांश्छिवजलान्नलिनीः सुरसेविताः ॥ १२ ॥

* पुर अंदरे राजरु इरतक्क स्थान. ग्राम अंदरे बहुजनरु इरतक्क स्थान. व्रज-गोवुगळ् हाणु गोपालकरु इरतक्क स्थान. आकर रत्न मोदलादवुगळ् दुडुव
स्थान. खेट-मृगगळन्नू कोटु अदरिद उपजीवनमारिकोड्डिरतक्क जनर स्थान. पट्टण-नीरिनिदळ् विशालस्थगळ्ळिदळ् मनोहरवाणि शोभीसुव राजधानिय स्थानवु. वाटी-
पुण्य (द्रुवु) गळन्नू मारिकोड्डु इरतक्क जनर स्थान. वन-तन्नष्टके ताने वेळेरुव गिडगळ समूहवु. उपवन-मनस्सिन समाधानक्काणि दृक्षि वेळेरुव गिडगळ समूहवु.

इभैर्गजैर्भया भुजहुमा-भूर्जवृक्षा येषु ते तथोक्ताः । ' भूर्जपत्रं भुजो भूर्जे मृदुत्वक चर्ममल्लिकौ ' इति यादवः । इभमभ्याः भुजाः-शाखा येषां ते तथोक्ताः, इभमभ्यभुजहुमाः येषु ते तथोक्ता इति वा तान् । विचित्रधातुभिः नानाविधगैरिक-हरितालादिभिः चित्रा-आश्चर्यरूपा अदयः-गिरयः तान् । शिवजलान्-गुरुत्वादिदोषरहितान् जलाशयान्-सरोवरादिजलाधारान् । देवनिषेविता नलिनीः-पुष्करिणीः ॥ १२ ॥

अनेकतरद मण्युगळिद सुंदरवागि तोरतक पर्वतगळन्नू, आनेगळिद मुरियल्पट्ट दोंगेगळुळ गिडगळन्नू, स्वच्छवागियू लघुभूतवागियू इरुव उदकादिगळू, सुंदरवाद मनु देवतिगळिद स्नान माडल्यडतक सरोवरगळन्नू ॥ १२ ॥

चित्रस्वनैः पत्ररथैर्विभ्रमद्भ्रमरश्रियः ॥ नलवेणुशरस्तंबकुशकीचकगह्वरं ॥ १३ ॥

एकएवातियातोहमद्राक्षं विपिनं महत् ॥ घोरं प्रतिभयाकारं व्यालोलूक-शिवाजिरं ॥ १४ ॥

चित्रस्वनैर्नानाविधस्वरमधुरैः पत्ररथैः पक्षिभिः सह विभ्रमतः इतस्तत्तश्चलंतः भ्रमर-भृंगाः विभ्रमद्भ्रमराणां श्रीः-शोभा समृद्धिर्वा यासु तास्तथोक्तास्ताः । शराणां स्तंबाः शरस्तंबाः, नलानि च वेणवश्च शरस्तंबाश्च कुशाश्च ते तथोक्ताः तैर्गह्वरः-निविडोऽरण्यविशेषः । वायुना उड्ढतस्वतः स्वनाः वेणवः-कीचका उच्यंते ॥ १३ ॥ १४ ॥

नानाविध मधुर स्वरवन्नू माडतक, रक्केगळे रथवागियुळळ (रक्केगळिद हारतक), अत्तिदितळ, मनु इत्तिदितळ सुत्याडतक भ्रमरगळिदळ, शोभिसनक हुळुगड्डे-गळू इवुगळिदळ निविडवागि बहु भयंकरवाद मनु सर्पगळू, काडानेगळू, गूगेगळू, नरिगळू इवुगळ स्वच्छाविहारदिद मृत्युविननु काटुतंदुकेडुवदो एनो एवते तोरुव अपारवाद अरण्यवन्नू नानोन्नने कंडेनु ॥ १३ ॥ १४ ॥

परिश्रान्तेद्रियात्माऽहं तृट्परीतो बुभुक्षितः ॥ स्नात्वा पीत्वा हृदे नद्या उपस्पृष्टो गतश्रमः ॥ १५ ॥

तथा परीतः-पानियपानेच्छुः बुभुक्षितो-अन्नकामः, अतएव परिश्रान्तेद्रियदेहोहं तत्र महारण्यं नद्या च्छदे उपस्पृष्टः-कृतपादप्रशालनादिकः स्नात्वा, तर्पणादिसकलाः क्रियाः विधाय, स्वादूकं पीत्वा तेन हेतुना गतश्रमोऽपगतारुस्योभूत्वा ॥ १५ ॥

आ अरण्यवन्तु तिरगुत्तिरु न्नीरडिकेर्यिद तप्तनागि नीरु कुडियबेकेतल, हसियेयिद अन्नापेक्षियागियू, आहरिदले नन्न देहवू, इन्द्रियगळू बहु श्रान्तवाहरिद आ महारण्यदलि ओडु नदिय मडुविनलि पादप्रक्षालने माडिकोडु खानमाडि, तर्पण मोदलाद क्रियागळनु मुगिसिकोडु, आ नदिय बहु रुचिकरवाद उदकवन्तु कुडिडु, अदरिदले श्रम परिहार माडिकोडेनु ॥ १५ ॥

तस्मिन्निर्मनुजेऽरण्ये पिप्पलोपस्य आश्रितः ॥ आत्मनात्मानमात्मस्थं यथाश्रुतमचितयं ॥ १६ ॥

मनुष्यसंचारारहितेऽरण्ये पिप्पलोपस्ये-अथत्यमूले आश्रितः-स्वस्तिकासनउपविष्टः समाहितचित्तोभूत्वा आत्मना-विषयेभ्यः आहतेन मनसा हृदि संस्थितं आत्मानं-प्रत्यगात्मानं यथा परमहंसेभ्यः श्रुतं तथा अचितयमित्येकान्वयः ॥ १६ ॥

अनंतर आ मनुष्यारिहद अरण्यदलि ओडु अथत्यमूले केळगे स्वस्तिकासनदलि कुळिनु, शांतचित्तनागि, सकलइन्द्रियगळनु निग्रहमाडिद मनस्सिनिद नन्न हृदयकमलदलिद विवरूपियाद परमात्मननु आ सन्यासिगळ मुखदिद केळिदंते ध्यानमाडिदेनु ॥ १६ ॥

स्वप्नो मायाग्रहः शय्या जाग्रदाभास आत्मनः ॥ नाम-रूप-क्रियावृत्तिः संविच्छास्त्रं परं पदं ॥ १७ ॥

यथाश्रुतमचितयमित्येतदशीयितुं जाग्रदाद्यवस्थास्वरूपं निरूपयति स्वप्न इति । स्वप्नाद्यवस्था आत्मनः-परमात्मनः सकाशादात्मनो-जीवस्योत्पद्यते इत्यन्वयः । तंत्रेणोपात्तत्वादात्मशब्दस्य द्विरावृत्तिः कर्तव्या । जीव-मनःस्थितमायारूप्यदृष्टश्रुतवस्तुसंस्कारोपादानको जाग्रत्पदार्थसदृशकारि-तुरगाद्यनेकपदार्थदृष्टिरूपः स्वप्नः । सर्वेन्द्रियोपरतिरूपत्वात्स्वप्नजागरितविषयग्रहणरहिता शय्यापरपर्याया सुषुप्तिः, नाम-रूप-क्रियासु वृत्तियस्य स तथोक्तः । आभासः-प्रत्ययः, नाम-रूप-क्रियाविषयप्रत्ययो जाग्रत् । एतदवस्थात्रयकारणं ब्रह्म, न मृदादिवत् कार्योत्प्लूतं, किंतु ततो विलक्षणं, तदित्यभिप्रेत्याह संविदिति । समीचीना प्रकृति-प्राकृतमिश्ररहिता विज्ञानं यस्य तत्तथोक्तं, सम्यक् निर्दोषमात्मानं वेत्तीति संविदिति । तदात्मानमेव

१. एरह पादगळनु तोडेगळ केळगे माडि कुळिनुकोळुवडु.

२. संवित् ई शब्दद अर्थ-सं-समीचीनवाद (प्रकृति मनु प्राकृत संबंधविहद) वित्-ज्ञाननु यावनदो अबनु अंदरे अप्राकृत ज्ञानवुळवनु अथवा “ नन्न आत्मस्वरूपवाद ब्रह्मननु नानु वेळुनु ” एंव श्रुतियलि हेळिद प्रकार निर्दुष्टनाद तवन्तु तानु बळवन्तु.

‘वेदाहं ब्रह्मास्मि’ इति श्रुतेः । शास्त्रं सर्वनियंतृपद्यत इति, पदं परममुत्तमं प्राप्तव्योत्तमं । एवं जाग्रदाद्यवस्थाकर्तृत्वेनात्मादिभ्योऽन्यतोपकारकं विशिष्टज्ञानधनं सर्वातर्यामिप्राप्तव्योत्तमं तुर्यं ब्रह्मस्वरूपं श्रुतं तदेवाचिंतयामि मावः ॥ १७ ॥

(ईं मुदिन मूरु श्लोकगळनु परकीयरु तेगडु हाकिरुवरु) आ यतिगळिंद केळिंदते चितिसिदेनेव मातु विस्तरिसि हेळुवदकाणि जाग्रदवस्थे मोदलाद मूरु अवस्थागळ स्वरूपवतु हेळुवरु-ईं श्लोकदलि ‘आत्मनः’ एंव पदवतु एरडावर्ति योजने माडतक्कडु. स्वप्नावस्थे मोदलादवुगळु ‘आत्मनः’ परमात्मनिंद ‘आत्मनः’ जीवात्मनिगे अनुभवके वरुवतु. जीवन मनस्सिनाल्लिरतक्क जाग्रदवस्थेयलि नोडिंद अथवा केळिंद संस्कारदिंद श्रीहरियु आने, कुदुरे मुंताद पदार्थगळनु जीवनिगे तात्कालके तोरिसि, अनुभवके तंदु कोडुवनु. इंदे स्वप्नावस्थेयु; एळु इंदियगळ व्यापार इल्लदिरुवदे गाढ निंद्रेयु. रूप, नाम, क्रिया इवुगळ व्यवहारवु आया इंदियगळिंद नडेयुवदे जाग्रदवस्थेयु; ईं मूरु अवस्थागळिगे कारणनाद परब्रह्मनु मृत्तिकेयु घटदलिंदते प्रतिपदार्थदलि विस्तराहोदिकोडिल्ल; आया पदार्थगळिंद विलक्षणनागिरुवनु एंव अभिमायदिंद हेळुवरु. ईंप्रकार जाग्रदवस्था, स्वप्नावस्था, निद्रावस्था ईं मूरु अवस्थागळिगे मुख्य कर्तृवाद जीवात्म, इंदिय मोदलादवुगळिगे अत्यंत उपकारकनाद, श्रेष्ठ ज्ञानस्वरूपनाद, संपादन माडतक्क वस्तुगळलि श्रेष्ठनाद, मेले हेळिंद मूरु अवस्थागळिंद भिन्ननागि तुरीय (नालकने यव) नैदेनिसिकोड, सकलगुणपूर्णनाद परमात्मनतु याव प्रकाशवाणि केळिंदेनो अदरंते ध्यान माडिंदेनु ॥ १७ ॥

नैद्रियार्थं न च स्वप्नं न सुप्तं न मनोरथं ॥ न निरोधं चानुगच्छेच्चित्रं तद्भगवत्पदं ॥ १८ ॥

एतदेव विविच्य दर्शयति नेति । चित्रमाश्रयंरूपं, चित्रं-अविभ्रिश्रानात्मकं वा । चित्तं-चेतनं जीवं त्रायत इति वा, चित्तज्ञानं, तनोति-राति ज्ञानिनां बहुलीकरोति तदन्येषां ददाति गुरुमुखेनेति वा, चित्तरतं वा ‘स हि सर्वमनोवृत्तिप्रेरकः सद्ब्रह्माह’ इति स्मृतेः । चिनोतीति चित्, चेता स्रष्टा ब्रह्मा तं तरति-अतीत्य वर्तते. चिनोति सृजति रमयति वा तस्मादुत्तममिति वा । भगवदैश्वर्यादिगुणसामग्रीमत्पदं रूपं, हरेरिति शेषः । तत्तर्त-व्याप्तं भगवतः हरेः पदं वा । एवंविधं तत्पकृत्यादिसंबंधविधुरत्वाद्विद्यार्थं जाग्रदवस्थां नानुगच्छेन्नस्वप्नावस्थां न सुषुप्त्यवस्थां । ‘चित्तितीर्थो मनोरथ’ इत्यभिधानात् । न मनोरथमतएव न निरोधं-मरणं अनुगच्छेदित्यस्य प्रत्येकमन्वयः । ‘च’ शब्दो मिथः समुच्चयार्थे ॥ १८ ॥

१ शास्त्रं-सर्वरतु शासन माडतक्कवनु. २ पदं-संपादन माडतक्क वस्तुगळलि श्रेष्ठवाद वस्तुवु.

आ हिंदे हेळिदने विस्तारवागि हेळुवरु-आ परमात्मन स्वरूपु बहुळ चित्रवादहु, अथवा मिश्रवागे इह ज्ञानस्वरूपवादहु, अथवा चेतननाद जीवननु संरक्षणे माडतकहु, अथवा ज्ञानवनु कोडतकहु, अथवा ज्ञानवुळवरिगे ज्ञानवनु हेळिसतकहु, अथवा गुरु सुखदिद ज्ञानवनु उपदेश माडसतकहु, अथवा “अवने सर्व जनर मनोवृत्तिगे प्रेरकनु” एंव स्मृतियलि हेळिद प्रकार सकल जनर मनस्सिगे प्रेरकवादहु, अथवा सृष्टिकर्तनाद चतुर्मुखननु मीरियिहहु, अथवा सृष्टिमाडि आनंदपडुवर किंतल उत्तमवादहु. इंध स्वरूपवुळ परमात्मनिरतक आ स्थानु, ऐश्वर्य मोदलाद सामग्रीवुळहु मनु व्यासनाद परमात्मनिरतकदाहरिंद प्रकृतिसंबंधविल्लेदे, जागृदवस्था मोदलाद अवस्थागळिल्लेदे, इंद्रियगळ अपेक्षियिल्लेदे सकल मनोरथागळिंद पूर्णवादहु, मरण मुंताद दुःखगळिंद शून्यवादहु, आ परमात्मन इंध स्थानवनु ध्यानमाडिंदेनु ॥ १८ ॥

स एको भगवानग्रे क्रीडिष्यन्निदमात्मनः ॥ सृष्ट्वा वित्तृत्य तज्जग्ध्वा उदास्ते केवलः पुनः ॥ १९ ॥

ननु कालतोपि स्वमाद्युत्पत्तिदर्शनात्कर्तृत्वं हरः कथमित्याशंक्य सकलप्रपंचकर्तृत्वेन मुख्यकर्तृत्वात्तदतः प्रतिस्वमाद्यवस्थाकर्तृत्वं किं वक्तव्यमित्यभिप्रेत्य प्रपंचसृष्ट्यादिकर्तृत्वमाह स इति । सृष्ट्यग्रे ‘स एको भगवानासीत्’ इत्यवतारान्वयः । स पुनः सिद्धुः अंतर्गमितया अवतारैश्च क्रीडिष्यन्-क्रीडितुमिच्छन्नात्मनः स्वस्मात्स्वोदरात् ब्रह्मादिपरमाणुपर्यंतमिदं जगत्सृष्ट्वा अंतर्गमितया प्रविश्य, प्रादुर्भावैश्च वित्तृत्य, पुनश्च तज्जग्ध्वा-संहृत्य प्रलये केवल एकाकी उदास्ते-जीवप्रवृत्तिप्रत्युदासीनो वर्तत इत्यन्वयः । ‘जग्ध्वा उदास्त’ इति संध्यभावः, प्रकृत्यादिसाधनां तरमंतरेणापि स्रष्टुं शक्त इति माहात्म्यं द्योतयितुं सृष्टि-स्थिति-संहारकर्तृत्वमेव न ज्ञानादिकर्तृत्वं चास्तीति ॥ १९ ॥

इनु कालानुसारवागियादरू स्वप्न मुंताद अवस्थागळु हुडुवु. परमात्मने आ अवस्थागळिगे कर्तृत्वेनुव मातु हेगे संभिविसुवदु एंदरे सकलप्रपंचकै परमात्मनु मुख्य कर्तृवाहरिंद स्वप्न मुंताद अवस्थेगळादरू आ प्रपंचदोळगिनवाहरिंद अवकै परमात्मनु कर्तृत्वेनु एनु हेळतकहु एंव अभिप्रायदिंद परमात्मन प्रपंचकर्तृत्ववनु हेळुवरु-सृष्टिय किंतल पूर्वदलि परमात्मनु ओब्बने इदनु. पुनः आ परमात्मनु सृष्टिमाडबेकैव अपेक्षियिंद तानु सृष्टिमाडतक पदार्थगळलि अंतर्गमितियागियू, राम, कृष्ण मोदलाद अवताररूपगळिंद क्रीडियनु माडबेकैव इच्छियिंदरू तन्न उदरदलिह्द ब्रह्म मोदलु माडि परमाणुपर्यंतरवाद जगत्तनु सृष्टिमाडि, आ जगत्तिनलि तानु प्रवेशिसि मत्स्य, कूर्म मोदलाद अवतारगळनु माडि, अयुगळिंद विहारमाडि, पुनः जगत्तनु संहारमाडि तन्न उदरदलिह्दुकोडु, ओब्बनेयागि जीवरगळनु प्रेणेमाडुवदरलि

उदासीननागिरुवतु.-ई श्लोकदलि 'जग्ध्वा उदास्ते' एंबलि 'जग्ध्वा उदास्ते' एंडु संधियागदे इहहु परमात्मनु सृष्टिमाहुवदके प्रकृति मोदलाद साधनगळु इहदाग्यु सृष्टिमाहुवदके समर्थनु एंडु तोरिसुवदु. सृष्टि, स्थिति मनु संहार इवुगळु माहुवदरिंद परमात्मनु ज्ञानकू कर्तवेंदु हेळलपहुवदु ॥ १९ ॥

ध्यायतश्चरणांभोजं भावनिर्वृतचेतसः ॥ औत्कंठ्याश्रुकलाक्षस्य तद्व्यासीन्मे शनैर्हरिः ॥ २० ॥

इदानीमुपास्तिफलमाह ध्यायत इति । भावेन-भक्त्या निर्वृतं-परमानंदमाप्तं चेतो यस्य स तथा तस्या उत्कंठायाः जातानामश्रूणां-बाष्पाणां कलाभिर्विदुभिर्भुक्ते अक्षिणा यस्य स तथा तस्य शनैरव्यग्रेण स्वचरणकमलं ध्यायतो मे तद्वदि हरिरासीत्-प्रत्यक्षोभूदित्येकान्वयः ॥ २० ॥

इदुमेले उपासनेय फलवतु हेळवरु-आ परमात्मन चरणारविंदवतु ध्यानमाडतक भक्तिरिंद परमानंदवतु होदिद ननगे कुत्तिय शिरवुबिब कण्णोळगे आनंदविंदुगळु बरळु, व्यग्रवागदेइह चित्तिदिंद परमात्मन पादकमलवतु ध्यानमाडतक नत्र तदयदलि मेळने श्रीहरियु प्रत्यक्षनादनु ॥ २० ॥

प्रेमातिभरनिर्भिन्नपुलकांगोतिनिर्वृतः ॥ आनंदसंप्लवे लीनो नापश्यमुभयं मुने ॥ २१ ॥

प्रेम्णातिशयितभारेण निर्भिन्नः समुल्लसन् जातः पुलकः-रोमांचः प्रेमातिभरनिर्भिन्नपुलकोगे यस्य स तथा । आनंदसंप्लवे-सुखप्रलयोदके मग्नोहं तमेवापश्यमुभयं द्वितीयं समाधिकं वा नापश्यं, सर्वोत्तमत्वादित्यन्वयः ॥ २१ ॥

हे महासुनिगळाद व्यासरे, आ काळदलि अतिशय प्रेमदिंद मैमेलिन रोमांचगळु उबिब नानु आनंदवंब महासमुददलि मुळुगि, आ परमात्मानिगे समवाद मनु अधिकवाद याव वस्तुवन्न काणदे केवल आ सर्वोत्तमानाद श्रीहरियन्ने कडेनु ॥ २१ ॥

रूपं भगवतो यत्तन्मनःकांतं सुखावहं ॥ अपश्यन्सहसोत्तस्थौ कैवल्यादुर्मना इव ॥ २२ ॥

ततःपरं किमभूदिति तत्राह रूपमिति । मनःकांतं-मनोहरं इर्यद्वृपं अद्राक्षं तत्सहसा अपश्यन्नचक्षाणो दुर्मनाः-दुःखितांतःकरणः मुक्तिं प्रातः कैवल्यान्मोक्षादिवोत्तस्थायुदतिष्ठमित्यन्वयः ॥ २२ ॥

आनंतर एनायितेदरे-केवल मनस्सिगे रमणीयकरवाद आ परमात्मन याव रूपवतु कडेनो आ रूपवतु पुनः आ क्षणवे काणदे बहु दुःखवुळळ मनस्सिनिंद मुक्तियन्नु होदिदवतु आ मुक्तिरिंद केळगे विहंते मेलके येदनु ॥ २२ ॥

दिदृक्षुस्तदहं श्रूयः प्रणिधाय मनो तद्दिदि ॥ वीक्षमाणोऽपि नापश्यमवितृप्त इवातुरः ॥ २३ ॥

पुनः हरे रूपं दिदृक्षुः तद्दिदि मनः प्रणिधाय स्थितः आतुरो रोगी वाजवितृप्तः-असंतुष्टो वीक्षमाणोऽप्यहं नापश्यमित्यन्वयः ॥ २३ ॥

पुनः आ हरिय रूपवन्तु नोडबेकन इच्छेयुळ्ळवनागि तदयदल्लि मनस्सन्तु निग्रहमाहि रोगियते बहळ असंतुष्टनागि पुनः नोडबेकंदु बहळ प्रयत्न माडिदाग्यु आ रूपवन्तु काणल्लि ॥ २३ ॥

एवं पतंतं विजने मामाहागोचरो गिरां ॥ गंभीरश्लक्ष्णया वाचा शुचः प्रशमयन्निव ॥ २४ ॥

हरेर्भक्तवात्सल्यमाश्रयमिति दर्शयति एवमिति । गिरां-वाचामगोचरोऽविषयोऽदृश्यो गंभीरया-अगाधया श्लक्ष्णया-मधुरया वाचा मानसीःशुचः प्रशमयन्निव-नष्टाःकुर्वन्निव स्थितो, हरिर्विं विजने-जनसंचारारहिते द्रष्टुं यतमानमाहेत्येकान्वयः ॥ २४ ॥

श्रीहरिगे भक्तुरल्लि अंतःकरणवु बहळ आश्रयकरवादेदु हेळवरु-ईप्रकार पुनः नोडबेकंदु प्रयत्नमाडतक्क नन्नन्तु कुरितु आ जनरिल्लिद अरण्यदल्लि वाक्य-गळिगे निलुक्के इह, अदृश्यनाद (काणिगे काणदेइह) परमात्मनु गंभीरवाद मन्तु अत्यंत मधुरवाद वाणिथिद नन्न मनस्सिन दुःखवन्तु नाश माडुवते मातनाडिदनु ॥ २४ ॥

हंतास्मिन् जन्मनि भवान्न मां दृष्टुमिहार्हति ॥ अविपक्वकषायाणां दुर्दर्शोऽहं कुयोगिनां ॥ २५ ॥

किमाह हरिरिति तत्राह हंतेति । हंत-विस्मये । भवानिह-भूलोके अस्मिन् जन्मनि-मूर्त्यौ मां द्रष्टुं नार्हति । कुतः कषायेण-भोगेनायते-गच्छतीति कषायः-पापं, अमुक्तपापफलाणां कुयोगिनां जन्मनाऽनभिज्ञानेन वा कुत्सितः योगोऽध्यानादिक एषामस्तीति कुयोगिनः, तेषां पुंसां दुर्दर्शः-द्रष्टुमशक्यः ॥ २५ ॥

श्रीहरियु एनंदनंदरे हेळवन्तु-एल्ले, बहळ आश्रयवु. नीनु भूलोकदल्लि ई शद्रजन्मदल्लि नन्नन्तु काणल्लारि. यकंदरे ' कषाय ' अनुभोग माडोणदरिदले होगतक्कहु पापवु, आ पापफलवन्तु भोगमाडेइह ' कुयोगिनां ' मूढजन्मवुळ्ळ अथवा सरियाद ध्यानमार्गवन्नरियद जनगळिगे नानु तोरतक्कवनल्ल ॥ २५ ॥

सकृद्यदर्शितं रूपमेतत्कामाय तेऽनघ ॥ मत्कामः शनैः साधु सर्वान्मुंचति तदृच्छयान् ॥ २६ ॥

तर्हि किमिति दर्शितमिति तत्राह सकृदिति । अनघ-सांसारिकदुःखरहित, ते-तव कामाय-अथ कदापु पश्येयमित्युक्तं तस्यै । तथा किं फलमभूदिति तत्राह मत्काम इति । मद्रक्तः पुरुषः क्रमेण सर्वान् तदृच्छयान्-प्राकृतान् कामान् साधु मुंचतीत्यन्वयः ॥ २६ ॥

हागादरे ईमोदलु आ रूपवु हेगे तोरिउ एंदरे हेखवरु-एलै संसारदुःखरहितनाद हुडुगने, ' नानु यावागे ई रूपवु नोडेनेदु ' आ नन्न रूपवु नोडुवदकै औत्सुक्यबुद्धियु हुडुलेदु तोरिसल्पद्वितु, आ औत्सुक्यबुद्धियु यातकैदरे, नन्न भक्तु नन्नल्लि औत्सुक्यबुद्धियु हुडिद कूडले सकलविषयापेक्षगळु बिडुबिडुवनु. आ विषयगळु बिडुवदरिद नन्नल्लि दडबुद्धियु हुडुवदु ॥ २६ ॥

सत्सेवया दीर्घया वै जाता मयि दृढा मतिः ॥ हित्वावद्यमिमं लोकं गंता मज्जनतामसि ॥ २७ ॥

परमहंससेवाफलमाह सकृदिति । दीर्घया-बहुकालीनया, सतां-परमहंसानां, सेवया-परिचर्यया मयि दृढामतिः-मननलक्षणा भक्तिर्जाता वै यस्मादतः अवद्यं-दोषरूपशूद्रजातित्वादिमं लोकं-देहं हित्वा पश्चात् ब्रह्मयुत्रत्वेन जातस्त्वं मज्जनतां-परमभागवतत्वं गंतासीत्यन्वयः ॥ २७ ॥

आ सन्यासिगळ सेवियिदाद फलवु हेखवरु-एलै बालकने, नीनु बहुदिवस सन्यासिगळ सेवेयवु माडिदरिद नन्नल्लि दडकरवाद (नन्ननु तिलकोळतक) बुद्धियु हुडितेष्टे, आदकारण दोषरूपवाद शूद्रजातिय ई देहवु बिडु, अनंतर मुदिन कल्पदल्लि ब्रह्मयुत्रनागि परम भागवतनेदेनिसुवि ॥ २७ ॥

मतिर्मयि निबद्धयं न विपद्येत कर्हिचित् ॥ प्रजासर्गनिरोधेपि स्मृतिश्च मदनुग्रहात् ॥ २८ ॥

मयि निबद्धा इयं मतिः कदाचिदपि न विपद्येत-ननश्येत् । प्रजानां सर्गः-सृष्टिः, निरोधः-संहार एतयोः स्मृतिनाशकयोः स्मृतिर्जातिस्मरण-शक्तिश्च न विपद्येत । कस्मान्मदनुग्रहात् । अनेन भगवत्कसंगोभिमत्फल इत्युक्तं भवति ॥ २८ ॥

निनगे नन्न मेलिन दडकरवाद भक्तियु एंदिग नष्टवागुवदिल्ल. नन्न अनुग्रहदिद सकलप्रजागळु नाशमाडतक प्रलयकाल बंदायू ई स्मृतियु निनगे होगुबदिल्ल इदु भगवत्कर्त सहवासद फलवु ॥ २८ ॥

एतावदुक्त्वोपराम तन्महद्भूतं नमोलिंगमलिंगमीश्वरं ॥ अहं च तस्मै महतां महीयसे
शीर्ष्णोवनामं विदधेऽनुकंपितः ॥ २९ ॥

ईश्वरं-ईशानशीलं-सकलजनप्रवर्तनशक्तिमत् । अलिंगं-जडशरीरहितं रुद्रादन्यदा । ईश्वरमित्युक्त्या भूतविग्रहवान् हर इति शंकानिरासार्थं
वाऽलिंगमित्युक्तं । नमः लिंगं गमकं दृष्टान्तत्वेन यस्य तत्तथोक्तं, आकाशवत्सर्वगमित्यर्थः । तन्महद्भूतं ब्रह्म एतावदुक्त्वा विरराम । तेनानुकंपितः-
कृपापात्रीकृतः । अहं च महतां महीयसे तस्मै-महाभूताय शीर्ष्णो-शिरसा, अवनामं-नमस्कारं, विदधे-कृतवानित्यन्वयः ॥ २९ ॥

इष्टु मातुगलन्नाडि, आ समर्थनाद, सकल जनारोगे प्रेरणयन्तु माडुव शक्तियुल्ल, भौतिकशरीरविह्वद 'ईश्वर' ईश्वर एंडु अनुवदरिद 'भौतिकशरीरवुल्ल
रुद्रनु' एंव अर्थवादीतु, आदरिद 'अलिंगं' एंडु अंदिरुवरु (इवनिगे याव चिन्हवैदरे 'नमोलिंगं' आकाशवे चिन्हवागियुल्लवनु) आकाशदंते व्यासनाद,
एल्लक्कु श्रेष्ठनाद, 'ब्रह्म' शब्दवाच्यनाद, गुणपूर्णनाद श्रीहरियु सुम्भनादनु; अदरिद नानु बहु अंतःकरणवुल्लवनानि आ श्रेष्ठवस्तुगल्लकिंतल्ल श्रेष्ठनाद परमात्म-
निगे शिरसा नमस्कारवल्नु माडिदेनु ॥ २९ ॥

नामान्यनंतस्य गतत्रपः पठन् गुत्थानि भद्राणि कृतानि च स्मरन् ॥ गां पर्यटंस्तुष्टमना गतस्पृहः
कालं प्रतीक्षन्नपटो विमत्सरः ॥ ३० ॥

गतत्रपः-लज्जारहितः, अनंतस्य हरेः कृतानि कर्माणि विक्रमलक्षणानि गां-भूमिं यदृच्छालोभेनालंबुद्धिमान् गतस्पृहः-परवस्तुस्पृहारहितः ।
'पट-गतौ' इति धातोः, पटो-गतिः, न विद्यते गतिरीश्वरादन्यो यस्य सो पटः, अनन्यगतिरित्यर्थः । असंगतो-विरक्त इति वा, कंथादिप्रावरण-
रहितो वा । 'अ आ अं अः पुराणर्षिः' इति वाक्यात् 'अ' इति संबोधनं वा । हे व्यास, पटः-समर्थः । अपटो-निकेतरहित, इति केचित्तर्क्षित्यं ।
विमत्सरः-विगतमात्सर्यः । एवंविधोहं मरणकालं प्रतीक्षमाणोभवमिति शेषः ॥ ३० ॥

अन्तर हे व्यासरे, नानु लज्जापरित्यागमाडि, अनंतशङ्खगळिंद कारिसिकोळतक श्रीहरिय अनेक पराक्रमगळनु पठनमाडुत्त देवेच्छर्थिद दोरिक्किह्के तुष्टनागि, एरडने वस्तुगळलि अपेक्षेयिछेदे श्रीहरिये गतिथंनु तिळिदु विरक्तनागि, होदियतक बट्टेगळिछेदे मात्सर्थवन्नु बिट्ट, मरणकालद मार्गवन्नु नोडुत्त भूमियन्नेछ तिरुगाडुचिदेनु. ' अपट ' एंदरे मनेयिछदवनेदु केलवर अर्थमाडुवर, अदु अयुक्तवादहु ॥ ३० ॥

एवं कृष्णमतेब्रह्मनसक्तस्यामलात्मनः ॥ कालः प्रादुरभूत्काले तदिसौदामिनी यथा ॥ ३१ ॥

कृष्णे-परमानंद-बलात्मके हरौ मतिर्यस्य स तथा । तस्य कालः मरणाल्यः प्रावृत्काले प्राप्ते सौदामिन्याख्या विद्युद्यथा सहसापद्यते तथेत्यर्थः । ' तडिदीसा शतहदा । सौदामिन्यैरावती च तद्देप्यभिमंत्रण ' इति वचनात् कुरु-पांडववत्पृथगुक्तिर्युज्यत इति भावः ॥ ३१ ॥

ई प्रकार स्वच्छवाद मनःसुळळ बल-ज्ञान स्वरूपियाद श्रीकृष्णनलि बुद्धियुळळ ननगे मळेगालदलि बरतक कोळुभिचिनपु तीववागि मरणकालनु बंदितु. ' तडित् सौदामिनी यथा ' एंव दृष्टांत वचनदलि ' तडित् ' एंदरू भिंचु एंव अर्थवु, ' सौदामिनी ' एंदरू भिंचु एंतले अर्थ. आदरे ओदे अर्थवुळळ एरडु पदगळनु याके प्रयोग माडिदरेदरे, अदरलिपू कुरु-पांडवन्यायदंते पृथगुक्तियु युक्तवादहेंव भाव. ॥ ३१ ॥

एवं मयि प्रयुजाने शुद्धां भागवतीं तनुं ॥ प्रारब्धकर्मनिर्वाणो न्यपतत्पांचभौतिकः ॥ ३२ ॥

मयि शुद्धां-निर्दोषां, भागवतीं तनुं-हरिभूतिं एवं प्रयुजाने ध्यायतिसति फलदानाय प्रारब्धकर्मविनाशवान् पंचभिभूतैर्निर्भितो देहो न्यपत-दित्यन्वयः ॥ ३२ ॥

ई प्रकारवागि शुद्धवाद भगवन्भूतिथनु ध्यानमाडुत्तिरुलु आ ध्यानद फलवन्नु कोडुबदकागि प्रारब्धकर्मवन्नु भोगदिंद नाशमाडिकोंड, पंच भूतगळिंद युक्तवाद नन्न देहवुं बिट्टुहोयितु (मरणहोदितु) ॥ ३२ ॥

१ कौरवोंब हेसर पांडवारिगू उंडु, आदाप्यू आ कौरवरलिपू कौरवोंदरे दुर्योधन मोदलदवर एंडु बोधवागुवदु. पांडवोंदरे धर्म भीमादिगळु एंडु हेगे अवांतर भेदवो आ प्रकारवागि ' तडित् ' एंदरे साधारण भिंचु, ' सौदामिनी ' एंदरे अदकू तीव होळियुव भिंचु एंव अर्थवु. आदरू ओदे पदवु साकु एंदरे, मृत्युवु सामान्यवागि तीव बरतकहें, अदरोळगू बहळ तीव बंदितेंदु तोरिखुवदके एरडू पदगळू प्रयोगवन्नु माडिरुवर.

कल्पांत इदमादाय शयनेभस्युदन्वतः ॥ शिशयिष्णोरनुप्राणं विवेशांतरहं विभोः ॥ ३३ ॥

हरिं ध्यायन् पुक्तस्त्वं कं लोकं गत इति तत्राह कल्पांत इति । अहं कल्पावसाने स्वसृष्टमिदं विश्वमादाय स्वोदरे निवेश्य उदन्वतोभसि शेषपर्यंके शयाने हरौ शिशयिष्णोः-शयितुमिच्छोर्विरिचस्य अंतरनुप्राणं-अंतर्गच्छच्छ्वासमनुविवेश-प्रविष्टवानस्मीत्यन्वयः ॥ ३३ ॥

श्रीहरियन्तु ध्यानमाडि देहवन्तु विद्वन्तु नीनु याव लोकके होदि एंदरे हेळुवनु-नानु हिदिन कल्पवु मुगिदाग्ये तक्षिद सृष्टवाद सकल जगत्तनु तन्न उदरदल्लि-
हुकांडु प्रलयोदकदल्लि शेषपर्यंक (मंच) द मेल मल्लिगिरुव परमात्मन उदरप्रवेशमाडिद ब्रह्मदेवन श्वासदल्लि प्रवेशमाडिदेनु ॥ ३३ ॥

सहस्रयुगपर्यंत उत्थायेदं सिसृक्षतः ॥ मरीचिमिश्रा ऋषयः प्राणेभ्योहं च जज्ञिरे ॥ ३४ ॥

सहस्रयुगपर्यंते चतुर्युगसहस्रपरिमितस्वनिवेशावसाने विष्णोरुत्थायोत्पद्य इदं सिसृक्षतो विरिचस्यांकादहं जज्ञे, मरीच्यत्रिमुख्या ऋषयश्च तस्य प्राणेभ्यो जज्ञिर इत्येकान्वयः ॥ ३४ ॥

नालकु युगगळ सहस्रवर्ति तिरुवण्डु कालद परमात्मन निद्रासमाप्तिर नंतरदल्लि आ परमात्मनु चतुर्मुख ब्रह्मननु सृष्टिमाडिदन्तर, आ ब्रह्मदेवन तोडेरिद नारदनेंब हेसरळ्ळवनाणि नानु हुदिदेनु. मरीचिये मोदलाद ऋषिगळू आ चतुर्मुखन प्राणदिद हुदिदरु. ॥ ३४ ॥

अंतर्बहिश्च लोकांस्त्रीन्पर्येभ्यस्कंदितव्रतः ॥ अनुग्रहान्महाविष्णोरविधातगतिः क्वचित् ॥ ३५ ॥

देवदत्तामिमां वीणां स्वरब्रह्मविभूषितां ॥ मूर्छयित्वा हरिकथां गायमानश्चराम्यहं ॥ ३६ ॥

विष्णुनाम्नो यजमानादपि महतो विष्णोरनुग्रहादप्रतिहतगमनोऽखलितब्रह्मचर्यादिवृतोहं त्रीन् लोकानंतर्बहिश्च पर्येभि-पर्यटामीत्येकान्वयः ३५ ॥
तदेवाह देवेति । स्वरब्रह्मविभूषितां-सतस्वरलक्षणवेदेनालंकृतां नाम्ना देवदत्तामिमां वीणां मूर्छयित्वा स्वराणामारोहणावरोहणक्रमो मूर्छामूर्छ नागर्तं कारयित्वा हरिकथां गायमानोहं चरामीत्यन्वयः ॥ ३६ ॥

अनंतर श्रीविष्णुविन परमानुग्रहदिद तत्पदंथ ब्रह्मचर्यवुळ्ळवनागि, मूरुलोकगळ ओळगू, होरगू सहवागि नन्न गमनेके प्रतिबंधकविल्लदते ब्रह्मघोषवन्न माडुव सप्त स्वरगळिंद युक्तवाद 'देवदत्त' एंव हेसरुळ्ळ ई वीणियन्न वारिसुत्त, आरोहण अवरोहण क्रमदिंद सुस्वरवाद आलापगळिंद श्रीहरियन्न गानमाडुत्त (ईंगू) संचार माडुवेनु ॥ ३५ ॥ ३६ ॥

प्रगायतश्च वीर्याणि तीर्थपादः प्रियश्रवाः ॥ आहूत इव मे शीघ्रं दर्शनं याति चेतसि ॥ ३७ ॥

तीर्थ-गंगाख्यं पादे यस्य स तीर्थपात्तस्य वीर्याणि-चरितलक्षणानि प्रकृष्टं गायतः । 'च' शब्द एवार्थे । एवमुपासकस्यैव मम चेतसि प्रियश्रवाः-भगवान् आहूत इव शीघ्रमविलंबितं दर्शनं याति-अपरोक्षीभवतीत्यन्वयः ॥ ३७ ॥

आ श्रीहरिय पराक्रमगळु गानमाडतक ननगे जगत्तु पवित्र माडतक गंगेयु यावातन पाददलि इरुवळो आ पुण्यकीर्तियाद परमात्मनु करसिकोडवरु बरुवते तीव्रदिंद नन्न चित्तदालि बंदु दर्शनकोडुवनु अंदरे प्रत्यक्षनागि तोरुवनु ॥ ३७ ॥

एतदातुरचित्तानां मात्रास्पर्शेच्छया मुहुः ॥ भवसिंधुर्बो दृष्टो हरिचर्यानुवर्णनं ॥ ३८ ॥

हरिचर्यानुवर्णनं-समाधिभाषया भगवच्चरितवर्णनं यत्तदेतत् मुहुर्मात्रास्पर्शेच्छया प्राप्तिनिमित्तमातुरचित्तानां-क्लिष्टमनसां पुंसां भवसिंधुर्बो-संसारसागरतरीविशेषः दृष्टः, साक्ष्यादिप्रमाणैरिति शेषः । इति यस्मात्तस्मात्सात्विकहिताय सैव वर्णनीयेति भावः ॥ ३८ ॥

समाधि भाषेयिंद (तत्त्वमार्गवन्न वर्णने माडुव पद्धतिथिंद) श्रीहरिय चरित्रेय वर्णनेयु विषयगळु भोगमाडबेकेव अपेक्षेयिंद आतुरचित्तराद, दुःखबडतक जनगळिगे संसारवैव समुद्रवन्न दाडुवदके नौकास दृशवादुहु. ई संगतियु साक्षि (स्वरूपभूत इंद्रिय) एंव प्रमाणदिंदले सिद्धवादुहु. आदकारण सात्विक जनगळिगे हितवायुवदकागि आ श्रीमद्भागवतवच्चे वर्णने माडुबेकु ॥ ३८ ॥

यमादिभिर्योगपथैः काम-लोभहतो मुहुः ॥ मुकुंदसेवया यदत्तथात्माद्वा न शाम्यति ॥ ३९ ॥

१ मात्रा स्पर्शेच्छया-मात्रा-विषयाः, तेषां स्पर्शाः-भोगाः, तेषांभिच्छया । आतुराणि चित्तानि । (यादुपत्य)

तर्हि यमादियोगादुष्ठानविधानं व्यर्थमिति तत्राह यमादिभिरिति । मुकुन्दकथासेवया यथात्मा-जीवोजसा शाम्यति भगवन्निष्ठबुद्धिमान्भवात् तथा काम-लोभाभ्यां वैरिभ्यां हतः-पीडितोऽनुष्ठितैर्योगमार्गैर्ममादिभिरिच्छा न शाम्यति, तस्माद्धरिकाथासेवैव संसारतरीत्येकान्वयः ॥ ३९ ॥

हागादरे यम-नियम मुंताद योगमार्गेषु व्यर्थवायितल, एंदरे हेखवरु-मुक्तिदायकनाद श्रीहरिय कथेयलु केखुवदरिंद जीवात्मनु हेगे भगवन्निष्ठा बुद्धियुळ्ळ (श्रीहरियालि एकाग्रमनःसुळ्ळवनानुवनो हागे काम, लोभगळ्ळब वैरिगळ्ळिद पीडितनागि, अनुष्ठानमाडिद योगमार्गगळ्ळिद एंदिगू जीवात्मनु शांतचित्तनागि श्रीहरियालि मनःसुळ्ळवनानुगुवदिल. आदकारण श्रीहरिकथेये संसारवैव समुद्रके नौकासदृशवादु ॥ ३९ ॥

सर्वं तदिदमाख्यातं यत्पृष्टोहं त्वयानघ ॥ जन्म-कर्म रहस्यं मे भवतश्चात्मतोषणं ॥ ४० ॥

उपसंहरति सर्वमिति । अतीतजन्मविषयत्वाद्ग्रहस्यं मम जन्म-कर्मप्रत्यहं त्वया पृष्टः तदिदं सर्वमाख्यातं । तुभ्यमिति शेषः । कीदृशं नित्यसंतुष्टस्य तवापि भवतः आत्मनो मनस्तोषणं-तुष्टिजनकं भवत आख्यानमिति वा । 'च' शब्दः जन्म-कर्मणोः समुच्चये । श्रोतुणामात्मनां तुष्टिजनकमिति वा ॥ ४० ॥

ई कथेयलु मुगिसुवरु-हे व्यासरे, तावु प्रश्नमाडिदके नत्र रहस्यवाद हुट्टोणिके (जन्मकथे) यन्न मनु नानु माडिद केळसगळ्ळू तावु नित्यदलि तृसरादाग्य नत्रमेले अंतःकरणमाडिबेकेदु, (केळतक जनगळ्ळिगे तृसिकरवाद) ई नत्र कथेयलु हेळ्ळिदेनु ॥ ४० ॥

सूत उवाच-एवं संभाष्य भगवान्नारदो वासवीसुतं ॥ आमंत्र्य वीणां रणयन्ययौ यादृच्छिको यतिः॥४१॥

सूतः व्यास-नारदसंवादं शौनकादीन् ब्रूत इत्याह एवमिति । वासवीसुतं-सत्यवत्याःपुत्रं व्यासं एवं पूर्वोक्तप्रकारेण संभाष्य-उक्त्वा गच्छामीति आमंत्र्य, आज्ञां गृहीत्वा, वीणां रणयन्-ध्वनयन् ययौ । यादृच्छिकः-अतर्कितगमनागमनः । यतिर्निर्जितेन्द्रियग्रामः ॥ ४१ ॥

ई व्यास-नारद संवादवलु सूतनु शौनकरिगे हेखुवनु-ई प्रकार सकलैन्द्रियगळ्ळु निग्रहमाडिद, योचनेयिल्लेदे सर्वत्रदल्लियू संचारमाडितक, पूज्यनाद नारद महर्षियु 'वासवी' सत्यवती पुत्राद वेदव्यासलु कुरितु हेगिबखेनेंदु हेळ्ळि, तत्र वीणा ध्वनिमाडुत्त अवर अप्पणेयलु स्वीकारेसि होरटनु ॥ ४१ ॥

अहो देवर्षिधन्योयं यः कीर्तिं शार्ङ्गधन्वनः ॥ गायन्माध्व्या गिरा तंत्र्या रमयत्यातुरं जगत् ॥ ४२ ॥

इती श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे षष्ठोऽध्यायः ॥ ६ ॥ ॥ ७५ ॥

शार्ङ्गधन्वनो हरेः कीर्तिं माध्व्या-मधुरया गिरा तंत्र्या-वीणया गायन् आतुरं-क्लिष्टं जगद्रमयति यः सोयं देवर्षिर्नारदः धन्यः-कृतकृत्यः । अहो आश्चर्यमेतत् । शूद्रयोर्निरप्येतादृशमाहात्म्यभूदिति । नारं-ज्ञानं ददातीति नारदः । अरदो-दोषदो न भवतीति वा । आरवदंगारकवदायुःखंडको न भवतीति वा । दोअवखंडने ॥ ४२ ॥

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे पदरत्नावल्यां दीक्षायां षष्ठोऽध्यायः ॥ ६ ॥

अहहा, शार्ङ्गपाण्याद परमात्मन कीर्तियन्तु गान माडुत्त, मधुर स्वरबुळळ वीणयन्तु बारिसुत्त, दुःखबडतक जनगळिगे संतोषवन्तु कोडुत्त संचरिसुव ई नारदनु कृतकृत्यनु. ई संगतियु बहळ आश्चर्यकरवादहु, याकंदरे शूद्रजातियाळि हुडिदवनिगे इंथ माहात्म्ये उंटायितेष्टे । ' नारद ' ज्ञानवन्तु कोडतकवन्तु. अथवा यारिगू दोषकोडतकवनल, अथवा मंगळंते जनर आयुष्यवन्तु नाश माडतकवनल. इन्तु तन्न दृष्टिनिद् जनरन्तु बडुकिसुव अंतःकरुणियु ॥ ४२ ॥

हीगे श्रीमद्भागवतवेंब महापुराणदलि प्रथमस्कंधदलि मूल मत्तु टेंकेगळिगनुसारवागे अलंकरिसिरुवथ ' सुखार्थवोधिनि ' एंव कवड टेंकेयलि आरने अध्यायवु मुगिदितु ॥ ६ ॥

१ नवग्रहगळलिद् मंगळनु केद स्थानके बंदरे जनर आयुष्यवन्तु हरण माडुवनेदु ज्योतिःशास्त्रादलि हेळवदु.

शौनक उवाच-निर्गते नारदे सूत भगवान् वादरायणः ॥ श्रुतवांस्तदभिप्रेतं ततः किमकरोद्विशुः ॥ १ ॥

भागवतकरणापदेशेन भगवति भक्तिस्तन्माहात्म्यं च प्रतिपाद्यतेऽस्मिन्नध्याये निर्गत इति । तत् अभिप्रेतं-भागवतकरणं तस्य नारदस्य वा । ततो-नारदनिर्गमनानंतरं ॥ १ ॥

श्रीमद्भागवतवस्तु माडतक्क निमित्तिदं परमात्मनसि भक्तियू, आ परमात्मन महात्म्येयू ई अध्यायदल्लि वर्णनमाडल्पडुवदु- (शौनकनु सूतननु उरितु प्रश्ने माडुवनु) एलै सूतेने, आ नारदनु होदनंतर पूज्यराद वेदव्यासरु आ भागवतवस्तु माडबेक्केन नारदन अभिप्रायवनु केळि, आ समर्थराद वेदव्यासरु भुंदे एनु माडिदरु ॥ १ ॥

सूत उवाच-ब्रह्मनद्याः सरस्वत्या आश्रमः पश्चिमे तटे ॥ शम्याप्रास इति प्रोक्त ऋषीणां सत्रवर्धनः ॥ २ ॥

लुकुटीकृतशम्यानाम याज्ञीयतरुशाखापतितस्थले कृतशालांतयज्ञकरणात् 'शम्याप्रास' इति लोकै रूढिः । सत्रं वर्धयति-अधिकफलं करोतीति सत्रवर्धनः ॥ २ ॥

(सूतनु उत्तरवनु हेळुवनु)-ब्राह्मणरु वासमाडतक्क सरस्वतीनदिय पश्चिमदेयल्लि ऋषिगळ यज्ञद फलवनु हेक्चिसतक्क 'शम्याप्रास' एंव हेसरुळ्ळ आश्रमवुंडु- शम्याप्रास 'शमि' एंदरे यज्ञदल्लि उपयोगमाडतक्क ओंदु जातिय कट्टिगेयु. आ 'शमि' एंव कट्टिगेयु बिहिरुव स्थळदल्लि शालावनु हाकि अलि यज्ञवनु माडि आ स्थळदल्लि आश्रमवनु हाकिहरेद इदके 'शम्याप्रास' एंदेदुवरु ॥ २ ॥

तस्मिन्स्व आश्रमे व्यासो बदरीखंडमंडिते ॥ आसीनोप उपस्पृश्य प्रणिदध्यौ मनश्चिरं ॥ ३ ॥

ऋषिभक्षणयोग्यफलबदरीवृजसमूहालंकृते ऋषिसामान्याश्रमे अतीतानागतवर्तमानानंतकोटिब्रह्मांडबाह्याभ्यंतरवर्त्यपरिमितपदार्थानशेषविशेषैः सहकरतलामलकवत्सततमपरोक्षीकुर्वतश्चिरं मनःप्रणिधानमसुरजनमोहनयेति बोद्धव्यं ॥ ३ ॥

ऋषिगळु भक्षणमाडलिके योग्यवाद हणुगळ्ळळ बोरेगिडगळ समूहदल्लिद (आ हिंदे हेळिद) तम्म आश्रमदल्लि कुळितुकुंड वेदव्यासरु उदकवनु स्पर्शमाडि, तम्म मनस्सिनिंद बहु वेळ्यवरिगे योचनेयनु माडिदरु. अनंत कोटि ब्रह्मांडगळ ओळ्ळोहरगू व्यासनाद, सकल पदार्थगळ सर्वदा सर्वविषयक अपरोक्षज्ञानवुळ्ळ परमात्मनु बहळ होतु योचनेमाडिदनेंबदु असुरजनमोहनकागिये होतु मरेनु कारणविल्ल ॥ ३ ॥

भक्तियोगेन मनसि सम्यक् प्रणिहितेऽमले ॥ अपश्यत्पुरुषं पूर्णं मायां च तदपाश्रयां ॥ ४ ॥

ध्यानेन किं लब्धमभूदिति तत्राह भक्तीति । भक्तियोगेन सम्यगेकाग्रतया हर्गै प्रणिहिते-सम्यक् स्थापिते, अमले-रागादिदोषरहिते, सतां पुरुषाणां मनसि प्रत्यक्षीभवन्तं पूर्ण-देशतःकालतो गुणतश्चापरिच्छिन्नं पुरुषं परमात्मानं जीवानां संसारकर्त्रीं मायां बंधकशक्तिं च तदपाश्रयां-तस्य हरेरधीनानामपश्यदित्येकान्वयः । प्रकृति-पुरुषौ विविक्ततया द्रष्टुं लोकानां मनसि सम्यक् प्रणिहितेति शक्यावित्यपश्यदिति वा । एतदभिप्रायेण तदपाश्रयामित्युक्तं । ततोपगत्याश्रित्य स्थितां स्थातुमीक्षापथेऽभ्युयेति वक्ष्यति ॥ ४ ॥

ध्यानदिंद एतु दोरिधितेदरे हेळुवरु-सरियागि एकथमनस्सिनिंद श्रीहरियलि स्नेह मोदलाद दोषगळिल्लद मनस्सिनिद प्रत्यक्षनागुव, देशदिंदल, कालदिंदल, गुणगळिल्ल अपारिभितनाद परमात्मनवू मनु जीवरिगे संसारबंधववु कोडतक्क परमात्मन अधीनळाद 'माया' एंव हेसरुळ्ळ रमादेवियवू फेडनु. प्रकृति-पुरुषवु सरियागि भक्तियुळ्ळ जनरु बेरे बेरे तम्म मनस्सिनिलि नोलुवरु एंदु वेदव्यासरु विचार माडिदरु. ई अभिप्रायववु स्थातुमीक्षापथेऽभ्युया' एंव मुंदे बरतक्क भागदलि हेळुवरु ॥ ४ ॥

यया संमोहितो जीव आत्मानं त्रिगुणात्मकं ॥ परोधिं मनुतेऽनर्थं तत्कृतं चाभिपद्यते ॥ ५ ॥

अनिर्वाच्याविद्या-मायानाम अतः कथं बंधकशक्तिरित्याशंक्य अनर्वाच्यायाः अर्थक्रियायोगादस्यास्तद्दर्शनादत्र बंधकशक्तिरेवोच्यत इत्यभिप्रेत्याह ययेति । परोधिं-त्रिगुणात्मकप्रकृतेरन्योपि यया संमोहितो जीव आत्मानं त्रिगुणात्मकं-त्रिगुणोपादानकदेहरूपं मनुते, तत्कृतं-मायाकृतं तादृशमानकृतं वा । जननमरणाद्यनर्थ-अहं कर्तेत्यनर्थं चाभिपद्यत इत्यन्वयः । तस्मादेवंविधमायाबंधनिवर्तकमपरोक्षज्ञानद्वारा भक्ति-योगमद्राक्षीदिति भावः ॥ ५ ॥

माया एंदरे अनिर्वाच्य (हेळलिके वारदे इदुहु) मत्तु अज्ञानस्वरुपाददु, आदिरिद बंधकशक्तियुळ्ळेदु हेगे हेळलिरि एंदरे हीगेंदु विवेकमाडि हेळुवदके वारद वरुतु याव केळसक्क उपयुक्तवल्ल. प्रकृतेके ई माया एंव वरुतु केळसके वरतक्कदादिरिद बंधक शक्तियुळ्ळेदुतेले हेळुवरु-याव मायेय (प्रकृतिय) बंधक शक्तिरिद मोहितनागि, जीवात्मनु तानु सत्व, रज, तम ई प्रकृतिसंबंधवाद मूरु गुणगळिल्ल भिन्ननादाग्य तजनु आ मूरु गुणगळुळ्ळ देहस्वरुपेनंदु तिळियुवनु.

ई यावत् आ बंधकशक्तियुक्त प्रकृतिर्यदि कोटरपट्ट अभिमानदिद आदहु. अदरिदले हुट्टेण, सायोग मुंताद अनर्थगळिगे जीवात्मनु नाने कर्तुं नु तिळियुवनु. आदकारण जीवात्मनिगे इंध अज्ञानबंधनवनु श्रीहरिय भक्तिये अपरोक्षज्ञानवनु हुट्टिसि बिडिसुवदु, एंदु व्यासरु योचिसिदरु ॥ ५ ॥

अनर्थोपशमं साक्षाद्भक्तियोगमधोक्षजे ॥ लोकस्याजानतो विद्वांश्चक्रे सात्वतसंहितां ॥ ६ ॥

ततः किमकरोदिति तत्राह अनर्थेति । तन्निवृत्तिसाधनमाहेति वा अनर्थेति । साक्षादहेतीष्टानिष्टमाप्तिपरिहारोपायमजानतो लोकस्य सात्विकप्रकृतेर्बंधकशक्तिनिमित्तमनर्थपुपशमयति-नाशयति इत्यनर्थोपशमं अधोक्षजे भक्तियोगं विद्वान् महत्त्वज्ञानपूर्वकप्रेमलक्षणभक्तियोगप्रदर्शनाय सात्वतसंहितां चक्र इत्येकान्वयः ॥ ६ ॥

मुंदे एनाथितेबदनु हेळुवरु अथवा अज्ञानबंधनवेव संसारवु होगुवदके उपायवनु हेळुवरु-इष्ट प्राप्ति मत्तु अनिष्ट परिहार इगुगळ उपायवनु अरियद सात्विकस्वभाववुळळ जनरिगे बंदिरुव बंधनद अनर्थेनु नाशवागुवदके परमात्मनालि अवनु सर्वोत्तमनेव ज्ञानदिद हुट्टिद परम प्रेमेवैव भक्तिये मुख्यवादेदु तोरिसुवद-क्कागि परमात्मन माहात्म्येयनु हेळतक्क श्रीमद्भागवतवेव ग्रंथवनु वेदव्यासरु रचिसिदरु. ई श्लोकदलि 'साक्षात्' एंव पदवनु 'भक्तियोग' एंव पदके विशेषणवनु माडिरुवदरिद अपरोक्षज्ञानवाद नंतर मुक्तिगे साधनवाद परमात्मन मुख्य प्रसादक्क कूडा भक्तिये कारणवादेदु तोरिसुवदु ॥ ६ ॥

यस्यां वै श्रूयमाणायां कृष्णे परमपूरुषे ॥ भक्तिरुत्पद्यते पुंसां शोक-मोह-भयापहा ॥ ७ ॥

अनया कथं भक्तिरुत्पद्यत इति तत्राह यस्यामिति ॥ ७ ॥

ई भागवतग्रंथदिद भक्तियु हेगे हुट्टुवदेदर हेळुवरु-याव श्रीमद्भागवतवनु कळलागि संसारसंधवाद शोकगळनु, नातु, नन्नदेव ममतेयनु, भयगळनु नाशमाडोणदिद सर्वोत्तमनाद श्रीकृष्णनलि भक्तियु हुट्टुवदु ॥ ७ ॥

स संहितां भागवतीं कृत्वाऽनुक्रम्य चात्मजं ॥ शुक्रमध्यापयामास निवृत्तिनिरतं मुनिं ॥ ८ ॥

अनुक्रम्य संशोध्य नत्ववद्य बुद्ध्या । निवृत्तिनिरतमित्यस्य फलाभिसंधिरहितमित्यर्थः ॥ ८ ॥

१ अपरोक्षज्ञानानंतरमपि जायमानपरमप्रसादसाधनभूतातिदृढभक्तियोगमपेक्ष्य साक्षादनर्थोपशममित्युक्तं (यादुपत्य)

आ वदव्यासरु ई श्रीमद्भागवतवतु रचिसि, इदं यारिगे हेळिदरे योग्यवादीतेंदु विचारमाडि, ई भागवतदलि हेळतक लक्षणगाळिगे तक्कवनाद, सकल विषयोपेक्षयतु बिदिरुव तम्म मक्काद श्रीशुकमहामुनिगळिगे अध्ययन (नालकावती हेळोण) वतु माडिसिदरु ॥ ८ ॥

शौनक उ०-स वै निवृत्तिनिरतः सर्वत्रोपेक्षको मुनिः ॥ कस्य वा बृहतीमितामात्मारामः समभ्यसत् ॥९॥

अविद्वानिव शौनकश्चोदयति स वा इति । आत्मानि रमत इत्यात्मारामः मुनिः, सर्वज्ञो मौनी वा । अतएव सर्वत्र शिष्यसंग्रहणादाबुपेक्षक उदासीनबुद्धिर्निवृत्तिनिरतः शुकः कस्य फलस्यार्थे बृहती-महतीमेतां समभ्यसदा इत्यन्वयः । चतुर्षु पुरुषार्थेषु कस्य पुरुषार्थस्येति विकल्पार्थो 'वा' शब्दः । शुक-गतताविति धातोः परब्रह्मण्यव्याहृतबुद्धिगतिवाच्यः ॥ ९ ॥

अरियदवन्ते शौनकनु प्रश्न माडुवनु-सर्वदा श्रीहरिय ध्यानदिंदले संतोषवडतक, सर्वज्ञनाद, अथवा मौनियाद, शिष्यसंग्रह मोदलाद केलसगळलि उदासीन-नागिरुव, सर्वपदार्थगळछियू परित्यागबुद्धियुळ्ळ आ शुकमुनियु याव फलद उदेशवागि ई दोडु ग्रंथवतु अभ्यासमाडिदनु ? 'नालकु विष पुरुषार्थगळलि याव पुरुषार्थद उदेशवागि' एंदादरु अर्थवु. शुकनंदरे तप्पदंथ ब्रह्मज्ञानियु एंव अर्थवु ॥ ९ ॥

सूत उवाच-आत्मारामाश्च मुनयो निग्राह्या अप्युरुक्रमे ॥ कुर्वत्यैहतुकीं भक्तिमित्यंभृतगुणो हरिः ॥१०॥

परिहरतीत्याह आत्मारामा इति । 'च' शब्दोप्यर्थे । आत्मारामाः स्वरूपसुख एव रमणा अप्यतएव निग्राह्याः निरुपादेयाः मुनयः उत्तमाधिकारिणः उरुक्रमे-उरवः क्रमाः पादविक्षिपाः यस्य स तथा तस्मिन् अहतुकीं-प्रयोजनविधुरामानंदरूपां भक्तिं कुर्वति, किं पुनर्बहुजन्मस्व परोक्षितपरत्वाः ये भक्त्यादिसाधनातिशयेन मुक्तावानंदतिशयमाकांक्षमाणाः शुकादयः उरुक्रमे भक्तिं कुर्वतीति किं वर्णनीयमित्येकान्वयः । इत्थंभृतगुणः निरपेक्षमुक्तमनोवशीकरणक्षमः किमुतामुक्तमनोवशीकरणक्षमगुण इति वाच्यमिति भावः ॥ १० ॥

सूतनु शौनकरिगे उत्तरवतु हेळुवनु-स्वरूपसुखदलि आनंदपडतक्कवरादाग्यू एरडने पदार्थवतु तेगेदुकोळ्ळदेयिद, उत्तमाधिकारिगळाद महामुनिगळु दोडु हेज्जि-यन्निडतक अंदरे ओंहु लोकदिंद एरडने लोकके हेज्जियन्निडतक अथवा महापराक्रमियाद परमात्मनालि एरडने प्रयोजनविह्द परमानंदरूपवाद भक्तियुतु माडुवरु.

अथाहु बहुजन्मगळलि परमात्मन अपरोक्षबुळळ शुक्रमुनिगळे मोदलादवरु अत्यंत भक्ति मुंताद विशेषसाहियगळिंद मुक्तियलि तमगे क्लृप्तवाद आनंदद कितळ होचिन आनंदवु अपेक्षिसुवदरिंद परमात्मनलि भक्तियल्लु माडुवेंदु एनु हेळतक्कहु. ' इत्थंभूतगुणो हरिः ' अपेक्षाशून्यराद मुक्तर मनःसल्लु सह तन्नलि वलिमेयल्लु माडिकोळ्ळुव शक्तियुळ्ळवनु श्रीहरियु, अंदमेले अमुक्तर श्रीहरियल्लु भजनमाडुवदु एनु आश्चर्यवु. ॥ १० ॥

हरेर्गुणाक्षिसमतिर्भगवान्वादरायणिः ॥ अध्यगान्महदाख्यानं नित्यं विष्णुजनप्रियं ॥ ११ ॥

अतः शुकेन भागवताभ्यसनं कृतमित्याह हरेरिति । हरेरतिशयज्ञानानंदादिगुणैराक्षिता-आकृष्टा मतिरस्य स तथोक्तः । बादरायणसुतो भगवान् नित्यं भागवतजनहृदयंगमं महदाख्यानं आख्यायते भगवन्महिमाऽनेनेत्याख्यानं । भागवतपुराणमध्यगदन्त्याख्यापयामास चेत्येकान्वयः ॥ ११ ॥

आदकारण (आनंदद वुद्देशवाणि) शुकाचार्यरु श्रीमद्भागवतवतु अभ्यासमाडिदेंदु हेळवरु-श्रीहरिय ज्ञान, आनंद मुंताद गुणगळिंद आकर्षण माडल्पट्ट (एळ्यल्पट्ट) वुद्धियुळळ वादरायण पुत्राद श्रीशुकाचार्यरु परमात्मन माहात्म्येयल्लु वर्णनमाडतक्क भक्तजनर मनःसिगे आनंदवतु कोडतक्क श्रीमद्भागवत पुराणवतु तावु अध्ययनमाडि एरडनेयवारिगे अध्ययन माडिसिदरु ॥ ११ ॥

परीक्षितोऽथ राजर्षेर्जन्म-कर्मविलापनं ॥ संस्थां च पांडुपुत्राणां वक्ष्ये कृष्णकथोदयां ॥ १२ ॥

कस्मिन्पुग इत्यादिशौनकप्रश्नं परित्पत्य तस्य जन्मेति प्रश्नं परिहरतीत्याह परीक्षित इति । अथ परीक्षितो राजर्षेर्जन्म-कर्मविलापनं मरणं वक्ष्ये । तदर्थं प्रथमतः पांडुपुत्राणां संस्थां स्वर्गरोहणं युद्धादुपरितनमहाभिषेकादिमहाप्रस्थानांतां संस्थां-स्थितिं च वक्ष्ये । कीदृशी संस्थां कृष्णकथाया उदयो यस्यां सा तथोक्ता तां ॥ १२ ॥

ई कथेयु याव युगदलि जरिगितेंदु शौनकन प्रश्नके उत्तरवतु हेळुत आ परीक्षिद्राजन उत्पत्तियु वहळ आश्चर्यकरवादहेंव प्रश्नक्कू सुतनु उत्तरवतु हेळुवनु-इल्लुमेल श्रीकृष्णन कथेयल्लु हेळुवदके कारणवाद परीक्षिद्राजन उत्पत्तियल्लु अवनु माडिद पराक्रमगळल्लू अवन मरणसंगतियल्लू हेळुवेनु. आ कथेगे कारणवाद पांडुकुमारकर युद्धानंतरदलि नडेद महाभिषेक मुंताद संगतिगळल्लू मसु अवर स्वर्गरोहणसंगतियल्लू हेळुवेनु (एंडु सुतनु हेळुवनु) ॥ १२ ॥

१ परमात्मन गुणगळल्लु ध्यानमाडुवदरिंद ई शुकाचार्यर मनःसु परमात्मनने अपेक्षिसुत्तिनु.

यदा मृधे कौरव-सृजयानां वीरेष्वथो वीरगतिं गतेषु ॥ वृकोदराविद्धगदाभिर्मशमोरुदंडे धृतराष्ट्रपुत्रे ॥ १३ ॥

अथो कथांतरं निरूप्यते यदेति । कौरव-पांडवानां मृधे-युद्धे भीष्मादिषु वीरेषु वीरगतिं-स्वर्गं गतेषु, धृतराष्ट्रपुत्रे दुर्योधने वृकोदरेणा-
विद्धाया-भ्रामिताया गदाया अभिमर्शन-सम्यक् ताडनेन भग्न ऊरुदंडौ यस्य स तथोक्तः । तस्मिन् सति दुर्योधनपातमारभ्य ॥ १३ ॥

इन्नु पांडवर कथेयु प्रारंभवागुवदु-यावागे कुरुपांडवर युद्धदलि भीष्म, द्रोण मोदलाद वीररु स्वर्गगतियन्तु हौदलु, भीमसेनन भयंकरवाद गदा ताडनेयिद
मुरियल्पट तोडेगळुळळ दुर्योधननु नष्टनाशुत्तिरलु (मरणोन्मुखनाशुत्तिरलु) ॥ १३ ॥

भर्तुः प्रियं द्रौणिरितिस्म पश्यन्कृष्णासुतानां स्वपतां शिरांसि ॥ अपाहराद्विप्रियमेव तस्य जुगुप्सितं
कर्म विगर्हयती ॥ १४ ॥

भर्तुः स्वस्वामिनो दुर्योधनस्य मया प्रियं कार्यमिति स्म पश्यन्निरूपयन् द्रौणिर्यदा स्वपतां-निद्रां कुर्वतां कृष्णासुतानां-द्रौपदीपुत्राणां
शिरांस्यपाहरत्तदा ॥ १४ ॥

तत्र यजमाननाद दुर्योधननिगे प्रीतियन्तु माडबेकेदु द्रोणपुत्रनाद अश्रुथामनु रात्रिकालेके विडारदलि मलिकिकौडिरुव द्रौपदी पुत्र शिरस्सन्तु अपहार
माडिदनो. 'ई कार्यवु अश्रुथामनिगे निघवादहु' ॥ १४ ॥

माता शिशूनां निधनं सुतानां निशम्य घोरं परितप्यमाना ॥ यदा रुदद्वाष्पकलाकुलाक्षी तां
सांत्वयन्नाह किरीटमाली ॥ १५ ॥

सुतानां माता-द्रौपदी शिशूनां-सुतानां निधनं निशम्य, घोरं यथा भवति तथा परितप्यमाना निधनं विश्रंभणं वा तस्य द्रौणेजुगुप्सितं-निदितं
एतच्छिशुनिधनाख्यं कर्म विगर्हयती अरुददित्येकान्वयः । कीदृशं कर्म द्रौणेरेव विप्रियं नतु दुर्योधनस्य भारते स्वाभिषेकादिनाऽप्रियत्वोक्तिः ।
इदानीं द्रौणिना शिश्वादिबधात्पूर्वदृष्टं स्वममाह तामिति । किरीटमाली-अर्जुनः सांत्वयन्-दुःखं शमयन् तां द्रौपदीमाह ॥ १५ ॥

१ किरीटमाले अस्य स्त इति (यादुपत्य) .

आ कालदल्लि ताथियाद द्रौपदियु संण मक्कळ्ळु कौद संगतियल्लु केलि, बहुदुःखपट्टु, अश्वत्थामनु ई कार्यवन्नु माडतक्कदेल्लेदु अवनल्लु निदिसुत्त बहु रोदनेयल्लु माडलारभिसिदळ्ळ. हाणू दुयोधननिंद मळ्ळुगळिंद अभिषेक माडिसिकौडहु अश्वत्थामनिगे बहळ अगौरववेल्लु. अश्वत्थामन स्वप्नसंगतियल्लु हेळवरु-आ रोदनमाडतक्क द्रौपदियल्लु किरीटमाली किरीटवू वनमालेयू ई एरडन्न धरिसिद अर्जुननु आ दुःखवडतक्क द्रौपदियल्लु समाधानमाडुत्त ई प्रकार नुडिदनु ॥ १५ ॥

तन्मा शुचस्ते प्रमृजामि भद्रे यद्ब्रह्मबंधोः शिर आततायिनः ॥ गांडीवमुक्तैर्विशिखैरुपाहरे त्वाक्रम्य यस्त्वास्यसि नेत्रजैर्जलैः ॥ १६ ॥

गांडीवनिःसृतैर्विशिखैः क्विविधशिखैः, शरीरं खनित्वा विशतीति वा, शरैराततायिनः हनिष्यन्मरिष्यामीति क्रूरक्रियाकारिणः ब्रह्मबंधो ब्रह्म-
णाधमस्य द्रौणेः शिर उपाहरे-छेत्स्यामि । त्वं तच्छिरः पुरतः स्थितं पदाक्रम्य पुत्रवधदुःखनिमित्तनयनजातैर्जलैः स्नास्यसि-स्नानं करिष्यसीति
यस्मात्तस्मात् हे भद्रे, मा शुचः-शौचनं माकुरु । अश्रु पाणिना निरुजन् हे भद्रे, मारुदेत्यसांत्वयदित्यन्वयः । शुचो नैवेति वा । 'अग्निदो गरदश्चैव
शस्त्रपाणिर्धनापहः । क्षेत्र-दारहरश्चैव षडेते ह्याततायिन' इति । 'आततायिनमायांतं हन्यादेवाविचारयन्' इति स्मृतेः ॥ १६ ॥

अर्जुननु-एलै मंगळकरळाद द्रौपदिये, नीनु यावदके रोदनमाडुवियो अदके कारणनाद, जनरल्लु कौदु नानु सायुवेल्लेदु क्रूरकेलसवल्लु माडतक्क, ब्राह्मणाधमनाद
अश्वत्थामन शिरःसल्लु ई नन्न गांडीवधनुस्सिर्निंद बिडळ-ट्टु अनेक तुदिगळ्ळळ, शत्रुगळ शरीरवन्न शीळि प्रवेशमाडतक्क बाणगळिंद कत्तरिसि तंदु, निन्न एदुरिगे
इड्डेवेल्लु. आगो नीनु आ शिरःसल्लु कालिनिंदोदु निन्न दुःखदिंद वरतक्क कर्णरुगळिंद अदनु खानमाडिसुवियंते, आदरिंद ईगे रोदनवन्न माडवड, एंदु हेळुत्त अवळ
कर्णारल्लु तन्न कैर्यिद वरिसि समाधानमाडिदनु. आततायी मनेगे बेकियल्लु हत्तुववनु, विषवन्न हाकुववनु, कोल्लुवदके शस्त्रपाणियादवनु, द्रव्यवन्न अपहारमाडिदवनु,
भूमियल्लु अपहारमाडिदवनु मनु हेडतियल्लु अपहारमाडिदवनु. ई आरु प्रकारद जनरु 'आततायी' एंदेनिसुवरु. 'इंथ आततायियु एदुरागिबंदरे अवनल्लु
कोल्लेबेकु' एंदु स्मृतियाल्लि हेळिदरिंद ई अश्वत्थामनल्लु कोल्लुवदके बाधकविळ्ळ. ॥ १६ ॥

१ इल्लु मुंदे ई ग्रंथदल्लि हेळतक्क संगतियु महाभारतके विरोधवागुवदु. याकंदरे भारतदल्लि द्रौपदियल्लु समाधानमाडिद संगतियू, अश्वत्थामन शिरोरत्न हरण-
माडिद संगतियू, भमिसेननिंदांते वणिंसिरुवरु, इल्लि अर्जुननिंदेदु वणिंसिरुवरु. आदरिंद भारतदल्लि हेळिदु निजवो, इल्लि हेळिदु निजवो एंदु संदेह बंदल्लि,
श्रीमदाचार्यरु ई भागवतदल्लि हेळिदु अश्वत्थामन स्वप्नदल्लि जरिगिद वृत्तांतवेल्लेदु ग्रंथांतरसम्मत्तियल्लु हेळि सरिमाडिरुवरु.

इति प्रियां वलु-विचित्रजल्पैः स सांत्वयित्वाऽन्युतमित्रसूतः ॥ अभ्यद्रवद्दंशित उग्रधन्वा कपिध्वजो
गुरुपुत्रं रथेन ॥ १७ ॥

सै कपिध्वज इति । वलगवो मनोहराः विचित्रा-विविधाश्चर्यभृता जल्पा-वाग्विशेषा ये ते तथोक्ताः, तैः प्रियांभार्या सांत्वयित्वा रथेन
गुरुपुत्रमभ्यद्रवदित्यन्वयः । अच्युत एव मित्रमनिमित्तबंधुः सूतो-यंता यस्य स तथोक्तः । दंशितः कवचितः । उग्र-भयंकरं धन्वा यस्य स
तथोक्तः ॥ १७ ॥

ई प्रकार कपिध्वजनाद अर्जुननु विचित्रवाद, मनोहरवाद मनु आश्चर्यकरवाद मातुगळिंद परमप्रियकरळाद भार्यळनु (हेंडतियल्लु) समाधातमाडि, अनिमित्त-
बंधुवाद मनु अत्यंत मित्रनाद, तत्र सारथियाद श्रीकृष्णनिंद सहितनागि रथदल्लि कुळितुकौडु गुरुपुत्रनल्लु धाविसिदनु. ॥ १७ ॥

तमापतंतं स विलोक्य दूरात्कुमारहोद्विगमना रथेन ॥ पराद्रवत्प्राणपरीसुरूप्यां यावद्रुमं
रुद्रभयाद्यथार्किः ॥ १८ ॥

कुमारहा-कुमारान् हतवान् द्रौणिरूप्यां भूमौ यावद्रुमं-गंतुं शक्यं तावद्वयेन पराद्रवदित्यन्वयः । किं कृत्वा आपतंतं तमर्जुनं दूराद्विलोक्य
उद्विगमनाः-संभ्रांतचेताः प्राणपरीसुरजीवनलामेषुः । क इव रुद्रस्य भयात् आर्किर्कपुत्रः शनैश्चरः । पुरा यथा रुद्रस्य तृतीयनेत्रस्य तेजसोभयादा-
र्किः परिधावति तथेति वायुपुराणांतरप्रसिद्धमिदं । यथा क इति केचित् पठंति । ब्रह्मपंचनशिरश्छेदनाय प्रवृत्तं रुद्रं दृष्ट्वा ब्रह्मा परिधावतीत्येतद-
सुरजनमोहायेति ज्ञातव्यं ॥ १८ ॥

पूर्वदल्लि रुद्रनु मूरेन कण्णु तरेयुवदनु कंडु अंजिकौडु हेगे शनैश्चरनु प्राणवुळिसिकोळळकेंदु, तत्र शक्ति इद्रु धाविमि ओडिहोदनो अदरंते ई सण्णहुडु-
गरनु कौददरिंद यदियालि डवडविकेयुळळ अश्वथामनु हिंदेवतक्क कृष्णार्जुनर रथवनु दूरदिंद कंडु, भ्रांतचित्तनागि, तत्र प्राणवनु उळुहिसिकोळळकेंदु भूमिय मेले
रथदिंद ओडिदनु ब्रह्मदेवन पेदेने शिरःस्सनु छेदनमाडुवदक्के बंदिरुव रुद्रनल्लु कंडु ब्रह्मनु हेगे ओडिहोदनो अदरंते. ' यथा कः ' एंडु पाठवनु कल्पने माडि हेळुव
अर्थनु असुरजनमोहकवादहु ॥ १८ ॥

यदाऽशरणमात्मानमैक्षत श्रातवाहनं ॥ अस्त्रं ब्रह्मशिरो मेन आत्मत्राणं द्विजात्मजः ॥ १९ ॥

अशरणं-पालकरहितं, आत्मत्राणं-आत्मानं त्रायत इति ब्रह्मशिरोनामास्त्रं ॥ १९ ॥

इष्टागुचिरलु तन्न वाहनवु श्रातवागलु, तनगे इहु रक्षकरु तन्न धोर्तु एरडेनेयवरु यारू इष्टदंतादरिंद, तन्नलु रक्षणमाडेवेकादरे इ वेळयल्लि ब्रह्मास्त्रव
एंदु तिळिदनु ॥ १९ ॥

अथोपस्पृश्य सलिलं संदधेऽस्त्रं समाहितः ॥ अजानन्नपि संहारं प्राणकृच्छ्रं उपस्थिते ॥ २० ॥

ब्रह्मास्त्रप्रयोग इतिकर्तव्यतामाह अथेति । अथ-ईक्षणानंतरमुपस्पृश्य-आचम्य, संहारं-उपसंहारं । 'अपि' शब्देन विद्याया असंकल्पं
दर्शयति । तर्हि किमर्थं संदध इति तत्राह प्राणेति ॥ २० ॥

ब्रह्मास्त्रदिंद एनु माडिदनेंदरे हेळुवरु-आ नंतर अश्वत्थामनु पादप्रक्षालनेयल्लु माडिंकोडु आचमनमाडि, तनगे आ ब्रह्मास्त्रद तिरिगिसिकोळ्ळुव मंत्रवु बारदाण्यु
प्राणहोगुव संकटवु बंददरिंद अर्जुनन मेले एकाग्रचित्तनागि ब्रह्मास्त्रवन्नसंधानमाडिदनु ॥ २० ॥

ततः प्रादुष्कृतं तेजः प्रचंडं सर्वतोदिशं ॥ प्रापतत्तदभिप्रेक्ष्य विष्णुं जिष्णुस्त्वाच ह ॥ २१ ॥

ततस्तस्मादस्त्रादुत्पन्नं सर्वतोदिशं प्रापतव्यानुवत्प्रचंडं, अभिप्रेक्ष्य-दृष्ट्वा जिष्णुः-अर्जुनः । हेत्यनेन मनस्याश्चर्यं कृत्वेति दर्शयति ॥ २१ ॥

आ अश्वत्थामन ब्रह्मास्त्रदिंद सकल दिक्कुळल्लु व्यापिसि अति क्रूवागि वरतक तेजःसल्लु कंडु, अर्जुननु मनःसिनल्लि आश्चर्यपट्टु, श्रीकृष्णनल्लु
केळिदनु ॥ २१ ॥

अर्जुन उवाच-कृष्ण कृष्ण महाभाग भक्तानामभयंकर ॥ त्वमेका दत्तमानानामपवर्गोऽसि संसृतेः ॥ २२ ॥

कृष्ण-सदानंददात्मक, कृष्ण-दुःखकर्षणशील, संसृतेर्जातेन तापामिना दत्तमानानां पुंसां त्वमेक एव संसृतेरपवर्गोऽसि-दुःखनाशकरो-
सीत्यन्वयः ॥ २२ ॥

(अर्जुननु अंदहु) सदा आनंद-ज्ञानात्मकनाद, प्रलयकालदालि एल्ल जगत्तनु एल्लकोल्लतत्तक हेक्कण्णे (आदरदिंद एरडावर्ति), संसारदलि तापबडतक्क जनगळिगे सुखवन्न कोडुवन्न नीनोव्वने, आर्दिरिंद नीनु महामाग्यशिलु. निन्न भक्तरिगे अभयदायकनु ॥ २२ ॥

त्वमाद्यः पुरुषः साक्षादीश्वरः प्रकृतेः परः ॥ मायां व्युदस्य विच्छत्तया कैवल्ये स्थित आत्मनि ॥ २३ ॥

अनिष्टपरिहारसामर्थ्यं तवास्तीत्याह त्वमिति । गापानि औषददहदिति पुरुषः, 'सर्वान् पाप्मन औषत् तस्मात्पुरुष' इति श्रुतेः । पुरु-बहु सरतीति वा । सर्वेषामादौ भवनादाद्यः साक्षादीश्वरः निरुपमचरितैश्वर्योपेतः । तत्कथमिति तत्राह प्रकृतेरिति । चित्प्रकृतेरप्युत्तमः । एवंविधस्त्वं विच्छक्त्या-स्वरूपज्ञानशक्त्या मायां-बंधकशक्तिं निरस्य कैवल्ये-प्रकृति-प्राकृतबंधरहिते आत्मनि-स्वरूपे स्थितो यतोत इत्यन्वयः । स भगवान् कस्मिन् प्रतिष्ठित इति । 'स्वे महिम्नि' इति श्रुतेः ॥ २३ ॥

अनिष्टपरिहारमाडतक्क सामर्थ्यवु निनगे उंटेंदु हेळुवनु- 'सकलपापगळिगे औषधरूपनार्दिरिंद पुरुषनेन्नवरु' एंव श्रुतियलि हेळिंदते पापनाशकनार्दिरिंद अथवा बहु सुखवन्न कोडतक्कवनार्दिरिंद पुरुषनेनिसिक्कोड, एल्ल जनरनु सृष्टिमाडतक्कवनार्दिरिंद एल्लरिगू मोदलनेयवनेनिसिक्कोड, उपचारविल्लदे अत्यंत ऐश्वर्यवंतनार्दिरिंद ईश्वरनेनिसिक्कोड, चित्प्रकृतिय किंतल उत्तमनाद नीनु निन्न ज्ञानस्वरूपशक्तियिंद बंधनशून्यनाद 'परमात्मनु यातरल्लिरुवनेंदरे तन्न स्वरूपसुखदलि' एंव श्रुतियते निन्न स्वरूपसुखदल्लिरतक्कवनु ॥ २३ ॥

स एष जीवलोकस्य मायाभोहितचेतसः ॥ विधित्सुः स्वेन वीर्येण श्रेयो धर्मादिलक्षणं ॥ २४ ॥

स प्रकृति-प्राकृतसंबंधरहित एव बंधकशक्त्या मोहितबुद्धेर्जीवलोकस्य स्वरूपवीर्येण धर्मादिलक्षणश्रेयो विधित्सुरवतरतीत्यन्वयः ॥ २४ ॥
आ प्रकृति मत्तु प्रकृतिर्यिंदगतक्क केलसगळ संबंधविल्लद जीवनु निन्न इच्छाबलदिंद अदे प्रकृतिसंबंधदिंद मोहितबुद्धियुळ संसारदल्लिरतक्क जीविसमूहेके निन्न स्वरूपशक्तियिंद धर्म मोदलाद श्रेयःसन्न कोडुवदके अवतारवन्न माडिरुवि ॥ २४ ॥

यथायं चावतारस्ते भुवो भारजिर्हिषया ॥ स्वानां चानन्यभावानामनुध्यानाय चासकृत् ॥ २५ ॥

भगवदवतारास्ते यथा पुंसामनुध्यानादिना मोक्षहेतवस्तथा भुवो भारजिर्हिषया कृतोयं चावतारश्चानन्यभक्तानां स्वानामसकृदनुध्यानाय स्यादित्यतो मोक्षं साधयतस्तव भक्तैहिकदुःखनिवारकत्वं किं वर्णनीयमिति भावः । भूभाराध्यानयोः समुच्चये 'च' शब्दः ॥ २५ ॥

परमात्मन अवतारगच्छ हेगे जनगळिगे ध्यान, श्रवण मुंतादुगळिद मोक्ष कोडुवदके कारणवागुबवो, अदरते भूभारवद्विळिसुवदकाणि माडिद ई निन्न अवतारदिदादरू निन्न हेतुं एरुडनेयवन्न भजिसदे, केवल निन्नने भजनेमाडतक निन्नवराद नमगळिगे निन्न ध्यानवन्न कोट्टु मोक्षवन्न साधनमाडिकोडतक भक्तियन्न नम्मल्लि हुडिसुवदरिंद ई संसारसंबंधद दुःखनिवारणवु आगुवदेंदु एनु वर्णिसतकहु ! ई श्लोकदल्लिय ' च ' शब्दवु भूभारवन्न हरणमाडुवदक्कु, ज्ञान-भक्तियन्न कोडुवदक्कु ई अवतारवु समर्थवादेंदु तोरिसुवदु ॥ २५ ॥

किमिदं स्विक्तुतो वेति देवदेव नवेद्वयहं ॥ सर्वतो मुखमायाति तेजः परमदारुणं ॥ २६ ॥

यत्तेजः परमदारुणं सर्वतोमुखमायाति । हे देव, तदिदं किं स्विक् कुतोवेति अहं न वेद्वीत्यन्वयः ॥ २६ ॥
ई एदुरिगे वरतक अत्यंत दारुणवाद एल्लदिकिर्निदल्ल वरतक तेजःसु यावदु मत्तु एल्लिदु एंवदु एल्ले देवतिगळिगे श्रेष्ठनाद श्रीकृष्णने, ननगे तिळियदु ॥ २६ ॥

श्रीभगवानुवाच-वेथेदं द्रोणपुत्रस्य ब्राह्ममस्त्रं प्रदर्शितं ॥ नैवासौ वेद संहारं प्राणबाध उपस्थिते ॥ २७ ॥

यत्तेजः तदिदं द्रोणपुत्रस्य ब्राह्ममस्त्रं वेथेत्यन्वयः । कीदृशं प्राणबाधे-जीवाधिष्ठितदेहनाशे, उपस्थिते-आसत्सेसति प्रदर्शितं । प्राणबाध इत्येतत्कुतो वाऽवगतं इति तत्राह नेति । असौ द्रौणिः अस्य अस्त्रस्य संहारं न वेदति यस्मादतो ज्ञायते प्राणबाधे मुक्तमिति ॥ २७ ॥

(श्रीकृष्णनु अंदहु) एल्ले अर्जुनने, ई यदुरिगे वरतक तेजःसु तन्न प्राण हेगतक समय वंदितेंदु अत्यंतावस्थावस्थोर्ध्वेद तनगे तिरीगि तक्कोळतक मंत्रवु वारादिदरू अधथ्यामनिंद बिडरुपट्ट ब्रह्मास्त्रविरुधु. इवनु उपसंहारमंत्रवन्न अरियदवनादाग्यू ई ब्रह्मास्त्रवन्न बिट्टिरुवनष्टे, आदरिंदले इवनिगे प्राणबाधेयु बंदिरुव-
देंदु निश्चितवागुवदु ॥ २७ ॥

न त्वस्यान्यतमं किंचिदस्त्रं प्रत्यवकर्षणं ॥ जत्थस्त्रतेज उन्नद्धमस्त्रज्ञो त्थस्त्रतेजसा ॥ २८ ॥

अस्त्राणामन्यतमं किंचिदस्त्रमस्य प्रत्यवकर्षणं-प्रतीकारसमर्थं निर्वर्तकं नहि । अतोस्त्रज्ञः-विसर्गोपसंहारपूर्वकमस्त्रज्ञस्त्वमस्त्रतेजसा उन्नद्धमुद्ध-
तमस्त्रतेजः जहीत्यन्वयः । ' हि ' शब्दो हेतो ॥ २८ ॥

ई अस्त्रवन्तु शांति मातुवदके एरुने याव अस्त्रवृ हल. आहरिद नीनु ई ब्रह्मास्त्रद उपसंहर (तिरिगि तळोळतक) मंत्रवन्तु वल्लवनाहरिद ई प्रकाशमंतवाद अस्त्रवन्तु अदे ब्रह्मास्त्र प्रयोगदिदले जयिसु ॥ २८ ॥

सूत उवाच—श्रुत्वा भगवता प्रोक्तं फाल्गुनः परवीरहा ॥ सृष्ट्वापस्तं परिक्रम्य ब्राह्मं ब्रह्माय संदधे ॥ २९ ॥

परेषां शत्रूणां संबंधिनो वीरान् हंतीति परवीरहा शत्रुवीरानिति वा । तं कृष्णं परिक्रम्य-प्रदक्षिणीकृत्य ॥ २९ ॥

(सूतनु अंददु) श्रीकृष्णन वाक्यवन्तु केळि, वीरराद तत्र शत्रुगळन्तु कोळतक अर्जुननु आचमन माडि, श्रीकृष्णनिगे प्रदक्षिणेयन्तु माडि आ ब्रह्मास्त्रशांतिगाणि प्रति ब्रह्मास्त्रवन्तु प्रयोग माडिदनु ॥ २९ ॥

संहत्यान्योन्यमुभयोस्तेजसी शरसंते ॥ आवृत्य रोदसी खं च ववृधातेऽर्क-वह्निवत् ॥ ३० ॥

उभयोः शरसंवृते तेजसी अन्योन्यं संहत्य-संवृष्टं कृत्वा रोदसी-द्यावापृथिव्यौ खमाकाशं चावृत्यार्क-वह्निवत् ववृधाते इत्यन्वयः ॥ ३० ॥
आ नंतरा अर्जुनन मनु अश्वत्थामन (इवरिब्बर) ब्रह्मास्त्रगळू परस्परवागि शेरिकौडु अत्यंत तेजस्सिनिद मूलोकवू, आकाशवृ मुचिकौडु, प्रलयकालद अभियू मेल सूर्यन् इवरिब्बर तेजस्सिनिद हेगे भयंकरवागुवदो अदरते इवादरू तेरिदनु ॥ ३० ॥

दृष्ट्वास्त्रतेजस्तु तयोर्ब्रह्मास्त्राकोऽप्यदहन्महत ॥ दत्त्वमानाः प्रजाः सर्वाः सांवर्तकममंत ॥ ३१ ॥

सांवर्तकं प्रलयकालीनदाहं, अमंसत-न्यरूपयन् ॥ ३१ ॥
आगिन कालके यावत् जनरू ई एरुड् अस्त्रगळ तेजस्सिनिद तसरागि, इदु मरू लोकवन्तु सुडतक प्रलयकालद अभिये बंदितेंदु तिळिदरू ॥ ३१ ॥

प्रजोपप्लवमालक्ष्य लोकव्यतिकरं च तं ॥ मतं च वासुदेवस्य संजहारार्जुनो दयं ॥ ३२ ॥

व्यतिकरो-नाशः, अस्त्रोपसंहारलक्षणं वासुदेवमतं ॥ ३२ ॥

आ कालके अर्जुननु ई एरुड् अस्त्रगळिद प्रजवु नाशवागुवेंदु आ जनर संकटवन्तु बिडिसुवदन्तु योचिभि, हागू श्रीकृष्णन मनोभिमायवन्तु तिळिदु, आ एरुड् अस्त्रगळन्तु शांतमाडिदनु ॥ ३२ ॥

तत आसाद्य तरसा दारुणं गौतमीसुतं ॥ बबंधामर्षताम्राक्षः पशुं रशनया यथा ॥ ३३ ॥

गौतमीसुतं-कृपीपुत्रं । रशनया-रज्ज्वा ॥ ३३ ॥

आकूडले रूक्षनाद, गौतमवंशदालि उत्पन्नत्वाद् कृपिण्वत्त्वाद् पुत्रनाद अश्वत्थामनन्तु रोषदिद कण्ठु केंपगेमाडिकोऽहु अर्जुननु हमादिद पशुगळन्तु कद्विदते कद्विदनु ॥ ३३ ॥

शिबिराय निनीषतं रज्ज्वा बध्वा रिपुं बलात् ॥ प्राहार्जुनं प्रकुपितो भगवानंबुजेक्षणः ॥ ३४ ॥

शिबिराय-स्कंधा वाराय-सेनानिषेधनस्थानयेतियावत् । निनीषतं-नेतुमिच्छतं ॥ ३४ ॥

ई प्रकार हमादिद विगिदु, बलात्कारदिद तावु इळिदिरुव बिडारक्रे ई शत्रुविनन्तु ओय्युवागे, कमलदंते नेत्रवुळळ श्रीकृष्णनु शिष्टिगहु अर्जुननु कुरितु ई प्रकार अंदनु ॥ ३४ ॥

मैनं पार्थाहसि त्रातुं ब्रह्मबंधुमिमं जहि ॥ योसावनागसः सुमानवधीन्निशि बालकान् ॥ ३५ ॥

हेपार्थ, ब्रह्मबंधु-ब्राह्मणाधममेनमश्वत्थामानं त्रातुं नार्हसि । किंतु योसौ निशि-रात्रौ सुप्तान् बालकान् अवधीदितिमं जहि-हनेत्यन्वयः । अनागसः-अकृतापराधान् । तत्राश्वत्थाम्नो वध्यत्वे अनागस्त्वं, सुप्तत्वं, बालकत्वमिति हेतुत्रयमनादृत्य तच्छूननकारणमिति ज्ञातव्यं । 'अनागसं प्रसुप्तं च बालकं हंति यो नरः । स खंडशो निशातव्य इत्येवं मनुरब्रवीत्' इति स्मृतेः ॥ ३५ ॥

एलै अर्जुनने, ई ब्राह्मणाधमनाद अश्वत्थामननु उळिसबेड (अथवा संरक्षिसबेड), याकंदरे निरपराधिगळाद, रात्रियलि मलिंगिरुव मळळन्तु इवनु कौदिरुवनु. 'निरपराधिगळन्तू, बालकरन्तू, मलिंगिदवरन्तू यावनु कोळ्ळुवनो अवनन्तु तुंड तुंड माडि कडिदु हाकवेकु' हागे मनुस्मृतियु इरुवदु. आदिरिद इवनन्तु बिडगूडदु ॥ ३५ ॥

मत्तं प्रमत्तमुन्मत्तं सुप्तं बालं स्त्रियं जटं ॥ प्रपन्नं विरथं भीतं न रिपुं हंति धर्मवित् ॥ ३६ ॥

रिपुणा नैते हंतव्या इत्याह मत्तमिति । मत्तं-मद्यादिपानेन मदांशं, प्रमत्तं-विस्मृतिमत्तं, सुप्तं-निद्रितं, बालं-विशेषानभिज्ञं, स्त्रियं-बाल्ये तारुण्ये वार्धके च पराधीनवृत्तिं, जडं-स्वतो विवेकज्ञानशून्यं, प्रपन्नं-शरणागतं, विपथं-युद्धमार्गादपक्रांतमिति केचित् पठित्वा व्याचक्षते तद्भय-चलनयोरिति धातोः भीतं-चलितं युद्धमार्गादपसृतमित्यनेन पुनरुक्तं । नच कंपितार्थत्वं पाठविरोधादतोनुपासित-गुरुचरणैरुत्प्रेक्षितमित्युपेक्षणीयं ॥ ३६ ॥

शत्रुवादाग्नौ ई जनगळन्तु सर्वथा कोलवारदेदु हेळुवरु- 'मद्यपानदिद मदांशनादवनन्तू, भै मेले एचचरिकेयिल्लदवनन्तू, पिशाच मुंताद ग्रहगळिंद पीडित-नादवनन्तू, निद्रियन्तु माडतक्कवनन्तू, दिक्कु देशगळन्तु अरियद बालकरन्तू मत्तु बाल्य, तारुण्य, वार्धक्यगळिल्लियू पराधीनस्वरूपराद स्त्रीयरन्तू, स्वतः विवेकज्ञानविल्लदवनन्तू, शरणागततरन्तू मत्तु युद्धदल्लि रथविल्लदवनन्तू तन्न शत्रुवादाग्नौ कोलवारदु- ई स्त्रीकदल्लि 'विपथ' एंव पाठवनन्तु कल्पिसि, युद्धदिंद ओडिहेगतक्कवनेंव अर्थवनन्तु कल्पिसुवदु सरियल्ल- 'भीतं' एंव पददिंदले ई अर्थवु आगिरल्ल पुनः हेळिंदरे पुनराक्तियु आगुवदु- हीगे अर्थ हेळुवदु गुरुपादसेवेयन्तु माडदेयिद जनगळ अर्थवेंदु उपेक्षामाडतक्कदु ॥ ३६ ॥

स्वप्नाणान्यः परस्परौः प्रपुष्पात्यघृणः खलः ॥ तद्वधस्तस्य हि श्रेयो यदोषाद्यात्यधः पुमान् ॥ ३७ ॥

खल-इंद्रियारामः, अघृणः-दयारहितः, तद्वधः-तस्य हिसकस्य हननं श्रेयः-साधु, कुतः येषां हिंसादिदोषादधो-नरकं यातीति यस्मात्तस्मादिति ॥ ३७ ॥

याव राजन राज्यदल्लि पुरडने जनरन्तु कौडु तन्न उपजिविनवन्तु माडिकोळुवनो अंथ स्वेच्छार्थिद हरतक्क दयविल्लद दुष्टनन्तु आ राजनु कोळुवदु बहळे श्रेयस्करवादु- इल्लदिंदरे आ दुरळनु माडिद पाणदिंद राजनु 'राजा राष्ट्रकृतं पापं' एंव उक्तिय प्रकार नरकके हेगुवनु ॥ ३७ ॥

प्रतिश्रुतं च भवता पांचाल्यै शृण्वतो मम ॥ आहरिष्ये शिरस्तस्य यस्ते मानिनि पुत्रहा ॥ ३८ ॥

प्रतिज्ञा च रक्षणीयेत्याह प्रतिश्रुतमिति । हेमानिनिमानहं, यस्ते-तव पुत्रान् हतवान् तस्य शिर आहरिष्य इति मम शृण्वतः सतः पांचाल्यै-
द्रौपद्यै प्रतिज्ञातं च यस्मात्तस्मादित्यन्वयः ॥ ३८ ॥

इदल्लदे (श्रीकृष्णनु) अर्जुने, नीनु माडिद प्रतिज्ञेयनु पालिसतक्कहंदु हेळुवनु-‘एलै मानके योग्यळाद द्रौपदिये, यावनु निन्न मक्कळनु कौदिरुवनो अवन
शिरस्सनु तंदु कोळुवेनु’ एंदु ननगे केळुवंते द्रौपदियनु कुरितु प्रतिज्ञेयनु माडिरुवि ॥ ३८ ॥

तदसौ वध्यतां पाप आतताय्यात्मबंधुहा ॥ भर्तुश्च विप्रियं वीर कृतवान् कुलपांसनः ॥ ३९ ॥

‘ आत्मबंधुः सुतः स्लोकः पुत्रोऽगज उदाहृत ’ इत्यभिधानादात्मबंधून-सुतान् हतवानित्यन्वयः । तस्मादसौ पापः विप्रियं न तु
लोकदृष्टयेति ज्ञातव्यं ॥ ३९ ॥

आदरिंद ई पापियाद, आततायियाद, निन्न मक्कळनु कौदिरुव, तन्न यजमाननाद दुर्योधननिगे प्रीतिबडिसिद मनु सत्कुलदल्लि नीचनागे उत्पन्ननाद ई
अश्वत्थामननु कोल्लतक्कहंदे सरि ॥ ३९ ॥

सूत उवाच-एवं परीक्षता धर्म पार्थः कृष्णेन चोदितः ॥ नैच्छदं तु गुरुसुतं यद्यप्यात्महनं महान् ॥ ४० ॥

हरिणाऽर्जुनं प्रति द्रौणिवधप्रतिपादनमर्जुनस्य धर्मपरीक्षणाभिप्रायमेव न तु वधाभिप्रायमिति कथनपूर्वकमर्जुनस्य भक्त्यतिशयं कथयति
एवमिति । पार्थः गुरुसुतं हंतुं नैच्छदित्यन्वयः । कथंभूतः । यद्यप्येवं धर्म परीक्षता कृष्णेन चोदितः तथापि नैच्छत् । कथंभूतं । आत्मानं हतवतं ।
अयमपि काश्चिच्छेत्तुः । पुनरपि कथंभूतः । महान्-महापुरुषः महत्त्वान्नैच्छदिति भावः ॥ ४० ॥

(सूतनु शौनकारिगे हेळुवनु) ई रीत्तिरिंद अर्जुनन धर्मद मनस्सनु परीक्षिसुवदकाणि अर्जुननु श्रीकृष्णनिंद हेळरुपट्टाय् गुरुपुत्रनु तन्ननु कौदाय् अवननु
कोल्लुवदके बुद्धियनु माडिल्लि. एष्टादरु अवनु दोडुवन्नैव बुद्धियन्ने माडिदनु ॥ ४० ॥

अथोपेत्य स्वशिबिरं गोविंदप्रियसारथिः ॥ न्यवेदयत्तं प्रियायै शोचंत्या आत्मजान् हतान् ॥ ४१ ॥

अथ गोविंदः प्रियश्च सारथिश्च यस्य स तथोक्तः । स पार्थः स्वशिबिरमुपेत्य दौणिना हतानात्मजान्-पुत्रान् प्रतिशोचंत्यै प्रियायै-द्रौपद्यै तं न्यवेदयदित्येकान्वयः ॥ ४१ ॥

आनंतर श्रीकृष्णने प्रिय सारथियाद अर्जुननु आ अश्रुत्थामननु एळकौडु (कट्टि तेगेदोय्दु) पुत्रशोकदिंद रोदनमाडतक्क द्रौपदिगे अर्पिविदनु ॥ ४१ ॥

तथाहृतं पशुवत्पाशबद्धमवाङ्मुखं कर्मजुगुप्सितेन ॥ निरीक्ष्य कृष्णापकृतं गुरोः सुतं वामस्वभावा कृपया ननाम ॥ ४२ ॥

वामस्वभावा-मृदुस्वभावा चारुतरशीलेति यावत् । कृष्णा तथाहृतं । तदेवाह, पशुवत्पाशेन बद्धं, कर्म-जुगुप्सितेन कर्मणा लज्जयाऽवाङ्मुखं, अपकृतं-पुत्रहृत्ययाऽपकर्तारमपि गुरोः सुतं निरीक्ष्य कृपया ननमित्येकान्वयः ॥ ४२ ॥

आप्रकार पशुविनंते हगदिंद कट्टिसिगोडु तरल्पट्ट, केट्ट कार्यवन्नु माडिदरिंद मोरेयन्नु केळगे माडिद हागू तनगे अपकारवन्नु माडिद गुरुपुत्रननु कंडु, अत्यंत कोमल स्वभाववुळ्ळ अथवा मनोहर स्वभाववुळ्ळ द्रौपदियु बहु अंतःकरणदिंद नमस्कार माडिदळ ॥ ४२ ॥

उवाच चासहस्यस्य बंधनानयनं सती ॥ मुच्यतां मुच्यतामेष ब्राह्मणो नितरां गुरुः ॥ ४३ ॥

न केवलं नत्वा तुष्णीमभूत्किंतु वचनं चोवाचेत्याह उवाचेति । अस्य द्रौणेर्बंधनानयनं असहमाना सती-प्रशस्तसौशील्यादिगुणवती । ब्राह्मण एव वर्णानां गुरुः, अयं च नितरां युष्माकं गुरुः ॥ ४३ ॥

केवल नमस्कार मात्र माडि सुम्भनादळेतल्ल, केलवु मातुगळ्ळु आडिदळ-आ अश्रुत्थामननु कट्टि तंदहु सहनवागदे अत्यंत ओळ्ळे स्वभाववुळ्ळ द्रौपदियु एल्ल जातिगळिगू साधारणवागि ब्राह्मणनु गुरुवेनिसुवनु, अदरल्लियु निमगे इवनु विशेषवागि गुरुवु. इय ई अश्रुत्थामननु मोदळु निच्चिरि विच्चरि एंदळ ॥ ४३ ॥

सरहस्यो धनुर्वेदः सविसर्गोपसंयमः ॥ अस्त्रग्रामश्च भवता शिक्षितो यदनुग्रहात् ॥ २४ ॥

अतिशयितगुरुत्वमाह सरहस्येति । सरहस्यः-सकीलकः धनुर्वेदः; सविसर्गोपसंयमः-प्रयोगोपसंहारसहितः; अस्त्रग्रामः-ब्रह्माद्यस्त्रसमूहः; यस्य-द्रोणस्यानुग्रहात् भवता शिक्षितः-अभ्यस्तः ॥ ४४ ॥

अथथामनु विशेषवाणि गुरुवैवदन्तु विंगडिसि हेखुवळु-याव द्रोणाचार्ये परमानुग्रहदिद धनुर्वेददल्लितक्क रहस्यसंगतिगळन्तू हागु प्रयोगमाडुवदक्कु तिरुगि शांतियन्तु माडुवदक्कु सहवाणि ब्रह्मास्त्र मुंताद यावत्तू अस्त्रगळ समूहवु निर्मिद अभ्यासमाडल्पाट्टितु ॥ ४४ ॥

स एष भगवान् द्रोणः प्रजारूपेण वर्तते ॥ तस्यात्मनोर्धं पत्न्यास्ते नान्वगाद्गीरसूः कृपी ॥ ४५ ॥

स एष द्रोणो भगवान् प्रजारूपेण 'आत्मा वै पुत्रनामासीः' इति श्रुतेः । पुत्ररूपेण वर्तते । यतो गुरुपुत्रस्य गुरुवत्पूजार्हत्वादिति भावः । किं तु अन्योपि हेतुरस्तीत्याह तस्येति । तस्य-द्रोणस्यात्मनः शरीरस्यार्ध-अर्धांगी सती वीरसूः-वीरपुत्रवती कृपी संप्रत्यास्ते, पतिं नान्वगात्-अनुगमनं न कृतवती, यतोऽतो गुरुपत्नीभक्त्या च गुच्यतामिति भावः ॥ ४५ ॥

'तदिदये मगन स्वरूपनागिरुवन्तु' एंव श्रुतिप्रकारवाणि अवे द्रोणाचार्यरु मगन रूपदिदिरुवरु हागू वीरपुत्रनन्तु पडेद आ द्रोणाचार्यर अर्धंगिनियाद कृपियु, सहगमन होगदे इलू इरुवळु; आदिरिद गुरुभक्तिरिदिदादरू इवनन्तु विडतक्कु ॥ ४५ ॥

तद्धर्मज्ञ महाभाग भवद्भिर्गौरवं (कौरवं) कुलं ॥ वृजिनं नार्हति प्राप्तुं पूज्यं वंद्यमभीक्ष्णशः ॥ ४६ ॥

न केवलं गुरुभक्तिरेवात्र हेतुः, अन्योप्यस्तीत्याह तदिति । गुरौ गुरुपुत्रेषु वाऽऽचार-नमनलक्षणो यो धर्मः तं जानातीति धर्मज्ञः । हेधर्मज्ञ, भगवानां-भाग्यानां समुदायो भागः, महान्भागो यस्य स तथा, तस्य संबुद्धिर्महाभाग, अथथास्त्रो दुःखे सति तन्मातुरपि दुःखं स्यात्तेन

तत्कोपेनास्मत्कुलस्यापि पापं भवेदिति यस्मात्तस्मादभीक्ष्णशः-सर्वदा सर्वैः पूज्यं वंद्यं गौरवं (कोरवं) कुलं भवद्विद्वुर्जिनं-पापं तन्निमित्तं दुःखं वा प्राप्नुं नार्हति-योग्यं न भवति ॥ ४६ ॥

ई विषयदल्लि गुरुभक्तियु ओदे कारणवल्ल, इनु बेरेकारणवू वुंटेदु हेळुवल्ल-गुरुगळल्लियू, गुरुपुत्ररल्लियू, नडिततक नमस्कार भुंताद धर्मगळनु बल्ल, ऐश्वर्य समुदायगळुळ तर्पिद अधत्थामनु दुःखबडल्ल, अवर तायिगे दुःखवागुवदु. अवर कोपदिद नम्म कुळे पापघटेनेयागुवदु. आदिरिद प्रतिक्षणशः पूजेगोवुव, नमस्कार माडिसिकोळतक (इथ गुरुकुलवु) अथवा कौरवर कुलवु इथ पापवनु आपापनिमित्तवाद दुःखगळनु होंदुवदेके योग्यवल्ल ॥ ४६ ॥

मा रोदीदस्य जननी गौतमी पतिदेवता ॥ यथाहं मृतवत्सार्ता रोदिम्यश्रुमुखी मुहुः ॥ ४७ ॥

यथाश्रुमुखी मृतवत्सा-मृतपुत्रा अतएवाताहं मुहुरनिशं रोदिमि तथा पतिरेव देवता यस्याः सा तथा गौतमी-कृषी अस्याश्वत्थाना जननी-माता मारोदीदित्येकान्वयः । तस्मादस्मात्कुलहिताय वा मुच्यतां, अयं गुरुपुत्र इत्यर्थः ॥ ४७ ॥

नानु हेगे मकळ मरण दुःखदिद हगळ इरळू सहवागि पुनःपुनः रोदन माडुवनो अदरंते इवननु कोळुवदरिद पतिये परदेवति एंदु पूजिसुव इवन तायियु रोदनमाडगूडदु ॥ ४७ ॥

यैः कोपितं ब्रह्मकुलं राजन्यैरकृतात्मभिः ॥ तत्कुलं प्रदहत्याशु सानुबंधं शुचार्षितं ॥ ४८ ॥

विपक्षे बाधकमाह यैरिति । अकृतात्मभिर्गणितबुद्धिभिर्नैराजन्यैर्ब्राह्मणकुलं कोपितं, तत्कुपितं शुचार्षितं-प्राप्तशोकं, सानुबंधं-समूलभूतं तेषां राज्ञां कुलं तत्क्षणमेव प्रदहतीत्यन्वयः ॥ ४८ ॥

ई हिंदे हेळिंदते माडदिदेरे बाधकवुवुंटेदु हेळुवल्ल-असिक्षितबुद्धियुळ याव राजरिद ब्राह्मण कुलवु शिद्दिगे तरिसल्पडुवदो मनु शोकास्पदवागुवदो (कर्णोर तरिसुवरो) आ राजर सहमूलवाद वंशवु आक्षणेवे सुट्टेहोवुवदु ॥ ४८ ॥

१ ' कुल ' एंदुवदरिद ब्राह्मणमात्रके दुःख कोडगूडदु.

सूत उवाच-धर्म्यं न्याय्यं सकरुणं निर्व्यलीकं समं महत् ॥ राजा धर्मसुतो राज्ञ्याः प्रत्यनन्ददत्तो
द्विजाः ॥ ४९ ॥

धर्म्य-धर्मादनपेतं, न्याय्यं-न्यायोपेतं, सकरुणं-दयासाहितं, निर्व्यलीकं, निर्व्यलीकं सर्वशास्त्रानुसृतं वा । अर्थतो महत् ॥ ४९ ॥
सूतनु शौनकरस्तु कुरितु हेळवनु-धर्म्यं धर्मवस्तु मीरदे इह (द्रौपदियु) मोदलु बिच्चरि बिच्चरि एतु अंदहु न्याय्यं न्यायवस्तु मीरदे इहहु; रहस्यवाद
धनुर्वेदवु याव द्रोणाचार्यरिद अभ्यासमाडल्यद्विरुदु. मुंताद मातुगळु, सकरुणं ' आ ' द्रोणाचार्यर अधोगिनियु इरुवळु मुंताद करुणासाहितवाद मातुगळु,
निर्व्यलीकं तमंथ बल्लवरु हीगे माडवारदु, मुंताद मातुगळु, समं ' नवन्ते अधत्थामन तायियु दुःखबडवारदु ' मुन्तादमातुगळु. महत् ' यारिद ब्राह्मणर कुलवु
सिद्धिगेन्विसल्लुवदो ' मुंताद निष्ठुर मातुगळिद हितोपदेश माडल्यद्विरुदु. ई प्रकारवाद द्रौपतिय मातुगळु धर्मराजनु केळि, बहळ संतोषवटनु ॥ ४९ ॥

नकुलः सहदेवश्च युयुधानो धनंजयः ॥ भगवान्देवकीपुत्रो येचान्ये या श्र योषिताः ॥ ५० ॥

एते नकुलादयश्च प्रत्यनन्दन् इत्याद्यात्तत्यान्वयः । युयुधानः सात्यकिः, येचान्येयुजीविनः तेच याश्च स्त्रियः ताश्च ननंदुरिति भावः ॥ ५० ॥
ई प्रकारवाणि धर्मराजनु आडिद मातनु केळि, नकुल, सहदेव, सात्यकि, अर्जुन मनु पूज्यनाद श्रीकृष्णनु इवरल्लेद मत्तु मिकाद जनगळु हागु अल्लि इह
यावत्तु स्त्रीयरुसहवाणि बहु संतोषवटुरु ॥ ५० ॥

तत्राहामर्षितो भीमस्तस्य श्रेयान्वधः स्मृतः ॥ न भर्तुर्नात्मनश्चार्थे योऽहन्सुसान् शिशून्वृथा ॥ ५१ ॥

तत्र तस्यामवस्थायाममर्षितो भीमः आहेत्यन्वयः । यो भर्तुर्दुर्योधनस्यात्मनः स्वस्य च नार्थं सुसान् शिशून् वृथाऽहन्-हतवान् । ' वृथा '
शब्दोऽवश्यविषयः, वय्यानामर्थं च न भवति । यस्य वधस्तस्यैव श्रेयान्स्मृतः, नास्माकं पापमिति भावः ॥ ५१ ॥

आ समयदल्लि ई धर्मराजन मातुगळु सल्लिसेद भीमसेननु-एल्ले, ई अधत्थामनु तनगू तत्र यजमाननाद दुर्योधननिगू सह एनू प्रयोजनविल्लेद व्यर्थवाणि
रात्रियाल्लि मल्लिगिद हुडुगरनु कौदनेष्टे, इवनु माडिद पापके इवनने कोळितकहु श्रेयस्करवादहु. इदरिद नमगेनू पापनु बरुवदिल्ल ॥ ५१ ॥

१ धर्मादिनपेतं मुच्यतां मुच्यतामिति, न्याय्यं न्यायादनपेतं सरहस्यइत्यादि, सकरुणं तस्यात्मनोर्धमिति, निर्व्यलीकं तत्त्वमिति, समं मारोदीदिति दुःखे
स्वसाम्योक्तेः, महत्तु यैः कोपितमिति निष्ठुरोक्त्या हितोपदेशात् । (यादुपात्य)

निशम्य भीमगदितं द्रौपद्याश्च चतुर्भुजः ॥ आलोक्य वदनं सख्युरिदमाह हसन्निव ॥ ५२ ॥

चतुर्भुजः भीमगदितं श्रुत्वा, 'द्रौपद्याश्च वचन' मिति शेषः । सख्युरर्जुनस्य वदनमवलोक्य मंदस्मितं कुर्वन्निदमाहेत्येकान्वयः ॥ ५२ ॥
ई प्रकार भीमसेननु आडिद मातनू, द्रौपदिय मातनू चतुर्भुजनाद श्रीकृष्णनु केळि, तन्न मित्रनाद अर्जुनन कडिगे मोरेमाडि, मुगुळनेगेथिद नगुववनेते ईप्रकारवागि मातनाडिदनु ॥ ५२ ॥

श्रीभगवानुवाच-ब्रह्मबंधुर्नहंतव्य आततायी वधार्षणः ॥ ममैवोभयमाम्नातं परिपाह्यनुशासनं ॥ ५३ ॥
कुरु प्रतिश्रुतं सत्यं यत्तत्सांवयता प्रियां ॥ प्रियं च भीमसेनस्य पांचाल्या मह्यमेव च ॥ ५४ ॥

हन-नहनेत्युभयं मयैवाम्नातं-अभिहितं यस्मात्तस्मादनुशासनमात्मवचनं परिपाहीत्यन्वयः ॥ ५३ ॥ ५४ ॥
(श्रीकृष्णनु अंददु) अर्जुने, ब्राह्मणाधमननु कोल्लगूडु. आर्तताथियनु क्षत्रियनादवनु कोल्लेबेकु. ननगंतू कोल्लुवदू, बिडुवदू एरडू सम्मतवाददु. नीनु निन्न प्रतिज्ञेयनु रक्षिसतक्कदु, याव निन्न हेडतियनु समाधानमाडुवागे अथथागन शिरस्सनु तंदु कोडुवेनेदु प्रतिज्ञेयनु माडिरुवियो अदनु संरक्षणे माडिको-ळळतक्कदु हाणू भीमसेनननू प्रीतिबडिसतक्कदु. इदल्लदे नन्ननू संतोषबडिसतक्कदु ॥ ५३ ॥ ५४ ॥

सूत उवाच-अर्जुनः सहसाज्ञाय हरेर्हार्दमथासिना ॥ मणिं जहार मूर्धन्यं द्विजस्य सहमूर्धजं ॥ ५५ ॥
अर्जुनः सहसा-ज्ञादिति हरेः तद्वि स्थितं आज्ञाय-सम्यक्ज्ञात्वा क्षुरधारेण अग्निना द्विजस्य सहमूर्धजं-केशैःसहितं मूर्धन्यं-मूर्धनीसहोत्पन्नं मणिं जहारेत्यन्वयः ॥ ५५ ॥

(सूतनु अंददु) ई रीतियागि श्रीकृष्णन मातुगळनु केळि, अर्जुननु आकूडले अवन (कृष्णन) मनोभिप्रायवनु तिळिडु, तीक्ष्णवाद खड्गदिन्द आ ब्राह्मणन शरीरार्दिद सहितवागि हुडिद शिरोरत्नवनु कूदळुगळिद सहितवागि केति तेगदुकोडनु ॥ ५५ ॥

विमुच्य रशनावद्धं बालहत्या हतप्रभं ॥ तेजसा मणिना हीनं शिबिरान्निरयापयत ॥ ५६ ॥

१ शरवनु कैयल्लि हिडदनु वेदांतवल्ल ब्राह्मणनादरू अवननु क्षत्रियनु कोल्लेबेकु.

तेजसा-सामर्थ्येन शरीरकांत्या वा, रत्नेन च रहितं, शिशूनां वधेन हतप्रभं, अलक्ष्मीनिधानं, रज्ज्वा बद्धं विद्युच्चय, शिबिरान्निवापयत-
शवनिर्गमनवन्निष्कासयामासेत्येकान्वयः ॥ ५६ ॥

आनंतर शरीर सामर्थ्यदिदल, शरीर कतिथिदल हनिनाद, शिरोरत्नविलिदे बालकर वधेयिद अलक्षिमय इरुवदके मूलस्थाननाद अश्वत्थामननु हगर्दिद
बिचि तम्म बिडारदिद शववनु होरगे एळेदेते (अर्जुननु) एळेदोगेदनु ॥ ५६ ॥

बंधनं द्रविणादानं स्थानान्निर्यापणं तथा ॥ एष हि ब्रह्मबंधूनां वधो नान्येस्ति दैहिकः ५७ ॥

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे सप्तमोध्यायः ॥ ७ ॥

ब्रह्मबंधूनां प्राणत्यागलक्षणमरणप्रतिनिधिरयं वध इत्याह बंधनमिति । ब्रह्मबंधूनामेष एव वधः वधप्रतिनिधिः, अन्यो दैहिको-नोत्पादना-
दिको नास्तीत्यन्वयः । शास्त्रविहितो नास्तीति भावः । कोसाविति तदाह बंधनमिति । पाशेन करौ पृष्ठे कृत्वा बंधनं, द्रविणादानं-हिरण्याहरणं,
स्थानान्निर्यापणं स्वदेशान्निर्यापणं । 'तथा' शब्दः प्रत्येकमभिंसंबद्धयितव्यः । 'सांत्वयन्' इत्यारभ्य 'नान्योस्ति दैहिक' इत्यंतं यदुक्तं
तदिदं द्रौणिना स्वमे दृष्टं संकथितं, अन्यथा ग्रंथांतरविरोधः । तत्र भीमेन कृतमित्युक्तत्वादिति ज्ञातव्यं ॥ ५७ ॥

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे प्रथमस्कंधे पदरत्नावल्यां टीकायां सप्तमोध्यायः ॥ ७ ॥

(इदरिद अर्जुनन प्रतिबेयु हेगे सत्यवायितु हागू द्रौपदी-भीमसेनरिगू धर्मराज-श्रीर्णरिगू हेगे तृप्तियायितु एंदरे) ब्राह्मणरु (अवरनु) कोल्लतक अपराधवनु
माडिदरू अवरनु देहदिद कोल्लदे अदके बदलागि माडतक बंधननु इदे एंदु तोरिसुवर-ब्राह्मणर कैगळनु हिदे माडि हगर्दिद कहुवदु, अवरितक (अवरनु)
देशदिद होरगे हाकुवदु, अवरलिद द्रव्यवनु कसकोळ्ळुवदु इष्टरिदले ब्राह्मणर वधेमाडिदंतायितु, इदरहेतु देहसंबंधवाद कणु कित्तिसोण, शिरच्छेद मुंताद
वधेयनु सर्वथा माडगूडदु. ई अध्यायद हदिनैदनेय श्लोकदलिरुव 'सांत्वयन्' इल्लिदारांभिसि ई अध्यायद समासिय वरेगू अश्वत्थामन स्वप्नद कथेयंदु हेळतकहु,
इल्लदिदरे भीमसेननिदले ई हिदे हेळिद संगतिय जरिगिरुवदेव भारतोक्तिगे विरोधवागुवदु ॥ ५७ ॥

हीगे श्रीमद्भागवतवैव महापुराणदलि प्रथमस्कंधदलि मूल मनु टीकेगळिगनुसारवागि अलंकरिसिस्वंध 'सुखार्थबोधिनि'

एवं कत्रड टीकेयलि एळने अध्यायवु मुगिदिनु ॥ ७ ॥

सूत उवाच-पुत्रशोकातुराः सर्वे पांडवाः सहकृष्णया ॥ स्वानां मृतानां यत्कृत्यं चक्रुर्निर्हरणादिकं ॥ १ ॥

भक्तिविधानार्थं भक्तवात्सल्यार्थीचित्यमाहात्म्यं मुरारिर्निरूप्यतेऽस्मिन्नध्याये । तदर्थं मृतानां यत्कर्तव्यं लौकिकं तत् उच्यते । पुत्रशोकेति । सर्वे पांडवाः मृतानां-प्राणवियोगं प्राप्तानां स्वानां बंधूनां यत्कृत्यं निर्हरणादिकं तच्चक्रुरित्यन्वयः ॥ १ ॥

ई अध्यायदल्लि श्रीहरियाल्लि भक्तियन्त्र माडतर्कहेंदु हेळुवदक्काणि परमात्मन भक्तरल्लिरतक्क अंतःकरणवे मोदलाद आंचित्य माहात्म्येयु हेळपडुवदु मनु इदके अनुकूलवाद कौरवरल्लि सत्तिरुव जनगळ देशेयिद माडतक्क कृत्यगळनु हेळुवरु- (सूतनु अंददु) मक्कळ दुःखदिद व्यसनपडतक्क पांडवरु द्वैपदियिद सहितराणि (गंगातीरेके होगि) रणरंगदल्लि प्राणपरित्यागमाडिद स्वकीयराद जनगळिगे माडतक्क ' शवदहन ' मुंताद कृत्यगळनु माडिदरु ॥ १ ॥

अथो निशामयामास कृष्णायै भगवान्पुरा ॥ पतितायाः पादमूले रुदत्या यत्प्रतिश्रुतं ॥ २ ॥

' भीमहतान् दर्शय ' इति पुरा यत्प्रतिश्रुतं तदस्यै द्रौपद्यै निशामयामास-दर्शयांचकारेत्यन्वयः ॥ २ ॥

ई समयदल्लि हिंदके द्रौपदियु तन्न पाददल्लि विहु होळिकोडाये श्रीकृष्णनु अवळनु कुरांतु प्रतिज्ञेयन्त्रु माडिदंते भीमसेनन गदाप्रहरदिद मृतराद दुर्योधनादि-गळनु द्रौपदिगे तोरिसिदनु ॥ २ ॥

पश्य राड्यरिदारांस्ते रुदतो मुक्तमूर्धजान् ॥ आलिंग्य स्वपतीन् भीमगदाभग्नोऽखक्षसः ॥ ३ ॥

हे राज्ञि, ते-तव, अरिदारान्-शत्रुभार्याः, मुक्तमूर्धजान्-मुक्तकेशीः, भीमस्य गदया भग्ना ऊखः-उत्संगाश्च वक्षांसि च येषां ते तयोक्ताः । उरूणि-विस्तीर्णानि वक्षांसीति वा ॥ ३ ॥

हेगे तोरिसिदनेदरे हेळुवरु- (कृष्णनु अंददु) हे राजभार्यळाद द्रौपदिये, भीमसेनन गदाप्रहरदिद शीळल्पट्ट तोडेगळु, यदेगळु उळ्ळ दुर्योधन, दुःशासन मुंताद तम्म तम्म पतिगळ शववन्नु आलिंगनमाडिकोडु, तलेय मेलिन कुदळुगळनु हरिकोडु, रोदनमाडतक्क निन्न शत्रुगळ हेंडंदिदनु नोडु, एंदु तोरिसिदनु ॥ ३ ॥

अथ ते संपरेतानां स्वानामुदकमिच्छतां ॥ दातुं सकृन्ना गंगायां पुरस्कृत्य ययुः स्त्रियः ॥ ४ ॥

स्त्रियः पुरस्कृत्य संपरेता-युद्धे मृताः, सकृन्ना-द्रौपद्यासहिताः, कृष्णेन-यादवेद्रेण सहिता वा ॥ ४ ॥

आनंतर तम्म स्वकीयराद, मृतरागि उदकवन्तु अपेक्षिततक जनगळिगे उदकवन्तु कोडुवदक्कागि श्रीकृष्णनिंद सहितरागि दुर्योधनादिगळ हेंडदिरन्तु मुंदे माडिकोंडु, पांडवरु गंगातीरवन्तु कुरितु होदरु ॥ ४ ॥

ते निनीयौदकं सर्वे विलय च भृशं पुनः ॥ आप्लुता हरिपादजरजःपृतसरिज्जले ॥ ५ ॥

ते पांडयास्तिलोदकं निनीय-दत्त्वा, भृशं विलय-परिदेवनलक्षणं रोदनं कृत्वा पश्चाद्वरेः पादपद्मपरागेण पूते-शुद्धे, सरितो-गंगायाः जले आप्लुताः-स्नाता अभूवन्तित्यन्वयः ॥ ५ ॥

अलि एल्लरु तिलोदकवन्तु कोडु, मृतराद जनगळयुक्कुरितु बहुवेळें दुःखपट्टु, श्रीहरीय पादपद्माद धूळिथिंद पवित्रळाद गंगानदिय उदकदळि स्नानमाडिदरु ॥ ५ ॥

तत्रासीनं कुरुपतिं धृतराष्ट्रं सहायुजं ॥ गांधारीं पुत्रशोकातां पृथां कृष्णां च माधवः ॥ ६ ॥

अनुजेन-संजयेन सहवर्तमानं ॥ ६ ॥

आमेले पांडवार्दिद कूडि श्रीकृष्णनु हस्तिनापुरके बंदु, अलिह संजयनिंद कूडि कुळितिरुव कुरुकुलेक यजमाननाद धृतराष्ट्राजनन्तु, मक्कळ दुःखदिंद व्यसनपडतक गांधारियन्तु, कुतियन्तु मत्तु द्रोपदियन्तु समाधानमाडिदनु ॥ ६ ॥

सांत्वयामास मुनिभिर्हितपुत्रांश्छुचार्पितान् ॥ भूतेषु कालस्य गतिं दर्शयन्नप्रतिक्रियां ॥ ७ ॥

मुनिभिः सह ' हताः पुत्रा येषां ते तथा ' तान् भूतेषु-प्राणिषु कालरूपस्य हरेः गतिं विक्रमप्रतिक्रियामपरिहार्यां दर्शयन् ॥ ७ ॥

इदल्लेद, आ पुत्रशोकादिंद दुःखवडतक जनगळन्तु प्राणिगळलि कालरूपियाद श्रीहरीय एरडने उपायगळिंद तप्पिसुवदके बारदंथ इच्छये मुख्यवादहेंदु मुनिगळ बायिंद हेळिसि समाधानमाडिसिदनु ॥ ७ ॥

घातयित्वा सतो राज्ञः कचस्पर्शहतायुषः ॥ साधयित्वाऽजातशत्रोः स्वराज्यं कितवैर्हतं ॥ ८ ॥

घातयित्वा-वधं कारयित्वा 'पांडवै' रिति शेषः । कचानां-केशानां स्पर्शनं हतानि-नष्टानि आयूषि येषां ते तथा तान् । अजातः-सुयोधनः शत्रुर्यस्य सः तथोक्तः । तथाचोक्तं-सुयोधनादयः सर्वे त्वजाता जज्ञिरे घटात् । व्योसेनानंतवीर्येण मार्तंडाधिकतेजसा ' इति प्रयोगात् । न जातः शत्रुर्यस्य स तथोक्त इति केचित् । कितवैश्चौरप्रायैर्दुर्योधनादिभिः ॥ ८ ॥

सूर्येन कितलू अधिक तेजःसुळ्ळ महासमर्थराद वेदव्यासारैर्द दुर्योधनेने मोदलादवरु तुप्पद कोडिदिद हुडिदकारण अवरु ' अजात ' रोनिमुवरु; आ अजातरेनिसिकोड दुर्योधनेने मोदलादवरु शत्रुगळ्ळगिगुळ्ळ, अथवा यावनिगे शत्रुगळे इल्लवो आ धर्मराजन शत्रुगळिद अपहार माडरुपट्ट राज्यवन्नु द्रौपदिय कूदलुगळ्ळ स्पर्शदिदले आयुष्यवन्नु कळ्ळकोड दुर्योधनादिगळ्ळनु कोल्लिसि तंदुकोडु ॥ ८ ॥

याजयित्वाऽश्वमेधैस्तं त्रिभिरुत्तमकल्पैकैः ॥ तद्यशः पावनं दिक्षु शतमन्योरिवातनोत् ॥ ९ ॥

मध्यमाथमकल्पयोरुत्तमकल्पैकैः, शतं मन्यवः-कृतवो यस्य स तथा, तस्यैद्रस्य यशो वामनावतारं हरियथा ततान तथाऽतनोत् । तनु-विस्तारे ९, धर्मराजन कडिदिद अत्युत्तमवाद मूरु अश्वमेध यागगळ्ळनु माडिसि, नूरु अश्वमेधगळ्ळनु माडिद देवेंद्रन यशःसन्नु वामनावतारकालके हेगे प्रसिद्धिपडिसिदनो अदरंतेये ई धर्मराजन कीर्तियन्नु श्रीकृष्णनु प्रसिद्धिपडिसिदनु ॥ ९ ॥

आमंत्र्य पांडुपुत्रांश्च शैनेयोद्धवसंस्युतः ॥ द्वैपायनादिभिर्विप्रैः पूजितैः प्रातिपूजितः ॥ १० ॥

गंतुं कृतमतिर्वह्मन् द्वारकां रथमास्थितः ॥ उपलेभेऽभिधावंतीमुत्तरां भयविबुहलां ॥ ११ ॥

१ त्रिभिरुत्तमकल्पैः, 'पंचभिः' इति शेषः । पंचानां त्रिगुणफलत्वोपपादनार्थैव 'उत्तमकल्पैः' इत्युक्तं । दक्षिणादिविषये विहितोत्तमकल्पैरित्यर्थः । यथोक्तं श्रीमन्महाभारत-तात्पर्यनिर्णये-तद्यज्ञपंचकमजलिगुणां स एभ्यः सदक्षिणां क्रतुपतिर्निखिलामवाप्य ॥ चक्रेऽश्वमेधत्रयमेकमेकं तेषां हरिर्वहुसुवर्णकनमधेयं इति । अयं भाविकथासंक्षेपः ॥ (यादुपल्य)

पाहि पाहि महायोगिन् देवदेव जगत्पते ॥ नान्यं त्वदभयं पश्ये यत्र मृत्युः परस्परं ॥ १२ ॥

भगवान् यदा द्वारकां गंतुं कृतमतिः रथमास्थितः तदा पाहि पाहत्यादिवादिनीं भयेन विवशमात्मानमुद्दिश्यागच्छतीं उत्तरां उपलेभे-ददर्शो-
त्यन्वयः । यत्र मर्त्यलोके परस्परं मृत्युः तत्र त्वदन्यमभयदमभयप्रदं च नपश्ये । स्वस्याभिमतप्रकाशनायात्मनेपदप्रयोगः ॥ १० ॥ ११ ॥ १२ ॥

अनंतरं श्रीकृष्णनु द्वारकापट्टणके होगेबेकेदु योचनेयन्नुमाडि, पांडवारिगे 'होगिवरुवेनु' एंदु हेळि, सास्यकि, उद्धव मुंतादवरिंद कूडि, वेदव्यासरे मुंताद
ऋषिगळु पूजिसि, तानू अवरिंद पूजितनागि, रथदलि कुळितिरुवाये, भयदिंद नडुगुत्त तत्र एदुरिगे धाविसिवरुतिरुवथ उत्तरादेवियुत्त कंडुनु. ई श्लोकदलि आत्मनेपद
प्रयोगवु 'ई संगतियु श्रीकृष्णनिगे बेकादहु' एंदु तोरिसुवदु. आगो उत्तरादेवियु अंदहु-हेदेवदेव, जगत्पतियाद, योगिगळिगे श्रेष्ठनाद श्रीकृष्णने, निव्रहोर्तु
अभयकोडतक्करु यारु इल्ल. योकेदरे एरडने जनरिगे ओब्बरिन्दोब्बरिगे परस्परवागि मृत्यु बरुवदुडु; आदरिंद नीने नन्ननु संरक्षिसु ॥ १० ॥ ११ ॥ १२ ॥

अभिद्रवति मामीश शरस्तप्तायसो विभो ॥ कामं दहतु मां नाथ मा मे गर्भो निपात्यतां ॥ १३ ॥

अयसोविकारः आयसः, तप्तश्चासावायसश्चेति, तथोक्तः शरः हननशीलो बाणः । शरीरविनाशनशक्तिप्रकाशनाय 'आयस' इति । अपरि-
च्छिन्नस्य तव गर्भरक्षणं शक्यसाधनमिति द्योतनाय 'विभो' इति । नाथ-ऐश्वर्यशक्तियुत मां यथेष्टं दहतु, किं तर्हि मम गर्भो मान-
निपात्यतामिति ॥ १३ ॥

हे ऐश्वर्य मोदलाद शक्तिमत्तनाद, सर्वत्रदलि व्याप्तनाद श्रीकृष्णने, नन्न एदुरिगे कादिरुव उक्किन बाणवु धाविसुवदु, आदरे अदु नन्ननु बेकादहु सुडलि,
नन्न गर्भवु मात्र पतनवागवारदु. एंदु श्रीकृष्णननु बेडिकोडळु. आयसः-शरीरवन्तु शीळुवदके योग्यवादेंदु तोरिसुवदके उक्किन बाणवेदळु. अळते इल्लद स्वरूप-
वुळळ निनगे ई गर्भरक्षणेयु शक्यवादेंदु तोरिसुवदके 'विभो' एंदु अंदिरुवळु ॥ १३ ॥

सूत उवाच-उपधार्य वचस्तस्या भगवान् भक्तवत्सलः ॥ अपांडवमिदं कर्तुं द्रौणेस्त्वमबुध्यत ॥ १४ ॥

भगवानस्या उत्तराया वच उपधार्य-श्रुत्वा निश्चित्य इदमवनिमंढकमपांडवम्-पांडुपुत्ररहितं कर्तुं मुक्तं द्रौणिरस्मद्वुध्यतेत्यन्वयः ॥ १४ ॥

(सूतनु शौनकारिगे हेळुवनु) श्रीकृष्णनु आ उत्तरादेविय वाक्यवनु केळि, भक्तराद पांडवराल्लि अंतःकरुणियाहारिद 'ई मुमंढकदल्लि पांडवर वंशविच्छदते मांडवेंकेंव अश्वस्थामन ब्रह्माखेवे इदु' एंदु तिलिदनु ॥ १४ ॥

तर्द्येवाथ भृगुश्रेष्ठ पांडवाः पंच सायकान् ॥ आत्मनोभिमुखान् दीप्तानालक्ष्यास्त्राण्युपाददुः ॥ १५ ॥

हेभृगुश्रेष्ठ, अथ तर्द्येव-तदानीमेव, पंचपांडवाः आत्मनोभिमुखान् ज्वलितान् पंच सायकानंतकरान् बाणानालक्ष्यानंतरमेवास्त्राण्युपाददुरित्ये-
कान्वयः । पौतकर्मणीति धातोः समतं कुर्वतीति सायकाः । ण्वुल् अयोदेशश्च ॥ १५ ॥

एलो भृगुवंशके श्रेष्ठनाद शौनकने, अदे क्षणदल्लि (आ उत्तरादेविगे ब्रह्माखेवु बरुव समयदल्लिये) ऐदू जन पांडवरु तम्म ऐदु जनरिगू एदुरिनल्लि बरतक उरियुव ऐदु बाणगळनु कंडु, अनु तम्मनु कोल्लुवदके बरुवेंदु तिलिदु, कडले भवुगळिगे प्रतिनिधियागि अस्रगळनु तेगेदुकेंडरु. सायका 'नाशमाडु' एंव अर्थवनु हेळतक 'षो' एंव धातुविगे 'ण्वुल्' प्रत्ययदिदळ 'युगा' गर्मादिदळ सायक एंव रूपु सिद्धवागुवदु. 'अयोदेशश्च' एंव पाठु विचारमाडतकहु १५

व्यसनं वीक्ष्य तत्तेषामनन्यविषयात्मनां ॥ सुदर्शनेन स्वास्त्रेण स्वानां रक्षां व्यधाद्विशुः ॥ १६ ॥

न अन्यविषय आत्मा येषां तेऽनन्यविषयात्मानः, तेषां अन्येषु भगवद्भारिहितेषु विषयेषु शब्दादिषु आत्मा-मनो न गच्छति येषां ते तथोक्तास्तेषामिति वा । पांडवानां तद्व्यसनं वीक्ष्य विशुः सुदर्शनाख्यस्वास्त्रेण स्वानां पांडवानां रक्षां व्यधादित्येकान्वयः ॥ १६ ॥

एरडने विषयदल्लि मनस्सिल्लद अथवा श्रीहरिय वार्ते इल्लद शब्द मोदलादुगळल्लि एंदियू मनस्सु होगदेहद पांडवरिगे नदिरुव व्यसनवनु कंडु, सर्वत्र व्यासनाद श्रीकृष्णनु सुदर्शनेनैव तन्न महाऽस्त्रदिद तन्न भक्तराद पांडवरनु संगक्षिसिदनु ॥ १६ ॥

अंतस्थः सर्वभूतानामात्मा योगेश्वरो हरिः ॥ स्वमाययाऽऽवृणोद्गर्भं वैराट्याः कुरुतंतवे ॥ १७ ॥

सर्वप्राणिनामंतर्हृदि संस्थितः आत्मा आदानादिकर्ता योगैश्वर्यवान्-सहजगणिमादियोगैश्वर्यवान् सर्वोपायानामीश्वरो वा, हरिः-संसारदुःख-हरणशीलः, कुरूणां संतत्यविच्छेदाय वैराट्याः-विराटपुत्र्याः उत्तरायाः गर्भं स्वमायया-स्वयोगसामर्थ्येन यथा ब्रह्मास्त्रं नदेहेतथावृणोत-आत्मना गूहितमकरोदित्येकान्वयः ॥ १७ ॥

सर्व प्राणिगल त्दयदल्लिरतक, सकल जगत्तिन कोड-तोमोल्लुव फेलसवन्तु माडुव, सहजवाद (तपस्तु मुताद श्रमविल्लेदे) अणिमा मुताद सामर्थ्यवुळ्ळ, सकलोपायगळिगे स्वाभियाद, संसारदुःखवन्तु हरणमाडतक श्रीहरियु कौरवर संततियु नाशवागवारदुदु विराट राजन पुत्रियाद उत्तरादेविय गर्भवन्तु तन्न इच्छाबलदिंद आ अश्वत्थामन ब्रह्मास्त्रवु हेगे बाधिसलिकिल्लवो आपन्नारवागि तानु ओदु रूपदिंद आ गर्भद सुत्तल इहु संरक्षिसिदनु ॥ १७ ॥

यद्यप्यस्त्रं ब्रह्मशिरस्त्वमोघं चाप्रतिक्रियं ॥ वैष्णवं तेज आसाद्य समशाम्यद्भृगूदह ॥ १८ ॥

यद्यपि ब्रह्मशिरस्त्रं त्वमोघमव्यर्थमप्रतिक्रियं-प्रतीकाररहितं च तथापि वैष्णवं तेज आसाद्य सम्यगशाम्यदित्येकान्वयः ॥ १८ ॥

यद्यपि ब्रह्मास्त्रवु व्यर्थवागदेयिदुदु मत्तू आ अल्लवु एरडने उपायगळिंद शांतवागदेयिदुदु, आदाग्यू, हे भृगुवंशदल्लि श्रेष्ठनाद शौनकेने, आ ब्रह्मास्त्रवु श्रीविष्णुविन तेजस्सिनिंद शांतवायितु ॥ १८ ॥

मामंस्था त्वेतदाश्रयं सर्वोश्रयमयेऽच्युते ॥ य इदं मायया देव्या सृजत्यवति हंत्यजः ॥ १९ ॥

यो मायया देव्या-दीप्यमानया इच्छया ब्रह्मादिजगत्सृजति, रक्षति, संहरति, स्वयं जन्मादिरहितस्तस्मिन् सर्वोश्रयस्वरूपे अच्युते-विनाश-रहिते हरौ एतत् ब्रह्मास्त्रोपशमनलक्षणमाश्रयं मामंस्था-नचितयेत्येकान्वयः ॥ १९ ॥

याव श्रीहरियु तन्न प्रकाशमंतवाद इच्छेयिंद जगत्तिन सृष्टि, स्थिति, वय मुतादवुगळ्ळु माडुवनो, स्वतः (तानु) उत्पत्ति इल्लदवनो, सर्वप्रकारदिंदल आश्रयस्वरूपनादवनो मत्तू नाशरहितनादवनो आ श्रीहरियु ई ब्रह्मास्त्रवन्तु शांतिमाडिदनेबदु एनु आश्रयवु ॥ १९ ॥

१ सण वस्तुगल कितल सणदागोण, दोड्ड वस्तुगल कितल दोड्डदागोण.

ब्रह्मतेजोविनिर्मुक्तैरात्मजैः सह कृष्णया ॥ प्रयाणाभिमुखं कृष्णमिदमाह पृथा सती ॥ २० ॥

ब्रह्मास्तेजोमुक्तैरात्मजैर्युधिष्ठिरादिभिः पुत्रैः सह । सती-साध्वी ॥ २० ॥

आनंतर द्वारकापट्टणके होरडतक श्रीकृष्णननु कंडु, ब्रह्मास्तेजोमुक्तैरात्मजैः सह कृष्णया सहितलागि, सौम्यलाद कुतियु स्तोत्रमाडलारभिसिदछु ॥ २० ॥

पृथोवाच-नमस्ये पुरुषं त्वाद्यमीश्वरं प्रकृतेः परं ॥ अलक्ष्यं सर्वभावानामंतर्बहिरपि ध्रुवं ॥ २१ ॥

संसारव्यावृत्तये 'आद्यं पुरुष' मिति । हिरण्यगर्भव्यावृत्तये 'ईश्वर' मिति । जगत्सृष्ट्याद्यैर्भयवत्त्वं न ततो व्यावृत्तमित्यतः 'प्रकृतेः पर' मिति । एतत्सर्वं कुत इत्युक्तमलक्ष्यमिति । लक्षणयावृत्त्यापि ज्ञातुमशक्यं । तर्हि शून्यप्रायमित्यत उक्तं 'सर्वभावानामंतर्बहिरपि ध्रुवं' इति श्रुतेः । आद्यस्य कथमंतर्बहिरप्य व्याप्य स्थितत्वमित्यत उक्तं भूतप्रलयेपि ध्रुवं-नित्यमविनाशिनं ॥ २१ ॥

(कुतियु अंदहु) - "यावत् वस्तुगळ ओळगू, होरगू कूड व्यासनागि नारायणनु इरुवनु" एंव श्रुतियलि हेळिदंते, सकल भावपदार्थगळलि व्यासनागि-रतकवनु प्रत्यक्षनागि (एदुरिगे) इहाग्यू इंथ माहात्म्यवुळळवनेंदु तिलियलशक्यनाद, प्रकृतिगितळ श्रेष्ठनाद, आदिपुरुषनेदेनिसिकोंड हे श्रीकृष्णने, निन्नलु नमस्कारिसुवेनु. इदरालि कुंतिगितळ श्रीकृष्णनु चिकवनादाग्यू अवनलु हेगे नमस्कारिसिदछु, एंदरे हिरियरु किरियरु नमस्कारिसवारदेव ई नियमनु संसारिगळिगे संबंधपट्टु. ई श्रीकृष्णनु संसारियल्लेवेदु तानु वळवळाद्दिद नमस्कारिसतक्केंदु तोरिसुवदकागिये (तनगितळ बहु दिवसदवनेनुवदके) "आद्यंपुरुष" आदिपुरुष-नेंदरे इवनिगित पूर्वदलि यारू इल, इवने सर्वरिगू मोदलु इहवनु एंदु अंदिरुवळ. अदरिद चतुर्मुल ब्रह्मनेंदु तिलियवारदेव ईश्वर एंदु (विशेषण) अंदिरुवळ. जगातिन सृष्टिमाडोण मुंताद ऐश्वर्यवंतळाद प्रकृति एंदु अर्थवागवारदेव 'प्रकृतेः परं' आ प्रकृतिगितळ श्रेष्ठनादवनेंददिरुवळ. ई यावत् लक्षणगळु इवनलि उंटेदु हेगे तिलियतक्केंदरे 'अलक्ष्यं' इवनु 'लक्षणावृत्ति' नम्म लौकिकयुक्तिगळिद ऊहिसोणदरिदादरू तिलियलशक्यनु. हागादरे इवनु इल्लेव प्रसंगनु

१ इवनलु प्रत्यक्ष कंडाग्यादरू इंथ माहात्म्यवुळळवनेंदु तिलियलशक्यनु.